

32003R0149

L 30/1

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

5.2.2003

IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 149/2003**tas-27 ta' Jannar 2003**

li jemenda u jaġġorna r-Regolament (KE) Nru 1334/2000 li jistabbilixxi régim Komunitarju ghall-kontroll ta' l-esportazzjoni ta' oggetti u teknoloġija b'żewg uži

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkonsidra t-Trattat li jistabbilixxi il-Komunità Ewropea, u partikolarmen l-Artikolu 133 tieghu,

Wara li kkonsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1334/2000 (¹) jirrikjedi li oggetti b'żewg uži (inkluzi s-Software u teknoloġija) li jkunu sogħġetti għal kontroll effettiv meta jkunu esportati mill-Komunità.
- (2) Sabiex l-Istati Membri u l-Komunita īkunu jistgħu iħarsu l-impenni internazzjonali tagħhom, l-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1334/2000 jistabbilixxi l-lista komuni ta' oggetti u teknoloġija b'żewg uži li għalihom isir riferiment fl-Artikolu 3 ta' dak ir-Regolament, li jimplimenta kontrolli ta' l-oġġetti u t-teknoloġija b'żewg uži li hemm qbil internazzjonali dwarhom, inkluż l-Arrangġament ta' Wassenaar, ir-Régim tal-Kontroll dwar it-Teknoloġija Missilistika, il-Grupp ta' Fornituri Nukleari, il-Grupp ta' l-Awstralja u l-Konvenzjoni dwar l-Armamenti Kimiċi.
- (3) L-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 1334/2000 jip-provdi biex l-Anness I u l-Anness IV ta' dak ir-Regolament jiġi aġġornat konformement ma l-obbligazzjonijiet u rabbit relevanti, u kwalunkwe modifikazzjoni miġjuba fis, li kull Stat Membru aċċetta bhala membru tar-regim

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tieghu u jkun applikabbi direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fis-27 ta' Jannar 2003.

internazzjonali kontra l-proliferazzjoni u l-arraġġamenti ghall-kontroll ta' l-esportazzjoni, jew bir-ratifika tat-trattati internazzjonali relevanti.

- (4) Sabiex jittieħed kont tat-tibdil adottat mill-Ftehim ta' Wassenaar, il-Grupp ta' l-Awstralja u r-Régim ghall-Kontroll tat-Teknoloġija Missilistika matul is-snini 2001 u 2002, l-Anness I, II u IV tar-Regolament (KE) Nru 1334/2000 għandu jiġi modifikat.
- (5) Sabiex jiġu ffaċilitati r-referenzi għall-awtoritajiet ghall-kontroll ta' l-esportazzjoni u l-operaturi, huwa meħtieġ li tiġi ppibblikata verġjoni aġġornata u konsolidata ta' l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1334/2000, li jieħu kont ta' l-emendi aċċettati mill-Istati Membri ffora internazzjonali matul is-snini 2001 u 2002.
- (6) Ir-Regolament (KE) Nru 1334/2000 għandu għalhekk jiġi emendat skond hekk,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness għar-Regolament (KE) Nru 1334/2000 għandu jiġi sostitwit bit-test fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fit-tletin jum mill-publikazzjoni tieghu fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Għall-Kunsill

Il-President

G. PAPANDREOU

(¹) ĠU L 159, tat-30.6.2000, p. 1. Regolament kif l-ahhar emendat permezz tar-Regolament (KE) Nru 880/2002 (ĠU L 139, tad-29.5.2002, p. 7).

ANNESS I

LISTA TA' L-OĞGETTI B'UŻU DOPPJU U TEKNOLOGIJA**(msemmija fl-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru. 1334/2000)**

Din il-lista timplimenta kontrolli b'użu doppju miftiehma internazzjonalment li jinkludu l-Arranġament tal-Wassenaar, ir-Reġim tal-Kontroll tat-Teknoloġija tal-Missili (MTCR), il-Grupp tal-Fornituri tan-Nukleari (NSG), il-Grupp Awstraljan u l-Konvenzjoni ta' l-Armi Kimiči (CWC). L-ebda kont ma ingħata ta' l-oġgetti li l-Istati Membri jixtiequ jpoġġu fuq lista ta' esklużjoni. L-ebda kont ma ingħata ta' kontrolli nazzjonali (Kontrolli ta' oriġini mhux régiemi) li jistgħu jinżammu mill-Istati Membri.

NOTI ĜENERALI TA' ANNESS I

1. Għal kontroll ta' oggetti li huma ddisinjati jew modifikati għal użu militari, ara l-lista(i) ta' kontrolli fuq l-oggetti militari miżmura mill-Istati Membri individwali. Referenzi f'dan l-Anness li jgħidu "ARA UKOLL KONTROLLI TA' OĞGETTI MILITARI".
2. L-iskop tal-kontrolli misjuba fl-Anness m'għandhomx jingħelbu mill-esportazzjoni ta' kull oggetti mhux ikkontrollati (li jinkludu pjanti) li jinkludu wieħed jew aktar komponenti kontrollati meta l-komponent jew komponenti kontrollati huma l-element principali ta' l-oggetti u jistgħu possibbilment jitneħħew jew użati għal għanijiet ohra.

N.B.: *Fil-ġudizzju jekk il-komponent jew komponenti kkontrollati għandhomx ikunu kkonsiderati l-element principali, huwa neċċessarju li tiżen il-fatturi ta' kwantità, valur u l-gherf tas-sengħa teknoloġika involuti u cirkostanzi specjalji ohra li jistgħu jistabbilixxu il-komponent jew komponenti kkontrollati bħala l-element principali ta' l-ogġetti li qiegħdin jiġi prokurat.*

3. Oggetti specifikati f'dan l-Annes jinkludu kemm l-ogġetti godda u anke l-użati.

NOTA FUQ IT-TEKNOLOGIJA NUKLEARI (NTN)

(Għandha tinqara flimkien mat-taqSIMA E ta' Kategorija 0.)
It-“teknoloġija” assoċjata direttament ma' kull ogġetti kkontrollati f'Kategorija 0 hija kkontrollata skond id-disposizzjonijiet ta' Kategorija 0.

“Teknoloġija” ghall-“progress”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ ogġetti taħt kontroll jibqgħu taħt kontroll anke meta applikabbi ma’ ogġetti mhux ikkontrollati.

L-approvazzjoni ta' ogġetti għal esportazzjoni jawtorizza wkoll l-esportazzjoni ta' l-istess end-user tat-“teknoloġija” minima meħtieġa għall-installazzjoni, operazzjoni, manutenzjoni u tiswija ta' l-ogġetti.

Kontrolli fuq trasferiment tat-“teknoloġija” ma japplikawx għal informazzjoni ta’ “dominju pubbliku” jew ta’ “riċerka xjentifika bażika”.

NOTA FUQ TEKNOLOGIJA ĜENERALI (GTN)

(Għandha tinqara flimkien mat-taqSIMA E ta' Kategoriji 1 sa 9.)

L-esportazzjoni tat-“teknoloġija” li hija “meħtieġa” għall-“progress”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ ogġetti kkontrollati fil-Kategoriji 1 sa 9, hija kkontrollata skond id-disposizzjonijiet ta' Kategoriji 1 sa 9.

“Teknoloġija” “meħtieġa” għall-“progress”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ ogġetti taħt kontroll jibqa’ taħt kontroll anke meta applikati ma’ ogġetti mhux ikkontrollati.

Il-Kontrolli ma japplikawx għal dik it-“teknoloġija” li hija l-minimu neċċessarju għall-installazzjoni, għall-operazzjoni, għall-manteniment (iċċekjar) u għat-tiswija ta' dawk l-ogġetti li mhumiex ikkontrollati jew li l-esportazzjoni tagħhom għiet awtorizzata.

N.B.: *Dan ma jeħlisx “teknoloġija” bħal din speċifikata fil-1E002.e., 1E002.f., 8E002.a. u 8E002.b.*

Kontrolli fuq trasferiment ta' “teknoloġija” ma japplikawx għal informazzjoni “ta’ dominju pubbliku”, għal “riċerka xjentifika bażika” jew għall-informazzjoni minima neċċessarja għal applikazzjonijiet čari.

NOTA FUQ PROGRAMMI ĜENERALI (GSN)

(Din in-nota twarrab kull kontroll fit-taqsima D tal-Kategoriji 0 sa 9.)

Kategoriji 0 sa 9 ta' din il-lista ma jikkontrollawx "programmi" li jew huwa:

a. Ĝeneralment disponibbli ghall-pubbliku billi huma:

1. Mibjugħin bl-imnut mill-istokk, mingħajr restrizzjonijiet, permezz ta:
 - a. Operazzjonijiet bil-moħbi;
 - b. Operazzjonijiet ta' xiri bil-posta;
 - c. Operazzjonijiet elettroniċi; jew
 - d. Operazzjonijiet ta' ordni minn fuq it-telefon; u
2. Iddisinjati għal installazzjoni mill-uttent mingħajr sapporġi sostanzjali mill-fornitur; jew

N.B.: *Id-dħul a. tan-Nota fuq Programmi Ĝenerali ma teħlisx "programmi" speċifikati fil-kategorija 5 – Parti 2 ("Informazzjoni tas-Sigurtà").*

b. "Fid-dominju pubbliku".

PRATTIKI EDITORJALI

Skond ir-regoli mniżżla fil-paragrafu 101 fpaġna 86 tal-gwida ta' l-istil interistituzzjonali:

- il-virgola hija wżata biex tissepara n-numru shiħ mid-deċimali,
- in-numri shah huma ppreżentati f'serje ta' tlieta, kull serje tiġi separata minn spazju irqiq.

DEFINIZZJONIJET TA' TERMINI UŽATI FDAN L-ANNESS

Definizzjonijiet ta' termini bejn "par ta' żewġ marki ta' punteggatura singli" huma mogħtija f'Nota Teknika lill-oggett relevanti.

Definizzjonijiet ta' termini bejn "par ta' żewġ marki ta' punteggatura doppji" huma kif ġejjin:

N.B.: Referenzi ta' kategorija huma mogħtija fil-parentesi wara t-terminu definit.

"Akkuratezza" (2 6), is-soltu mkejla fit-termini ta' l-inakkuratezza, tfisser id-devjazzjoni massima, positiva jew negattiva, ta' valur indikat minn standard acċettat jew il-valur propju.

"Sistemi ta' kontroll tat-tajran attivi" (7) huma sistemi li jiffunzjonaw biex jimpedixxu ingēnji ta' l-ajru mhux mixtieqa u movimenti ta' missili jew tagħbiha strutturali billi b'mod awtonomu jipproċesaw produzzjonijiet minn apparati multipli li jagħtu sinjal umbgħad jipprovdu kmandi preventivi neċċessarji biex jiġi effetwat il-kontroll awtomatiku.

"Pixel attiv" (6 8) huwa element (singlu) minimu ta' l-arranġament solidu li għandu funżjoni ta' trasferiment fotoelektriku meta espost għar-radjazzjoni tad-dawl (elettromanjetika).

"Addatta għal użu fil-gwerra" (1) tfisser kull modifikazzjoni jew selezzjoni (bħal modifikazzjoni li timmodifika l-puritā, it-tul ta' żmien kemm haġa mahżuna tibqa' tajba, l-ostilita' kontra xi hadd, karakteristiċi ta' ideologija, jew resistenza għal radjazzjoni UV) iddisinjata biex iż-żid l-effettività fli tipproċu diżgrazzji fin-nies jew annimali, tagħmir degredanti jew hsara fl-učuh tar-raba' jew fl-ambjent.

"Inġenju ta' l-ajru" (1 7 9) tfisser ġewnaħ irrenġat, ġewnaħ imdawwar, ġewnaħ čirkolari (helikopter), rotor inklinat jew vettura ta' l-ajru bil-ġewnaħ inklinat.

N.B.: Ara ukoll "inġenju ta' l-ajru cивili".

"Il-kumpensi kollha huma disponibbli" (2) tfisser wara l-misuri possibbli kollha disponibbli ghall-fabbrikant biex jonqsu l-posizzjonijiet sistematiċi żbaljati kollha ghall-mudell tal-magna-ghoddha partikolari huma kkonsidrati.

"Allokati mill-ITU" (3 5) tfisser l-allokazzjoni ta'faxxi ta' frekwenza skond ir-Regolamenti tar-Radji ITU (Edizjoni 1998) għal servizzi primarji, permessi u sekondarji.

N.B.: Allokazzjonijiet addizjonali u alternattivi mhumiex inkluži.

"Devjazzjoni fil-posizzjoni angulari" (2) tfisser id-differenza massima bejn il-posizzjoni angulari u l-posizzjoni attwali, u mkejla akkuratamente hafna wara li l-mumtatura tal-mejda li fuqha jrid isir ix-xogħol għet imdawwra mil-posizzjoni tagħha inizjali (ref. VDI/VDE 2617, Abboz: "Mwejjed čirkolari fuq magni kordinati li jkejjlu").

"Algoriżmu assimetriku" (5) tfisser algoriżmu kriptografiku li juža spjega ta' simboli matematiki differenti, għal habi f'dati ta' kowd u deċifrar tal-kowd.

N.B.: Użu komuni ta' l-“Algoriżmu assimetriku” hija mmaniġjar ta' l-ispjega ta' simboli.

"Mod ta' trasferiment asinkronu" ("ATM") (5) tfisser mod ta' trasferiment li fih l-informazzjoni hija organizzata f'ċelluli; hua asinkronu fis-sens li r-rikorrenza taċ-ċellulli tiddeppendi fuq ir-rata ta' unita' ta' informazzjoni bhala għażla bejn żewġ possibiltajiet meħtieġa jew istantanja.

"ATM" hija ekwivalenti għal "Mod ta' trasferiment asinkronu".

"Sejba awtomatika tat-targit" (6) tfisser metodu ta' teknika li awtomatikament jistabilixxi u jipprovd i-bħala riżultat valur estrapolat tal-posizzjoni l-iktar probabbli tat-targit fil-hin stess li hu jkun hemm.

"Sinjal elettriku bażiku li jikkontrola d-dewmien tal-propagazzjoni" (3) tfisser il-valur tad-dewmien tal-propagazzjoni li jikkorrispondi mas-sinjal elettriku bażiku użat fiċ-ċirkwit integrat monalitiku". Għal "familja" ta' "ċirkwiti integrati monalitici", dan jista' jkun specifikat jew bhala id-dewmien tal-propagazzjoni kull sinjal elettriku tipiku fil-“familja” mogħtija jew bhala d-dewmien tal-propagazzjoni tipiku kull sinjal elettriku fil-“familja” mogħtija.

N.B. 1: "Sinjal elettriku bażiku li jikkontrola d-dewmien tal-propagazzjoni" m'għandux jiġi mħallat mat-tidħil/produzzjoni tad-dewmien ta' "ċirkwiti integrat monalitiku kumpless."

N.B. 2: “Familja” tikkonsisti fiċċ-ċirkwiti integrati kollha li magħhom dawn li ġejjin jiġu applikati bħala l-metodologija u spċifikazzjonijiet fabbrikanti tagħhom minbarra l-funzjonijiet rispettivi tagħhom:

- a. Il-partijiet mekkaniċi u elettroniċi komuni u l-arkittura tal-programmi;
- b. Id-disinn komuni u t-teknoloġija tal-proċess; u
- c. Il-karatteristiċi komuni bażiċi.

“Ričerka xjentifika bażika” (GTN NTN) tfisser ix-xogħol esperimentali u teoretiku prinċipalment mehud biex jiġi akkwistat tagħrif ġdid tal-prinċipji fundamentali ta’ fenomeni u fatti osservabbi, mhux primarjament diretti lejn mir jew għan prattiku.

“Xaqliba” (aċċelerometru) (7) tfisser aċċelerometru produitiiv meta l-ebda aċċelerazzjoni ma hija applikata.

“Camming” (2) tfisser spjazzament axxat f'dawra shiħa taż-żarżur ewljeni mkejel f-ajruplan perpendikulari mal-wiċċ taż-żarżur, f'punt hdejn iċ-ċirkonferenza tal-wiċċ taż-żarżur (Referenza: ISO 230/1 1986, paragrafu 5.6.3).

“Formazzjoni minn qabel tal-fibri tal-karbur” (1) tfisser arranġament ordnat ta’ fibri mhux miksija jew miksija intenzjonati li jikkotitwixxu struttura ta’ parti qabel il-“matriċi” huwa introdott biex jissformu “kompost”.

“CE” hija ekwivalenti għal “element tal-kompjuter”.

“CEP” (ċirku ta’ probabbilità ugwali) (7) huwa miżura ta’ akkuratezza; ir-radju taċ-ċirku iċċentrat lejn it-target, fil-medda spċifik, li fil-50 % ta’ l-impatt tat-tagħbiha ta’ vapur jew ajruplan li tingarr bi ħlas.

“lejżer kimiku” (6) tfisser “lejżer” li fih l-ispeċi jiġu prodotti mill-enerġija prodotta minn reazzjoni kimika.

“Tahlita kimika” (1) tfisser prodott solidu, likwidu jew li fih il-gass magħmul minn żewġ komponenti jew iktar li ma jirreagixxu flimkien taht il-kondizzjonijiet li fuqhom hija merfugħha t-tahlita.

“Anti-momentum li jikkontrolla ċ-ċirkolazzjoni jew sistemi ta’ kontroll li jikkontrollaw id-direzzjoni taċ-ċirkulazzjoni”(7) huma sistema li tuża’ l-arja minfuha fuq učuh ajrudinamiċi biex iżid jew jikkontrolla l-forzi generati mill-učuħ.

“Inġenji ta’ l-ajru civili” (1 7 9) tfisser dawk “l-inġenji ta’ l-ajru” mniżżlin b’awtorizzazzjoni mill-listi ta’ certifikazzjoni tat-tajran mill-awtoritajiet ta’ l-avjazzjoni civili biex itajru rottot interni u esterni civili jew għal civil leggħiġmat, użu privat jew kummerċjali.

N.B.: Ara wkoll “inġenji ta’ l-ajru”.

“Tahlita flimkien” (1) tfisser tahlita ta’ filament ma’ filament ta’ fibri termoplastiki u fibri ta’ rinforzament sabiex tipproċi fibra ta’ rinforzament “matriċi” mhallta fforma ta’ fibra totali.

“Tifrik” (1) tfisser proċess biex tnaqqas il-materjal għal biċċiet żgħar billi tgħaffeg jew tithan.

“Sinjal ta’ kanal komuni” (5) huwa metodu ta’ sinjal li fih kanal singlu bejn tibdil ta’ ġarr, permezz ta’ messaggi llejbiljati, li jagħtu informazzjoni li għandha x’taqsam ma’ multipliċità ta’ ċirkwitt jew sejhiet u informazzjoni oħra bħal dik użata għal amministrazzjoni tan-netwerks.

“Kontrollur tal-komunikazzjoni fil-kanali” (4) tfisser il-wiċċ ta’ l-art fiziku li tikkontrolla l-mixi ta’ informazzjoni digħiġi sinkronika jew assinkronika. Hijha l-immuntar li tista’ tiġi integrata fil-kompijuter jew fit-tagħmir tat-telekomunikazzjoni biex tipprovd aċċess tal-komunikazzjoni.

“Kompost” (1 2 6 8 9) tfisser “matriċi” u fażi addizzjonal jidher fażi jidher addizzjonal li jikkonsitu f-partijiet żgħar, kristalli, fibri jew kumbinazzjonijiet oħra tagħhom, prezenti għal għanijiet spċifici.

“Prestazzjoni teoreтика tal-kompost” (“CTP”) (3 4) huwa kejл ta’ prestazzjoni tal-komputazzjoni mogħti f’miljuni ta’ operazzjonijiet teoretiċi fis-sekonda (Mtops), ikkalkulat li jużza l-aggregazzjoni ta’ l-“elementi tal-kompjuter” (“CE”).

N.B.: Ara Kategorija 4, Nota teknika.

“Komposizzjoni ta’ mejda ċirkolari” (2) tfisser mejda li tippermetti li l-biċċa xogħol ddur u titghawweġ madwar żewġ assi mhux paralelli, li jistgħu jkunu kordinati simultanjament għal “kontroll tal-kontorn”.

“Element tal-kompjuter” (“CE”) (4) tfisser l-iż-ġħar unità tal-komputazzjoni li tipproċi riżultat aritmetiku jew logiku.

“Kontroll tal-kontorn” (2) tfisser żewġ movimenti “kontrollat numerikament” jew iktar li joperaw skond l-istruzzjoni li jispecifikaw l-posizzjoni li jmiss meħtieġa u r-rati meħtieġa għal dik il-posizzjoni. Dawn ir-rati huma varjati fir-relazzjoni ma’ xulxin sabiex kontorn mixtieq jiġi generat (ref. ISO/DIS 2806-1980).

“Temperatura kritika” (1 3 6) (xi kultant jirreferu għaliha bħala temperatura transitorja) ta’ materjal spċificu “suprakonduttiv” tħisser it-temperatura li fiha l-materjal jtilef ir-reżista kollha għaq-ġelbin ta’ kurrent elettriku dirett.

“Kriptografija” (5) tħisser id-dixxiplina li tinkorpora l-prinċipji, modi u metodi għat-trasformazzjoni tad-data biex tahbi l-kontenut ta’ l-informazzjoni tagħha, timpedixxi modifikazzjoni li ma tingħarafx jew timpedixxi l-użu mhux awtorizzat. “Kriptografija” hija limitata għat-trasformazzjoni ta’ informazzjoni li tuža’ “parmaetrū sigriet” wieħed jew iktar (eż., Kripto varjabbli) jew tasti ta’ l-amministrazzjoni assoċċjati.

N.B.: “parametri sigriet”: Kostant jew tast miżżum mit-tagħrif ta’ oħrajn jew maqsum biss fi grupp.

“CTP” huwa ekwivalenti għal “prestazzjoni teoretika ta’ kompost”.

Sistemi “Navigazzjoni rreferenzata bbażata fuq id-data” (“DBRN”) (7) ifissru sistemi li jużaw diversi eghjun ta’ data geo-mapping mkejla qabel integrata biex tippordi informazzjoni akkurata tan-navigazzjoni taħt il-kondizzjonijiet dinamici. L-egħju tad-data jinkludu mapep batimetriċi, mapep stellari, mapep tal-gravità, mapep manjetiċi jew mapep digitali tat-terren 3-D.

“Ir-rata tas-sinjal tad-data” (5) tħisser ir-rata, kif definita fir-Rakomandazzjoni ITU 53-36, tieħu akkont ta’, għal modulazzjoni mhux binarja, baud u bit kull sekonda mhumiex ugħwali. Bits għal ikkowdjar, iċċekjar u funzjonijiet sinkronizzati għandhom jiġi inkluzi.

N.B. 1: Meta tistabilixxi ir-“rata ta’ sinjal tad-data”, is-servizzi u l-kanali amministrattivi għandhom jithallew barra.

N.B. 2: Hija r-rata massima b'direzzjoni waħda, i.e., ir-rata massima fit-trasmissioni jew fir-riċeviment.

“Mirja deformabbli” (6) (magħrufin ukoll bħala mirja ottici adatti) tħisser mirja li għandhom:

- Wiċċi li jirriflett ottiku kontinwu wieħed li huwa dinamikament deformat mill-applikazzjoni ta’ momenti ta’ sistema individwali jew forzi li jikkompensaw għal distorsjonijiet fl-inċidēnt tal-mewgħa ottika fuq il-mera; jew
- Elementi li jirriflett ottici multipli li jistgħu individwalment u dinamikament riposizzjonati bl-applikazzjoni tal-momenti ta’ sistema jew bil-forzi li jikkompensaw għal distorsjonijiet fl-inċidēnt tal-mewgħa ottika fuq il-mera.

“Uranju żvojtat” (0) tħisser uranju żvojtat fl-isotopi 235 taħt dawk li jiġru fin-natura.

“Progress” (GTN NTN All) huwa relataż mal-fażċiċiet qabel produzzjoni tas-serje, bhal: disinn, riċerka tad-disinn, analiżi tad-disinn, kunċetti tad-disinn, muntaġġ uittestjar tal-prototipi, skemi tal-prodotti piloti, data tad-disinn, proċess ta’ trasformazzjoni tad-data tad-disinn fi prodotti, disinn tal-konfigurazzjoni, disinn ta’ l-integrazzjoni, arrāġġamenti.

“Rabta ta’ taħlit” (1 2 9) tħisser stat molekulari solidu li jgħaqad mill-inqas żewġ metalli separati f’biċċa waħda b'sahha magħqudra ekwivalenti ma’ dik tal-materjal l-aktar dgħajnejf.

“Kompjuter digitali” (4 5) tħisser tagħmir li jista’, fil-forma ta’ varjabbli diskrett wieħed jew aktar, jaġhti prestazzjoni ta’ dawn kollha li ġejjin:

- Jaċċetta d-data;
- Jerfa’ d-data jew istruzzjonijiet fi proġetti tal-ħażna fissi jew modifikabbli (li jista’ jinkiteb);
- Jiproċessa permezz ta’ sekwenza ta’ istruzzjonijiet mahżuna li huma modifikabbli; u
- Jiprovdi produzzjoni tad-data.

N.B.: Modifikazzjonijiet ta’ sekwenza ta’ istruzzjoni mahżuna tħalli tieħu post ta’ proġetti ta’ hażna fissi, imma mhux bidla fizika fil-wajering jew interkonnessjonijiet.

“Rata tat-trasferiment digitali” (5) tħisser it-total tar-rata bit ta’ l-informazzjoni li hija direttament trasferita fuq kull tip ta’ medju.

N.B.: Ara wkoll “It-total tar-rata tat-trasferiment digitali”.

“Azzjoni diretta ta’ tgħafis idrawliku” (2) tħisser proċess ta’ deformazzjoni li uż-a borża flessibbli mimilja bi fluwidu direttament mal-biċċa tax-xogħol.

“Rata tal-moviment” (gyro) (7) tħisser il-rata tal-ħin tad-devjazzjoni tal-produzzjoni mill-produzzjoni mixtieqa. Hija tikkonsisti f’komponenti fortuwuti u sistematici u hija espressa bħala spjazzament imdahhal angulari ekwivalenti ghall-kull unità ta’ hin fir-rispett ta’ spazju inerzjali.

“Rotta adattiva dinamika” (5) tħisser it-tibdin awtomatiku tar-rott ta’ traffiku bbażata fuq għarfien u eżami tal-kondizzjonijiet attwali eżistenti tan-netwerk.

N.B.: Dan ma jinkludi każżejjiet ta’ deċiżjonijiet ta’ rott meħħuda fuq informazzjoni predefinita.

“Analizzaturi dinamici ta’ sinjal” (3) tħisser “analizzaturi ta’ sinjal” li jużaw kampjuni digitali u metodi ta’ trasformazzjoni biex jiffurmaw spettru ta’ wirja tal-mewgħa mogħti ja li jinkludi estensjoni u fażi ta’ informazzjoni.

N.B.: Ara wkoll “analizzaturi ta’ sinjal”.

“Gramm effettiv” (0 1) ta’ “materjali spċċiali fissili” tħisser:

- Għal isotopi plutonji u uranju-233, il-piż ta’ l-isotopi fi grammi;
- Għal uranju msahħħa b’1 fil-mija jew ikbar fl-isotopi uranju-235, l-element ta’ piżi fi grammi multiplikat bil-kwadrat ta’ l-arrikiment tiegħi espress bħala frazzjoni tal-piż decimali;

ċ. Għal uranju msahħaħ taħt il-1 fil-mija fl-isotopi uranju-235, l-element ta' piżi fi grammi multiplikat bil-0,0001.

“Muntaġġ elettroniku” (3 4 5) tfisser numru ta’ komponenti elettronici (i.e., “elementi taċ-ċirkwiti”, “komponenti diskriti”, cirkwiti integrati, ecc.) ikkonetjati flimkien biex jaġħu prestazzjoni (a) funzjonijiet spċċifiċi, mibdula bhala entità entity u kapacità normali biex tiżżarma.

N.B. 1: “Element ta’ cirkwit”: parti funzjonali attiva jew passiva singola ta’ cirkwit elettroniku, bħal dajowd wieħed, transitorju wieħed, resister wieħed, kapaċitūr wieħed, ecc.

N.B. 2: “Komponent diskrit”: Pakkett ta’ “element cirkwit” seperat li għandu l-kollegament estern tiegħu.

“Erjal li jista’ jkun li jitmexxa f’direzzjoni elettronikament” (5 6) tfisser erjal li jifforma raġġ permezz ta’ faži li tikkopja, i.e., id-direzzjoni tar-raġġ huwa kkontrollat mill-applikazzjoni tal-kurrent kumplessa ko-effiċjenti ta’ l-elementi li jirradjaw u id-direzzjoni ta’ dak ir-raġġ tista’ tiġi varjata fl-ażżiut jew fl-elevazzjoni, jew fi tnejn, bl-applikazzjoni, kemm fit-trasmissjoni u r-riċiviment, ta’ sinjal elettroniku.

“End-effectors” (2) tfisser min jaqbad bil-hatfa, “unitajiet ta’ l-intaljar attivi” u kull intaljar iehor li huwa mwahħal mal-platt tal-baži fuq wara ta’ l-id manipulatriċi tar-robot.

N.B.: “Unità ta'l-intaljar attiva” tfisser pogramm biex tiġi applikata l-qawwa mekkanika, energija processata jew tissenserja lill-biċċa xogħol.

“Densità Ekwivalenti” (6) tfisser il-massa ta’ ottiku kull unità erja ottika progettata fuq il-wiċċott ottiku.

“Sistemi esperti” (4 7) tfisser sistemi li jipprovdri riżultati bl-applikazzjoni tar-regoli lid-data li hija merfugha indipendentament tal-“programm” u kapaċi ghall dawn li ġejjin:

- Li jimmodifikaw awtomatikament il-“kodiċi tas-sors” introdott mill-utent;
- Li jipprovdru tagħrif marbut ma’ klassi ta’ problemi flingwa kważi naturali; jew
- Li jakkwistaw it-tagħrif meħtieg ghall-iżvillup tagħhom (taħriġ simboliku).

“FADEC” hija ekwivalenti għal “awtorità digitali shiħa tal-kontroll tal-magna”.

“Toleranza għal ħsara” (4) hija l-kapaċità ta’ sistema tal-komputer, wara kull difett serju ta’ kull komponent mekkaniku jew “programmi” tiegħu, li jkompli jahdem mingħajr l-intervent uman, fil-livell ta’ servizz mogħti li jipprovd: Kontinwità fil-hidma, integrità tad-data u rkupru ta’ servizzi fi żmien mogħti.

“Materjali fibruzi u bil-filamenti” (0 1 8) jinkludu:

- “Monofilamenti” kontinwi;
- “Materjal sintetiku” u “silta qoton” kontinwi;
- “Tejps”, drappijiet, tapiti u zigarelli li jkunu;
- drappijiet mibdula, fibri principali u kutir tal-fibri koerenti;
- Kristalli iebsa tal-hadid, jew monokristallina jew polokristallina, ta’ kull tul;
- Metall grezz imfarrak u imhallat bl-ilma aromatiku.

“Cirkwit integrat tal-pellikola” (3) tfisser ordni ta’ sensiera ta’ “elementi cirkwiti u interkonnessjonijiet metallici” ifformati bid-deposizzjoni ta’ pellikola hoxna jew irqiqa fuq “substrati” insulabbi.

N.B.: “Element cirkwit” huwa parti funzjonali attiva jew passiva ta’ cirkwit elettroniku, bħal dajowd wieħed, transitorju wieħed, resister wieħed, kapaċitūr wieħed, ecc.

“Msewwi” (5) tfisser li l-algoritmu li jikkowdja jew il-kompressur ma jistax jaċċetta parametri forniti minn barra (eż., varjabbi kriptografi jew tasti) u ma jistax jiġi modifikat mill-utent.

“Tagħmir tas-sensur ottiku ghall-kontroll tat-tajran” (7) huwa netwerk ta’ Sensors ottici distribwiti, billi jintużaw raġġi tal-“lejżer”, biex jipprovdru data dwar il-kontroll tat-tajran fi żmien reali għall-iproċessar fuq bord.

“L-ahjar użu tal-mogħdiġa tat-tajran” (7) hija proċedura li tnaqqas devjazzjonijiet minn traġġit mixtieq b'erba’ dimensjonijiet (spazju u hin) ibbażżett fuq li żżid il-prestazzjoni jew l-effett għal kompiti tal-missjoni.

“L-ordni tal-pjan fokali” (6) tfisser saff ta’ pjan linear iew b’żewġ dimensjonijiet, jew kumbinazzjoni ta’ suffi ta’ pjan, ta’ elementi ta’ ditekter individwali, bl-elettronici tejjp manjetiku jew mingħajru, li jaħdmu fil-pjan fokali.

N.B.: *Dan mhux intenzjonat li jinkludi numru ta' elementi ta' ditekter singoli jew kull żewġ, tlett jew erba' elemeti tad-ditekter previst li dewmien u integrazzjoni mhux performati fl-element.*

“Medda ta’ frekwenza frizzjonal” (3) tfisser il-“medda ta’ frekwenza istantanja” maqsuma bil-frekwenza centrali, espress bhala persentaggħ.

“Frekwenza b’qabżha mgħaġġla” (5) tfisser forma ta’ “spetru mxerred” li fih il-frekwenza tat-trasmissjoni ta’ kanal ta’ komunikazzjoni wieħed hija magħmula f’sekwenza ta’ passi diskreti biex tinbidel kif gie gie jew psewdo kif gie gie.

“Il-hin biex tinqebleb il-frekwenza” (3 5) tfisser iż-żmien massimu (i.e., dewmien), meħud b’sinjal, meta mqabbža minn frenkwenza prodotta wahda għal frekwenza prodotta ohra, biex tilhaq:

- Frekwenza fil-100 Hz tal-frekwenza finali; jew
- Livell ta’ produzzjoni fil-1 dB tal-livell ta’ produzzjoni finali.

“Sistenniżzatur tal-frekwenza” (3) tfisser kull tip ta’ sors ta’ frekwenza jew ġeneratur tas-sinjal, mingħajri każ tal-metodi ta’ teknika użati, li jipprovd multipliċità ta’ frekwenzi ta’ produzzjoni simultanji jew alternattivi, minn produzzjoni wahda jew iktar, ikkontrollati bi, mahrūga minn jew dixxiplinati minn numru inqas ta’ frekwenzi standard(jew master).

“Awtorità shiha tal-kontroll digitali tal-magna” (“FADEC”) (7 9) tfisser sistema ta’ kontroll elettroniku għal turbina li tahdem bil-gass jew magni b’ċiklu kombinat li jużaw kompjuter digitali biex jikkontrollaw il-varjabbi mehtieġa biex jirregola l-forza tal-magna jew il-produzzjoni tal-qawwa tax-xaft f’kull parti tal-medda ta’ l-hidam tal-magna mill-bidu tal-kejл tal-karburanti sakemm jispicċa.

“Atomizzazzjoni tal-Gass” (1) tfisser proċess biex tnaqqas il-fluss ta’ liegi tal-metall mdewweb għal qtar ta’ dijamentru ta’ 500 mikrometri jew inqas bi fluss ta’ pressjoni għolja ta’ gass.

“Geografikament imixerred” (6) huwa fejn kull lokazzjoni hija ‘l bogħod mill-ohrajn kollha iktar minn 1 500 m f’kull direzzjoni. Sensors li jiċċaqlu huma dejjem ikkonsiderati “geografikament mxerrda”.

“Set ta’ gwida” (7) tfisser sistemi li jintegraw il-proċess ta’ kejล u ix-xogħol tal-komputers li jsibu l-posizzjoni u l-veloċità ta’ karozza (i.e. navigazzjoni) b’dak ta’ xogħol tal-komputer u tibghaq kmand lis-sistemi ta’ kontroll tal-vetturi li jtajru biex jirrenġaw it-trägħi.

“Densifikazzjoni isostatika taħraq” (2) tfisser proċess ta’ pressjoni ta’ rimi fuq temperaturi li jaqbżu 375 K (102 °C) f’kavità magħluqa go tipi ta’ medja (gass, likwidu, partikli solidi, eċċ.) biex joholqu forza ugħalli f’kull direzzjoni biex inaqqsu jew jeliminaw spazji ġewwienha fir-rimi.

“Kompjuter ibridu” (4) tfisser tagħmir li jista’ jagħmel dawn li ġejjin:

- Jaċċetta d-data;
- Jiproċessa data, kemm analogi u anke rappreżentazzjonijiet digitali; u
- Jipprovdi produzzjoni ta’ data.

“Cirkwit ibridu integrat” (3) tfisser kull kombinazzjoni ta’ cirkwiti integrati, jew cirkwit integrat ma’ “elementi cirkwiti” jew “komponenti diskreti” imwahħħlin flimkien biex jagħmlu (a) funżjonijiet speċifċi, u li għandhom dawn il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

- li jkollhom mill-inqas programm wieħed mhux inkapsulament;
- Mweħħla flimkien billi jintużaw il-metodi ta’ produzzjoni tipika IC;
- Sostitwibbi bhala entità; u
- Normalment mhux kapaċi li jiġi żarmat.

N.B. 1: *“Element cirkwit”: parti funżjonali attiva jew passiva ta’ cirkwit elettroniku, bhal dajowd wieħed, transistor wieħed, resister wieħed, kapaċitur wieħed, eċċ.*

N.B. 2: *“Komponent diskret”: Pakkett ta’ “element cirkwit” seperat li għandu konnessjonijiet minn barra.*

“Tkabbir ta’ l-immaġni” (4) tfisser il-proċess ta’ immaġni ta’ informazzjoni li ġejjin minn barra mill-algoritmi bhal kompressjoni tal-hin, iffiltrar, qligħ, għażla, korrelazzjoni, konvoluzzjoni jew trasformazzjoni jet bejn id-dominji (eż., trasformazzjoni mgħaġġla tal-Fourier jew trasformazzjoni Walsh). Dan ma jinkludix algoritmi li jużaw trasformazzjoni linearji jew tar-rotazzjoni biss ta’ immaġni wahda, bhal traduzzjoni, estrazzjoni shiħa, registrazzjoni jew kolorazzjoni falza.

“Immunotossina” (1) hija baži ta’ ċellula antikorpi li tifforma klena waħda speċifika u “tossina” jew “subunità ta’ tossina”, li b’mod selettiv teffetwa ċ-ċelloli morda.

“Fid-dominju pubbliku” (GTN NTN GSN), hekk kif jaapplika f’dan id-dokument, tfisser “teknoloġija” jew “programm” li qiegħed għad-disposizzjoni mingħajr restrizzjonijiet fuq aktar tixrid (restrizzjonijiet tad-dritt ta’ l-awtur ma jneħħux “teknoloġija” jew “programmi” milli jkunu “fid-dominju pubbliku”).

“Sigurtà ta’ l-informazzjoni” (4 5) hija l-modi u l-funzjonijiet kollha li jiżguraw aċċessibilità, kunfidenzialita jew integrità ta’ l-informazzjoni jew il-komunikazzjonijiet, li jeskludu l-modi u l-funzjonijiet intenzjonati li jisalvagwardjaw kontra d-difetti. Din tinkludi “kriptografija”, “kriptanalizi”, progettazzjoni kontra emanazzjonijiet li jikkompromettu u s-sigurtà tal-kompjuter.

N.B.: “Kriptanalizi”: analizi ta’ sistema kriptografika jew id-dħul tagħha u l-produzzjoni biex toħrog varjabbi konfidenziali jew data sensittiva, inkluż test-ċar.

“Faxxa ta’ frekwenza istantanja” (3 5 7) tfisser il-faxxa ta’ frekwenza li fuqha s-sahha tal-produzzjoni jibqa’ kostanti fil-3 dB mingħajr aġġustamenti ta’ parametri li qed joperaw oħra.

“Medda istrumentata” (6) tfisser il-medda tar-radar spċifikata mhux ambigwa esponuta.

“Iżolazzjoni” (9) hija applikata lill-komponenti ta’ mutur tar-rokit, i.e. il-kaxxa, żennuna, ftuh għal xi likwid, għeluq tal-kaxxi, u tinkludi hażna ta’ folja tal-gomma komposta kkurata jew semi kkurata li għandhom materjal li jservi ghalli-iżolament jew materjal li jirreżisti s-shana. Jista’ wkoll jiġi inkorporat bhala żrabek jew biċċa materjal cċatta għas-solliev mill-istress.

“Sensers tar-radar konnessi bejniethom” (6) tfisser żewġ Sensers tar-radar jew iktar huma konnessi bejniethom meta dawn reċiprokament jibdlu d-data fi żmien reali.

“Kisja interjuri” (9) hija adatta għar-rabta bejn il-propellant solidu u l-kaxxa jew l-inforor tal-metall iżolati. Is-soltu materjal iżolati jew it-tixrid tal-korrożjoni li għandhom baži ta’ polimeru likwidu, eż. carbon filled hydroxyl terminated polybutadiene (HTPB) jew polimeru iehor li għandu aġenti kurattivi sprejjeti jew simentati fuq l-intern tal-kaxxa.

“Gradjometru manjetiku intrinsiku” (6) hija medda tax-xaqliba wahda li thoss element u hija assoċjata ma’ elettronici li l-produzzjoni tagħha hija l-kejл ta’ medda tax-xaqliba manjetika.

N.B.: Ara wkoll “gradjometru manjetiku”.

“Koltivazzjonijiet ħajja isolati” (1) jinkludu koltivazzjonijiet ħajja reqdin u fi preparazzjonijiet niexfa.

“Tagħfis isostatiku” (2) tfisser tagħmir kapaċi biex jipressa kavita magħluqa permezz ta’ diversi medji (gass, likwidi, partikoli solidi, eċċi) biex toħloq pressjoni ugħwali fid-direzzjonijiet kollha fil-kavità fuq biċċa xogħol jew fuq materjal.

“Lejser” (0, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9) hija muntatura ta’ komponenti li tipprodu kemm spazjalment kif ukoll temporalment dawl koerenti li huwa amplifikat b’emissjoni stimulata ta’ radjazzjoni.

N.B.: Ara wkoll: “Lejser kimiċi”;

“Lejser Q-switched”;

“Lejser b’enerġija għolja eċċeżzjonali”;

“Lejser tat-trasferiment”.

“Il-kwalitā ta’ xi haġa linear” (2) (is-soltu mkejla skond kemm mhux linear) tfisser id-devjazzjoni massima tal-karatteristiċi attwali (medja ta’ qari ta’ l-ewwel skala u l-ahħar skala), posittiva jew negattiva, minn linja dritta hekk posizzjonata sabiex tekwalizza u tnaqqas id-devjazzonijiet massimi.

“Erja lokali tan-netwerk” (4) hija sistema tal-komunikazzjoni tad-data li għandha l-karatteristiċi kollha li ġejjin:

- Tippermetti numru arbitrarju ta’ “programmi tad-data” indipendentli li jikkomunikaw direttament ma’ xulxin; u
- Hija konfinata ma’ erja ġeografika ta’ qies moderat (eż., bini ta’ uffiċċju, impjant, kampus, mahżeġ).

N.B.: “programm tad-data” tfisser tagħmir kapaċi li jitrasmetti jew jirċievi sekwenza ta’ informazzjoni digitali.

“Gradjometri Manjetiċi” (6) huma istrumenti ddisinjati li jsibu l-varjazzjoni spazjali ta’ meded manjetiċi minn sorsi esterni ta’ l-istrument. Huma jikkonsistu f“manjometri” multipli u elettroniċi assoċjati li l-produzzjoni tagħhom huwa kejl tal-medda tax-xaqliba manjetika.

N.B.: Ara wkoll “gradjometri manjetiċi intrinsiċi”.

“Manjometri” (6) huma istrumenti disinjati biex isibu l-meded manjetiċi minn sorsi esterni ta’ l-istrument. Huma jikkonsistu fmedda manjetika waħda li thoss l-element u l-elettroniċi assoċjati li l-produzzjoni tagħhom huwa kejl tal-meded manjetiċi.

“Hażna ewlenija” (4) tfisser il-ħażna primarja għad-data jew għal istruzzjoni għal aċċess rapidu permezz ta’ unità centrali ta’ proċċejjni. Din tikkonsisti fil-ħażna internali ta’ ‘Kompjuter digi’ u estensjoni ġerarkika ma’ dan, bhal hażna mohbija jew aċċess mhux sekwenzali estiż hafna.

“Materjali resistenti għal korrużjoni bil-UF₆” (0) jiġi jkun ram, azzar li ma jissaddadx u ma jittikilx, alluminju, alluminju bl-ossidu, liegi ta’ l-alluminju, nikel jew liegi li fihom 60 piż persentagg jew iktar nikel u UF₆- polimeri idrokarboni resistenti għal fluworin, kif approprijat għat-tip ta’ proċess ta’ separazzjoni.

“Matriċi” (1 2 8 9) tfisser fażi kontinwa sostanzjalment li timla l-ispażju bejn il-partikoli, kristalli tal-metalli jew fibri.

“Inċerċezza tal-kejl” (2) hija l-parametru tal-karatteristika li tispecifiċka fliema medda madwar il-produzzjoni tivvaluta l-valur korrett tal-varjabblu miżurabbi jaqa’ f’livell kunfidenti ta’ 95 %. Hu jinkludi id-devjazzjonijiet sistematiċi mhux korretti, l-iż-żebbu mhux korretti u d-devjazzjonijiet kif gie gie (ref. ISO 10360-2, or VDI/VDE 2617).

“It-thassir mekkanner” (1) tfisser il-proċess tat-thassir li irriżulta mill-ghaqda, tkissir u l-ghaqda mill-ġdid ta’ trabijiet tal-liega elementari u primi bl-impatt mekaniku. Partikoli mhux metalizzati jistgħu jiġi inkorporati fil-liega bl-addizzjoni ta’ trabijiet approprijati.

“Estrazzjoni tal-metall mdewweb” (1) tfisser proċess biex “twebbes malajr” u taqla’ prodott tal-liega li jkun qis u żigarella bl-inserżjoni ta’ segment qasir ta’ blokka kiesha li ddur f’banju ta’ liega metalizzata mdewwba.

N.B.: “Twebbes malajr”: twebbis ta’ materjal mdewweb frati keshin li jabżu 1 000 K/s.

“Għażiż tal-Metall imdewweb” (1) tfisser proċess biex “twebbes malajr” xmara ta’ metall mdewweb li għandu effett fuq blokka kiesha li ddur, li tifforma troffa, prodott li qis u żigarella jew virga.

N.B.: “Twebbes malajr”: twebbis ta’ materjal mdewweb frati keshin li jaqbżu 1 000 K/s.

“Mikroċirkuwtu tal-mikrokompjuter” (3) tfisser “ċirkwit integrat monolitiku” jew “ċirkwit integrat b’ħafna cippi” li jinkludi unità logika aritmjetika (ALU) kapaċi li tesegwixxi istruzzjoniċi ta’ għanijiet generali minn hażna interna, fuq data inkluża fil-ħażna interna.

N.B.: Il-ħażna interna tista’ tīġi mkabba b’ħażna esterna.

“Mikroċirkwit ta’ mikroproċessur” (3) tfisser “ċirkwit integrat monolitiku” jew “ċirkwit integrat b’ħafna cippi” li jinkludi unità logika aritmjetika (ALU) kapaċi li tesegwixxi serje ta’ istruzzjoniċi ta’ għanijiet generali minn hażna esterna.

N.B. 1: Il-“mikroċirkwit tal-mikroproċessur” normalment ma jinkludha integrali aċċesibbi għal utent, għalkemm il-ħażna preżenti fiċ-ċippa tista’ tintuża li tagħmel il-funzjoni logika tagħha.

N.B. 2: Din tinkiġi settiġiet ta’ ċippa li huma disinjati biex jaħdmu flimkien biex jipprovdu l-funzjoni ta’ “mikroċirkwit ta’ mikroproċessur”.

“Mikro-organiżmi” (1 2) tfisser batterji, mikrobi, mikoplasmi, riketzji, klamidji jew fungi, sew naturali, mkabba jew modifikati, kemm fil-forma ta’ kulturi ta’ hajja isolati jew bhala materjal li fiha materjal li jgħix li kien ġie deliberatament imlaqqam jew ikkontaminat b’dawn il-kulturi.

“Missili” (1 3 5 6 7 9) tfisser sistemi kompleti ta’ rokit u sistemi ta’ vetturi ta’ l-ajru mingħajr ekwipagġ, kapaċi jwasslu mill-inqas 500 kg tagħbiha ta’ l-ajruplan għal medda ta’ mill-inqas 300 km.

“Hajta wahda ta’ fibra” (1) jew filament huwa l-iż-żebbu inkrement ta’ fibra, is-soltu hafna mikrometri fid-dijametru.

“ċirkwit integrat monolitiku” (3) tfisser kumbinazzjoni ta’ “elementi ċirkwiti” attiva jew passiva jew it-tnejn li:

a. Huma ffurmati b’mod ta’ proċessi ta’ tixrid, proċessi ta’ implementazzjoni jew proċessi ta’ deposizzjoni go biċċa materjal jew fbiċċa materjal li għandhom l-proprietà ta’ semikondutturi, dawk li jissejjhu cippi;

b. Jistgħu jiġi kkonsidrati bhala assoċjati b’mod indivisibili; u

ċ. Jesegwixxu l-funzjoni(jiet) ta' ċirkwit.

N.B.: “Element ta’ ċirkwit” huwa parti funzjonali waħda attiva jew passiva ta’ ċirkwit elettroniku, bħal dajowd wieħed, transistor wieħed, resister wieħed, kapaċituru wieħed, ecc.

“Sensers li juru imaġġni bi spetru wieħed” (6) huma kapaċi li jiksbu data ta’ l-imaġġni minn faxxa ta’ spettru diskreta wahda.

“Čirkwit integrat b’hafna cippi” (3) tfisser żewġ “čirkwit integrat monolitiku” jew iktar magħquda b’“substrat” komuni.

“L-ipproċessar ta’ l-influss tad-data” (4) tfisser il-“mikroprogramm” jew it-teknika ta’ l-arkitettura tat-tagħmir li tippermetti l-proċess simultanju ta’ żewġ sekwenzi tad-data jew iktar taħt il-kontroll ta’ wieħed mis-sekwenzi ta’ l-istruzzjonijiet jew iktar bil-mod bħal:

- a. Arkitetturi ta’ Istruzzjoni Wahda għal Data Multipla(SIMD) architectures bħal vettoru jew proċessuri li jagħmlu ordni;
- b. Arkitetturi ta’ Istruzzjoni Wahda Multipla għal Data Multipla (MSIMD);
- c. Arkitetturi ta’ Istruzzjoni Multipla għal Data Multipla (MIMD), li jinkludu dawk li huma akkopjati magħquda, akkopjati mill-qrib jew akkopjati b’mod mhux ezatt; jew
- d. Skjaramenti strutturati ta’ l-elementi proċessati, li jinkludu skjaramenti sistoliċi.

N.B.: “Mikroprogramm” tfisser sekwenza ta’ istruzzjonijiet elementari, miżmura fħażna speċjali, l-eżekuzzjoni ta’ dawn hija mibdija bl-introduzzjoni ta’ l-istruzzjoni ta’ riferenza tagħhom fir-registru ta’ istruzzjoni.

“Sigurtà f’ħafna livelli” (5) tfisser klassi ta’ sistema li tinkludi informazzjoni ma’ sensitivitajiet differenti li simultanjament jippermetti aċċess mill-utenti b’awtorizzazzjonijiet ta’ sigurtà differenti u neċċessità li tkun taf, imma li ma jħallix lill-utenti milli jiksbu aċċess għal informazzjoni li huma ma jkollhomx awtorizzazzjoni għalha.

N.B.: “Sigurtà f’ħafna livelli” hija sigurtà tal-kompjuter u mhux kredibilità tal-kompjuter li għandha x’taqsam mal-prevenzjoni għad-difetti fit-tagħmir jew prevenzjoni għal iż-żbalji umani b’mod ġenerali.

“Sensers li juru imaġġni bi spetru wieħed” (6) huma kapaċi li jiksbu simultanjament jew serje ta’ data ta’ l-imaġġni minn żewġ faxxi ta’ spettri diskreti jew iktar. Sensers li għandhom iktar minn għoxrin faxxi ta’ spettri diskreti ġieli huma msejjha Sensers ta’ l-imaġġni hyperspettri.

“Uranju naturali” (0) tfisser uranju li jinkludi t-taħlit ta’ isotopi li jiġi fin-natura.

“Kontrollatur ta’ l-aċċess fin-netwerk” (4) tfisser wiċċi fiżiġu għal netwerks li jduru imqassma. Dan juža’ medju komuni li jahdem f’kull parti għal istess “rata ta’ trasferiment digitali” li juža’ arbitrazzjoni (eż., token jew sens li jiġi) għal trasmissioni. Indipendentament minn kull iehor, huwa jagħżel pakketti tad-data jew gruppji tad-data (eż., IEEE 80 2) indirizzat illu. Hija montatura li tista’ tiġi integrata fil-kompjuter jew fit-tagħmir tat-telekomunikazzjonijiet biex jipprovd aċċess tal-komunikazzjonijiet.

“Kompjuter tan-nervituri” (4) tfisser programm tal-komputazzjoni ddisinjat jew modifikat biex inaqqs l-imġieba ta’newron jew kolleżjoni ta’ newrono, i.e., programm tal-komputazzjoni li huwa distint bil-kapaċità tal-parti elettronika tiegħi biex timmodula l-piż u n-numri ta’ l-interkonnessjonijiet ta’ multipliċità ta’ komponenti tal-komputazzjoni bbażati fuq data ta’ qabel.

“Livell ta’ hoss” (6) tfisser sinjal elettriki mogħiġi fit-termini ta’ densità spetrali ta’ l-enerġija. Ir-relazzjoni bejn “livell ta’ hoss” espress fl-ghola domanda mogħiġi bil- $S_{pp}^2 = 8N_o(f_2-f_1)$, fejn S_{pp} huwa l-oġħla valur tas-sinjal (eż., nanoteslas), N_o huwa d-densità spetrali ta’ l-enerġija (eż., $(nanotesla)^2/Hz$) u (f_2-f_1) jiddefinixxi l-faxxa tal-frekwenza ta’ l-interess.

“Reattur nukleari” (0) tfisser l-oġġetti fir-recipjent reattur jew li huma mqabbda mieghu direttament, it-tagħmir li jikkontrolla l-livell ta’ l-enerġija fin-nukleu, u l-komponenti li normalment jinkludi, jiġi fkuntatt dirett jew jikkontrollaw il-likwidu għat-ħarru primarju tan-nukelu reattur.

“Kontroll numerikali” (2) tfisser il-kontroll awtomatiku ta’ proċess li jesegwixxi bi programm li jagħmel użu ta’ data numerika soltu introdotta bhala l-operazzjoni hija fil-progress (ref. ISO 2382).

“Kodiċi ta’ l-oġġett” (9) tfisser tagħmir li jista’ jsir fil-forma ta’ espressjoni ta’ wieħed mill-proċessi jew iktar konvenjenti (“kodiċi tas-sors” (lingwa tas-sors)) li ġie mibdul f’sistema ta’ programm.

“Amplifikazzjoni ottika” (5), fil-komunikazzjonijiet ottici, tfisser teknika ta’ amplifikazzjoni li tintroduċi kṣib ta’ sinjalji ottici li ġew generati minn sors ottiku separat, mingħajr konverżjoni f’sinjalji elettriċi, i.e., li juža ampifikaturi ottici semikondutturi, amplifikaturi luminixxenti tal-fibra ottika.

“Kompjuter ottiku” (4) tfisser kompjuter iddisinjat jew modifikat biex juža’ dawl biex jirrapreżenta data u li l-elementi logiki tal-komputazzjoni huma bbażati fuq programmi ottici akkopjati direttament.

“Cirkwit integrat ottiku” (3) tfisser “cirkwit integrat monalitiku” jew “cirkwit integrat ibridu”, li jinkludu parti jew iktar iddisinjat biex jiffunzjona bhala fotosenser jew fotomisser jew biex jesegwixxi funzjoni(jet) ottiku(ċi) elettro-ottiku(ċi).

“Tibdil ottiku” (5) tfisser ir-rotta jew it-tibdil ta’ sinjali fil-forma ottika mingħajr konverżjoni għal sinjali elettiċi.

“Densità totali tal-kurrent” (3) tfisser in-numru totali ta’ tidwir ta’ l-ampér fil-wajer (i.e., is-somma tan-numru ta’ tidwir multiplikat bil-kurrentmassimu miġbur f’kull dawra) iddividat bit-total tal-wiċċ tal-wajer (inkluži il-filamenti superkonduktivi, il-matriċi metalizzati kli fihom l-filamenti superkonduktivi huma mwahħħla, il-materjal inkapsulat, kull kanali li jkesshu, ecċ.).

“Stat parteċipattiv” (7 9) huwa stat li jipparteċipa fl-Arranġament Wasenaar (ara www.wassenaar.org).

“L-ghola intensità ta’ l-enerġija” (6), tfisser enerġija kull polz f’joules iddividata bid-dewmien tal-polz fis-sekonda.

“Karta intelligenti personalizzata” (5) tfisser karta intelligenti li tinkludi mikroċirkwit li ġie programmat għal applikazzjoni speċifika u ma tistax tigi programmata għal kull applikazzjoni ohra mill-utent.

“Amministrazzjoni ta’ l-enerġija” (7) tfisser li tibdel l-enerġija trasmittiva tas-sinjal altimetru sabiex l-enerġija irċevuta fl-altitudni ta’ l-“ingēnju ta’ l-ajru” tkun dejjem il-minimu neċċesarju biex tiddetermina l-altitudni.

“Transducers tal-pressjoni” (2) huma programmi li jibdlu kejl ta’ pressjoni f’sinjal ta’ l-elettriku.

“Seperati qabel” (0 1) tfisser l-applikazzjoni ta’ kull proċess intenzjonat li jżid il-konċentrément tal-isotopi kontrollati.

“Kontroll tat-tajran primarju” (7) tfisser stabilità ta’ l-“ingēnju ta’ l-ajru” jew il-kontroll ta’ l-immanuvrar li jużaw ġeneraturi forza/mument, i.e., učuh ta’ kontroll ajrudinamiku jew vettoru imbuttar propulsiv.

“L-element principali” (4), kif japplika fil-Kategorija 4, huwa “l-element principali” meta l-valur ta’ sostituzzjoni tiegħu huwa iktar minn 35 % tal-valur totali tas-sistema li tagħha huwa element. Valur elementali huwa l-prezz imħallas ghall-element mill-fabbrikant tas-sistema, jew mill-integratur tas-sistema. Il-valur totali huwa l-prezz normali li jinbiegħ internazzjonalment lil partijiet li m’għandhomx x’jaqsmu fil-punt tal-fabrikazzjoni jew il-konsolidazzjoni tal-ġarr tal-merkanzija.

“Produzzjoni” (GTN NTN All) tfisser il-fażijiet kollha tal-produzzjoni, bhal: kostruzzjoni, thaddim tal-prodotti, fabbrikazzjoni, integrazzjoni, montatura, ispezzjoni, ittestjar, assigurazzjoni tal-kwalità.

“Tagħmir tal-produzzjoni” (1 9) tfisser l-ghodda użata, mudelli, gwidi, mandarini tat-torn, forom, forom tal-haddied, fissaturi, mekkaniżmi ta’ l-allinjament, prova tat-tagħmir, makinarji jew komponenti ohra għalhekk, limitati għal dawk speċjalment iddisinjati jew modifikati għal “iżvillup” jew għal fażi wahda jew iktar tal-“produzzjoni”.

“Faċilitazzjonijiet tal-produzzjoni” (9) tfisser it-tagħmir u l-programmi speċjali ddisinjati għalhekk integrati fl-instalazzjonijiet għal “iżvillup” ta’ fażi wahda jew iktar tal-“produzzjoni”.

“Programm” (2 6) tfisser sekwenza ta’ istruzzjonijiet sabiex il-proċess jintemm, jew jiġi mibdul, fforma esegwita bil-kompjuter elettroniku.

“Kompressjoni tal-polz” (6) tfisser l-ikowdjar u l-iproċessar ta’ polz ta’ sinjal radar ta’ duratura twila fwieħed ta’ duratura żgħira, filwaqt li jżomm il-benefiċċi ta’ enerġija b’polz għoli.

“Dewmien tal-polz” (6) huwa d-dewmien tal-polz “lejżer” mkejel fil-livelli Wisa’ Shiha Intensità Nofsana (FWHI).

“Lejser Q-switched” (6) tfisser “lejżer” li fih l-enerġija hija merfugħha fl-inverżjoni tal-popolzzjoni jew fir-resonatur ottiku u sussugwentement mahruġa f’polz.

“Aġilità tal-frekwenza tar-radar” (6) tfisser kull teknika li itnbideli, f’sekwenza psewdo-kif ġie, il-frekwenza tat-trasportatur ta’ trasmittur radar tal-polz of a pulsed radar transmitter bejn polzi jew bejn grupp ta’ polzi b’amont ugħalli jew ikbar mill-faxxa ta’ frekwenza tal-polz.

“Spettru misfrux tar-radar” (6) tfisser kull teknika ta’ modulazzjoni biex tifrex l-enerġija li toriġina minn sinjal li għandu faxxa ta’ frekwenza relattivament dejqa, fuq faxxa ta’ frekwenzi hafna iktar wiesa’, billi tuža’ kowding kif ġie ġie jew psewo-kif ġie ġie.

“Faxxa ta’ frekwenza fi żmien reali” (3) għal “analizzaturi tas-sinjal dinamiku” huwa l-usa faxxa ta’ frekwenza li l-analizzatur jista’ jipproducji biex juri jew għal hażna massima mingħajr ma jożloq diskontinwità fl-analizzatur tad-data mdahħħla. Għal analizzaturi b’iktar minn kanal wieħed, il-konfigurazzjoni tal-kanal li jipproducji l-usa “faxxa ta’ frekwenza” għandu jiġu użat biex isiru l-kalkulazzjonijiet.

“Proċessar fi żmien reali” (2 4 6 7) tfisser l-ipproċċessar tad-data b’sistema ta’ kompjuter li tipprovd i-livell meħtieġ ta’ servizzi, bhala funzjoni ta’ riżorsi disponibbli, fi żmien ta’ rispons garantit, mingħajr każ għal piżi tas-sistema, meta stimulata b’avveniment estern.

“Meħtieġ” (GTN 1-9), kif applikat għal “teknoloġija” jew “programm”, jirreferi għal dik il-biċċa biss ta’ “teknoloġija” jew “programm” li huwa pekuljarment responsabbli biex jilhaq jew or jestendi l-livelli ta’ esegwiment kontrollat, karatteristici jew funzjonijiet. Dawn “meħtieġ” “teknoloġija” jew “programm” jistgħu jinqas minn ogħġetti differenti.

“Reżoluzzjoni” (2) tfisser l-inqas żieda ta’ programm li jkejjel; fuq istrumenti digitali, l-inqas bit sinjifikanti (ref. ANSI B-89.1.12).

“Robot” (2 8) tfisser mekkaniżmu ta’ manipulazzjoni, li jista’ jkun ta’ direzzjoni kontinwata jew tal-varjetà punt sa punt, jista’ juža Sensors, u għandu l-karatteristiċi kollha li ġejjin:

- Huwa mutifunzjonal;
- Huwa kapaci li jipposizzjona jew jorjenta materjali, partijiet, ghoddha jew programmi specjalisti go movimenti varjabbli fi spazju bi tlett dimensjonijiet;
- Jinkorpora tliet dwawar li jservu għal programmi jew iktar magħluqa jew miftuha li jistgħu jinkludu stepping motors; u
- Għandu “programmazzjoni ta’ aċċess għal utent” bil-mod ta’metodu tghalleml/buttuna li tregħġa’ t-tejp lura jew permezz ta’ kompjuter eletroniku li jista’ jkun kontrollatur tal-logika programmabbli, i.e., mingħajr interventi mekkaniċi.

N.B.: Id-definizzjoni ta’ hawn fuq ma’ tinkludix il-programmi li ġejjin:

- Mekkaniżmi tal-manipulazzjoni li huma kontrollabli biss manwalment/teleoperatur;
- Mekkaniżmi tal-manipulazzjoni b’sekwenza fissa li huma programmi li jiċċaqal lu awtomatizzament, li jaħdmu skond movimenti programmati ffissati mekkanikalment. Il-programm huwa mekkanikalment limitat b’waqt flossi, bħal pinijiet u cams Is-sekwenza tal-movimenti u l-għażla tal-mogħdijiet u l-angoli mhumiex varjabbli jew jinbidlu b’metodi mekkaniċi, elettronici jew elettriki;
- Sekwenza varjabbli mekkanikalment tikkontrolla l-manipulazzjoni tal-mekkaniżmi li huma programmi li jiċċaqal lu awtomatizzati, li jaħdmu skond movimenti programmati li huma ffissati mekkanikalment. Il-programm huwa mekkanikalment limitat b’waqt iffissati imma li jistgħu jiġi agġustati, bħal pins u cams. Is-sekwenza tal-movimenti u l-għażla tal-mogħdijiet jew l-angoli huma varjabbli ġewwa d-disinn tal-programm iffissat. Varjazzjonijiet jew modifikkazzjonijiet tad-disinn tal-programm (eż., biċċi tal-pins jew bdil tal-cams) f’wahda mill-assi tal-moviment jew aktar huma rrealizzati biss oermezz ta’ operazzjonijiet mekkaniċi;
- Sekwenza varjabbli li ma sservix biex tikkontrolla l-manipulazzjoni tal-mekkaniżmi li huma programmi li jiċċaqal lu awtomatizzati, li jaħdmu skond movimenti programmati ffissati mekkanikalment. Il-programm huwa varjabbli imma s-sekwenza tipproċedi biss bis-sinjal tal-binarju minn programmi tal-binarju ta’ l-elettriku ffissati mekkanikalment jew b’waqt li jistgħu jiġi agġustati;
- Krejns li jiġorru t-tagħbija definiti bħala sistemi Kartaġjani manipulatriċi li jikkordinaw fabbrikati bħala parti integrali ta’ skjerament vertikali ta’ landi tal-hżin u ddismiżi biex jaċċessaw il-kontenut ta’ dawn il-landi għal hżin jew għal irkupru.

“Atomizzazzjoni ċirkolari” (1) tfisser proċess biex tnaqqas ix-xmara jew għadira ta’ materjal mdewweb għal qtar żgħir ta’ dijametru ta’ 500 mikrometru jew inqas b’forza b’mod centrifugu.

“Slit” (1) huwa sorra (tipikament 12-120) ta’ “hajt” approssimattivament paralelli.

N.B.: “Hajta” hija sorra ta’ “monofilamenti” (tipikament fuq 200) irrenġati approssimattivament paralelli.

“Intemmet” (2) (barra minn ġiri veru) tfisser spjazzament radjali f’dawra shiha tal-magħżel ewleni mkejel fi pjan perpendikulari ma’ l-assi tal-magħżel fuq il-wiċċi li jdur inter jew estern li se jiġi t-testjat (Referenza: ISO 230/1 1986, paragrafu 5.61).

“Fattur ta’ l-iskala” (giroskopju jew aċċelerometru) (7) tfisser il-proporzjon tal-bidla fil-produzzjoni għal bidla fit-tqegħid intenzjonat li jiġi mkejel. Il-fattur ta’ l-iskala huwa generalment evalwat bħala superficie tal-linjal ditta li jista’ jiġi ffittajt bil-metodu ta’ l-inqas kaxxi biex tqiegħed-toħrog data miksuba billi tvarja it-tqegħid kritikament fuq il-medda tat-tqegħid.

“Il-ħin li tissetja” (3) tfisser il-ħin meħtieġ għal hrug biex jiġi fin-nofs bit tal-valur finali meta jeqleb bejn liema żewġ livelli tal-apparat li jibdel il-livell.

“SHPL” hija ekwivalenti għal “lejżer b’enerġija għolja eċċeżjonali”.

“Analizzaturi tas-sinjal” (3) tfisser apparati kapaċi li jkejju u li juru l-propjetajiet ta’ komponenti ta’ frekwenza waħda ta’ sinjal b’hafna frekwenzi.

“Proċess tas-sinjal” (3 4 5 6) tfisser il-proċess ta’ sinjal li jiġi minn barra bl-algoritmi bhal kompressjoni tal-hin, iffiltrar, estrazzjoni, għażla, korrelazzjoni, konvoluzzjoni jew trasformazzjonijiet bejn dominji (eż., trasforma mgħaggla Fourier jew trasforma Walsh).

“Programmi” (GSN Kollha) tfisser kollezzjoni ta’ “programmi” jew “mikroprogrammi” wieħed jew iktar iffissati f’mezz ta’ espressjoni tanġibli.

N.B.: “Mikroprogramm” tfisser sekwenza ta’ istruzzjonijiet elementari, miżmura f’hażna specjali, l-eżekuzzjoni tagħhom hija mibdija bl-introduzzjoni ta’ l-istruzzjoni ta’ referenza tagħha f’reġistru ta’ istruzzjoni.

“Kodiċi ta’ l-oġgett” (jew il-lingwa ta’ l-oġgett) (4 5 6 7 9) hija espressjoni konvenjenti ta’ proċess wieħed jew aktar li jista’ jiddawwar b’sistema ta’ programmazzjoni f’forma ta’ tagħmir li jista’ jiġi esegwit (“kodiċi ta’ l-oġgett” (jew lingwa ta’ l-oġgett)).

“Vettura għall-ivjaġġar fl-ispazju” (7 9) tfisser satteliti u tiflix spazjali attivi jew passivi.

“Kwalifikati għall-ispazju” (3 6) jirreferu għal prodotti ddisinjati, fabbrikati u ttestjati sabiex jilhqu l-htigġijiet specjali ta’ l-elettriku, mekkaniċċi jew ambjentali għal użu fil-lanċċar u tiflh ta’ satteliti jew sistemi ta’ tajran ta’ altitudni għolja li jaħdmu faltitudnijiet ta’ 100 km jew aktar għoljin.

“Materjal fissili specjali” (0) tfisser plutonju-239, uranju-233, “uranju arrikkit fl-isotopi 235 jew 233”, u xi materjal li jinkludi l-preċċidenti.

“Kalkolazzjoni specifika” (0 1) hija l-kalkolazzjoni ta’ Young f’paskali, ekwivalenti għal N/m² iddividat b’piż specifiku f’N/m³, mkejel għal temperature ta’ (296 ± 2) K ((23 ± 2) °C) u umidità relativa (50 ± 5) %.

“Sahha tat-tensjoni specifika” (0 1) hija s-sahha tat-tensjoni ultimata f’paskali, ekwivalenti għal N/m² iddividata b’piż specifiku f’N/m³, mkejel għal temperature ta’ (296 ± 2) K ((23 ± 2) °C) u umidità relativa ta’ (50 ± 5) %.

“Żamm minn bidla” (1) tfisser proċess biex “iwebbes malajr” xmara ta’ materjal mdewweb li għandu effett fuq blokka kiesha, li tifforma prdott li qisu stroffa.

N.B.: “Iwebbes malajr” solidifikasiżzjoni ta’ materjal imdewweb għal rati ta’ tkessiħ li jaqbżu 1 000 K/s.

“Spettru mferrex” (5) tfisser it-teknika li biha l-enerġija f’kanal ta’ komunikazzjoni relativament dejjaq huwa mferrex fuq spettru ta’ enerġija hafna iktar wiesa’.

Radar “Spettru mferrex” (6) – ara “Spettru tar-radar imferrex”.

“Stabilità” (7) tfisser id-devjazzjoni standard (1 sigma) tal-varjazzjoni ta’ parametri partikolari mill-valur kalibrat tiegħu mkejel taht kondizzjonijiet ta’ temperatura stabbli. Dan jista’ jiġi espress bhala funzjoni tal-hin.

“Stati (mhux) Parti tal-Konvenzioni ta’ l-Armi Kimikal” (1) huma dawk l-Istati li għalihom il-Konvenzioni fuq il-Probjizzjoni ta’ l-Iż-żillup, Produzzjoni, Kumulazzjoni ta’ oġġetti u Użu ta’ Armi Kimiċi ma dahlix fis-seħħ (ara www.opcw.org).

“Programm mahżun ikkontrollat” (2 3 5) tfisser ikkontrollat billi tuża istruzzjonijiet mahżuna f’hażna elettronika li proċessur jista’ jesegwixxi sabiex jiddergi l-esegwazzjoni ta’ funzjonijiet determinati minn qabel.

N.B.: Tagħmir jista’ jiġi “programm mahżun ikkontrollat” kemm jekk il-ħażna elttronika hija interna jew esterna għat-tagħmir.

“Wiċċ” (3) tfisser folja ta’ materjal bażiku b’disinn jew mingħajr disinn li jgħaqqa u li fuqha jew li fiha “komponenti diskreti” jew ċirkwiti integrati jistgħu jitpoġġew.

N.B. 1: “Komponent diskret”: “element taċ-ċirkwit” ppakjat separatament bil-konnessjonijiet esterni tiegħu.

N.B. 2: “Element taċ-ċirkwit”: parti funzjoni waħda ta’ ċirkwit elettroniku attiv jew passiv, bħal dajowd wieħed, transitorju wieħed, resister wieħed, kapaċitur wieħed, ecc.

“Uċuħ vojta” (6) tfisser kompost monolitiku b’dimensjonijiet tajbin għal produzzjoni ta’ elementi ottiċi bhal mirja u twieqi ottiċi.

“Sub-unit ta’ tossina” (1) huwa komponent diskret strutturalment u funzjonalment ta’ “tossina” shiha.

“Liegi eċċeżjonali” (2 9) tfisser nikel-, kobalt-jew liegi b’baži tal-hadid li għandhom saħha ikbar minn kull liega fis-serje AISI 300 għal temperaturi fuq 922 K (649 °C) taht kondizzjonijiet ambjentali u operattivi severi.

“Sopra konduttiv” (1 3 6 8) tfisser materjali, i.e., metalli, liegi jew komposti, li jistgħu jitilfu r-resistenza ta’ l-elettriku kollha, i.e., li jistgħu jilhqu konduttività ta’ l-elettriku infinita u jgħorr kurrenti ta’ l-elettriku kbar hafna mingħajr joule li jsaħħan.

N.B.: L-istat “soprakonduttiv” ta’ materjal huwa karatteristikat individwalment b’“temperature kritika”, erja tal-kalamita kritika, li hija funzjoni tat-temperatura, u kurrent ta’ densita kritiku li huwa, madankollu, funzjoni kemm ta’ l-erja tal-kalamita u anke tat-temperatura.

“Lejżer b’enerġija għolja eċċeżzjonali” (“SHPL”) (6) tfisser “lejżer” kapaċi li jibgħat (it-total jew porzjon ta’) l-enerġija produktiva li taqbeż 1 kJ f’50 ms jew li għandha medja jew enerġija CW li taqbeż 20 kW.

“Plastik eċċeżzjonali biex jifforma” (1 2) tfisser proċess ta’ deformazzjoni li juža shana għal metalli li huma normalment karatterizzati b’valuri baxxi ta’ titwil (inqas minn 20 %) fil-punt ta’ tkissir kif determinat għat-temperatura tal-kamra bl-it-testjar tas-sahha tat-tensijni konvenzjonali, sabiex tikseb titwil waqt il-proċessar li huma mill-inqas darbejn dawk il-valuri.

“Algoritmi simmetriċi” (5) tfisser algoritma kriptografika li tuża spjega ta’ simboli identika kemm għal ġabi ta’ data fkowd u għal deċifrar b’dan il-mod.

N.B.: Użu komuni tal-of “algoritmi simmetriċi” hija konfidenzialità tad-data.

“Sistema ta’ rekord” (6) tfisser rapport li turi l-posizzjoni tat-tajran ta’ ingenju ta’ l-ajru li huwa proċessat, korrelatat (fużjoni ta’ data tat-targit tar-radar għal pjan ta’ posizzjoni tat-tajran) u aġġornat disponibbli għaċċ-ċentru tal-Kontroll tat-Trafiku ta’ l-Ajru.

“skjera ta’ kompjuter sistoliku” (4) tfisser kompjuter fejn ir-rappreżentazzjoni u l-modifikazzjoni tad-data hija dinamikament kontrollabli fil-livell tal-logika mill-utent.

“Tejp” (1) huwa materjal mibni minn “monofilamenti”, “ħjut”, “truf ta’ qoton”, “truf ta’ l-ghażel”, jew “ħjut tas-suġġ”, eċċ. minsuġa jew f’direzzjoni wħħda, is-soltu iffertillizzata minn qabel bir-reżina.

N.B.: “Hajta” hija sorra ta’ “monofilamenti” (tipikament fuq 200) irrangati approssimament paralelli.

“Teknoloġija” (GTN NTN All) tfisser informazzjoni speċifika neċċessarja għall-“iżvillup”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ l-oġġetti. Din l-informazzjoni tieħu l-forma ta’ “data teknika” jew “assistenza teknika”.

N.B. 1: “Assistenza teknika” tista’ tieħu forom bħal istruzzjonijiet, abiltajiet, taħrif, tagħrif tax-xogħol u servizzi ta’ konsultazzjoni u jista’ jinvoli t-trasferiment ta’ “data teknika”.

N.B. 2: “Data teknika” tista’ tieħu forom bħal print blu, pjanijet, dijagrammi, mudelli, formulji, tabelli, disinni u spesifikazzjonijiet tal-enginjerja, manwali u istruzzjonijiet miktuba jew irrekordjato fuq medi ohra jew programmi bħal disk, tejp, memorji li jaqraw biss.

“Rata tal-vettoru tridimensjonal” (4) tfisser in-numru ta’ vettori ġenerati kull sekonda li għandhom 10 vettori b’ħafna linji pixel, klip ittestjata, orjentata kif ġie ġie, jew b’valur ta’ kordinazzjoni X-Y-Z shiħi jew jiffloxtja (liema jkun jipproduċi ir-rata massima).

“Żarżur inklinat” (2) tfisser żarżur li jżomm l-ghodda li jeqleb, waqt il-proċess ta’ makkinazzjoni, il-posizzjoni angulari tal-linja centrali tiegħu fir-rispett ta’ kull assi ohra.

“Hin kostanti” (6) huwa l-hin meħud mill-applikazzjoni ta’ l-istimolu tad-dawl għall-inkrement kurrenti biex jilhq valur ta’ 1 - 1/e immolliplikat mal-valur finali (i.e., 63 % tal-valur finali).

“Faxxa ta’ frekwenza ultra modulata bil-hin” tfisser it-teknika li fiha polzi RF qosra hafna u kkontrollati preciżiamente bil-hin jiġu modulati skond data tal-komunikazzjoniċċi billi teqleb il-posizzjoniċċi tal-polzi (is-soltu msemmija Modulazzjoni tal-Posizzjoni tal-Polzi, PPM) kanalizzati jew skrembiljati skond il-kodiċi tal-hoss psewdo kif ġie ġie mill-PPM, umbgħad trasmessi u riċevuti fil-forma ta’ plz dirett mingħajnej ma jintużaw frekwenzi tat-trasport, konsegwentement li għandha densita ta’ enerġija estremament baxxa fuq faxxi ta’ frekwenza wiesa’ hafna Huwa magħruf ukoll bhala Radju ta’ Impuls.

“Kontroll totali tat-tajran” (7) tfisser kontroll awtomatizzat ta’ l-istat ta’ varjabbi ta’ l-“ingenju ta’ l-ajru” u l-mogħdija tat-tajran biex tilhaq objettivi ta’ missjoni li jirrispondu għal bidliet fid-data fi żmien reali li jirrigwardaw objettivi, perikli jew “ingenju ta’ l-ajru” iehor.

“Rata tat-trasferiment digitali totali” (5) tfisser in-numru ta’ bits, li jinkludi kkowđjar tal-linja, ‘il fuq mill-art u bħal dawn għal kull unità ta’ hin li tħaddi bejn it-tagħmir ta’ korrispondizzjoni f’sistema ta’ trasmissjoni digitali.

N.B.: Ara wkoll “rata ta’ trasferiment digitali”.

“Frak ta’ l-ghażel” (1) huwa sorra ta’ “monofilamenti”, is-soltu approssimament paralelli.

“Tossini” (1 2) tfisser tossini fil-forma ta’ preparazzjoniċċi jew taħlit deliberatamente iżolati, ma jgħoddx kif ġew preperati, hliex tossini preżenti bhala kontaminaturi ta’ materjali ohra bhala kampjuni patologiči, uċuħ tar-raba’, oġġetti ta’ l-ikel jew stokk ta’ żerriegħha ta’ “mikroorganizmi”.

“Lejżer ta’ trasferiment” (6) tfisser “lejżer” li fih l-ispeci tar-raġġ tal-leż-żejt huwa mahruġ minn ġewwa trasferiment ta’ enerġija b’kollizjoni ta’ atomu jew molekulu li m’għandux raggi tal-lejżer ma’ atomu jew molekulu li għandu raġġ ta’ lejżer.

“Jintonia” (6) tfisser l-abilità ta’ “lejżer” biex jiproduċi produzzjoni kontinwata fid-distanza bejn punti jkorrispondenti f'mewgħ hoss fuq medda ta’ hafna transitorji “lejżer”. Linja ta’ “lejżer”: selettiva tiproduċi distanzi bejn punti korrispondenti f'mewgħ hoss diskreti fi transizzjoni wahda ta’ “lejżer” u mhux ikkonsidrat “li jista’ jintona.”

“Uranju arrikit fl-isotopi 235 or 233” (0) tfisser uranju li jinklui l-isotopi 235 jew 233, jew it-tnejn, f'ammont li l-abbundanza tal-proporzjon tas-somma ta’ dawn l-isotopi ma’ l-isotopu 238 huwa iktar mill-proporzjon ta’ l-isotopu 235 ma’ l-isotopu 238 li jiġi fin-natura (proporzjon ta’ l-isotopu 0,72 fil-mija).

“Użu” (GTN NTN Kollha) tfisser ġdim, installazzjoni (li tinkludi installazzjoni fil-post), manteniment (iċċekjar), tiswija, reviżjoni totali u ddekorar.

“aċċes għal utent programmata” (4 5 6) tfisser il-faċilità li tawtorizza lill-utent biex idaħħal, jimmodifika jew jissostitwixxi “programmi” b'metodi barra:

- a. Bidla fizikafil-wajering jew l-interkonnessjonijiet; jew
- b. L-isettjar tal-funzjonijiet ta’ kontroll li jinkludu d-dħul ta’ parametri.

“Vaċċin” (1) huwa proddott mediċinali fformulazzjoni farmaċewtika liċenzata minn, jew li għandha formola ta’ awtorizzazzjoni tas-swiegħ jew prova klinikali, l-awtoritat jet-regolatorji jew tal-pajjiż ta’ manifattura jew ta’ l-użu, li huwa intenzjonat biex jistimola rispons immunoloġiku prottettiv fl-umani jew annimali sabiex jipprevjeni mard f'dawk jew fiex jiġi amministrat.

“Atomizzazzjoni tal-vakum” (1) tfisser process biex titnaqqas xmara mdewwba ta’ metall fi qtar żgħir ta’ dijametru ta’ 500 mikrometri jew inqas bl-evoluzzjoni ta’ malajr ta’ gass mdewweb meta mikxuf exposure f'vakum.

“Ajrufoj ġeometriċi varjabbl” (7) tfisser l-użu ta’ biċċa materjal čatta bi truf meqlubin jew dendul, jew paletti čatti jew immejjel rasu ‘l isfel fuq il-pern, il-posizzjoni tieghu tista’ tigi kkontrollata fit-tajran.

“Hajt tas-suf” (1) hija sorra ta’ “hajt tal-fibra” mdawwr.

N.B.: *“Hajt tal-fibra” hija sorra ta’ “monofilamenti” (tipikament fuq 200) irrenġati approssimament paralelli.*

AKRONOMI U ABBREVJAZZJONIJET UŽATI FDAN L-ANNESS

Akronomu jew abbrevjazzjoni, meta wżat f'terminu definit, jinsab fid-“Definizzjonijiet ta' Termini wžati f'dan l-Anness”.

Akronomu jew abbrev- jazzjoni	Tifsira
ABEC	<i>Annular Bearing Engineers Committee</i>
AGMA	<i>American Gear Manufacturers' Association</i>
AHRS	Sistema ta' referenza għal attitudnijiet u intestaturi
AISI	Istitut Amerikan ghall-Hadid u l-Azzar
ALU	Unità logika aritmetika
ANSI	Istitut Amerikan ta' Standards Nazzjonali
ASTM	Is-Soċjetà Amerikana għal Kontroll u Materjali
ATC	Kontroll tat-traffiku fl-ajru
AVLIS	Separazzjoni ta' isotopi ta' lažer atomiku ta' vapur
CAD	Diżiġġ b'għajnuna ta' kompjuter
CAS	Servizz ta' Astratti Kimiči
CCITT	Kumitat Internazzjonali Konsultattiv dwar Telefonija u Telegrafia
CDU	Unità ta' kontroll u wiri
CEP	Probabbiltà ta' żball ċirkolari
CNTD	Depożizzjoni kkontrollata ta' termali nukleatika
CRISLA	Reazzjoni kimika permezz ta' attivazzjoni ta' lažer selettiv ta' isotopi
CVD	Depożizzjoni ta' vapur kimiku
CW	Warfare kimiku
CW	Mewġa kontinwa
DME	Tagħmir għal kejl f'distanza
DS	Solidifikat direzzjonalment
EB-PVD	Ģenerazzjoni ta' vapur fiżiku ta' dawl ta' elektron
EBU	Unjoni Ewropea tax-Xandir
ECM	Makkinazzjoni elettro-kimika
ECR	Reżonanza <i>electron cyclotron</i>
EDM	Magni ta' skarika elettrika
EEPROM	Memorja <i>read only</i> programmabbi li tista' tithassar elettrikament
EIA	Assoċjazzjoni ta' Industriji Elettronici
EMC	Kompatibilità elettromanjetika
ETSI	Istitut ta' Standards Ewropej ta' Telekomunikazzjonijiet
FFT	<i>Fast Fourier Transform</i>
GLONASS	Sistema satellitari ta' navigazzjoni globali
GPS	Sistema ta' pozizzjonament globali
HBT	Transistors etero-bipolari

Akronomu jew abbrev- jazzjoni	Tifsira
HDDR	Registrazzjoni digitali ta' densità għolja
HEMT	Transistors ta' mobilità <i>b'electrons</i> għolja
ICAO	Organizzazzjoni ta' Avjazzjoni Internazzjonali Ċivili
IEC	Kummissjoni Internazzjonali Elektro-teknika
IEEE	Istitut ta' Ingienjiera Elettrici u Elettronici
IFOV	Qasam ta' vista istantaneja
ILS	Sistema ta' <i>landing</i> strumentali
IRIG	Grupp ta' strumentazzjoni <i>inter-range</i>
ISAR	inverse synthetic aperture radar
ISO	Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni
ITU	Unjoni Internazzjonali ta' Telekomunikazzjoni
JIS	Standard Ġappuniż Industrijali
JT	Joule Thompson
LIDAR	Rintraċċar u <i>ranging</i> ta' dawl
LRU	Unità għal sostituzzjoni ta' linja
MAC	Kodiċi ghall-awtentikazzjoni ta' messagg
Mach	Proporzionej ta' veloċità ta' oggett ghall-veloċità tal-hoss (war Ernst Mach)
MLIS	Separazzjoni isotopika ta' lażer molekoli
MLS	<i>microwave landing system</i>
MOCVD	Depožizzjoni ta' vapur kimiku ta' metall organiku
MRI	<i>Imaging</i> ta' reżonanza manjetika
MTBF	Hin medju bejn nuqqasijiet
Mtops	Miljun operazzjoni teoretika fis-sekonda
MTTF	Hin medju sal-kollass
NBC	Nukleari, Biologiku u Kimiku
NDT	Test mhux distruttiv
PAR	Radar dwar approċċ ta' preċiżjoni
PIN	Numru ta' identifikazzjoni personali, PIN
ppm	Partijiet għal kull miljun
PSD	Densità ta' qawwa spettrali
QAM	Kwadratura- amplitudni-modulazzjoni
RF	Frekwenza tar-radju

Akronomu jew abbrev- jazzjoni	Tifsira
SACMA	Assocjazzjoni ta' Fornituri ta' Materjali Komposti Avanzati
SAR	synthetic aperture radar
SC	Kristall singolu
SLAR	sidelooking airborne radar
SMPTE	Soċjetà ta' Motion Picture u Ingéniera ta' Televiżjoni
SRA	shop replaceable assembly
SRAM	static random access memory
SRM	SACMA-Metodi Rakkomandati
SSB	<i>Sideband</i> singolu
SSR	Radar ta' sorveljanza sekondarja
TCSEC	Kriterji dipendibbli ta' valutazzjoni ta' sistema kompjuterizzata
TIR	Qari totali indikat
UV	ultravjola
UTS	Sahha tensili aħħarija
VOR URH	Firxa ta' frekwenza għolja ħafna u omni-direzzjonali
YAG	<i>yttrium/aluminum garnet</i>

KATEGORIJA 0**MATERJALI, FAĊILITAJIET, U APPARAT NUKLEARI**

0A Sistemi, Apparat u Komponenti

- 0A001 "Reatturi Nukleari" u apparat u komponenti ddisinjati jew ippreparati apposta għalihom, kif ġej:
- "Reatturi Nukleari" kapaċi li jahdmu sabiex iżommu katina ta' reazzjoni ta' fissjoni kkontrollata li ssostni lilha nnifisha;
 - Reċipjenti tal-metall, jew partijiet ewlenin immanifatturati għalihom fil-fabbrika, ddisinjati jew ippreparati apposta biex tinżamm fihom il-parti centrali tar-“reattur nukleari”, inkluża l-parti ta’ fuq tar-ċeċċiġi tar-reattur għar-ċeċċiġi tal-pressjoni tar-reattur;
 - Apparat li jimmanipula ddisinjat jew ippreparat apposta biex jinserixxi jew jneħħi l-karburant fir-“reattur nukleari”;
 - Vireg tal-kontroll iddisinjati jew ippreparati ghall-kontroll tal-proċess ta' fissjoni fir-“reattur nukleari”, strutturi ta' appoġġ jew ta' sospensijni għalihom, mekkaniżmi li jhaddmu il-vireg u tubi gwida tal-vireg;
 - Tubi ta' pressjoni ddisinjati jew ippreparati apposta biex iżommu fihom elementi ta' karburant u likwidu tat-tkessiħi primarju fir-“reattur nukleari” fi pressjoni ta' meta jiffunzjona aktar minn ta' 5,1 MPa;
 - Metall żirkonju u liegi fil-forma ta' tubi jew muntaturi ta' tubi li fihom il-proporzjon ta' hafnju għal żirkonju huwa inqas minn 1:500 partijiet bl-užin, ddisinjati jew ippreparati apposta ghall-użu fir-“reattur nukleari”;
 - Pompi ta' likwidu tat-tkessiħi iddisinjati jew ippreparati apposta għaċ-ċirkolazzjoni ta' likwidu tat-tkessiħi primarju tar-“reatturi nukleari”;
 - “Interni tar-reattur nukleari” ddisinjati jew ippreparati apposta ghall-użu fir-“reattur nukleari”, inkluži kolonni ta' l-appoġġ għal parti centrali, kanali tal-karburant, tarki termali, baffles, folji tal-grilja tal-parti centrali, u folji tal-kanal li jwessä l-kurrent ta' l-arja;
- Nota:* FOA001.h. “interni tar-reattur nukleari” tħisser kull struttura ewlenija fir-ċeċċiġi tar-reattur li għandha wieħed jew iktar funzjonijiet bħal tappoġġja l-parti centrali, żżomm l-allinjament tal-karburant, tiddeiegħi l-fluss tat-likwidu tat-tkessiħi primarju, tippordi tarki tar-radżazzjoni għar-ċeċċiġi tar-reattur, u tiggwida l-strumentazzjoni fil-parti centrali.
- Apparat għat-trasferiment tas-shana (ġeneraturi tal-fwar) iddisinjati jew ippreparati apposta għal użu fiċ-ċirkuwit u-l-likwidu tat-tkessiħi primarju tar-“reattur nukleari”;
 - Strumenti ghall-iskoperta u tkejjel ta' newtron iddisinjati jew ippreparati apposta biex jiddeterminaw il-livelli ta' fluss ta' newtron fil-parti centrali tar-“reattur nukleari”.

OB Apparat ta' Ittestjar, Spezzjoni u Produzzjoni

OB001 Impjant għas-separazzjoni ta' iżotopi ta' "uranju naturali", "uranju eżawrit" u "materjali specjali fissili", u apparat u komponenti ddisinjati jew ippreparati apposta għalihom, kif ġej:

- a. Impjant iddisinjat għas-separazzjoni ta' l-iżotopi ta' "uranju naturali", "uranju eżawrit", u "materjali specjali fissili", kif ġej:

1. Impjant għas-separazzjoni taċ-ċentrifuga tal-gass;
2. Impjant għas-separazzjoni tal-propagazzjoni gassuża;
3. Impjant għas-separazzjoni aerodinamika;
4. Impjant għas-separazzjoni ta' skambji kimiċi;
5. Impjant għas-separazzjoni ta' skambji-joniċi;
6. Impjant għas-separazzjoni ta' l-isotopu bil-“lejżer” tal-fwar atomiku (AVLIS);
7. Impjant għas-separazzjoni ta' l-isotopu “lejżer” molekulari (MLIS);
8. Impjant għas-separazzjoni tal-plažma;
9. Impjant għas-separazzjoni elettromanjetika;

- b. Ċentrifugi tal-gass u muntaturi u komponenti, ddisinjati jew ippreparati apposta għal proċess ta' separazzjoni taċ-ċentrifugi tal-gass, kif ġej:

Nota: F'OB001.b. "materjal ta' proporzjon saħħa-ghal-densità għolja" tħisser kull waħda minn dawn li

- ġejjin:
- a. Azzar maraging kapaċi ta' piżi li jiflaħ mingħajr jinqata' finali ta' 2 050 MPa jew aktar;
 - b. Liegi ta' l-aluminju kapaċi ta' piżi li jiflaħ mingħajr jinqata' finali ta' 460 MPa jew aktar; jew
 - c. "Materjali fibruži jew bil-filamenti" b' "modulus specifiku" ta' iktar minn $3,18 \times 10^6$ m u ta' "piżi li jiflaħ mingħajr jinqata' specifiku" ikbar minn $76,2 \times 10^3$ m;

1. Ċentrifugi tal-gass;
2. Muntaturi lesti ta' rotor;
3. Cilindri ta' tubu ta' rotor bi hxuna ta' 12 mm jew inqas, djametru ta' bejn 75 mm u 400 mm, magħmulin minn "materjali ta' proporzjon saħħa-ghal-densità għolja";
4. Čriek jew mniefah b' hxuna ta' 3 mm jew inqas u djametru ta' bejn 75 mm u 400 mm u ddisinjati biex jagħtu appoġġ lokali lit-tubu rotor jew biex jagħqu numru flimkien, magħmulin minn "materjali ta' proporzjon saħħa-ghal-densità għolja";
5. Baffles b'djametru ta' bejn 75 mm u 400 mm għal immuntar fit-tubu rotor, magħmulin minn "materjali ta' proporzjon saħħa-ghal-densità għolja";
6. Għotien ta' fuq jew ta' isfel b' djametru ta' bejn 75 mm u 400 mm biex jaqblu mat-truf tat-tubu rotor, magħmulin minn "materjali ta' proporzjon saħħa-ghal-densità għolja";
7. Bearings ta' sospensjoni manjetika li jikkonsitu f'kalamita f'għamlia ta' ħolqa sospiża ġewwa housing magħmulin minn jew protetti b' "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆" li fihom mezz ta' tnaqqis u li għandhom igġancjar tal-kalamita b' pol jew bit-tieni kalamita taqbel ma' l-ghatu ta' fuq tat-tubu rotor;
8. Bearings ippreparati apposta li jikkonsitu f'muntatura ta' pivot-cup immuntata fuq damper;
9. Pompi molekulari li jikkonsisti f'ċilindri li għandhom gruvijiet immakinati internament jew mgħaffus bhal spirali u tqoqb immakinati internament;
10. Partijiet stazzjonarji tal-magna tal-mutur f'forma ta' ċriek ghall-isterisi (jew rilluttanza) tal-muturi multifazi AC għal iffunzjonar sinkroniku ġewwa vakwu fil-proporżjon tal-frekwenza ta' 600 sa 2 000 Hz u ta' proporzjon ta' l-enerġija ta' 50 sa 1 000 Volt-Amp;

OB001 b. (ikompli)

11. *Housing/reċipjenti centrifugji biex iżommu fihom muntaturi ta' tubu rotor ta' centrifuga tal-gass, li jikkonsistu f'ċilindru riġidu ta' hxuna sa 30 mm bi truf immakinati bi preċiżjoni u magħmulin minn jew protetti b' "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆";*
12. *Scoops li jikkonsistu f'tubi b' djametru intern li jwassal sa 12 mm għall-estrazzjoni tal-gass UF₆ minn ġewwa it-tubu rotor taċ-ċentrifuga b'azzjoni ta' tubu zghir, magħmulin minn jew protetti b' "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆";*
13. Varjanti tal-frekwenza (konvertituri jew invertituri) ddisinjati jew ippreparati apposta biex ifforixxu lil partijiet stazzjonarji tal-magna tal-mutur għall-arrikiment taċ-ċentrifuga tal-gass, li għandhom dawn il-karatteristiki kollha li ġejjin, u komponenti ddisinjati apposta għalihom:
 - a. Produzzjoni multifazi ta' 600 sa 2 000 Hz;
 - b. Kontroll tal-frekwenza ahjar minn 0,1 %;
 - c. Tagħwiġ armoniku ta' inqas minn 2 %; u
 - d. Effiċjenza ikbar minn 80 %;
- ċ. Apparat u komponenti, ddisinjati jew ippreparati apposta għal proċess ta' propagazzjoni gassuża, kif ġej:
 1. Ostakoli ghall-propagazzjoni gassuża magħmulin minn "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆" metalliċi poruži, polimer jew taċ-ċeramika b' daqs ta' por ta' 10 sa 100 nm, hxuna ta' 5 mm jew inqas, u, għal forom tubulari, djametru ta' 25 mm jew inqas;
 2. *Housings tal-kanal li jwessà il-kurrent ta' l-arja gassuża magħmulin minn jew protetti b' "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆";*
 3. Kompressuri (spjazzament positiv, centrifugali u tipi ta' cirkolazzjoni ta' l-axxella) jew *blowers* tal-gass b' kapacità ta' volum ta' għbid ta' l-arja ta' 1 m³/min jew iktar ta' UF₆, u pressjoni ta' hrugħ ta' carġ li twassal sa 666,7 kPa, magħmulin minn jew protetti b' "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆";
 4. Siġilli ta' xaqft cirkolari għal kompressuri jew *blowers* speċifikati f'OB001.ċ.3. u ddisinjati għal rata ta' buffer gass in-leakage ta' inqas minn 1 000 cm³/min.;
 5. Apparat għat-trasferiment ta' shana magħmulin minn aluminju, ram, nikil, jew liegi li fihom iktar minn 60 fil-mija nikil, jew tahlit ta' dawn il-metalli bħal tubi miksija, ddisinjati biex jaħdmu fi pressjoni sub-atmosferika b'rata ta' telf ta' likwidu li tillimita li l-pressjoni tgħola inqas minn 10 Pa fis-siegha taħt divrenzal ta' pressjoni ta' 100 kPa;
 6. Valvijiet ta' l-imnieħa magħmulin minn jew protetti b' "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆", b'djametru ta' 40 mm sa 1 500 mm;
 - d. Apparat u komponenti, ddisinjati jew ippreparati apposta għal proċessi ta' separazzjoni aerodinamika, kif ġej:
 1. Żennuni għas-separazzjoni li jikkonsistu f'kanali kkurvatli b' forma ta' inciżjoni li għandhom radju ta' kurvatura inqas minn 1 mm, rezistenti għal korrużjoni minn UF₆, u li għandhom xafra misnuna miżimuma ġewwa ż-żennuna li tissepara l-gass li jiċċirkola minn ġewwa ż-żennuna f'żewġ flussi;
 2. Tubi cilindriċi jew konċċi b'daħla tangenzali għal hidma taċ-ċirkolazzjini, (tubi vortici), magħmulin minn jew protetti b' "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆", b'djametru ta' bejn 0,5 cm u 4 cm u proporzjon ta' tul għal djametru ta' 20:1 jew inqas u b' waħda jew iktar dahlet tangenzali;
 3. Kompressuri (spjazzament positiv, centrifugali u ta' tipi ta' cirkolazzjoni ta' l-axxella) jew *blowers* tal-gass b' kapacità ta' għbid ta' l-arja ta' 2 m³/min jew iktar, magħmulin minn jew protetti b' "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆", u siġilli ta' xaqft cirkolari għalihom;
 4. Apparat għat-trasferiment ta' shana magħmulin minn jew protetti b' "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆";
 5. *Housings ta' l-element għas-separazzjoni aerodinamika, magħmulin minn jew protetti b' "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆" li jżommu tubi vortici jew żennuni għas-separazzjoni;*
 6. Valvijiet ta' l-imnieħa magħmulin minn jew protetti b' "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆", b'djametru ta' 40 sa 1 500 mm;
 7. Sistemi ta' l-ipproċessar biex jisseparaw il-UF₆ mill-gass trasportatur (idrogenu jew elju) għal kontenut ta' UF₆ ta' 1 ppm jew inqas, inkluz:
 - a. Apparat għat-trasferiment ta' shana krijoġenika u krijoseparaturi kapaċi għal temperaturi ta' 153 K (-120 °C) jew inqas;

OB001 d. 7. (ikompli)

- b. Unitajiet kriogeniči li jkesshu kapači għal temperaturi ta' 153 K (- 120 °C) jew inqas;
- c. Żennuni għas-separazzjoni jew unitajiet ta' tubu vortiċi għas-separazzjoni ta' l-UF₆ mill-gass trasportatur;
- d. UF₆ cold traps kapači għal temperaturi ta' 253 K (- 20 °C) jew inqas;
- e. Apparat u komponenti, ddisinjati jew ippreparati apposta għal proċess ta' separazzjoni ta' skambju kimiku, kif ġej:
 - 1. Kolonni tal-polz ghall-iskambju mgħaggel ta' likwidu-likwidu b'hin ta' residenza ta' l-istadju ta' 30 sekonda jew inqas u rezistenti għal acidu idrokloriku konċentrat (eż. magħmulin minn jew protetti b' materjali ta' plastik addattati bħal polimeri ta' fluworokarbon jew hgieg);
 - 2. Kuntratturi centrifugali ghall-iskambju mgħaggel ta' likwidu-likwidu b'hin ta' residenza ta' l-istadju ta' 30 sekonda jew inqas u rezistenti għal acidu idrokloriku konċentrat (eż. magħmulin minn jew protetti b' materjali ta' plastik addattati bħal polimeri ta' fluworokarbon jew hgieg);
 - 3. Ċelloli għat-tnaqqis elettrokimiku rezistenti għal soluzzjonijiet ta' acidu idrokloriku konċentrat, għat-tnaqqis ta'uranju minn stat ta' valenza għal iehor;
 - 4. Apparat li jfornixxi ċelloli għat-tnaqqis elettrokimiku biex jieħu l-U+⁴ mill-fluss organiku u, għal dawk il-partijiet f'kuntatt mal-fluss tal-proċess, magħmulin minn jew protetti b' materjali addattati (eż. hgieg, polimeri tal-fluworkarbon, sulfat polifenil, sulfon tal-polieteru u grafita ta'reżina-mimlija b'sustanza oħra);
 - 5. Sistemi li jfornixxu l-preparazzjoni għal produzzjoni ta' soluzzjoni ta' uranju klorur ta' purità għolja li tikkonsisti f'tahlil, estrazzjoni ta' solvent u/jew apparat ghall-iskambju ta' jone għal purifikazzjoni u ċelloli elettrolitiċi għat-tnaqqis ta' uranju U+⁶ jew U+⁴ sa U+³;
 - 6. Sistemi ta' ossidazzjoni ta' l-uranju għal ossidazzjoni ta' l-U+³ sa l-U+⁴;
- f. Apparat u komponenti, ddisinjati jew ippreparati apposta għal proċess ta' separazzjoni ta' skambju ta' jone, kif ġej:
 - 1. Reżini ta' l-iskambju ta' jone li jirreagixxu malajr, reżini ta' pellikula jew poruži f'ghamla ta' xibka makro li fihom il-gruppi attivi ta' skambju kimiku huma limitati għal kisja fuq il-wieċċ ta' struttura ta' appoġġ inattiva u poruża, u strutturi komposti oħra ta' kull forma addattata, inkluzi partikoli jew fibri, b'djametri ta' 0,2 mm jew inqas, rezistenti għal acidu idrokloriku konċentrat u ddisinjati biex ikollhom rata ta' skambju ta' haftajm ta' inqas minn 10 sekondi u kapači li jaħdmu f'temperaturi fir-raġġ ta' 373 K (100 °C) sa 473 K (200 °C);
 - 2. Kolonni ta' skambju ta' jone (ċilindriċi) b'djametru ikbar minn 1 000 mm, magħmulin minn jew protetti b'materjali rezistenti għal acidu idrokloriku konċentrat (eż. titanju jew plastiks fluworokarbon) u kapači jaħdmu b'temperaturi fir-raġġ ta' 373 K (100 °C) sa 473 K (200 °C) u pressjonijiet għola minn 0,7 MPa;
 - 3. Sistemi ta' rifluss ta' skambju ta' jone (ossidazzjoni kimika jew elettrokimika jew sistemi ta' tnaqqis) għar-riġenerazzjoni ta' aġenti għat-tnaqqis kimiku jew ossidanti użati fl-istadji ta' arrikament ta' l-iskambju ta' jone;
- g. Apparat u komponenti, ddisinjati jew ippreparati apposta għal proċess ta' separazzjoni ta' l-iżotopi b' "lejżer" tal-fwar atomiku (AVLIS), kif ġej:
 - 1. Strixxa ta' enerġija għolja jew beam guns għall-analizzar ta' elettron b'enerġija kkonsinnata ta' iktar minn 2,5 kW/cm għal użu fis-sistemi ta' vaporizzazzjoni ta' l-uranju;
 - 2. Sistemi ta' mmanigġjar ta' metall uranju likwidu għal uranju mdewweb jew liegi ta' l-uranju, li jikkonsistu f'grigjoli, magħmulin minn jew protetti b'materjali addattati għal korrużjoni u rezistenti għas-shana (eż. tantalu, grafita miksija fl-ittriju, grafita miksija b'ossidi oħra li għandhom proprijetajiet kimiċi jixtiebhu jew tahlit tagħħom), u apparat ta' likwidu tat-tkessiħ tal-grigjoli;

N.B.: ARA UKOLL 2A225.

- 3. Sistemi ta' kollettur tal-prodott u tails magħmilun minn jew miksija b'materjali rezistenti għas-shana u korrużjoni ta' metall ta' l-uranju fwar jew likwidu, bħal grafita miksija bl-ittriju jew tantalu;

OB001 g. (ikompli)

4. *Housings* tas-separatur modulu (reċipjenti cilindriċi jew rettangolari) biex iżommu s-sors ta' fwar tal-metall uranju, *beam gun* ta' l-elettron u l-kolletturi tal-prodott u *tails*;
5. "Lejžers" jew "sistemi ta' lejžers" għas-separazzjoni ta' iżotopi ta' l-uranju bi stabilizzatur tal-frekwenza ta' l-ispetru għal hidma fuq perjodi ta' zmien estiż;

N.B.: ARA UKOLL 6A005 U 6A205.

- h. Apparat u komponenti, ddisinjati jew ippreparati apposta għal proċess ta' separazzjoni ta' l-iżotopi b'lejżer molekulari (MLIS) jew reazzjoni kimika b'attivazzjoni ta' lejżer selettiv ta' l-iżotopi (CRISLA), kif ġej:
 1. Żennuni ta' espansjoni supersonika għal tahlit tat-tkessiħ ta' l-UF₆ u gass trasportatur sa 150 K (- 123 °C) jew inqas u magħmulin minn "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆";
 2. Kolletturi tal-prodott ta' l-uranju pentafluworidu (UF₅) li jikkonsistu f'filtru, impatt, jew kolletturi ta' tip ciklun jew tahlit tagħhom, u magħmulin minn "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₅/UF₆";
 3. Kompressuri magħmulin minn jew protetti b' "materjali rezistenti għal korrużjoni mill-UF₆", u siġilli ta' xaft ċirkolari għalihom;
 4. Apparat biex jifluworina l-UF₅ (solidu) għal UF₆ (gass);
 5. Sistemi ta' l-ipproċessar biex jiseparaw il-UF₆ mill-gass trasportatur (eż. nitrogenu jew argon) inkluži:
 - a. Apparat għat-trasferriment ta' shana kriogenika u krijoseparaturi kapaċi għal temperaturi ta' 153 K (- 120 °C) jew inqas;
 - b. Unitajiet ta' tkessiħ kriogeniċi kapaċi għal temperaturi ta' 153 K (- 120 °C) jew inqas;
 - c. UF₆ cold traps kapaċi għal temperaturi ta' 253 K (- 20 °C) jew inqas;
 6. "Lejžers" jew "sistemi ta' lejžers" għas-separazzjoni ta' iżotopi ta' l-uranju bi stabilizzatur tal-frekwenza ta' l-ispetru għal hidma fuq perjodi ta' zmien estiż;

N.B.: ARA UKOLL 6A005 U 6A205.

- i. Apparat u komponenti, ddisinjati jew ippreparati apposta għal proċess ta' separazzjoni tal-plażma, kif ġej:
 1. Sorsi ta' enerġija mikromewġa u antenni għal produzzjoni jew aċċellerazzjoni ta' joni, bi frekwenza ta' produzzjoni ikbar minn 30 GHz u produzzjoni ta' energija medja ikbar minn 50 kW;
 2. Kolji tar-radju frekwenza ghall-istimolu ta' jone għal frekwenzi ta' iktar minn 100 kHz u kapaċi jidher minn 40 kW energija medja;
 3. Sistemi għal ġenerazzjoni ta' uranju plażma;
 4. Sistemi ta' mmaniġġjar ta' metall likwidu għal uranju imdewweb jew liegi ta' l-uranju, li jikkonsistu f'grigjoli, magħmulin minn jew protetti b'materjali addattati għal korrużjoni u rezistenti għas-shana (eż. tantalu, grafita miksija fl-ittriju, grafita miksija b'ossidi ohra li għandhom proprijetajiet kimiċi jixtiebhu jew tahlit tieghu), u apparat ta' likwidu tat-tkessiħ tal-grigjoli;

N.B.: ARA UKOLL 2A225.

5. Kolletturi ta' prodotti u *tails* magħmulin minn jew protetti b'materjali rezistenti għas-shana u korrużjoni ta' l-uranju fwar bhal grafita miksija bl-ittriju jew tantalu;
6. *Housings* tas-separatur modulu (cilindriċi) biex iżommu s-sors ta' l-uranju plażma, il-kolja li thaddem ir-radju-frekwenza u l-kolletturi tal-prodott u *tails* u magħmulin minn materjal mhux manjetiku addattat (eż. stainless steel);
- j. Apparat u komponenti, ddisinjati jew ippreparati apposta għal proċess ta' separazzjoni elettromanjetika, kif ġej:
 1. Sorsi ta' jone, singoli jew multipli, li jikkonsistu f'sors ta' fwar, jonizzatur, u aċċelleratur tad-dija magħmulin minn materjali mhux manjetici addattati (eż. grafita, stainless steel, jew ram) u kapaċi li jipprovdu total ta' kurrent ta' dija jone ta' 50 mA jew ikbar;

OB001 j. (ikompli)

2. Folji ta' kolletturi ta' jone għal ġbir ta' raġġi ta' joni ta' l-uranju arrikiti jew eżawriti, li jikkonsistu fi tnejn jew iktar inciżjonijiet u boroż u magħmulin minn materjali mhux manjetiċi addattati (e.g. grafta jew stainless steel);
3. *Housings* tal-vakwu għas-separaturi ta' uranju elettromanjetiku magħmulin minn materjali mhux manjetiċi addattati (e.g. stainless steel) u ddisinjat biex jaħdmu fi pressjonijiet ta' 0,1 Pa jew inqas;
4. Partijiet ta' pol manjetiku b' djametru ikbar minn 2 m;
5. Provisti ta' enerġija ta' vultaġġ għolja għal sorsi ta' jone, li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - a. Kapaċi għal hidma kontinwa;
 - b. Produzzjoni tal-vultaġġ ta' 20 000 V jew ikbar;
 - c. Produzzjoni tal-kurrent ta' 1 A jew ikbar; u
 - d. Irregolar tal-vultaġġ ahjar minn 0,01 % fuq perjodu ta' 8 sīghat;

N.B.: ARA UKOLL 3A227.

6. Provisti ta' enerġija manjetika (enerġija għolja, kurrent dirett) li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - a. Kapaci għal hidma kontinwa bi produzzjoni tal-kurrent ta' 500 A jew akbar b' vultaġġ ta' 100 V jew ikbar; u
 - b. Irregolar tal-kurrent jew vultaġġ ahjar minn 0,01 % fuq perjodu ta' 8 sīghat.

N.B.: ARA UKOLL 3A226.

OB002 Sistemi awżiljarji, apparat u komponenti, ddisinjati jew ippreparati apposta, kif ġej, għal impjant ta' separazzjoni ta' l-iżotopi spċifikat fl-OB001, magħmulin minn jew protetti b' "materjali reżistenti għal korrużjoni mill-UF₆".

- a. Awtoklavi ta' material li jintemà lil magni, fran jew sistemi użati biex jgħaddu l-UF₆ għal proċess ta' l-arrikamiento;
- b. Disublimaturi jew *cold traps*, użati biex inehhu l-UF₆ mill-proċess ta' arrikkiment għal trasferiment sussegwenti waqt it-tiġħin;
- c. Stazzjonijiet ta' prodotti u *tails* biex jittrasferixxu l-UF₆ ġewwa kontenituri;
- d. Stazzjonijiet ta' likwefazzjoni jew solidifikazzjoni użati biex inehhu l-UF₆ mill-proċess ta' arrikkiment billi jikkompressaw, jkesshu u jikkonvertu l-UF₆ fforma likwida jew solida;
- e. Sistemi ta' kanen u sistemi ta' čuviera ddisinjati apposta għall-immaniġġjar tal-UF₆ fil-propagazzjoni gassuża, stadji centrifugi jew aerodinamiċi;
- f.
 1. Vakwu li jintuża għal hafna affarijiet jew čuvieri tal-vakwu li għandhom kapaċità li jiġbdu l-arja ta' 5 m³/minuta jew aktar; jew
 2. Pompi għat-tneħħija ta' l-arja ddisinjati apposta għal użu f'atmosferi li jissaportu l-UF₆;
- g. UF₆ spettrometri tal-massa/sorsi ta' jone ddisinjati jew preparati apposta biex jieħdu kampjuni *on-line* ta' material li jintemà li magni, prodott jew *tails*, minn flussei ta' gass UF₆ u li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 1. Riżoluzzjoni ta' l-unità għal massa ta' iktar minn 320 amu;
 2. Sorsi ta' jone kostruwi minn jew miksija b'nikil u kromju jew *monel*, jew ibbanjat bin-nikil;
 3. Sorsi ta' jonizzazzjoni tal-bombardament ta' l-elettron; u
 4. Sistema ta' kollettur addattata għall-analizi iż-izotopika.

OB003 Impjant għal konverżjoni ta' uranju u apparat iddisinjat jew ippreparat apposta għalihom, kif ġej:

- a. Sistemi għall-konverżjoni ta' konċentratu ta' metall mhux mahdum ta' l-uranju għal UO₃;
- b. Sistemi ghall-konverżjoni ta' UO₃ għal UF₆;
- c. Sistemi għall-konverżjoni ta' UO₃ għal UO₂;

OB003 (*ikompli*)

- d. Sistemi ghall-konverżjoni ta' UO_2 għal UF_4 ;
- e. Sistemi ghall-konverżjoni ta' UF_4 għal UF_6 ;
- f. Sistemi ghall-konverżjoni ta' UF_4 għal metall uranju;
- g. Sistemi għall-konverżjoni ta' UF_6 għal UO_2 ;
- h. Sistemi ghall-konverżjoni ta' UF_6 għal UF_4 ;
- i. Sistemi ghall-konverżjoni ta' UO_2 għal UC_{14} .

OB004 Impjant għal produzzjoni jew konċentrazzjoni ta' ilma tqil, dewterju u komposizzjonijiet ta' dewterju u apparat u komponenti ddisinjati jew ippreparati apposta għalihom, kif ġej:

- a. Impjant għal produzzjoni ta' ilma tqil, dewterju u komposizzjonijiet ta' dewterju, kif ġej:
 - 1. Impjanti għall-iskambji ta' sulfid ilma-idroġenu;
 - 2. Impjanti għall-iskambju ta' ammonja-idroġenu;
- b. Apparat u komponenti, kif ġej:
 - 1. Riżervwarrijiet għall-iskambju tas-sulfid ta' l-ilma-idroġenu mmanifatturati minn azzar karbonju fin (e.z. ASTM A516) b'djametri ta' 6 m sa 9 m, kapaċi li jaħdmu fi pressjonijiet ikbar minn jew daqs 2 MPa u b'koncessjoni għal korrużjoni ta' 6 mm jew ikbar;
 - 2. Blowers centrifugali jew kompressuri ta' stadju singolu, parti ta' fuq baxxa (i.e. 0,2 MPa) għaċ-ċirkolazzjoni tal-gass idroġenu sulfid (i.e. gass li fih iktar minn 70 % H_2S) b'kapaċitā ta'proċess ikbar minn jew daqs 56 $\text{m}^3/\text{sekonda}$ meta jaħdmu fi pressjonijiet ikbar minn jew daqs 1,8 MPa ta' qbid ta' l-arja u li għandhom siġilli ddisinjati għas-servizz H_2S imxarrab;
 - 3. Riżervvarrijiet għall-iskambju ta' ammonja-idroġenu ikbar minn jew daqs 35 m mit-tul b' djametri ta' 1,5 m sa 2,5 m kapaċi li jaħdmu fi pressjonijiet ikbar minn 15 MPa;
 - 4. Riżervwar intern, inkluzi kuntratturi ta' l-istadji, u pompi ta' l-istadji, inkluż dawk li huma sommerġibbli, għal produzzjoni ta' ilma tqil li tutilizza l-proċess ta' l-iskambju ta' ammonja-idroġenu;
 - 5. Crackers ta' l-ammonja fi pressjonijiet ta' operat ikbar minn jew daqs 3 MPa għal produzzjoni ta' ilma tqil li tutilizza l-proċess ta' l-iskambju ta' ammonja-idroġenu;
 - 6. Analizzaturi ta' l-assorbiment infra-ahmar kapaċi għal analizi *on-line* tal-proporzjon idroġenu/dewterju fejn il-konċentrazzjoni ta' dewterju huma daqs jew ikbar minn 90 %;
 - 7. Berners katalittici għal konverżjoni ta' gass ta' dewterju arrikkit go ilma tqil li tutilizza l-proċess ta' l-iskambju ta' ammonja-idroġenu;
 - 8. Sistemi lesti ta' titjieb għal ilma tqil, jew kolonni għalihom, għat-titjieb ta' ilma tqil għal konċentrazzjoni ta' dewterju grad reattur.

OB005 Impjant iddisinjat apposta għal manifattura ta' elementi karburanti tar-“reattur nukleari” u apparat iddisinjat jew ippreparati apposta għalihom.

Nota: Impjant għal manifattura ta' elementi karburanti tar-“reattur nukleari” jinkludi apparat li:

- a. Normalment jiġi fkunt dirett ma' jew jipproċessa jew jikkontrolla direttament iċ-ċirkolazzjoni tal-produzzjoni tal-materjali nukleari;
- b. Jisiġilla l-materjali nukleari fil-kisi minn barra;
- c. Jikkontrolla l-integrità tal-kisi u s-sigill; jew
- d. Jikkontrolla t-trattament lest tal-karburant issiġillat.

OB006 Impjant għal riproċessar ta' l-elementi karburanti li jixħtu dija tar-“reattur nukleari”, u apparat u komponenti ddisinjati jew ippreparati apposta għalihom.

Nota: OB006 tħinkludi:

- a. OB006 *Impjant għal riproċessar ta' l-elementi karburanti li jixħtu dija tar-“reattur nukleari” inkluži apparat u komponenti li normalment jiġu f'kuntatt dirett ma' u jikkontrollaw direttament il-karburant li jixxet dija u materjal nukleari ewlieni u l-flussi ta' l-ipproċessar tal-prodott ta' fissjoni;*
- b. Magni għal qtugħ biċċa ta' l-elementi karburanti, i.e. apparat li jaħdem remotament biex jaqt'a, jfjettet, jqatta' biċċa jew jagħfas fforma l-muntaturi ta' karburant li jixħtu dija tar-“reattur nukleari”, soror jew vireg;
- c. Dissolvers, tankijiet kritikament protetti (eż. djametru żgħir, tankijiet annulari jew ċangaturi) ddisinjati jew ippreparati apposta għad-dissoluzjoni tal-karburant li jixxet dija tar-“reattur nukleari”, li huma kapaci li jifilhu likwidji jaħarqu li huma maġġorment korroživi, u li jistgħu jiġi mgħobbija u miżmura remotament;
- d. Estratturi tas-solvent tal-kontrokurrent u apparat għal ipproċessar ta' l-iskambju ta' jone ddisinjati jew ippreparati għal użu fl-impjant ghall-riproċessar ta' “uranju naturali”, “uranju eżawrit” jew “materjali specjali fissili” li jixħtu dija;
- e. Reċipjenti għaż-żamma jew hażna ddisinjati apposta biex ikunu kritikament protetti u rezistenti għal effetti korruživi ta' l-acċidu nitriku;

Nota: Reċipjenti għaż-żamma jew hażna jista' jkollhom dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. Hitan jew strutturi interni b'ekwivalent ta' boron (kalkulat għal elementi kostitwenti kollha kif definit fin-nota lil OC004) ta' mill-inqas tnejn fil-mija;
2. Djametru massimu ta' 175 mm għar-reċipjenti cilindriċi; jew
3. Wisà massima ta' 75 mm għal reċipjent kemm ċangatura u kemm annulari.
- f. Strumentazzjoni tal-kontroll tal-proċess iddisinjat jew ippreparat apposta għal monitoraġġ jew kontroll tar-riproċessar ta' “uranju naturali”, “uranju eżawrit” jew “materjali specjali fissili” li jixħtu dija.

OB007 Impjant għal konverżjoni tal-plutonju u apparat iddisinjat jew ippreparat apposta għalihi, kif ġej:

- a. Sistemi għal konverżjoni ta' plutonju nitrat għal ossidu;
- b. Sistemi għal produzzjoni tal-metall plutonju.

0C Materjali

0C001 "Uranju naturali" jew "uranju eżawrit" jew torju fil-forma ta' metall, liega, kompost kimiku jew konċentrat u kull materjal iehor li fihom wieħed jew iktar minn dawn il-preċedenti;

Nota: 0C001 ma jikkontrollax dawn li ġejjin:

- a. Erbgħa grammi jew inqas ta' "uranju naturali" jew "uranju eżawrit" meta jkun miżum f'komponent sensitiv fi strumenti;
- b. "Uranju eżawrit" immanifatturat apposta għall-applikazzjonijiet civilli mhux nukleari li ġejjin:
 1. Protezzjoni;
 2. Ippakjar;
 3. Sabbori li għandhom piż ta' mhux iktar minn 100 kg;
 4. Kontro-pežati li għandhom piż ta' mhux iktar minn 100 kg;
- c. Liegi li fihom inqas minn 5 % torju;
- d. Prodotti taċ-ċeramika li fihom torju, li ġew immanifatturati għal użu mhux nukleari.

0C002 "Materjali specjali fissili"

Nota: 0C002 ma jikkontrollax erbgħa "grammi effettivi" jew inqas meta jkunu f'komponent sensitiv ġewwa strumenti.

0C003 Dewterju, ilma tqil (dewterju ossidu) u komposizzjonijiet oħra ta' dewterju, u taħlit u soluzzjonijiet li jkunu fihom dewterju, li fihom il-proporzjon iż-żotopiku ta' dewterju għal idrogenu jaqbeż 1: 5 000.

0C004 Grafita, grad nukleari, li għandhom livell ta' puritā ta' inqas minn 5 partijiet fil-miljun ta' "ekwivalent tal-boron" u b'densità ikbar minn 1,5 g/cm³.

N.B.: ARA WKOLL 1C107

Nota 1: 0C004 ma jikkontrollax dawn li ġejjin:

- a. Manifatturi ta' grafita li għandhom piż inqas minn 1 kg, hlief għal dawk iddisinjat jew ippreparati għal użu fir-reattur nukleari;
- b. Trab tal-grafita.

Nota 2: F'0C004, "ekwivalent tal-boron" (BE) huwa definit bħala s-somma ta' BEz għal impuritajiet (exkluz BEkarbonju billi l-karbonju mhux ikkonsidrat bħala impuritā) inkluż boron, billi:

BEZ (ppm) = CF × konċentrazzjoni ta' l-element Z fppm;

$$\text{fejnCFhuwal-fatturta konverżjoni} = \frac{\sigma_Z \times A_B}{\sigma_B \times A_Z}$$

u σ_B u σ_Z huma taqsimiet li jikkatturaw newtron termali (fbarns) għal boron li jidher naturalment u element Z rispettivament; u A_B u A_Z huma l-massi atomiċi ta' boron li jidher naturalment u element Z rispettivament.

0C005 Komposizzjonijiet jew trab ippreparati apposta għal manifattura ta' ostakoli ta' propagazzjoni gassuża, reżistenti għal korrużjoni mill-UF₆ (eż-żebbu nikkil jew liegi li fihom 60 fil-mija bl-użin jew iktar nikil, aluminju ossidu u polimeri ta' l-idrokarbonju fluworinati komplettament), li għandhom puritā ta' 99,9 fil-mija bl-użin jew aktar u medja tal-qies tal-partikoli ta' inqas minn 10 mikrometri mkejla mill-istandard tas-Socjetà Amerikana għal Ittestjar u Materjali (ASTM) B3 30 u grad għoli ta' uniformità fil-qies tal-partikoli.

0D Software

- 0D001 “Software” ddisinjat jew immodifikat apposta għall-“iżvilupp”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ merkanzija speċifikati f’din il-Kategorija.

OE Teknoloġija

0E001 "Teknoloġija" skond in-Nota fuq it-Teknologija Nukleari għall-“iżvilupp”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ merkanzija speċifikati f’din il-Kategorija.

KATEGORIJA 1**MATERJALI, KIMIČI, “MIKROORGANIŽMI” & “TOSSINI”**

1A Sistemi, Apparat u Komponenti

1A001 Komponenti magħmula minn komposizzjonijiet fluworinati, kif ġej:

- Sigilli, folji rotob u čatti, siġillanti jew bžieżaq tal-karburant iddisinjati apposta għall-użu f“ingénji ta’ l-ajru” jew fl-ajruspazju magħmulin minn iktar minn 50 % b’ piż ta’ kull wieħed mill-materjali specifikati f’1C009.b. jew 1C009.c.;
- Polimeri pjeżoellettriċi u kopolimeri magħmulin minn materjali ta’ viniliden fluworidu specifikati gewwa 1C009.a.:
 - Fil-forma ta’ folja jew film; u
 - Bi ħxuna li taqbeż 200 µm;
- Sigilli, folji rotob u čatti, sitijiet tal-valv, bžieżaq jew dijaframmi magħmulin minn fluworoelastomeri li fihom mill-inqas wieħed mill-gruppi viniileter bhala unità kostituzzjonali, ddisinjati specifikament għall-użu fl-“ingénji ta’ l-ajru”, ajruspazju jew “missili”.

Nota: In 1A001.c., “missili” tħisser sistemi ta’ rokit kompleti u sistemi ta’ veikoli ta’ l-ajru bla ekwipagg.

1A002 Strutturi “komposti” jew laminati, li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:

N.B.: ARA UKOLL 1A202, 9A010 U 9A110

- “Matriċi” organiku u magħmul minn materjali specifikati f’1C010.c., 1C010.d. jew 1C010.e.; jew
- “Matriċi” tal-metall jew karbonju u magħmul minn:
 - “Materjali fibruži jew bil-filamenti” tal-karbonju b’:
 - “modulus specifiku” li jaqbeż $10,15 \times 10^6$ m; u
 - “piż li jiflah mingħajr jinqatà specifiku” li jaqbeż $17,7 \times 10^4$ m; jew
 - Materjali specifikati f’1C010.c.

Nota 1: 1A002 ma jikkontrollax strutturi komposti jew laminati magħmulin minn “materjali fibruži u bil-filamenti” ta’ karbonju ta’ reżina-mimlija b’sustanza epossidika għat-tiswija ta’ strutturi ta’ ingénji ta’ l-ajru jew laminati, bil-kondizzjoni illi l-qies ma jkunx iktar minn 1 m^2 .

Nota 2: 1A002 ma jikkontrollax ogħġetti lesti jew semi-lesti ddisinjati apposta għal applikazzjonijiet purament pajżani kif ġej:

- Merkanzija sportiva;
- Industrija awtomotiva;
- Industrija ta’ l-ghodod tal-magni;
- Applikazzjonijiet medici.

1A003 Manifattura ta’ sustanzi polimerici mhux fluworinati specifikati f’1C008.a.3. fil-forma ta’ film, folji, tejp jew linji twal b’ waħda jew l-ohra mill-karatteristiċi li ġejjin:

- B’ħxuna ta’ iżjed minn 0,254 mm; jew
- Miksijin jew laminati b’karbonju, grafita, metalli jew sustanzi manjetiċi.

Nota: 1A003 ma jikkontrollax il-manifatturi meta miksija jew laminati bir-ram u ddisinjati għal produzzjoni ta’ tabelli ta’ cirkuwit u elettroniku stampat.

1A004 Apparat u komponenti protettivi u ta’ l-iskoperta, ġlief għal dawk specifikati fil-kontrolli tal-merkanzija militari, kif ġej:

N.B.: ARA UKOLL 2B351 U 2B352.

- Maskri tal-gass, kannestri bil-filtru u apparat ta’ dekontaminazzjoni għalihom iddisinjati jew immodifikati għad-difiża kontra aġenti bijoloġiči jew materjali radioattivi “addattati għal użu fil-gwerra” jew aġenti tal-gwerra kimika (CW) u komponenti ddisinjati apposta għalihom;
- Lbies protettiv, ingwanti u żraben iddisinjati u mmodifikati apposta għad-difiża kontra aġenti bijoloġiči jew materjali radioattivi “addattati għal użu fil-gwerra” jew aġenti tal-gwerra kimika (CW);

1A004 (ikompli)

- ċ. Sistemi ta' skoperta nukleari, bijoloġika u kimika (NBC) ddisinjati jew immodifikati apposta għall-iskoperta jew identifikazzjoni ta' aġġenti bijologici jew materjali radioattivi "addattati għal użu fil-gwerra" jew aġġenti tal-gwerra kimika (CW) u komponenti ddisinjati apposta għalihom.

Nota: 1A004 ma jikkontrollax:

- Dożimetri għall-monitoraġġ tar-radjazzjoni personali;
- Apparat illimitat bid-disinn jew funzjoni biex jipproteġi kontra perikli specifċi għall-industriji civili, bhal dik tal-qtugħ ta' faham, qtugħ ta' blat, agrikoltura, farmaċewtiċi, medika, veterinarja, ambientali, maniġġjar ta' l-iskart, jew għall-industrija ta' l-ikel.

1A005 Armatura, u komponenti ddisinjati apposta għaliha, hlief għal dawk immanifatturati għal-istandard jew spesifikazzjonijiet militari jew għall-ekwivalenti tagħhom fil-prestazzjoni.

N.B.: ARA UKOLL KONTROLLI FUQ MERKANZIJA MILITARI.

Nota 1: 1A005 ma jikkontrollax lbies ta' armaturi individuali u aċċessorji għalihom, meta jakkumpanjaw l-utenti tagħhom għal protezzjoni personali tiegħi/tagħha.

Nota 2: 1A005 ma jikkontrollax armaturi ddisinjati biex jipprovdu protezzjoni frontali minn kemm frammenti u blastjar minn ghodod esploži mhux militari.

1A102 Komponenti ta' karbonju-karbonju risaturati u mmermirin bis-ħana ddisinjati għal veikoli tal-varar fl-ispażju spesifikati f'9A004 jew roktsi li jitfghu hoss spesifikati f'9A104.

1A202 Strutturi komposti, hlief għal dawk spesifikati f'1A002, fil-forma ta' tubi u li għandhom it-tnejn mill-karatteristiċi li ġejjin:

N.B.: ARA UKOLL 9A010 U 9A110.

- Djametru ta' ġewwa ta' bejn 75 mm u 400 mm; u
- Magħmul b' kull wieħed mill-“materjali fibruži u bil-filamenti” spesifikati f'1C010.a. jew b. jew 1C210.a. jew b'materjali ta' karbonju pre preg spesifikati f'1C210.č.

1A225 Katalizzaturi miksijin bil-platinu ddisinjati jew ippreparati apposta għall-promozzjoni tar-reazzjoni ta' skambju ta' l-iżotopi ta' l-idrogenu bejn idrogenu u ilma għall-irkuprar ta' tritju mill-ilma tqil jew għal produzzjoni ta' ilma tqil.

1A226 Imballaġġi speċjalizzati li jistgħu jiġi użat fis-separazzjoni ta' ilma tqil minn ilma ordinarju, li għandhom it-tnejn mill-karatteristiċi li ġejjin:

- Magħmulin minn malja ta' fosfru bronż kimikament trattata biex ittejjeb l-abilità li jixxarrab; u
- Iddisinxat biex jiġi użat fir-riżervwarrijiet tad-distillazzjoni għat-tnejha ta' l-arja.

1A227 Aperturi għal protezzjoni tar-radjazzjoni ta' densità għolja (ħgieg taċ-ċomb jew iehor), li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin, u frejms iddisinjati apposta għalihom:

- “Cold area” ikbar minn $0,09 \text{ m}^2$;
- Densità ikbar minn 3 g/cm^3 ; u
- Hxuna ta' 100 mm jew akbar.

Nota Teknika:

Fil-1A227 it-terminu “cold area” jfisser il-biċċa ta' l-apertura li minnha thares li hija esponuta għall-iktar livell baxx ta' radjazzjoni fl-applikazzjoni tad-disinn.

1B Apparat ta' l-Ittestjar, Spezzjoni u Produzzjoni

1B001 Apparat għal produzzjoni ta' fibri, *prepregs*, priformi jew "komposti" spċifikati f'1A002 jew 1C010, kif ġej, u komponenti u aċċessorji ddisinjati għalihom:

N.B.: ARA UKOLL1B101 U 1B201.

- a. Magni tal-tkebbib tal-filament ta' liema movimenti għat-tqegħid, tgeżwir u tkebbib ta' fibri huma kordinati u programmati fi tlieta jew iktar assi, ddisinjati apposta għal manifattura ta' strutturi "komposti" jew laminati minn "materjali fibruži jew bil-filamenti";
- b. Magni ta' tqegħid ta' tejp jew pjazzament ta' l-irmunkar ta' liema movimenti għat-tqegħid jew firxa tat-tejp, irmonki jew folji huma kordinati u programmati f'żewġ jew iktar assi, ddisinjati apposta għal manifattura ta' strutturi "komposti" airfrejm jew "missili";

Nota Teknika:

Għall-iskop ta' 1B001.c. it-teknika ta' dafar tinkludi nitting.

Nota: F'1B001.b., "missili" tfisser sistemi ta' rokit kompleti u sistemi ta' veikoli ta' l-ajru bla ekwipaġġ.

- c. Magni tal-nsiġ multidirezzjoni multidimensjonali jew magni tad-dafar, inkluži *adapters* u kitts għal modifikazzjoni, għal nsiġ, dafar jew immaljar ta' fibri għal manifattura ta' strutturi "kom posti";

Nota: 1B001.c. ma jikkontrollax makkinarju tat-tessuti mhux immodifikat għal uži finali ta' hawn fuq.

- d. Apparat iddisinjat jew addattat apposta għal produzzjoni ta' fibri rinforzanti, kif ġej:

1. Apparat għal konverżjoni ta' fibri polimerici (bħal poliakrilonitril, rejon, żift jew polikarbosilan) fibri karbonju jew fibri ta' karbur silikon, inkluż apparat speċjali biex jissikka il-fibra waqt it-tishin;
2. Apparat għad-deposizzjoni ta' elementi ta' fwar kimiku jew komposizzjonijiet fuq substratti bil-filamenti msahħha għal manifattura ta' fibri tas-silikon karbur;
3. Apparat għal wet-spinning ta' čeramiki refrattarji (bħal aluminu ossidu);
4. Apparat għal konverżjoni ta' l-aluminju li jkun fih fibri prekursuri ffibri ta' l-allumina bi trattament ta' shana;

- e. Apparat biex jiproduċi *prepregs* spċifikati f'1C010.e. bil-metodu li jdewweb bis-shana;

- f. Apparat ta' l-ispezzjoni mhux distruttiv kapaċi jispezzjoni difetti tridimensjonali, billi juža tomografija ultrasoneka jew bir-raġġi X u materjali "komposti" ddisinjati apposta.

1B002 Apparat biex jiproduċi liegi tal-metall, trab tal-liegi tal-metall jew materjali tal-liegi, ddisinjati apposta biex jevitaw kontaminazzjoni u ddisinjati apposta ghall-użu fwieħed mill-proċessi spċifikati f'1C002.c.2.

N.B.: ARA UKOLL 1B102.

1B003 Ghodda, konijiet, forom jew fissi ma' immoblli, għal "formazzjoni superplastik" jew "rabta propagazzjonali" tat-titanju jew aluminju jew liegi tagħhom, iddisinjati apposta għal manifattura ta':

- a. Strutturi ta'Airfrejm jew ta' l-ajruspazju;
- b. Magni ta' l-Ingenji ta' l-ajru" jew ta' l-ajruspazju; jew
- c. Komponenti ddisinjati apposta għal dawk l-istrutturi jew magni.

1B101 Apparat, hlief għal dak spċifikati f'1B001, għal "produzzjoni" ta' komposti strutturali kif ġej; u komponenti u aċċessorji ddisinjati apposta għalihom:

N.B.: ARA UKOLL 1B201.

Nota: Komponenti u aċċessorji spċifikati f'1B101 inkluži forom, mandrini tat-torn, konijiet, fissi ma' immoblli u ghodod għall-ippressar tal-priform, ikkurar, ikkastjar, tgħaqqid bis-shana jew rbit ta' strutturi komposti, laminati u manifatturi tagħhom.

1B101 (ikompli)

- a. Magni tal-tkebbib tal-filament ta' liema movimenti għat-tqegħid, tgeżwir u tkebbib ta' fibri jistgħu jiġu kordinati u programmati fi tlieta jew iktar assi, ddisinjati għal manifattura ta' strutturi "komposti" jew laminati minn "materjali fibruži" jew bil-filamenti, u kontrolli kordinati u programmati;
- b. Magni ta' tqegħid ta' tejp ta' liema movimenti għat-tqegħid jew firxa ta' tejp u folji jistgħu jiġu kordinati u programmati fi tnejn jew iktar assi, ddisinjati għal manifattura ta' strutturi "komposti" ta' airfrejm u "missili";
- c. Apparat iddisinjat jew immodifikat għal "produzzjoni" ta' "materjali fibruži jew bil-filamenti" kif ġej:
 1. Apparat għal konverżjoni ta' fibri polimeriči (bhal poliakrilonitril, rejon jew polikarbonsilan) inkluż disposizzjoni speċjali biex tissikka l-fibra waqt it-tishin;
 2. Apparat għad-deposizzjoni tal-fwar ta'l-elementi jew komposizzjonijiet fuq substratti bil-filamenti msahħha;
 3. Apparat għal wet-spinning ta' čeramiki refrattarji (bhal aluminju ossidu);
- d. Apparat iddisinjat jew modifikat għat-trattament speċjali tas-superfiċi tal-fibri jew għal produzzjoni ta' prepregs u piformi speċifikati fid-dahla 9C110.

Nota: 1B101.d. tinkludi rombli, streċers tat-tensioni, apparat għal kisi, apparat għal qtugħ u konijiet tal-clicker.

1B102 "Apparat tal-produzzjoni" tat-trab tal-metall, hliet għal dak speċifikat f'1B002, u komponenti kif ġej:

N.B.: ARA UKOLL 1B115.b.

- a. "Apparat tal-produzzjoni" ta' trab tal-metall li jintuża għal "produzzjoni", fambjent kontrollat, ta' materjali sferiċi jew atomizzati speċifikati f'1C011.a., 1C011.b., 1C111.a.1., 1C111.a.2. jew fil-Kontrolli tal-Merkanzija Militari;
- b. Komponenti ddisinjati apposta għal "apparat tal-produzzjoni" speċifikati f'1B002 jew 1B102.a.

Nota: 1B102 jinkludi:

- a. ġeneraturi tal-plażma (ark-ġett ta' frekwenza għolja) li jintużaw biex jinkisbu trabijiet metalliċi ddepożitati bl-użu ta' jone jew sferiċi bl-organizzazzjoni tal-proċess fl-ambjent ta' l-argon-ilma;
- b. Apparat ta' elettrosplużjoni li jintuża biex jinkiseb trab metalliku ddepożitati bl-użu ta' joni jew sferiċi bl-organizzazzjoni tal-proċess fl-ambjent ta' l-argon-ilma;
- c. Apparat li jintuża għal "produzzjoni" ta' trab ta' l-aluminju sferiku billi tfarrak tidwiba ġewwa mezz nieqes mill-qawwa ta' l-azzjoni (eż. nitrogenu).

1B115 Apparat, hliet għal dak speċifikat f'1B002 jew 1B102, għal produzzjoni ta' fjuwil li jagħti l-ewwel imbottatura u kostitwenti ta' fjuwil li jagħtu l-ewwel imbottatura, kif ġej, u komponenti ddisinjati apposta ghalihom:

- a. "Apparat tal-produzzjoni" għal "produzzjoni", mmanigġjar jew ittestjar għall-aċċettazzjoni ta' fjuwil likwidu li jagħti l-ewwel imbottatura jew kostitwenti ta' fjuwil li jagħtu l-ewwel imbottatura speċifikati f'1C011.a., 1C011.b., 1C111 jew fil-Kontrolli tal-Merkanzija Militari;
- b. "Apparat tal-produzzjoni" għal "produzzjoni", mmanigġjar, taħlit, ikkurar, ikkastjar, ippressar, immakinar, taħbiex biex taqħiġi forma jew ittestjar għall-aċċettazzjoni ta' fjuwil solidu li jagħti l-ewwel imbottatura jew kostitwenti ta' fjuwil li jagħtu l-ewwel imbottatura speċifikati f'1C011.a., 1C011.b., 1C111 jew fil-Kontrolli tal-Merkanzija Militari.

Nota: B115.b. ma jikkontrollax grupp mikser, mikser kontinwi jew mtiehen ta' energija fluwida. Għall-kontroll ta' grupp mikser, mikser kontinwi jew mtiehen ta' energija fluwida ara 1B117, 1B118 u 1B119.

Nota 1: Ghall-apparat iddisinjat apposta għal produzzjoni ta' merkanzija militari, ara il-Kontrolli tal-Merkanzija Militari.

Nota 2: 1B115 ma jikkontrollax l-apparat għal "produzzjoni", mmanigġjar u l-ittestjar għall-aċċettazzjoni ta' boron karbur.

1B116 Żennuni ddisinjati apposta biex jiġi prodotti materjali derivati pirolitikament ifformati fuq forom, mandrin tat-torn jew substratti oħra minn gassijiet prekursuri li jiddekomponu fid-distanza tat-temperatura 1 573 K (1 300 °C) sa 3 173 K (2 900 °C) fi pressjonijiet ta' 130 Pa to 20 kPa.

- 1B117 Grupp mikser b' disposizzjoni għat-tħlit taħt vakwu fid-distanza ta' zero sa 13,326 kPa u b'kapaċità ta' kontroll tat-temperatura ghall-kamra tat-tħlit u li għandhom dawn li ġejjin, u komponenti ddisinjati apposta għalihom:
- Kapaċità volumetrika totali ta' 110 litri jew aktar; u
 - Mill-inqas wieħed mix-xaftijiet għat-tħlit/impastar jiġi mmuntat barra iċ-ċentru.
- 1B118 Mikser kontinwi b' disposizzjoni għat-tħlit taħt vakwu fid-distanza ta' zero sa 13,326 kPa u b'kapaċità ta' kontroll tat-temperatura tal-kamra tat-tħlit u li għandhom dawn li ġejjin kollha, u komponenti ddisinjati apposta għalihom:
- Tnejn jew aktar xxaftijiet tat-tħlit/impastar; u
 - Kapaċità biex tiftaħ il-kamra tat-tħlit.
- 1B119 Mtieħen ta' enerġija fluwida li jintużaw biex jfarrku jew jithnu s-sustanzi spċifikati f'1C011.a., 1C011.b., 1C111 jew fil-Kontrolli tal-Merkanzija Militari, u komponenti ddisinjati apposta għalihom.
- 1B201 Magni għat-tkebbib ta' filament, hliex għal dawk spċifikati f'1B001 jew 1B101, u apparat relata, kif ġej:
- Magni għat-tkebbib ta' filament li għandhom dawn il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - Għandhom movimenti għat-tqegħid, tgeżwir, u tkebbib ta' fibri kordinati u programmati f'żewġ jew iktar assi;
 - Iddisinjati apposta biex jimmanifatturaw strutturi komposti jew laminati minn "materjali fibruži jew bil-filamenti"; u
 - Kapaċi biex ikebbu rotors čilindriċi ta' djametru bejn 75 u 400 mm u tul ta' 600 mm jew ikbar;
 - Kontrolli kordinati u programmati għal magni għat-tkebbib ta' filament spċifikati f'1B201.a.;
 - Mandrini tat-torn ta' preċiżjoni għal magni tat-tkebbib ta' filament spċifikati f'1B201.a.
- 1B225 Čelloli elettrolitici għal produzzjoni ta' fluworin b'kapaċità tal-produzzjoni ikbar minn 250 g ta' fluworin fis-siegha.
- 1B226 Separaturi ta' iżotopi elettromanjettiċi ddisinjati għal, jew magħmra b', sorsi ta' jone singoli jew multipli kapaċi li jipprovdu kurrent totali ta' raġġ ta' jone ta' 50 mA jew ikbar.
- Nota: 1B226 tħalli separaturi:
- Kapaċi li jarrikkixxi iżotopi stabbli;
 - B'sorsi ta' jone u kolletturi t-tnejn fil-qasam manjetiku u dawk il-konfigurazzjonijiet li fihom huma esterni għal qasam.
- 1B227 Konvertituri ta' l-ammonja sintesi jew unitajiet ta' l-ammonja sintesi, li fihom il-gass tas-sintesi (nitrogenu u idrogenu) huwa irtirat mill-kolonna ta'l-iskambju ta' pressjoni għolja ta' l-ammonja/idrogenu u l-ammonja sintetizzata hija irritornata gewwa il-kolonna imsemmija.
- 1B228 Kolonni ta' distillazzjoni idrogenu-krijoġeniku li għandhom il-karatterisiti kollha li ġejjin:
- Iddisinjati biex jaħdmu b' temperaturi interni ta' 35 K (- 238 °C) jew inqas;
 - Iddisinjati għal hidma bi pressjoni interna ta' 0,5 to 5 MPa;
 - Ikkostruwit minn wieħed jew l-ieħor:
 - Stainless steel* tas-serje 300 b'kontenut ta' sulfur u b'austenitic ASTM (jew standard ekwivalenti) numru tal-qies tal-farka ta' 5 jew ikbar; jew
 - Materjali ekwivalenti li huma t-tnejn krijoġeniċi u H2-kompatibbli; u
 - B'djametri interni ta' 1 m jew ikbar u tulijiet effettivi ta' 5 m jew ikbar.

1B229 Kolonni ta' l-iskambju fi trej ta' sulfid ilma-idrogenu u "kuntratturi interni", kif ġej:

Nota: Għal kolonni li huma ddisinjati jew ippreparati apposta għal produzzjoni ta' ilma tqil ara OB004.

- Kolonni ta' l-iskambju fi trej ta' sulfid ilma-idrogenu, li għandhom il-karatterisitici kollha li ġejjin:
 - Jistgħu jaħdmu fi pressjonijiet ta' 2 MPa jew ikbar;
 - Ikkstroswi b'azzar karbonju li għandu austenitic ASTM (jew standard ekwivalenti) numru tal-qies tal-farka ta' 5 jew ikbar; u
 - B'djametru ta' 1,8 m jew ikbar;
- "Kuntratturi interni" għal kolonni ta' l-iskambju fi trej ta' sulfid ilma-idrogenu speċifikati f'1B229.a.

Nota Teknika:

"Kuntratturi interni" tal-kolonni huma trejs issegmentati li għandhom djametru mmuntat effettiv ta' 1,8 m jew ikbar, huma ddisinjati biex jiffacilitaw il-kuntatt mal-kontrokurrent u huma kostruwi mill-stainless steel b'kontenut ta' karbonju ta' 0,03 % jew inqas. Dawn jistgħu jkunu trejs biex jeħarblu, valv trejs, bubble cap trejs, jew turbogrid trejs.

1B230 Pompi kapaci jiċċirkolaw soluzzjonijiet ta' katalizzatur ta' potassju amid konċentratu jew iddilwat f'ammonja likwida (KNH_2/NH_3), li għandhom il-karatteristici kollha li ġejjin:

- Mitbuqin (i.e., ermetikament issiġillati);
- Kapaċità ikbar minn 8,5 m^3/h ; u
- Wieħed jew l-ieħor mill-karatteristici li ġejjin:
 - Għal soluzzjonijiet ta' potassju amid konċentrat (1 % jew ikbar), pressjoni ta' meta jiffunzjona ta' 1,5 sa 60 MPa; jew
 - Għal soluzzjonijiet ta' potassju amid iddilwat (inqas minn 1 %), pressjoni ta' meta jiffunzjona ta' 20 sa 60 MPa.

1B231 Faċilitajiet jew impjanti ta' tritju, u apparat għalihom, kif ġej:

- Faċilitajiet u impjanti għal produzzjoni, rkuprar, estrazzjoni, konċentrazzjoni, jew immaniġġjar ta' tritju;
- Apparat għal faċilitajiet jew impjanti ta' tritju, kif ġej:
 - Unitajiet ta' tkessiħ ta' idrogenu jew elju kapaci li jkesshu sa 23 K (- 250 °C) jew inqas, b'kapacità li jneħħu is-shana ikbar minn 150 W;
 - Sistemi ta' hażna jew purifikazzjoni ta' l-iżotopi ta' idrogenu li jużaw metall idrur bhala l-mezz ta' hażna jew purifikazzjoni.

1B232 Turboexpanders jew settijiet ta' kompressur-turboexpander li għandhom it-tnejn minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

- Iddisinjati biex jaħdmu f'temperatura tal-ftuħ ta' 35 K (- 238 °C) jew inqas; u
- Iddisinjati għal ammont ta' gass idrogenu li jkun proċessat ta' 1 000 kg/h jew ikbar.

1B233 Faċilitajiet jew impjanti tas-separazzjoni ta' l-isotopu tal-litju, u apparat għalihom, kif ġej:

- Faċilitajiet jew impjanti għas-separazzjoni ta' l-iżotopi tal-litju;
- Apparat għas-separazzjoni ta' l-iżotopi tal-litju, kif ġej:
 - Kolomni ta' l-iskambju tal-likwidu-likwidu ippakjati ddisinjati apposta għal amalgami tal-litju;
 - Pompi tal-merkurju jew amalgam tal-litju;
 - Čelloli ta' l-elettrolisi ta' l-amalgam tal-litju;
 - Evaporaturi għas-soluzzjoni ta' litju idrossidu konċentrat.

1C Materjali

Nota Teknika:

Metalli u liegi:

Jekk ma ssirx ebda disposizzjoni għall-kuntrarju, l-kliem “metalli” u “liegi” f’1C001 sa 1C012 jkopru forom mhux raffinati u semi-immanifatturi, kif ġej:

Forom mhux raffinati:

Anodi, blalen, stangi (inkluži stangi maqtughin b’talja u stangi tal-wajer), billetti, blokok, watet, bricks, kejkijiet, katodi, kristalli, kubi, dadi, frak, granulati, ingotti, bċejjeċ, gerbub, masses tawwalin, trab, rondelles, balla, cangaturi, biċċet tal-metall tond, sponza, stikek;

Forom semi-immanifatturi (sew jekk miksija, bbanjati, mtaqqbin jew ippanċjati u sew jekk le):

- Materjali tal-ferrobattut jew immanifatturati billi tirrombla, tigbed, tagħfas biex tagħti forma, tikwi, tikwi b’impatt, tippressa, trammel, tatomizza, u titħan, i.e.: angoli, kanali, ċieki, disks, trab, biċċet żgħar, fuljetti u folji, kiwi ta’ metalli, folja, trab, pressar u stampar, linji twal, ċieki, vireg (inkluži vireg issaldjati, vireg tal-wajer, u vireg irromblati), taqsimiex, forom, folji, strixxa, pajp u tubi (inkluži tubu sfera, kaxxi, u tqoq), wajer imġebbed jew magħfus;
- Materjal maħdum prodott b’ikkastjar ġo ramel, kon, metall, impjastru jew tipi ta’ forom oħra, inkluži kkastjar bi pressjoni għolja, forom magħqudin bis-ħana, u forom magħmula minn trab metallurgiku.

L-oġġett tal-kontroll m’għandux ikun mghelub mill-esportazzjoni ta’ forom mhux elenkti allegati li huma prodotti lesti imma li jirrapreżentaw fir-realtà forom mhux raffinati jew forom semi-immanifatturati.

1C001 Materjali ddisinjati apposta għal użu bħala assorbituri ta’ mewġ elettromanjetiku, jew polimeri intrinsikament konduttivi, kif ġej:

N.B.: ARA WKOLL 1C101.

- Materjali biex jassorbu frekwenzi li jiskorru 2×10^8 Hz imma inqas minn 3×10^{12} Hz;

Nota 1: 1C001.a. ma jikkontrollax:

- Assorbituri b’tip ta’ xagħar, magħmula minn fibri naturali jew sintetici, mingħajr l-effett tal-kalamita biex jipprovd l-assorbiment;
- Assorbituri li għandhom effett manjetiku u li l-wiċċi li fuqu jaqgħu r-ragġi ma għandux forma ġatta, inkluži piramidi, konijiet, ifilsa u uċū irregolari;
- Assorbituri ġattli li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

1. Magħmula minn wieħed minn dawn li ġejjin:

- Materjali tal-fowm (plastiku) (flessibli jew mhux flessibli) b’ammont kbir ta’ karbon, materjali organici, inkluž rabbata, li jipprovd aktar minn 5 % eku kkomparat ma’ metall b’sensiela ta’ frekwenzi li jiskorru $\pm 15\%$ tal-frekwenza fiċ-ċentru ta’ l-enerġija incidentali, u mhux kapaċi jirreżistu għal temperaturi li jiskorru 450 K (177°C); jew
- Materjali taċ-ċeramika li jipprovd aktar minn 20 % eku kkomparat ma’ metall b’sensiela ta’ frekwenzi li jiskorru $\pm 15\%$ tal-frekwenza fiċ-ċentru ta’ l-enerġija incidentali, u mhux kapaċi jirreżistu għal temperaturi li jiskorru 800 K (527°C);

Nota Teknika:

Kampjuni għall-prova ta’ assorbiment għal 1C001.a. Nota: 1.č.1. għandhom ikunu kaxxa b’ta’l-inqas 5 tulijiet ta’ mewġ tal-frekwenza taċ-ċentru fuq naha (ġenb) u mqiegħda fil-qasam imbiegħed ta’ l-element tar-radjazzjoni.

- Reżistenza tal-qawwa tal-materjal inqas minn 7×10^6 N/m²; u

- Reżistenza kompressiva inqas minn 14×10^6 N/m²;

1C001 a. (ikompli)

- d. Assorbituri ċatti magħmula minn tip ta' minerali li jkollhom il-ħadid fihom:
 - 1. Gravità specifika li tiskorri 44; u
 - 2. Temperatura massima li taħdem ta' 548 K (275 °C).

Nota 2: Xejn min-Nota 1 ta' 1C001.a. ma jħalli materjali ta' kalamita biex jipprovd assorbiment meta jkunu misjuba fiħ-żebgħa.

- b. Materjali biex jassorbu frekwenzi li jiskorru $1,5 \times 10^{14}$ Hz imma inqas minn $3,7 \times 10^{14}$ Hz u mhux trasparenti għad-dawl vižibbli;
- c. Materjali polimeriči intrinsikament konduttivi b" "konduttività l-biċċa l-kbira elettrika" li jiskorru 10 000 S/m (Siemens kull metru) jew "folja (wiċċ) ta' resistività" ta' inqas minn 100 ohms/square, ibbażati fuq wahda mill-polimeri li ġejjin:
 - 1. Polianilin;
 - 2. Polipirrol;
 - 3. Politiofenu;
 - 4. Polifenilin-vinjalin; jew
 - 5. Polytenilin-vinjalin.

Nota Teknika:

"konduttività l-biċċa l-kbira elettrika" u "folja (wiċċ) ta' resistività" għandhom ikunu determinati bl-użu ta' ASTM D-257 jew ekwivalenti nazzjonali.

1C002 Ligi tal-metall, trab tal-ligi tal-metall u materjali bil-ligi, kif ġej:

N.B.: ARA WKOLL 1C202.

Nota: 1C002 ma jikkontrollax ligi tal-metall, trab tal-ligi tal-metall u materjali tal-ligi biex jinksew materjali li fuqhom taħdem l-enżima.

Noti Tekniċi:

1. Il-ligi tal-metall f'1C002 huma dawk li jkollhom persentagg oħla bil-piż tal-metall imsemmi iktar minn kull element ieħor.
2. Ir-rezistenza tal-piż qabel il-materjal jinqasam, għandha titkejjel skond ASTM ta' standard E-139 jew ekwivalenti nazzjonali.
3. Il-ħsara li ssir fuq il-materjal wara li jintuża għandha titkejjel skond ASTM ta' Standard E-606 "Prattika Rakkomandata għall-Prova tal-ħsara li Ssir fuq il-Materjal wara Li Jintuża b'Abbondanza Kostanti" jew ekwivalenti nazzjonali. Il-prova għandha tkun fuq il-fus bi proporzjon ta' stress medju ekwivalenti għal 1 u fattur b'konċentrazzjoni ta' stress (K_t) ekwivalenti għal 1. L-istress medju hu definit bħala stress massimu li minnu jitnaqqas l-istress minimu u ddivid (imqassam) bl-istress massimu.

a. Aluminidi, kif ġej:

1. Aluminidi tan-Nikil li jkollhom piż minimu bi 15 fil-mija ta' aluminju, piż massimu bi 38 fil-mija ta' aluminju u ta' l-inqas element ieħor tal-liga;
2. Aluminidi tat-Titanju li jkollhom piż ta' 10 fil-mija jew aktar ta' aluminju u ta' l-inqas element ieħor tal-liga;

b. Ligi tal-metall, kif ġejjin, magħmula minn materjal spċifikat f'1C002.c.:

1. Ligi tan-Nikil b':

- a. Ir-rezistenza tal-piż tal-materjal meta jintuża għal 10 000 siegħa jew itwal b' 923 K (650 °C) bi stress ta' 676 MPa; jew
- b. Il-ħsara li ssir wara li l-materjal ikun intuża għal 10 000 ciklu jew aktar b' 823 K (550 °C) bi stress massimu ta' 1 095 MPa;

2. Ligi tan-Nijobju b':

- a. Ir-rezistenza tal-piż tal-materjal meta jintuża għal 10 000 siegħa jew itwal b' 1 073 K (800 °C) bi stress ta' 400 MPa; jew
- b. Il-ħsara li ssir wara li l-materjal ikun intuża għal 10 000 ciklu jew aktar b' 973 K (700 °C) bi stress massimu ta' 700 Pa;

3. Ligi tat-Titanju b':

- a. Ir-rezistenza tal-piż tal-materjal meta jintuża għal 10 000 siegħa jew itwal b' 723 K (450 °C) bi stress ta' 200 MPa; jew
- b. Il-ħsara li ssir wara li l-materjal ikun intuża għal 10 000 ciklu jew aktar b' 723 K (450 °C) bi stress massimu ta' 400 MPa;

1C002 b. (ikompli)

4. Ligi ta' l-Aluminju b'rezistenza qawwija tal-materjal ta':
 - a. 240 MPa jew aktar b'473 K (200 °C); jew
 - b. 415 MPa jew aktar b'298 K (25 °C);
5. Ligi tal-Magniżju b':
 - a. Reżistenza qawwija tal-materjal ta' 345 MPa jew aktar; u
 - b. Rata ta' korrużjoni ta' inqas minn 1 mm/sena f'soluzzjoni ta' l-ilma bi klorur tas-sodju ta' 3 % imkejla skond l-ASTM ta' standard G-31 jew ekwivalenti nazzjonali;
- ċ. Trab tal-ligi tal-metall jew materjal partikolat (partikolarità sostanzjali) għal materjal, li għandu dawn il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

1. Magħmul minn wahda minn dawn is-sistemi li ġejjin ta' komposizzjoni:

Nota Teknika:

X f'dawn li ġejjin tħisser element wieħed tal-ligi jew aktar.

- a. Ligi tan-Nikil (Ni-Al-X, Ni-X-Al) ikkwalifikati ghall-partijiet jew komponenti tal-magni tat-turbini, i.e. b'inqas minn 3 partiċelli mhux metalliċi (introdotti waqt il-proċess iffabbrikat) iktar minn 100 μm f'10⁹ partiċelli tal-ligi;
- b. Ligi tan-Nijobju (Nb-Al-X or Nb-X-Al, Nb-Si-X or Nb-X-Si, Nb-Ti-X or Nb-X-Ti);
- c. Ligi tat-Titanju (Ti-Al-X or Ti-X-Al);
- d. Ligi ta' l-Aluminju (Al-Mg-X or Al-X-Mg, Al-Zn-X or Al-X-Zn, Al-Fe-X jew Al-X-Fe); jew
- e. Ligi tal-Magniżju (Mg-Al-X or Mg-X-Al);
2. Magħmulu f'ambjent ikkontrollat minn wieħed minn dawn il-proċessi li ġejjin:
 - a. "Atomazzjoni ġoll-Vaku";
 - b. "Atomazzjoni tal-Gass";
 - c. "Atomazzjoni li ddur";
 - d. "It-tiksih ta' metall jaħraq ġo l-ilma kiesah";
 - e. "Tidwib permezz tar-rotazzjoni" u "tkissir fi frammenti";
 - f. "Estrazzjoni tat-tidwib" u "tkissir fi frammenti"; jew
 - g. "Liga mekkanika"; u
3. Kapaċċi tifforma materjali spċifikati f'1C002.a. jew 1C002.b.
- d. Materjali tal-ligi, li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

1. Magħmulu minn wahda mis-sistemi spċifikati tal-komposizzjoni f'1C002.ċ.1.;
2. Fil-forma ta' biċċiet mhux imkissra fi frammenti, żigarelli jew vireg irqaq;
3. Prodotti f'ambjenti ikkontrollat minn wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. "It-tiksih ta' metall jaħraq ġo l-ilma kiesah";
 - b. "Tidwib permezz tar-rotazzjoni"; jew
 - c. "Estrazzjoni tat-tidwib".

1C003 Metalli bil-kalamita, ta' kull tip u ta' kwalunkwe forma, li għandhom wahda mill-karatteristiċi li ġejjin:

- a. Permeabilità inizjali relattiva ta' 120 000 jew aktar u hxuna ta' 0,05 mm jew inqas;

Nota Teknika:

Il-kejl tal-permeabilità inizjali għandu jsir fuq materjali msahħha kompletament.

- b. Ligi bil-bidla ta' dimensjonijiet fil-materjal tal-hadid, li għandhom wahda mill-karatteristiċi li ġejjin:
 1. Bidla ta' dimensjonijiet fil-materjal tal-hadid saturat ta' aktar minn 5×10^{-4} ; jew
 2. Fattur li jwahħad il-manjetomekkana (k) ta' aktar minn 0,8; jew

1C003 (ikompli)

ċ. Strippi tal-ligi bla sura jew “nanokristallin”, li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

1. Komposizzjoni li għandha piż minimu ta' 75 fil-mija tal-hadid, kobalt jew nikil;
2. L-oghla qawwa ta' kalamita (x'hin l-oġġett tqiegħu hdejn kalamita oħra u jsir kalamita hu) (B_s) ta' 1,6 T jew aktar; u
3. Wahda minn dawn li ġejjin:
 - a. Hxuna ta' stripa ta' 0,02 mm jew inqas; jew
 - b. Rezistività elettrika ta' 2×10^{-4} ohm cm jew aktar.

Nota Teknika:

Materjali “nanokristallini” f'1C003.ċ. huma dawk il-materjali li għandhom daqs ta' farka ta' kristall ta' 50 nm jew inqas, kif determinati bid-devjazzjoni ta' l-eksrej.

1C004 ligi tat-titanju uranju jew ligi tat-tangstinn b“matriċi” ibbażati fuq il-hadid, nikil jew ram, li għandhom dawn kollha li ġejjin:

- a. Densità li tiskorri 17,5 g/cm³;
- b. Limitu elastiku li jiskorri 880 MPa;
- ċ. Ir-rezistenza qawwija tal-materjal li tiskorri 270 MPa; u
- d. Tul li jiskorri 8 %.

1C005 kondutturni li minnhom jghaddi l-elettriku “mħallta” “superkonduttivi” li minnhom jghaddi d-dawl b’tulijiet li jiskorru 100 m jew b’toqol li jiskorri 100 g, bħalma ġej:

- a. Kondutturni li minnhom jghaddi d-dawl “imħallta” “superkonduttivi” tal-multifilament li jkollhom filament wieħed jew aktr tan-nobju-titanju:
 1. Ingastati f“matriċi” barra l“matriċi” mhallta bir-ram jew ibbażati fuq ir-ram; jew
 2. Li jkollhom żona li tirrappreżenta kull taqsima b’dijametru ta’ inqas minn $0,28 \times 10^{-4}$ mm² (6 μm għal filamenti cirkulari);
- b. Kondutturni li minnhom jghaddi l-elettriku “mħallta” “superkonduttivi” li jikkonsistu minn wieħed jew aktar filamenti “superkonduttivi” barra dawk nijobju-titanju, li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 1. “Temperatura kritika” b’induction ta’ kalamita żero li tiskorri 9,85 K (- 263,31 °C) imma inqas minn 24 K (- 249,16 °C);
 2. Żona li tirrappreżenta kull taqsima inqas minn $0,28 \times 10^{-4}$ mm²; u
 3. Tibqa’ fl-istat “superkonduttiv” f’temperatura ta’ 4,2 K (- 268,96 °C) meta tkun esposta f’qasam ta’ kalamita li tikkorrispondi ma’ induction ta’ 12 T.

1C006 Fluwidi u materjali illubrifikati, bħalma ġejjin:

- a. Fluwidi idrawliji li, bħala ingredjenti principali tagħhom, ikollhom wieħed mill-kompawnds jew materjali li ġejjin:

1. Żjut silaidrakarboni sintetiċi, li għandhom dawn kollha li ġejjin:

Nota Teknika:

Għall-ghan ta’1C006.a.1., żjut silaidrakarboni ikollhom esklusivament silikon, idrogenu u karbon.

- a. It-temperatura li fiha jaqbad il-materjal li jiskorri 477 K (204 °C);
- b. L-inqas temperatura li fiha ż-żejt minerali jgħum taħt kondizzjonijiet speċifici, ta’ 239 K (- 34 °C) jew inqas;
- ċ. Indiċi ta’ viskožitā ta’ 75 jew iktar; u
- d. Stabilità termali ta’ 616 K (343 °C); jew

1C006 a. (ikompli)

2. Klorofluworkarboni, li għandhom dawn kollha li ġejjin:

Nota Teknika:

Għall-ġħan ta' 1C006.a.2., klorofluworkarboni esklusivament ikollhom karbon, fluworun u klorin.

- a. Mingħajr temperatura li fiha jaqbad il-materjal;
- b. Temperatura ta' ignixin awtōġenu li tiskorri 977 K (704 °C);
- c. L-inqas temperatura li fiha ż-żejt minerali jgħum taħt kondizzjonijiet specifiċi, ta' 219 K (- 54 °C) jew inqas;
- d. Indiċi ta' viskožitā ta' 80 jew aktar; u
- e. Temperatura ta' tgħallih ta' 473 K (200 °C) jew oħla;
- b. Materjali lubrikanti li bhala l-ingredjenti prinċipali tagħhom, ikollhom wieħed mill-komponenti jew materjali li ġejjin:

 1. Etere tal-fenilin jew alkifnenlin tio-eteri, jew it-taħlita tagħhom, li jkollhom fihom aktar minn żewġ funzjonijiet ta' etere jew tio-eteri jew taħlita tagħhom; jew
 2. Fluwidi tas-silikon fluworinat b' viskožitā ta' inqas minn 5 000 mm²/s (5 000 centinajjar) imkejla b' 298 K (25 °C);
 - c. Fluwidi umduži jew imħallta bil-puritā li tiskorri 99,8 %, li jkollhom inqas minn 25 partiċella ta' 200 µm jew ikbar fil-qies għal kull 100 ml u magħmul minn ta' l-inqas 85 % ta' wieħed mill-komponenti jew materjali li ġejjin:
 1. Dibromotetrafluoroethane;
 2. Polychlorotrifluoroethylene (modifikazzjonijiet biss taż-żejt u tax-xama'); jew
 3. Polybromotrifluoroethylene;
 - d. Fluwidi keshin elettroniċi fluworokarboni, li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 1. li għandhom piż ta' 85 % jew aktar minn wahda minn dawn li ġejjin, jew tahlitiet tagħhom:
 - a. Forom monomeriċi ta' perfluoropolyalkylether-triazines jew perfluoroaliphatic-ethers;
 - b. Perfluoroalkylamines;
 - c. Perfluorocycloalkanes; jew
 - d. Perfluoroalkanes;
 2. Densità ta' 298 K (25 °) ta' 1,5 g/ml jew aktar;
 3. Fi stat likwidu ta' 273 K (0 °); u
 4. U jkollha piż ta' 60 % jew aktar ta' florin.

Nota Teknika:

Għall-ġħan ta' 1C006:

- a. It-temperatura li fiha jaqbad il-materjal hija determinata bl-użu tal-Metodu Cleveland Open Cup imfisser f'ASTM D-92 jew ekwivalenti nazzjonali;
- b. L-inqas temperatura li fiha ż-żejt minerali jgħum taħt kondizzjonijiet specifiċi hija determinata bl-użu tal-metodu imfisser f'ASTM D-97 jew ekwivalenti nazzjonali;
- c. Indiċi ta' viskožitā huwa determinat bl-użu tal-metodu mfisser f'ASTM D-2270 jew ekwivalenti nazzjonali;
- d. Stabilità termali hija determinata bil-proċedura tal-prova li ġejja jew ekwivalenti nazzjonali:

Għoxrin ml ta' fluwidi li qiegħed għall-prova jitqiegħed f'kamra ta' l-azzar li ma jittebbax ta' 46 ml tip 317 li jkollha wahdam inn kull ballun b'diametru (nominali) ta' 12,5 mm ta' azzar ta' l-ghodda M-10, 52100 azzar u bronž naval (60 % Cu, 39 % Zn, 0,75 % Sn);

Il-kamra titnaddaf bin-nitrogenu, magħluqa fi pressa atmosferika u t-temperatura mtellgħa u mizmuma sa 644 ± 6 K (371 ± 6 °) għal sitt sīgħat;

1C006 d. (ikompli)

Il-kampjun ikun ikkonsidrat stabbli termalment jekk, fi tmiem tal-proċedura t'hawn fuq imsemmija, jintlaħqu l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:

1. It-telf fil-piż ta' kull ballun huwa inqas minn 10 mg/mm^2 tal-wiċċ tal-ballun;
 2. Il-bidla fil-viskožità originali kif determinata b'311 K (38°) hija inqas minn 25 %; u
 3. L-aċiđu totali jew in-numru bażi huwa inqas minn 0,40;
- e. It-temperatura ta' l-ignixin ta' l-awtōġenu hija determinata bl-użu tal-metodu mfisser f'ASTM E-659 jew ekwivalenti nazzjonali.

1C007 Materjali ta' bażi čeramika, materjali taċ-čeramika mhux "imħallta", materjali "mħallta" tal-“matriċi” taċ-čeramika u materjali prekursuri, bħalma ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL 1C107.

- a. Materjali tal-bażi ta' borides kumplessi jew singli ta' titanju li jkollhom impuritajiet metalliċi totali, esku luž ožidiet intenzjonali, ta' inqas minn 5 000 ppm, qies ta' partiċella medja daqs jew inqas minn 5 μm u mhux iktar minn 10 % tal-particelli ikbar minn 10 μm ;
- b. Materjali taċ-čeramika mhux "imħallta" fil-forma mhux raffinata jew nofsha ffabbrikata; magħmula minn borides ta' titanju b'densità ta' 98 % jew aktar tad-densità teoretika;

Nota: 1C007.b. ma jikkontrollax il-barraxa (ħruxija).

- c. Materjali "mħallta" biċ-čeramika b"“matriċi” tal-ħgieg jew ossidu u msahħha b'fibri li għandhom dawn kollha li ġejjin:

1. Magħmula minn wieħed mill-materjali li ġejjin:

- a. Si-N;
- b. Si-C;
- c. Si-Al-O-N; jew
- d. Si-O-N; u

2. Li għandhom reżistenza specifika tal-qawwa tal-materjal li tiskorri $12,7 \times 10^3 \text{ m}$;

- d. Materjali "mħallta" biċ-čeramika, b'fażi metallika kontinwa jew mingħajrha, li jinkorporaw partiċelli, whiskers jew fibri, billi karbajds jew nitrodi ta' silikon, żirkonju jew boron jiffurmaw il-“matriċi”;
- e. Materjali prekursuri (i.e., materjali polimeriči jew metallo-organici ta' għan speċjali) biex tkun prodotta kull fażi jew fażiċċi tal-materjali speċifikati f'1C007.c., kif ġej:

1. Polydiorganosilanes (biex ikun prodott karbajd tas-silikon);
2. Polysilazanes (biex ikun prodott nitrodu tas-silikon);
3. Polycarbosilazanes (biex tkun prodotta čeramika b'komponenti tas-silikon, karbon u nitrogenu);

- f. Materjali "mħallta" biċ-čeramika b"“matriċi” tal-ħgieg jew ta' l-ossidu msahħha b'fibri kontinwi minn waħda mis-sistemi li ġejjin:

1. Al_2O_3 ; jew

2. Si-C-N.

Nota: 1C007.f. ma jikkontrollax "taħlilit" li jkollhom fibri minn dawn is-sistemi b'fibra tar-reżistenza tal-qawwa tal-materjal ta' inqas minn 700 MPa b' 1 273 K ($1 000^\circ\text{C}$) jew fibra b'rezistenza tal-qawwa tal-materjal ta' aktar minn 1 % pressjoni qawwija (tal-biża') b'tagħbija ta' 100 MPa u 1 273 K ($1 000^\circ\text{C}$) għal mitt siegħa.

1C008 Sustanzi polimeriči mhux fluworinati, kif ġej:

- a. 1. Bismaleimidi;
2. Poliamidi-imidi aromatiċi;
3. Polimidi aromatiċi;

1C008 a. (ikompli)

4. Politerimidi aromatiċi li għandhom temperatura tat-transizzjoni tal-hġieg (T_g) li tiskorri 513 K (240 °C) determinata bl-użu tal-metodu xott imfisser f'ASTM D 3418;

Nota: 1C008.a. ma jikkontrollax trab iffurmat b'kompressjoni mhux bil-fjuż jew formom infasslin.

- b. Kopolimeri termoplastiči likwidli tal-kristall li għandhom temperatura mgħawġa (distorta) ta' shana li tiskorri 523 K (250 °C) ikkalkulata skond l-ASTM D-648, metodu A, jew ekwivalenti nazzjonali, b'tagħbiha ta'1,82 N/mm² u magħmula minn:

1. Waħda minn dawn li ġejjin:

- a. Fenilin, bifenilin jew naftalin; jew
- b. Metil, butil-terzjarju jew fenil sostitwiti mill-fenilin, bifenilin jew naftalin; u

2. Wieħed mill-acidi li ġejjin:

- a. Acidu tereftaliku;
- b. Acidu 6-idrossu-2 naftoju; jew
- c. Acidu 4-idrossubenzojku;

- c. Ketoni etere poliarilin, kif ġej:

- 1. Keton etere polietere (PEEK);
- 2. Keton keton polietere (PEKK);
- 3. Keton polietere (PEK);
- 4. Keton keton eter keton polietere (PEKEKK);
- d. Ketoni poliarilin;
- e. Kubrit tal-poliarilin, billi l-grupp arilin huwa bifenilin, trifenilin jew tagħqida tagħhom;
- f. Polybiphenylenethersulphone.

Nota Teknika:

It-temperatura tat-transizzjoni tal-hġieg (T_g) għal materjali 1C008 hija determinata bl-użu tal-metodu mfisser f'ASTM D 3418 bl-użu tal-metodu xott.

1C009 Kompawnds fluworinati mhux ipproċessati, kif ġej:

- a. Kopolimeri ta' fluoride vinilidin li għandhom 75 % jew aktar ta' struttura beta kristallina mingħajr tiġibid;
- b. Polimidi fluworinati li għandhom piż ta' 10 % jew aktar ta' fluworu kkombinat;
- c. Elastomeri tal-fosfażin fluworinat li għandhom piż ta' 30 % jew aktar ta' fluworu kkombinat.

1C010 "Materjali fibruži jew filamentari" li jistgħu jintużaw f'"matriċi" organiku, "matriċi" metalliku jew strutturi jew folji "mhallta" "matriċi" tal-karbon kif ġej:

N.B.: ARA WKOLL 1C210.

- a. "Materjali fibruži jew filamentari", li għandhom dawn kollha li ġejjin:

- 1. "Modulu specifiku" li jiskorri $12,7 \times 10^6$ m; u
- 2. "Reżistenza qawwija specifika tal-materjal" li tiskorri $23,5 \times 10^4$ m;

Nota: 1C010.a. ma jikkontrollax politilin.

- b. "Materjali fibruži jew filamentari" tal-karbon, li għandhom dawn kollha li ġejjin:

- 1. "Modulu specifiku" li jiskorri $12,7 \times 10^6$ m; u
- 2. "Reżistenza qawwija tal-materjal" li tiskorri $23,5 \times 10^4$ m;

Nota: 1C010.b. ma jikkontrollax insiġ (drapp) magħmul minn "materjali fibruži jew filamentari" għat-tiswija ta' strutturi ta' l-ajruplani jew kisi, li d-daqiż tal-folli individwalu fihom ma jiskorix 50 cm × 90 cm.

1C010 b. (ikompli)

Nota teknika:

Propertajiet għal materjali mfissra f'1C010.b. għandhom ikunu determinati bl-użu ta' metodi SACMA rakkommandati SRM 12 għal 17, jew provi ekwivalenti nazzjonali ghall-irmonkar, bhall-Istandard Industrijali ġappuniż-ġIS-R-7601, Paragrafu 6.6.2., u bbażati fuq medja lotta.

c. "Materjali fibruži jew filamentari" inorganiċi, li għandhom dawn kollha li ġejjin:

1. "Modulu specifiku" li jiskorri $2,54 \times 10^6$ m; u
2. Punt ta' tidwib, irtubija, dekomposizzjoni jew sublimazzjoni li jiskorri 922 K ($1\,649^\circ\text{C}$) f'amjent mitluq;

Nota: 1C010.c. ma jikkontrollax:

1. Fibri ta' l-alumina polikristallin, multifaži, diskontinwi go' fibri mqattgħin jew fil-forma każwali, li jkollhom piżi ta' 3 fil-mija jew aktar mis-silika, b'modulu specifiku ta' inqas minn 10×10^6 m;
2. Fibri tal-ligi molibdenum u molibdenum;
3. Fibri tal-boron;
4. Fibri diskontinwi taċ-ċeramika b'punt ta' tidwib, irtubija, dekomposizzjoni u sublimazzjoni aktar baxxa minn 2 043 K ($1\,770^\circ\text{C}$) f'ambjent mitluq.

d. "Materjali fibruži jew filamentari":

1. Magħmul minn wieħed minn dawn li ġejjin:

- a. Politerimidi specifikati f'1C008.a.; or
- b. Materjali specifikati f'1C008.b. għal 1C008.f.; jew

2. Magħmul minn materjali specifikati f'1C010.d.1.a. jew 1C010.d.1.b. u "mħallta" ma' fibri oħra specifikati f'1C010.a., 1C010.b. jew 1C010.c.;

e. Fibri magħmul (imlaqqma) mir-reżin jew miż-żift/qatran(prepregs), fibri tal-metall jew miksija bil-karbon (materja prima) jew "materja prima tal-fibri tal-karbon", bħalma ġej:

1. Magħmul minn "materjali fibruži jew filamentari" specifikati f'1C010.a., 1C010.b. jew 1C010.c.;

2. Magħmul minn "materjali fibruži jew filamentari" organič jew tal-karbon:

- a. B"reżistenza qawwija tal-materjal" li tiskorri $17,7 \times 10^4$ m;
- b. B"modulu specifiku" li jiskorri $10,15 \times 10^6$ m;

c. Mhux ikkontrollati minn 1C010.a. jew 1C010.b.; u

d. Meta jkunu mlaqqma b'materjali specifikati f'1C008 jew 1C009.b., li jkollhom temperatura tat-transizzjoni tal-hgieg (T_g) li tiskorri 383 K (110°C) jew br-reżini fenoliċi jew ta' l-epposi li jkollhom temperatura tat-transizzjoni tal-hgieg (T_g) daqs jew tiskorri 418 K (145°C).

Nota: 1C010.e. ma jikkontrollax:

a. "Materjali fibruži jew filamentari" tal-karbon magħmul minn "matriċi" tar-reżin ta' l-epposi (prepregs) għat-tiswija ta' l-istrutturi ta' l-ajruplani jew ghall-kisi, li fihom, id-daqs tal-foji inividwal tal-prepreg ma jiskorix 50 cm × 90 cm;

b. Prepregs meta jkollhom reżini fenoliċi jew epposi li jkollhom temperatura tat-transizzjoni tal-hgieg (T_g) inqas minn 433 K (160°C) u temperatura ta' kura aktar baxxa mit-temperatura tat-transizzjoni tal-hgieg.

Nota Teknika:

It-temperatura tat-transizzjoni tal-hgieg (T_g) għal 1C010.e. materjali hija determinata bl-użu tal-metodu mfisser f'ASTM D 3418 bl-użu tal-metodu xott. It-temperatura tat-transizzjoni tal-hgieg għal reżini fenoliċi u epposi hija determinata bl-użu tal-metodu mfisser f'ASTM D 4065 bil-frekwenza ta' 1 Hz u rata tas-shana ta' 2 K ($^\circ\text{C}$) kull minuta bl-użu tal-metodu xott.

1C011 Metalli u kompawnds, bħalma ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL KONTROLI DWAR IL-MERKANZIJA MILITARI u 1C111.

- a. Metalli fid-daqs ta' partiċella ta' inqas minn 60 µm sew jekk sferikali, atomizzata, sferojdali, f'bicċiet jew mithuna, iffabbrikati minn materjal li jikkonsisti minn 99 % jew aktar ta' žirkonju, magneżju u ligi minn dawn;

Nota Teknika:

Il-kontenut naturali ta' l-afnijum fiż-žirkonju (tipikament 2 % għal 7 %) huwa magħdud maż-žirkonju.

Nota: Il-metalli jew il-ligi msemmija f'1C011.a. huma kkontrollati jekk il-metalli jew il-ligi humiex imfesdqin jew le bl-aluminju, magneżju, žirkonju jew berillju.

- b. Boron jew karbajd tal-boron ta' 85 % puritā jew iktar u daqs ta' partiċella ta' 60 µm jew inqas;

Nota: Il-metalli jew il-ligi msemmija f'1C011.b. huma kkontrollati jekk il-metalli jew il-ligi humiex imfesdqin jew le fl-aluminju, magneżju, žirkonju jew berillju.

- c. Nitratu tal-Gwanidin;

- d. Nitrogwanidin (NQ) (CAS 556-88-7).

1C012 Materjali kif ġej:

Nota Teknika:

Dawn il-materjali huma wżati tipikament għal għejun tas-shana nukleari.

- a. Plutonju f'kull forma b'analisi iżotopika tal-plutonju ta' plutonju-238 ta' piż aktar minn 50 %;

Nota: 1C012.a. ma jikkontrollax:

- a. Merkanziji b'kontenut ta' plutonju ta' 1 g jew inqas;

- b. Merkanziji ta' 3 "grammi effettivi" jew inqas meta jkunu jinsabu f'komponent ta' tahsis fl-istumenti.

- b. Neptunjum-237 "Isseparat minn Qabel" f'kull forma.

Nota: 1C012.b. ma jikkontrollax merkanziji b'kontenut ta' neptunjum-237 ta' 1 g jew inqas.

1C101 Materjali u apparati biex jitnaqqsu l-osservazzjonijiet bhal riflessività tar-radar, firem ultravjola/infrared u firem akustiči, barra minn dawk spċifikati f'1C001, użati f"missili" u s-subsistemi tagħhom.

Nota 1: 1C101 tinkludi:

- a. Kisi u materjali strutturali ppjanati spċifikament għal riflessività mnaqqsa tar-radar;

- b. Kisi, inkluz żebgħha, maħsuba spċifikament għal riflessività jew emissività mnaqqsa jew magħmula apposta fil-microwave, oqsma infrared jew ultravjola ta' l-ispetru elettromanjetiku.

Nota 2: 1C101 ma jinkludix kisi meta wżat spċifikament għall-kontroll termali tas-satelliti.

1C102 Materjali tal-karbon-karbon pirolizzati risaturati mahsuba għal makkinarji ta' l-ispazju introdotti spċifikament f'9A004 jew rokits tal-ħsejjes spċifikati f'9A104.

1C107 Materjali tal-graffit u c-ċeramika, barra minn dawk spċifikati f'1C007, bħalma ġej:

- a. Graffiti bil-balk b'farka fina rikristallizzata li għandhom densità kbira ta' 1,72 g/cm³ jew ikbar, imkejla b' 288 K (15 °C), u għandhom d-daqs ta' farka ta' 100 mikrometri jew inqas, użata għall-għidem tal-“missila” u reentry vehicle nose tips, bħalma ġej:

1. Ķilindri li għandhom diametru ta' 120 mm jew akbar u tul ta' 50 mm jew akbar;

2. Tubi li għandhom diametru ta' gewwa ta' 65 mm jew ikbar u hxuna ta' hajt ta' 25 mm jew ikbar u tul ta' 50 mm jew ikbar;

3. Blokkijiet li għandhom daqs ta' 120 mm × 120 mm × 50 mm jew ikbar;

Nota: Ara wkoll OC004

1C107 (ikompli)

- b. Graffiti piroliči jew fibruži msahha, ghall-użu taż-żennuniet ta' "missila" u dhul mill-ġdid tat-tarf ta' l-imnieher tal-vettura;

Nota: Ara wkoll OC004

- c. Materjali mħallta biċ-ċeramika (kostantament dielettriċi inqas minn 6 fuq frekwenzi minn 100 Hz għal 10 000 MHz) ghall-użu ta' radomi ta' "missila";
- d. Ċeramika bil-balk mhux maħruqa msahha bis-silikon-karbajd u makkinizzata bil-balk, ghall-użu tat-tarf ta' l-imnieher tal-"missila".

1C111 Propellanti u kimiki elettriċi għall-propellant, barra dawk spċifikati f'1C011, bħalma ġej:

- a. Sustanzi propulsivi:

- Trab sferiku ta' l-aluminju, barra dak spċifikat fil-Kontrolli tal-Merkanzija Militari, bi frak ta' diametru ta' għamlu waħda ta' inqas minn 200 µm u kontenut ta' aluminju ta' piż 97 % jew aktar, jekk ta' l-inqas 10 % tal-piż totali hu magħmul minn partiċelli ta' inqas minn 63 µm, skond l-ISO 2591:1988 jew ewkvalenti nazzjonali;

Nota Teknika:

Daqs ta' partiċella ta' 63 µm (ISO R-565) tikkorrespondi għal xibka ta' 250 (Tyler) jew xibka ta' 230 (ASTM standard E-11).

- Karburant tal-metall, barra dak spċifikat fil-Kontrolli tal-Merkanzija Militari, f'daqnejiet ta' partiċella ta' inqas minn 60 µm, sew jekk hix sferika, atomizzata, sferojdali, fbiċċiet jew mitħuna, li tikkonsisti minn piż ta' 97 % jew aktar minn wieħed minn dawn li ġejjin:

- żirkonju;
- Berillju;
- Magneżju; jew
- Ligi tal-metalli spċifikati minn a. sa c. hawn fuq;

Nota Teknika:

Il-kontenut naturali ta' l-afnijum fiż-żirkonju (tipikament 2 % sa 7 %) huwa magħdud biż-żirkonju.

- Sustanzi likwidati ta' l-ossidari kif ġej:

- Triossidu dinitroġenu;
- Tetrossidu nitroġenu diossidu/dinitroġenu;
- Pentossidu dinitroġenu;
- Ossidi Mħallta ta' Nitroġenu (MON);

Nota Teknika:

Ossidi Mħallta ta' Nitroġenu (MON) huma soluzzjonijiet ta' Ossidu Nitriku (NO) f'Diossidu Dinitroġenu Tetrossidu/Nitroġenu (N_2O_4/NO_2) li jistgħu jintużaw f'sistemi ta' missila. Hemm sensiela ta' komposizzjonijiet li jistgħu jkunu mfissra bhala MONi jew MÖNij, billi i u j huma integers li jirrappreżentaw il-persentaġġ ta' l-Ossidu Nitriku fit-taħlita (eż-ż, MON3 għandha 3 % ta' Ossidu Nitriku, MON25 25 % ta' Ossidu Nitriku. Limitu oħla huwa MON40, piż ta' 40 %).

- ARA L-KONTROLI TAL-MERKANZIJA MILITARI

Aċidu Nitriku Dahna Hamra (ahmar nar) ta' Inibizzjoni(IRFNA);

- ARA L-KONTROLI TAL-MERKANZIJA MILITARI U 1C238 GHAL

Kompawnds komposti minn fluworu u wieħed jew aktar minn aloġeni oħra, ossiġenu jew nitroġenu.

- b. Sustanzi polimeriċi:

- Polybutadiene ta' karboss-mitħmum. (CTPB);
- Polybutadiene ta' idross-mitħmum (HTPB), barra dak spċifikat fil-Kontrolli tal-Merkanzija Militari;
- Aċidu Polybutadiene-acrylic (PBAA);
- Polybutadiene-acrylic acid-acrylonitrile (PBAN);

1C111 (*ikompli*)

č. Addittivi u aġenti oħra tal-propellant:

1. ARA L-KONTROLI TAL-MERKANZIJA MILITARI GHAL

Butaċin;

2. Dinitratus tat-Triethylene glycol (TEGDN);
3. 2-Nitrodiphenylamine;
4. Trinitratus tat-trimethylethane (TMETN);
5. Dinitratus tad-diethylene glycol (DEGDN);
6. Prodotti ferrocini barra dawk spċifikati fil-Kontrolli tal-Merkanzija Militari.

Nota: Ghall-propellant u kimiki elettriċi għall-propellanti mhux spċifikati f'1C111, ara l-Kontrolli tal-Merkanzija Militari.

1C116 Azzar b'sahħtu (azzar li ġeneralment ikun ikkaratterizzat minn nikil għoli, kontenut ta' karbon baxx ħafna u l-użu ta' elementi sostituzzjoni jew preċipitati biex jipproduċu s-sahha tal-materjal biż-żmien) li għandu rezistenza qawwija tal-materjal ta' 1 500 Mpa jew ikbar, imkejla b'293 K (20 °C), fil-forma ta' folja, platt jew tubu bi hxuna ta' hajt jew ta' platt ekwivalenti għal jew inqas minn 5 mm.

N.B.: ARA WKOLL 1C216.

1C117 Tangstinn, molibdenum u ligi ta' dawn il-metalli fil-forma ta' partiċelli atomizzati jew sferiċi ta' għamla waħda b'diametru ta' 500 mikrometri jew inqas bil-purità ta' 97 % jew ikbar għall-fabrikazzjoni ta' komponenti tal-mutur tal-“missila”, i.e., irpar/tarki tas-shana, żennuna tas-substratum, żennuna tal-griežem u uċuħ tat-sniffid għall-kontroll tal-vettori.

1C118 Azzar mhux imtabba' tad-dupleks titanju-stabilizzat (Ti-DSS) li għandu dawn kollha li ġejjin:

a. Li għandu l-karatteristiċi kollha li ġejjin:

1. li għandu piż ta' 17,0-23,0 fil-mija kromju u piż ta' 4,5-7,0 fil-mija nikil;
2. Li għandu kontenut ta' titanju ta' piż aktar minn 0,10 fil-mija; u
3. Mikrostruttura ferritika-awstenitika (msejha wkoll bhala mikrostruttura ta' żewġ fażjiet) li ta' l-inqas 10 fil-mija tagħha hija awstenita bil-volum (skond l-ASTM E-1181-87 jew ekwivalenti nazzjonali); u

b. Ikollha wahda mill-forom li ġejjin:

1. Ingotti jew hadidiet li għandhom id-daqs ta' 100 mm jew aktar f'kull dimensjoni;
2. Folji li għandhom wisa' ta' 600 mm jew iktar u hxuna ta' 3 mm jew inqas; jew
3. Tubi li għandhom diametru fuq in-naha ta' barra ta' 600 mm jew iktar u hxuna ta' hajt ta' 3 mm jew inqas.

1C202 Ligi, barra dawk spċifikati f'1C002.b.3. jew.b.4., kif gej:

a. Ligi ta' l-aluminju li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

1. “Kapaċi għal” rezistenza qawwija tal-materjal ta' 460 MPa jew aktar b'293 K (20 °C); u
2. Fil-forom ta' tubi jew forom solidi cilindriċi (inkluż il-forġar) b'diametru fuq in-naha ta' barra ta' iktar minn 75 mm;

b. Ligi tat-titanju li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

1. “Kapaċi għal” rezistenza qawwija tal-materjal ta' 900 MPa jew iktar b'293 K (20 °C); u
2. Fil-forma ta' tubi jew forom solidi cilindriċi (inkluż il-forġar) b'diametru fuq in-naha ta' barra ta' iktar minn 75 mm.

Nota Teknika:

Il-frażi tal-ligi “kapaċi għal” tinkorpora ligi qabel jew wara t-trattament bis-shana.

1C210 "Materjali fibruži jew filamentari" jew prepregs, barra dawk spċifikati f'1C010.a., b. jew e., kif ġej:

- a. "Materjali fibruži jew filamentari" tal-karbon jew ta' l-aramid li għandhom wahda mill-karatteristiċi li ġejjin:

1. "Modulu spċifiku" ta' $12,7 \times 10^6$ m jew ikbar; jew

2. "Reżistenza spċifikata tal-materjal" ta' 235×10^3 m jew ikbar;

Nota: 1C210.a. ma jikkontrollax "materjali fibruži jew filamentari" aramidi li għandhom piż ta' 0,25 fil-mija jew aktar ta' modifikatur ta' wiċċ ibbażat fuq fibra ta' l-ester;

- b. "Materjali fibruži jew filamentari" tal-hġieg li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

1. "Modulu spċifiku" ta' $3,18 \times 10^6$ m jew aktar; u

2. "Reżistenza spċifikata tal-materjal" ta' $76,2 \times 10^3$ m jew iktar;

- c. "Hjut", "rovings", "irmunkar" jew "rutelli" kontinwament li għandhom fihom reżin tat-termoset b'wisgħa ta' 15 mm jew inqas (prepregs), magħmula minn "materjali fibruži jew filamentari" tal-karbon jew tal-hġieg spċifikati f'1C210.a. jew b.

Nota Teknika:

Ir-reżin jifforma l-matriċi tat-taħlit.

Nota: F'1C210, "materjali fibruži jew filamentari" hija ristretta kontinwament għal "monofilamenti", "ħjut", "rovings", "irmunkar" jew "rutelli".

1C216 Azzar b'sahħtu, barra dak spċifikat f'1C116, "kapaċi għal" reżistenza qawwija tal-materjal ta' 2 050 MPa jew iktar, b'293 K (20 °C).

Nota: 1C216 ma jikkontrollax forom li d-dimensjonijiet lineari kollha fihom huma 75 mm jew inqas.

Nota Teknika:

Il-frażi azzar b'sahħtu "kapaċi li" jinkorpora azzar b'sahħtu qabel jew wara t-trattament bis-ħana.

1C225 Boron mogħni fl-iżotopu ta' boron-10 (^{10}B) għal aktar mill-abburanza iż-żotopika naturali tieghu, kif ġej: boron elementali, kompanwids, taħlitiet li jkollhom il-boron, fabbrikanti tagħhom, rimi jew skart coenurus cerebralis ta' wieħed minn dawn ta' qabel.

Nota: In 1C225 taħlitiet li jkollhom il-boron jinkludu materjali mimlija bil-boron (bl-effett tal-boron).

Nota Teknika:

L-abbundanza iż-żotopika naturali ta' boron-10 għandha piż ta' 18,5 fil-mija approssimamente (20 fil-mija atom).

1C226 Tangstinn, karbajd tat-tangstinn, u ligi li għandhom piż ta' iktar minn 90 % tangstinn, li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

- a. Fil-forom b'simetrija cilindrika vojta (inkluż partijiet/flieli taċ-ċilindru) b'diametru fuq in-naha ta' ġewwa bejn 100 mm u 300 mm; u

b. Toqol ta' aktar minn 20 kg.

Nota: 1C226 ma jikkontrollax il-manifatturi ppjanati apposta bħala piżżejjiet tal-metall jew kollimaturi tar-ragġi gamma.

1C227 Kalċju li għandu ż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

- a. li jkollu piż ta' inqas minn 1 000 parti kull miljun ta' impuritajiet metalliċi barra l-magneżju; u
- b. li jkollu piż ta' inqas minn 10 partijiet kull miljun ta' boron.

1C228 Magneżju li għandu ż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

- a. li jkollu piż ta' inqas minn 200 parti kull miljun ta' impuritajiet metalliċi barra l-kalċju; u
- b. li jkollu piż ta' inqas minn 10 partijiet kull miljun ta' boron.

1C229 Bismut li għandu ż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

- a. Purità ta' piż ta' 99,99 % jew aktar; u
- b. li jkollha piż inqas minn 10 partijiet kull miljun ta' fidda.

1C230 Metall tal-berillju, ligi li għandhom piż ta' aktar minn 50 % berillju, kompawnds tal-berillju, fabbrikazzjoni tagħhom, u rimi jew skart coenurus cerebralis ta' wieħed minn dawn ta' qabel.

Nota: 1C230 ma jikkontrollax dawn li ġejjin:

- Twieqi tal-metall għal magni ta' l-eksrej, jew apparati għall-materjali fit-toqob ta' l-art;
- Għamliet ossidi fil-forom iffabbrikati jew nofs-iffabbrikati u li huma ppjanati speċjalment għall-partijiet elettroniċi tal-komponent jew bħala substratum għal cirkwit elettroniku;
- Beril (silikat ta' berillju u aluminju) fil-forma ta' emerald i jew akwamarini.

1C231 Metall ta' l-afnijum, ligi li jkollhom piż ta' aktar minn 60 % afnijum, kompawnds ta' l-afnijum li jkollhom piż ta' aktar minn 60 % afnijum, fabbrikazzjoni tagħhom, u rimi jew skart coenurus cerebralis ta' wieħed minn dawn ta' qabel.

1C232 Eljum-3 (^3He), tahlitiet li jkollhom l-eljum-3, u prodotti jew apparati li jkollhom wieħed minn ta' qabel.

Nota: 1C232 ma jikkontrollax prodott jew apparat li jkollu inqas minn 1 g ta' eljum-3.

1C233 Litjum mogħni fl-iżotopu ta' litjum-6 (^6Li) għal aktar mill-abbundanza iż-żotopika naturali, u prodotti jew apparati li għandhom litjum mogħni, kif ġej: litjum elementali, ligi, kompawnds, tahlitiet li jkollhom il-litjum, fabbrikazzjoni tagħhom, rimi jew skart coenurus cerebralis ta' wieħed minn dawn ta' qabel.

Nota: 1C233 ma jikkontrollax dosimetri termoluminixxenti.

Nota Teknika:

L-abbundanza iż-żotopika naturali ta' litjum-6 għandha piż approssimament ta' 6,5 fil-mija (7,5 atoma kull myja).

1C234 Żirkonju b'kontenut ta' anfnijum b'piż ta' inqas minn parti 1 ta' afnijum sa 5 00 parti ta' żirkonju, kif ġej: metall, ligi li jkollhom piż ta' aktar minn 50 % ta' żirkonju, kompawnds, fabbrikazzjoni tagħhom, rimi jew skart coenurus cerebralis ta' wieħed minn dawn ta' qabel.

Nota: 1C234 ma jikkontrollax iż-żirkonju fil-forma ta' fojli li għandu ħxuna ta' 0,10 mm jew inqas.

1C235 Tritjum, kompawnds tat-tritjum, tahlitiet li jkollhom tritjum li fihom il-proporżjon tat-tritjum għall-atomi idroġeni jaqbeż parti 1 f1 000, u prodotti jew apparati li jkollhom wieħed minn dawn ta' qabel.

Nota: 1C235 ma jikkontrollax prodott jew apparat li jkollu inqas minn $1,48 \times 10^3 \text{ GBq}$ (40 Ci) ta' tritjum.

1C236 Radjonuklidi li jarmu l-alfa li jkollhom alfa nofs-ħajja ta' 10 ijiem jew aktar imma inqas minn 200 sena, fil-forom li ġejjin:

- Elementali;
- Kompawnds li jkollhom attivitā totali ta' l-alfa ta' 37 GBq/kg (1 Ci/kg) jew aktar;
- Tahlitiet li jkollhom attivitā totali ta' l-alfa ta' 37 GBq/kg (1 Ci/kg) jew aktar;
- Prodotti jew apparati li jkollhom wieħed minn dawn ta' qabel.

Nota: 1C236 ma jikkontrollax prodott jew apparat li jkollu inqas minn 3,7 GBq (100 millicuries) ta' l-attività ta' l-alfa.

1C237 Radjum-226 (^{226}Ra), ligi tar-radjum-226, kompawnds tar-radium-226, tahlitiet li jkollhom radjum-226, fabbrikazzjoni tiegħu, u prodotti jew apparati li jkollhom wieħed minn dawn ta' qabel.

Nota: 1C237 ma jikkontrollax dan li ġej:

- Applikaturi medici;
- Prodott jew apparat li jkollu inqas minn 0,37 GBq (10 millicuries) ta' radjum-226.

1C238 Trifluoride tal-kloru (ClF_3).

1C239 Esplossivi għoljin, barra minn dawk speċifikati fil-Kontrolli tal-Merkanzija Militari, jew sustanzi jew tahlitiet li jkollhom aktar minn 2 % tal-piż tagħhom, b'densità tal-kristall aktar minn $1,8 \text{ g/cm}^3$ u li jkollhom velocità ta' denotazzjoni ta' aktar minn 8 000 m/s.

1C240 Trab tan-nikil u metall poruż/porus tan-nikil, barra dawk spċifikati f'0C005, kif ġej:

- a. Trab tan-nikil li jkollu ż-żewġ karakteristiċi li ġejjin:
 1. Kontenut tal-puritā tan-nikil ta' piż 99,0 % jew aktar; u
 2. Daqs medju ta' partiċella ta' inqas minn 10 mikrometri mkejla mis-Socjetà Amerikana ghall-Prova u l-Materjali (ASTM) ta' standard B330;
- b. Metall poruż/porus tan-nikil prodott minn materjali spċifikati f'1C240.a.

Nota: 1C240 ma jikkontrollax dan li ġej:

- a. Trab filamentari tan-nikil;
- b. Folji singli poruži/porusi tan-nikil b'wisgha ta' 1 000 cm² kull folja jew inqas.

Nota Teknika:

1C240.b. jirreferi għall-metall poruż/porus iffurmat bil-kumpatt u l-process tas-shana tal-materjali f'1C240.a. biex jifforma materjal tal-metall b'pori fini interkonnettjati fl-istruttura kollha.

1C350 Kimiki, li jistgħu jintużaw bhala prekursuri għall-äġenti kimiċi tossici, kif ġej, u “taħlillet kimiċi” li jkollhom wieħed jew aktar tagħhom:

N.B.: ARA WKOLL IL-KONTROLLI TAL-MERKANZIJA MILITARI U 1C450.

1. Thiodiglycol (111-48-8);
2. Ossiklorur fosforuż (10025-87-3);
3. Metilfosfonat tad-dimetil (756-79-6);
4. **ARA WKOLL IL-KONTROLLI TAL-MERKANZIJA MILITARI GHAL difluoride tal-metil fosfonil (676-99-3);**
5. Diklorur tal-metil fosfonil (676-97-1);
6. Fosfat tad-dimetil (868-85-9);
7. Triklorur fosforuż (7719-12-2);
8. Fosfat tat-trimetil (121-45-9);
9. Klorur tat-thionyl (7719-09-7);
10. 3-Hydroxy-l-methylpiperidine (3554-74-3);
11. Klorur N,N-Diisopropyl-(beta)-aminoethyl (96-79-7);
12. N,N-Diisopropyl-(beta)-aminoethane thiol (5842-07-9);
13. 3-Quinuclidinol (1619-34-7);
14. Fluoride tal-potassju (7789-23-3);
15. 2-Kloroetanol (107-07-3);
16. Dimethylamine (124-40-3);
17. Etilfosfonat tad-dijetil (78-38-6);
18. Dijetil-N,N-dimethylphosphoramidate (2404-03-7);
19. Fosfat tad-dijetil (762-04-9);
20. Idroklorur tad-dimethylamine (506-59-2);
21. Dichloride ta' l-etyl fosfinil (1498-40-4);
22. Dichloride ta' l-etyl fosfonil (1066-50-8);
23. **ARA WKOLL IL-KONTROLLI TAL-MERKANZIJA MILITARI GHAL difluoride ta' l-etyl fosfonil (753-98-0);**
24. Fluoride ta' l-idrogenu (7664-39-3);
25. Benžilat tal-metil (76-89-1);
26. Dichloride tal-metil fosfonil (676-83-5);

1C350 (*ikompli*)

27. Etanol N,N-Diisopropyl-(beta)-amino (96-80-0);
28. Alkoħol tal-pinakolil (464-07-3);
29. **ARA WKOLL IL-KONTROLI TAL-MERKANZIJA MILITARI GHAL fosfonat tal-metil O-Etil-2-diisopropulaminoethyl (57856-11-8);**
30. Fosfat tat-trijetil (122-52-1);
31. Triklorur arseniku (7784-34-1);
32. Aċidu benziliku (76-93-7);
33. Metilfosfonat tad-dijetil (15715-41-0);
34. Etilfosfonat tad-dimetil (6163-75-3);
35. *Difluoride ta' l-etyl fosfinil* (430-78-4);
36. *Difluoride tal-metil fosfinil* (753-59-3);
37. *3-Quinuclidone* (3731-38-2);
38. Pentaklorur fosforuż (10026-13-8);
39. Pinakolon (75-97-8);
40. Čijanidu tal-Potassju (151-50-8);
41. *Bifluoride tal-potassju* (7789-29-9);
42. *Fluoride ta' l-ammonju idroġenu* (1341-49-7);
43. *Fluoride tas-sodju* (7681-49-4);
44. *Bifluoride tas-sodju* (1333-83-1);
45. Čijanidu tas-sodju (143-33-9);
46. *Triethanolamine* (102-71-6);
47. *Pentasulphide fosforuż* (1314-80-3);
48. *Di-isopropylamine* (108-18-9);
49. *Diethylaminoethanol*(100-37-8);
50. Salfidu tas-sodju (1313-82-2);
51. Monoklorur tal-kubrit (10025-67-9);
52. Diklorur tal-kubrit (10545-99-0);
53. Idroklorur *triethanolamine* (637-39-8);
54. Idroklorur klorur N,N-Diisopropyl-(Beta)-aminoethyl (4261-68-1).

Nota 1: Ghall-esportazzjoni lejn “L-Istati mhux Parti tal-Konvenzjoni ta’ l-Armi Kimici”, 1C350 ma jikkontrollax “taħlitiet kimiċi” li jkollhom waħda jew aktar mill-kimiki spċifikati fid-dħul(ijet) 1C350.1, .3, .5, .11, .12, .13, .17, .18, .21, .22, .26, .27, .28, .31, .32, .33, .34, .35, .36 u .54 li fihom l-ebda kimika spċifikata individwalment ma tikkostitwixxi piż ta’ aktar minn 10 % tat-taħlita.

Nota 2: Ghall-esportazzjoni lejn l-“Istati li huma Parti tal-Konvenzjoni ta’ l-Armi Kimici”, 1C350 ma jikkontrollax “taħlitiet kimiċi” li jkollhom waħda jew aktar mill-kimici spċifikati fid-dħul(ijet) 1C350.1, .3, .5, .11, .12, .13, .17, .18, .21, .22, .26, .27, .28, .31, .32, .33, .34, .35, .36 u .54 li fihom l-ebda kimika spċifikata individwalment ma tikkostitwixxi piż ta’ aktar minn 30 % tat-taħlita.

Nota 3: 1C350 ma jikkontrollax “taħlitiet kimiċi” li jkollhom waħda jew aktar mill-kimiki spċifikati fid-dħul(ijet) 1C350.2, .6, .7, .8, .9, .10, .14, .15, .16, .19, .20, .24, .25, .30, .37, .38, .39, .40, .41, .42, .43, .44, .45, .46, .47, .48, .49, .50, .51, .52 u .53 li fihom l-ebda kimika spċifikata individwalment ma tikkostitwixxi piż ta’ iktar minn 30 % tat-taħlita.

Nota 4: 1C350 ma jikkontrollax prodotti identifikati bhala oggetti tal-konsum ippakkjati għall-bejgħ bl-imnut għall-użu personali jew ippakkjati għall-użu individwali.

1C351 Patoġeni umani, żonożi u “tossini”, kif gej:

- a. Vajrus, kemm jekk naturali, miżjudha jew immodifikati, jew fil-forma ta’ “kulturi hajjin iżolati” jew bħala materjal inkluż materjal haj li jkun deliberatament imlaqqam jew ikkontaminat b’dawn il-kulturi, kif gej:
 - 1. Vajrus *Chikungunya*;
 - 2. Vajrus tad-deni *Congo-Crimean* emoraġiku;
 - 3. Vajrus tad-deni *Dengue*;
 - 4. Vajrus *equine encephalitis* orjentali;
 - 5. Vajrus *Ebola*;
 - 6. Vajrus *Hantaan*;
 - 7. Vajrus *Junin*;
 - 8. Vajrus tad-deni *Lassa*;
 - 9. Vajrus *Lymphocytic choriomeningitis*;
 - 10. Vajrus *Machupo*;
 - 11. Vajrus *Marburg*;
 - 12. Vajrus tal-ġidri tax-xadina;
 - 13. Vajrus tad-deni *Rift Valley*;
 - 14. Vajrus *tick-borne* enċefalite (Vajrus enċefalite Russu tar-Rebbiegħa-Sajf);
 - 15. Vajrus *Varjola*;
 - 16. Vajrus *equine encephalitis* Venezwelan;
 - 17. Vajrus *equine encephalitis* tal-punent;
 - 18. ġidri *Bajda*;
 - 19. Vajrus tad-deni *Isfar*;
 - 20. Vajrus *encephalitis Ġappuniż*;
- b. Rickettsiae, kemm jekk naturali, miżjudha jew immodifikata, jew fil-forma ta’ “kulturi hajjin iżolati” jew bħala materjal inkluż materjal haj li jkun imlaqqam jew ikkontaminat deliberament b’dawn il-kulturi, kif gej:
 - 1. *Coxiella burnetii*;
 - 2. *Bartonella quintana* (Rochalimaea quintana, Rickettsia quintana);
 - 3. *Rickettsia prowasecki*;
 - 4. *Rickettsia rickettsii*;
- c. Baktirja, kemm jekk naturali, miżjudha jew immodifikata, jew fil-forma ta’ “kulturi hajjin iżolati” jew bħala materjal inkluż materjal haj li jkun imlaqqam jew ikkontaminat deliberament b’dawn il-kulturi, kif gej:
 - 1. *Bacillus anthracis*;
 - 2. *Brucella abortus*;
 - 3. *Brucella melitensis*;
 - 4. *Brucella suis*;
 - 5. *Chlamydia psittaci*;
 - 6. *Clostridium botulinum*;
 - 7. *Francisella tularensis*;
 - 8. *Burkholderia mallei* (*Pseudomonas mallei*);
 - 9. *Burkholderia pseudomallei* (*Pseudomonas pseudomallei*);
 - 10. *Salmonella typhi*;
 - 11. *Shigella dysenteriae*;
 - 12. *Vibrio cholerae*;
 - 13. *Yersinia pestis*;

1C351 (*ikompli*)

d. "Tossini", kif ġej, u "sub-unit ta' tossini" tagħhom:

1. Tossini tal-botulinum;

Nota: 1C351.d.1. ma jikkontrollax tossini tal-botulinum fil-forma ta' prodott li meeting il-kriterji kollha li ġejjin:

1. Ikunu formolazzjonijiet farmaċewtiċi ppjanati għall-amministrazzjoni umana fit-trattament tal-kondizzjonijiet medici;
2. Ikunu ppakkjati minn qabel għad-distribuzzjoni bhala prodotti medici;
3. Ikunu awtorizzati minn awtorità ta' l-Istat biex ikunu (rreklamati) mqieghda fis-suq bhala prodotti medici.

2. Tossini tal-Clostridium perfringens;

3. Conotoxin;

4. Ricin;

5. Sassi毒素;

6. Tossin tax-Shiga;

7. Tossini *taphylococcus aureus*;

8. Tetrodotoxin;

9. Verotoxin;

10. Microcystin (Cyanotoxin);

11. Aflatoxin;

12. Abrin;

13. Tossin tal-Kolera;

14. Tossin tad-Diacetoxyscirpenol;

15. Tossin T-2;

16. Tossin HT-2;

17. Modeccin;

18. Volkensin;

19. *Viscum album* Lectin 1 (Viscumin).

Nota: 1C351 ma jikkontrollax "vaċċini" jew "immunotossini".

1C352 Patogeni ta' l-annimali, kif ġej:

a. Vajrus, kemm jekk naturali, miżjudha jew immodifikati, jew fil-forma ta' "kulturi hajjin iżolati" jew bhala materjal inkluż materjal haj li jkun imlaqqam jew ikkontaminat deliberament b'dawn il-kulturi, kif ġej:

1. Vajrus tad-deni tal-ħanżir Afrikan;

2. Vajrus ta' l-influwenza avian, li huma:

- a. Mhux ikkaratterizzati; jew

- b. Definiti fid-Direttiva 92/40/KEE (GU L 167, 22.6.1992, p. 1) bhala dawk li għandhom patogenicità għolja, kif ġej:

1. Vajrus ta' tip A b'IVPI (indiċi intravenuż tal-patogenicità) fi flieles ta' sitt ġimġhat ta' aktar minn 1,2; jew

2. Vajrus ta' tip A H5 jew sottotip H7 li għalih sekwenza nukletida mmanifestat aċċidu amino bażiķu multiplu fis-sit tad-diviżjoni (qasma) ta' l-emagglin;

3. Vajrus bluetongue (ta' l-ilsien blu);

4. Vajrus tal-marda *foot-and-mouth*;

5. Vajrus tal-ġidri tal-mogħoż;

6. Vajrus *porcine herpes* (Marda ta' l-Aujeszky);

7. Vajrus tad-deni tal-ħanżir (Vajrus tal-kolera tal-ħanżir);

8. Vajrus lyssa;

9. Vajrus tal-marda Newcastle;

1C352 a. (ikompli)

10. Vajrus peste des petits ruminants;
11. Porcine enterovirus ta'tip 9 (vajrus tal-marda vexxikolari tal-hanżir);
12. Vajrus Rinderpest;
13. Vajrus tal-ġidri tan-naghąġ;
14. Vajrus tal-marda Teschen;
15. Vajrus stomatite vexxikolari;
- b. Mycoplasma mycoides, kemm jekk naturali, miżjudha jew immodifikati, jew fil-forma ta' "kulturi hajjin iżolati" jew bhala materjal inkluż materjal ħaj li jkun imlaqqam jew ikkontaminat deliberament b'dawn il-Mycoplasma mycoides.

Nota: 1C352 ma jikkontrollax "vaċċini".

1C353 Elementi ġenetiċi u organiżmi mmodifikati ġenetikament, kif ġej:

- a. Organiżmi mmodifikati ġenetikament jew elementi ġenetiċi li jkollhom sekwenzi aċiduži nukliċi assoċjati mal-patoġeniċità ta' l-organiżmi specifikati f'1C351.a. għal ċ. jew 1C352 jew 1C354;
- b. Organiżmi mmodifikati ġenetikament jew elementi ġenetiċi li jkollhom sekwenzi nukliċi aċiduži li jikkodifikaw wieħed mit-“tossini” specifikati f'1C351.d. jew “sub-units ta’ tossini” tagħhom.

Nota Teknika:

Elementi ġenetiċi inkluż, inter alia, kromosomi, ġenomi, plasmidi, traspożini u vettori kemm jekk immodifikati ġenetikament jew le.

1C354 Patoġeni tal-pjanti, kif ġej:

- a. Baktirja, kemm jekk naturali, miżjudha jew immodifikata, jew fil-forma ta' "kulturi hajjin iżolati" jew bhala materjali li jkun imlaqqam jew ikkontaminat deliberament b'dawn il-kulturi, kif ġej:
 1. *Xanthomonas albilineans*;
 2. *Xanthomonas campestris* pv. *citri* inkluż sforzi msejha *Xanthomonas campestris* pv. *citri* tipi A,B,C,D,E jew ikklassifikati mod iehor bhala *Xanthomonas citri*, *Xanthomonas campestris* pv. *aurantifolia* jew *Xanthomonas campestris* pv. *citrumelo*;
- b. Fungi, kemm jekk naturali, miżjudha jew immodifikati, jew fil-forma ta' "kulturi hajjin iżolati" jew bhala materjali li jkun imlaqqam jew ikkontaminat deliberament b'dawn il-kulturi, kif ġej:
 1. *Colletotrichum coffeaeum* var. *virulans* (*Colletotrichum kahawae*);
 2. *Cochliobolus miyabeanus* (*Helminthosporium oryzae*);
 3. *Microcyclus ulei* (syn. *Dothidella ulei*);
 4. *Puccinia graminis* (syn. *Puccinia graminis* f. sp. *tritici*);
 5. *Puccinia striiformis* (syn. *Puccinia glumarum*);
 6. *Magnaporthe grisea* (*pyricularia grisea*/*pyricularia oryzae*).

1C450 Kimiki tossiči u prekursuri kimiċi tossiči, kif ġej, u "taħlitiet kimiċi" li jkollhom wieħed tagħhom jew aktar:

N.B.: ARA WKOLL 1C350, 1C351.d. U L-ELENKU TA' L-ARMAMENTI MILITARI.

a. Kimiċi tossiči, kif ġej:

1. Amiton: O,O-Diethyl S-[2-(diethylamino)ethyl] phosphorothiolate (78-53-5) u imluha korrispondenti protonati jew li fihom l-alkali;
2. PFIB: 1,1,3,3-Pentafluoro-2-(trifluoromethyl)-1-propene (382-21-8);
3. **ARA L-L-ELENKU TA' L-ARMAMENTI MILITARI GHAL BZ: 3-Quinuclidinyl benzilate (6581-06-2);**

1C450 a. (ikompli)

4. Fosġenu: *Carbonyl dichloride* (75-44-5);
5. Klorur taċ-ċjanogenu (506-77-4);
6. Ċjanur ta' l-idroġenu (74-90-8);
7. Chloropicrin: *Trichloronitromethane* (76-06-2);

Nota 1: *Għall-armamenti esportati lejn “Stati Li Ma Hadux Sehem fil-Konvenzjoni dwar l-Armamenti Kimiċi”, 1C450 ma jirregolax “kombinazzjoni ta’ kimiċi” li fiha xi kimiċi msemmija f’1C450.a.1 u.a.2. li fiha ebda kimika msemmija individwalment ma tikkostitwixxi piż ta’ iktar minn 1 % tal-kombinazzjoni.*

Nota 2: *Għall-armamenti esportati lejn “Stati Li Hadu Sehem fil-Konvenzjoni dwar l-Armamenti Kimiċi”, 1C450 ma jirregolax “kombinazzjoni ta’ kimiċi” li fiha xi kimiċi msemmija f’1C450.a.1. u.a.2. li fiha ebda kimika msemmija individwalment ma tikkostitwixxi piż ta’ aktar minn 30 % tal-kombinazzjoni.*

Nota 3: *1C450 ma jirregolax “kombinazzjoni ta’ kimiċi” li fiha xi kimiċi msemmija f’1C450.a.4., .a.5., .a.6. u .a.7. li fiha ebda kimika msemmija individwalment ma tikkostitwixxi piż ta’ iktar minn 30 % tal-kombinazzjoni.*

b. Prekursuri ta’ kimiċi tossiċi, kif ġej:

1. Kimiċi, barra dawk imsemmija fl-Elenku ta’ l-Armamenti Militari jew f’1C350, li fihom atomu tal-fosfru marbut ma’ grupp wieħed ta’ *methyl*, *ethyl* jew *propyl* (normali jew iso) iżda mhux ma’ atomi oħra tal-karbonju;

Nota: *1C450.b.1 ma jirregolax Fonofos: O-Ethyl S-phenyl ethylphosphonothiolothionate (944-22-9);*

2. N,N-Dialkyl [*methyl*, *ethyl* jew *propyl* (normali jew iso)] phosphoramidic dihalides;
3. Dialkyl [*methyl*, *ethyl* jew *propyl* (normali jew iso)] N,N-dialkyl [*methyl*, *ethyl* jew *propyl* (normali jew iso)]-phosphoramidates, barra Diethyl-N,N-dimethylphosphoramidate li hu msemmi f’1C350;
4. N,N-Dialkyl [*methyl*, *ethyl* jew *propyl* (normali jew iso)] aminoethyl-2-chlorides u imluha korrispondenti protonati, barra N,N-Diisopropyl-(beta)-aminoethyl chloride jew N,N-Diisopropyl-(beta)-aminoethyl hydrochloride li huma msemmija f’1C350;
5. N,N-Dialkyl [*methyl*, *ethyl* jew *propyl* (normali jew iso)] aminoethane-2-ols u imluha korrispondenti protonati, barra N,N-Diisopropyl-(beta)-aminoethanol (96-80-0) u N,N-Diethylaminoethanol (100-37-8) li huma msemmija f’1C350;

Nota: *1C450.b.5. ma jirregolax li ġej:*

- a. N,N-Dimethylaminoethanol (108-01-0) u imluha korrispondenti protonati;
- b. Imluha protonati N,N-Diethylaminoethanol (100-37-8);
6. N,N-Dialkyl [*methyl*, *ethyl* jew *propyl* (normali jew iso)] aminoethane-2-thiols u imluha korrispondenti protonati, barra N,N-Diisopropyl-(beta)-aminoethane thiol li hu msemmi f’1C350;
7. Ethyldiethanolamine (139-87-7);
8. Methylenebis(2-hydroxyethyl)amine (105-59-9).

Nota 1: *Għall-armamenti esportati lejn “Stati Li Ma Hadux Sehem fil-Konvenzjoni dwar l-Armamenti Kimiċi”, 1C450 ma jirregolax “kombinazzjoni ta’ kimiċi” li fiha xi kimiċi msemmija f’1C450.b.1., .b.2., .b.3., .b.4., .b.5. u .b.6. li fiha ebda kimika msemmija individwalment ma tikkostitwixxi piż ta’ iktar minn 10 % tal-kombinazzjoni.*

Nota 2: *Għall-armamenti esportati lejn “Stati Li Hadu Sehem fil-Konvenzjoni dwar l-Armamenti Kimiċi”, 1C450 ma jirregolax “kombinazzjoni ta’ kimiċi” li fiha xi kimiċi msemmija f’1C450.b.1., .b.2., .b.3., .b.4., .b.5. u .b.6. li fiha ebda kimika msemmija individwalment ma tikkostitwixxi piż ta’ iktar minn 30 % tal-kombinazzjoni.*

Nota 3: *1C450 ma jirregolax “kombinazzjoni ta’ kimiċi” li fiha xi kimiċi msemmija f’1C450.b.7. u .b.8. li fiha ebda kimika msemmija individwalment ma tikkostitwixxi piż ta’ iktar minn 30 % tal-kombinazzjoni.*

Nota 4: *1C450 ma jirregolax prodotti identifikati bħala oggetti tal-konsum ippakkjata għall-bejgħ bl-imnut għall-użu personali jew ippakkjata għall-użu individwali.*

1D Software

- 1D001 “Software” imfassla b’mod speċjali jew modifikata ghall-“iżvilupp”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ tagħmir msemmi minn 1B001 sa 1B003.
- 1D002 “Software” ghall-“iżvilupp” ta’ “matriċi” organika, “matriċi” ta’ metall jew “matriċi” ta’ karbonju laminat jew “sintetiku”.
- 1D101 “Software” imfassla b’mod speċjali jew modifikata ghall-“użu” ta’ armamenti msemmija f’1B101, 1B102, 1B115, 1B117, 1B118 jew 1B119.
- 1D103 “Software” imfassla b’mod speċjali għall-analizi ta’ karatteristici osservabbi ridotti bhall-kapaċità tar-radar li jirrifletti d-dawl, marki ta’ l-ultravjola /infra-ahmar u marki akustiči.
- 1D201 “Software” imfassla b’mod speċjali għall-“użu” ta’ armamenti msemmija f’1B201.

1E Teknoloġija

1E001 "Teknoloġija" skond in-Nota Ĝenerali dwar it-Teknoloġija ghall-“iżvilupp” jew “produzzjoni” ta’ tagħmir jew materjal imsemmi minn A001.b., 1A001.č., 1A002 sa 1A005, 1B jew 1C.

1E002 “teknoloġija” oħra, kif ġej:

- “Teknoloġija” ghall-“iżvilupp” jew “produzzjoni” ta’ polybenzothiazoles jew polybenzoxazoles;
- “Teknoloġija” ghall-“iżvilupp” jew “produzzjoni” ta’ fluoroelastomer li fih mill-inqas monomeru tal-vinylether wieħed;
- “Teknoloġija” għat-tfassil jew “produzzjoni” tal-materjal baži jew materjal taċ-ċeramika mhux “kompost” li ġej:

1. Materjal baži bil-karatteristiċi li ġejjin:

- Kull komposizzjoni li ġejja:
 - Ossidi sempliċi jew kumplessi taż-żirkonju u ossidi kumplessi tas-silikon jew aluminju;
 - Tahlita sempliċi ta’ nitrogenu u boron (kristallin li għandu forma kubika);
 - Karbur sempliċi jew kumpless tas-silikon jew boron; jew
 - Tahlita sempliċi jew kumplessa ta’ nitrogenu u silikon;
- Total ta’ impuritajiet tal-metall, mbarra żjiedit intenzjonal, ta’ inqas minn:
 - 1 000 ppm ghall-ossidi jew karburi sempliċi; jew
 - 5 000 ppm għal komposizzjoni kumplessa jew tahlita sempliċi ta’ nitrogenu; u
- Li għandhom xi karatteristika minn dawn li ġejjin:
 - Żirkonju b’daqs ta’ partikola medja, indaqs jew inqas minn 1 µm u mhux aktar minn 10 % tal-particelli li huma ikbar minn 5 µm;
 - Materjal baži ieħor b’daqs ta’ partikola medja, indaqs jew anqas minn 5 µm u mhux aktar minn 10 % tal-particelli li huma ikbar minn 10 µm; jew
 - Li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - Pjastrini fil-proporzjon ta’ tul għal ħxuna ta’ iktar minn 5;
 - Kristalli fil-proporzjon ta’ tul għal dijametru ta’ iktar minn 10 għal dijametri ta’ inqas minn 2 µm; u
 - Fibri kontinwi jew maqsuma ta’ inqas minn 10 µm fid-dijametru;

2. Materjal taċ-ċeramika mhux “kompost” magħmul mill-materjal deskridd f’1E002.č.1;

Nota: 1E002.č.2. ma jirregolax “teknoloġija” għat-tfassil jew produzzjoni ta’ sustanzi li joborxu.

- “Teknoloġija” ghall-“produzzjoni” ta’ fibri ta’ poliamide aromatiċi;
- “Teknoloġija” ghall-installazzjoni, manutenzjoni jew tiswija ta’ materjal msemmi f’1C001;
- “Teknoloġija” għat-tiswija ta’ strutturi “komposti”, laminji jew materjal imsemmija f’1A002, 1C007.č. jew 1C007.d.

Nota: 1E002.f. ma jirregolax “teknoloġija” għat-tiswija ta’ strutturi ta’ “ajrulpani” permezz ta’ “materjal fibruż jew bil-filamenti” tal-karbonju u reżini epossidici, f’marwali ta’ fabrikanti ta’ ingeni ta’ l-ajru.

1E101 “Teknoloġija” skond in-Nota Ĝenerali dwar it-Teknoloġija ghall-“użu” ta’ oggetti msemmi minn 1A102, 1B001, 1B101, 1B102, 1B115 sa 1B119, 1C001, 1C101, 1C107, 1C111 sa 1C117, 1D101 jew 1D103.

1E102 “Teknoloġija” skond in-Nota Ĝenerali dwar it-Teknoloġija ghall-“iżvilupp” ta’ “Software” imsemmija f-1D001, 1D101 jew 1D103.

1E103 "Teknoloġija" għar-regolazzjoni ta' temperatura, pressjoni jew atmosfera fawtoklavi jew idrokłavi, meta tintużaw ghall-“produzzjoni” ta’ “komposti” jew “komposti” parzjalment ipproċessati.

1E104 "Teknoloġija" konnessa mal-“produzzjoni” ta’ materjal mit-tmermir kimiku kkawżat mis-ħana magħmula fuq forma, fus jew sottostrat iehor minn gassijiet prekursuri li jiddekomponu f'temperatura li tvarja bejn 1 573 K (1 300 °C) u 3 173 K (2 900 °C) u pressjoni ta’ 130 Pa sa 20 kPa.

Nota: 1E104 jinkludi “teknoloġija” għal komposizzjoni ta’ gassijiet prekursuri, veloċitā tal-fluss u skedi għal kontroll tal-proċess u l-parametri relatati.

1E201 "Teknoloġija" skond in-Nota Ġenerali dwar it-Teknoloġija ghall-“użu” ta’ ogħġetti msemmija minn 1A002, 1A202, 1A225 sa 1A227, 1B201, 1B225 sa 1B233, 1C002.a.2.č. jew d., 1C010.b., 1C202, 1C210, 1C216, 1C225 sa 1C240 jew 1D201.

1E202 "Teknoloġija" skond in-Nota Ġenerali dwar it-Teknoloġija ghall-“iżvilupp” jew “produzzjoni” ta’ ogħġetti msemmija minn 1A202 jew 1A225 sa 1A227.

1E203 "Teknoloġija" skond in-Nota Ġenerali dwar it-Teknoloġija ghall-“iżvilupp” ta’ “Software” imsemmi f’1D201.

KATEGORIJA 2**METODU TA' KIF ISIR IL-MATERJAL**

2A Sistemi, Tagħmir u Komponenti

N.B.: Għal berings silenzju, ara l-Elenku ta' l-Armamenti Militari.

2A001 Berings kontra l-frizzjoni u sistemi ta' berings, kif ġej, u komponenti għal dak l-iskop:

Nota: 2A001 ma jirregolax boċċi b'tolleranza ta' grad 5 jew inqas imsemmija mill-fabbrikant skond ISO 3290.

- Bolberings u berings bir-rombli ta' natura solida li għandhom kull tolleranza msemmija mill-fabbrikant skond ISO 492 Klassi ta' Tolleranza 4 (jew ANSI/ABMA Standard 20 Klassi ta' Tolleranza ABEC-7 jew RBEC-7, jew ekwivalenzi oħra nazzjonali), jew ahjar, u li għandhom kemm anelli, u elementi li jduru (ISO 5593) magħmula minn Monel jew berillju;

Nota: 2A001.a. ma jirregolax berings bir-rombli bil-ponta.

- Bolberings u berings bir-rombli ta' natura solida oħra li għandhom kull tolleranza msemmija mill-fabbrikant skond ISO 492 Klassi ta' Tolleranza 2 (jew ANSI/ABMA Standard 20 Klassi ta' Tolleranza ABEC-9 jew RBEC-9, jew ekwivalenzi oħra nazzjonali) jew ahjar;

Nota: 2A001.b. ma jirregolax berings bir-rombli bil-ponta.

- Sistemi ta' berings manjetiċi attivi magħmula minn xi element li ġej:

- Materjal b'densità ta' fluss ta' 2,0 T jew aktar u b'reżistenza ghall-pressjoni ta' iktar minn 414 MPa;
- Kull disinn għal min jazzjona l-polarizzazzjoni omopolari ta' elettromanjetiku 3D; jew
- Apparati li jifilhu għal temperatura għolja u li jagħtu sinjal ta' posizzjoni (450 K (177 °C) u 'l fuq).

2A225 Grīġjoli magħmula minn materjal reżistenti għall-metall aktinid likwidu, kif ġej:

- Grīġjoli li fihom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

- Volum ta' 150 cm³ u 8 000 cm³; u
- Magħmula minn jew miksija minn xi materjal li ġej, li għandu puritā ta' 98 % jew iktar fil-piż:
 - Fluwordu tal-kalċju (Caf₂);
 - Żirkonat tal-kalċju (metazirconate) (CaZrO₃);
 - Čerju sulfid (Ce₂S₃);
 - Ossidu ta' l-erbju (erbja) (Er₂O₃);
 - Ossidu tal-hafnju (hafnija) (HfO₂);
 - Ossidu tal-manjesju (MgO);
 - Ligi b'nitrogenu ta' nijobju-titanju-tungstenu (approssimattivament 50 % Nb, 30 % Ti, 20 % W);
 - Ossidu ta' ittriju (ittrija) (Y₂O₃); jew
 - Ossidu taż-żirkonju (zirkonja) (ZrO₂);

- Grīġjoli li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

- Volum ta' bejn 50 cm³ u 2 000 cm³; u
- Magħmula minn jew miksija bit-tantal, li għandu puritā ta' 99,9 % jew iktar fil-piż;

- Grīġjoli li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

- Volum ta' bejn 50 cm³ u 2 000 cm³;
- Magħmula minn jew miksija bit-tantal, li għandu puritā ta' 98 % jew iktar fil-piż; u

3. Miksija bil-karbur tat-tantal, nitrogenu tat-tantal, tantal boriku jew xi kombinazzjoni ta' dawn.

2A226 Valvs li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

- “Daqs nominali” ta' 5 mm jew ikbar;
- Li għandhom minħha tas-sigill; u
- Għalkollox magħmula minn jew miksija minn aluminju, ligi ta'l-aluminju, nikil jew ligi tan-nikil li fihom aktar minn 60 % nikil fil-piż.

Nota Teknika:

Għall-valvs bi fuu ta' dijametri differenti għad-dħul u ħrug, id-“daqs nominali” f'2A226 jirreferi għall-iż-żgħar dijametru.

2B Tagħmir għal Prova, Spezzjoni u Produzzjoni

Noti Tekniċi:

1. L-assi tal-kontorni paralleli sekondarji (eż, l-assi w f'magni għat-thaffir orizzontali jew assi b'sistema rotatorja sekondarja ta' liema il-linjal centrali hi parallela mal-assi b'sistema rotatorja primarja) mhumiex magħduda man-numru globali ta' assi tal-kontorni. Mhemmx bżonn li l-assi b'sistema rotatorja jduru b'aktar minn 360°. Assi b'sistema rotatorja jista' jithaddem permezz ta' strument linear (eż. vit jew ingranagg u fus bis-snien li jingrana ma' rota).
2. Ghall-iskop ta' 2B, in-numru ta' assi li jistaw ikunu kordinati simultanjament għall-“kontrol tal-kontorni” huwa n-numru ta' assi li jagħmlu moviment relativ bejn xi oggett li jrid isir xogħol fuqu u ghodda, strument jaqta' jew rota tat-tahan li qed taqta' jew tneħhi materjal mill-ogġett li qed isir xogħol fuqu. Dan ma jinkludix xi assi addizzjonali li jagħmlu movimenti relativi oħra fil-makkinarju. Dawn l-assi jinkludu:
 - a. Haġra tal-mola f'magni tat-tahan;
 - b. Assi b'sistema rotatorja paralleli mfassla sabiex jimmontaw ogġetti separati li jrid isir xogħol fuqhom;
 - c. Assi b'sistema rotatorja ko-linear iż-imbassla sabiex jippanipula l-istess ogġett li jrid isir xogħol fuqu billi jinżamm miċ-ċokk ta' torn minn truf differenti.
3. In-nomenklatura ta' l-assi għandha tkun skond l-Istandard Internazzjonali ISO 841, “Magni b'Kontroll Numeriku – Nomenklatura ta' Assi u Moviment”
4. Ghall-iskop ta' 2B001 sa 2B009 “pern li bih wieħed jista' jmejjel xi haġa” hu kkonsidrat bħala assi b'sistema rotatorja.

5. Livelli ddikjarati ta' preċiżjoni tal-posizzjoni ġejjin minn qisien skond ISO 230/2 (1988) (¹) jew ekwivalenzi nazzjonali li jistaw ikunu applikati għal kull mudell ta' għodod tal-magni minflok prova ta' magni individwali. Preċiżjoni tal-posizzjoni tfisser il-preċiżjoni tal-valur mogħiġi lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri l-esportatur jirrappreżenta l-preċiżjoni ta' mudell ta' magna.

Determinazzjoni tal-Valuri Iddikjarati

- a. Għażel ħames magni ta' mudell sabiex issir valutazzjoni tagħhom;
 - b. Kejjel il-preċiżjoni ta' l-assi linear skond ISO 230/2 (1988) (¹);
 - c. Ikkalkula l-valuri A għal kull assi ta' kull magna. Il-metodu sabiex ikun ikkalkulat il-valur A hu indikat fl-istandard ta' ISO;
 - d. Ikkalkula l-valur medju tal-valur A ta' kull assi. Dan il-valur medju Ā hu l-valur iddiċċjariet ta' kull assi għall-mudell (Ax Ĵy...);
 - e. Peress li l-lista fil-Kategorija 2 tirreferi għal kull assi linear ser ikun hemm valuri ddikjarati daqs kemm hemm assi linear;
 - f. Jekk xi assi ta' mudell ta' magna mhux regolat minn 2B001.a.sa 2B001.č. jew 2B201 għandha preċiżjoni dikjarata Ā ta' 6 mikroni għall-magni tas-sanna u 8 mikroni għall-magni tat-tahan u tat-tornaturi, jew iktar, il-fabbrikant għandu jkun mitlub jirriafferma il-livell ta' preċiżjoni darba kull tmintax-il xahar.
- 2B001 Ghodod tal-magni għat-tnejħija (jew qtigħi) ta' metalli, ogġetti taċ-ċeramika jew “komposti”, kif ġejjin, u kull tagħqid ta' dawn, liema, skond l-ispecifikazzjonijiet teknici tal-fabbrikant, jistaw ikunu mgħammra b'ghodod elettronici għall-“kontroll numeriku”:

N.B.: ARA WKOLL 2B201.

Nota 1: 2B001 ma jirregolax għodod tal-magni b'għan speċjali limitati għall-fabbrikazzjoni tal-gerijiet. Għal magni bhal dwan ara 2B003.

Nota 2: 2B001 ma jirregolax għodod tal-magni b'għan speċjali limitati għall-fabbrikazzjoni ta' xi partijiet li

- ġejjin:
- a. Krankxaft jew kamxajt;
 - b. Ghodod jew għodod tal-qtugħ;
 - c. Ekstruder b'viti;
 - d. Partijiet ta' ornamenti minquxa jew b'iktar minn faċċata waħda.

(¹) Manufacturers calculating positioning accuracy in accordance with ISO 230/2 (1997) should consult the competent authorities of the Member State in which they are established.

2B001 (ikompli)

- a. Ghodod tal-magni ghall-inturnjar, li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
1. Il-preċiżjoni tal-posizzjoni bil-“kumpens kollu disponibbli” indaq jew inqas (ahjar) minn 6 µm skond ISO 230/2 (1988) (⁽¹⁾) jew ekwivalenzi nazzjonali matul xi assi linear; u
 2. Żewġ assi jew iktar li jistaw ikunu kkordinati simultanjament ghall-“kontroll tal-kontorn”;

Nota: 2B001.a. ma jirregolax magni ta' l-inturnjar imfassla b'mod speċjali għall-produzzjoni ta' lentijiet tal-kuntatt

- b. Ghodod tal-magni għat-thin, li għandhom xi karatteristika minn dawn li ġejjin:
1. Li fihom il-karatteristici kollha li ġejjin:
 - a. Il-preċiżjoni tal-posizzjoni bil-“kumpens kollu disponibbli” indaq jew inqas (ahjar) minn 6 µm skond ISO 230/2 (1988) (⁽¹⁾) jew ekwivalenzi nazzjonali matul xi wieħed mill-assi linear; u
 - b. Tliet assi linear u assi wahda b'sistema rotatorja li jistaw ikunu kkordinati simultanjament ghall-“kontroll tal-kontorn”;
 2. Hames assi jew iktar li jistaw ikunu kkordinati simultanjament ghall-“kontroll tal-kontorni”; jew
 3. Il-preċiżjoni tal-posizzjoni, għall-apparat li jiggwidaw il-magni tat-thaffir, bil-“kumpens kollu disponibbli” indaq jew inqas (ahjar) minn 4 µm skond ISO 230/2 (1988) (⁽¹⁾) jew ekwivalenzi nazzjonali matul xi wieħed mill-assi linear;
 4. Magni tat-tip *fly cutting*, li għandhom il-karatteristici kollha li ġejjin:
 - a. Pern “li hu barra miċ-ċentru” u “li jbiddel il-moviment rotatorju f'moviment lura u ‘l quddiem” ta’ inqas (ahjar) minn 0,0004 mm TIR; u
 - b. Devjazzjoni angolari fil-moviment tal-parti tal-magna li tislajdja (oxxillazzjoni, xengil u irrolljar) ta’ inqas (ahjar) minn 2 sekondi ta’ ark, TIR għal 300 mm tal-vjaġġ;

- c. Ghodod tal-magni tat-tahan, li għandhom xi karatteristika minn dawn li ġejjin:
1. Li għandhom il-karatteristici kollha li ġejjin:
 - a. Il-preċiżjoni tal-posizzjoni bil-“kumpens kollu disponibbli” indaq jew inqas (ahjar) minn 4 µm skond ISO 230/2 (1988) (⁽¹⁾) jew ekwivalenzi nazzjonali matul xi wieħed mill-assi linear; u
 - b. Tliet assi jew iktar li jistaw ikunu kkordinati simultanjament ghall-“kontroll tal-kontorni”; jew
 2. Hames assi jew iktar li jistaw ikunu kkordinati simultanjament ghall-“kontroll tal-kontorni”;

Nota: 2B001.c. ma jirregolax magni tat-tahan, kif ġejjin:

1. Čilindri esterni, interni u esterni-interni ta' magni tat-tahan li għandhom il-karatteristici kollha li ġejjin:
 - a. Limitat għal taħna čilindrika; u
 - b. Limitat għal kapacità massima ta' l-oġġetti li jrid isir xogħol fuqu b'dijametru estern jew tul ta' 150 mm.
2. Apparat imfassal b'mod speċjali sabiex jiggwida l-magni tat-tahan li għandhom xi karatteristika minn dawn li ġejjin:
 - a. L-assi ġiet tintuża sabiex ir-rota tat-tahan tinżamm perpendiculari mas-superfiċje fejn isir ix-xogħol; jew
 - b. L-assi a tikkonfigura sabiex titħan kanen bil-kamm.
3. Magni tat-tahan tas-superfiċje.

- d. Magni tat-tip bla wajer li jgħaddu karga elettrika (EDM) li fihom żewġ assi jew iktar b'moviment rotatorju li jistaw ikunu kkordinati simultanjament ghall-“kontroll tal-kontorni”;
- e. Ghodod tal-magni għat-tnejħija ta' metalli, ogġetti taċ-ċeramika jew “komposti” li għandhom il-karatteristici kollha li ġejjin:

1. It-tnejħija ta' materjal permezz ta' proċess minn dawn li ġejjin:

- a. Merżqa ta' l-ilma jew likwidi oħra, kif ukoll dawk li fihom addittivi li joborxu;
- b. Raġġ ta' elettroni; jew
- c. Raġġ tal-“lejżer”; u

(⁽¹⁾) Manufacturers calculating positioning accuracy in accordance with ISO 230/2 (1997) should consult the competent authorities of the Member State in which they are established.

- 2B001 e. (ikompli)
2. Li fihom żewġ assi jew iktar b'moviment rotatorju li:
 - a. Jistaw ikunu kkordinati simultanjament għal “kontroll tal-kontorni”; u
 - b. Bi preċiżjoni tal-posizzjoni ta' inqas (ahjar) minn $0,003^\circ$;
 - f. Magni għat-thaffir fil-fond u magni tat-tornaturi modifikati għat-thaffir fil-fond, li għandhom kapaċitā massima tat-thaffir ta' fond ta' iktar minn 5 000 mm u komponenti mfassla b'mod speċjali għal dak l-iskop.
- 2B003 Ghodod tal-magni manwali jew “kontrollati b'mod numeriku” u komponenti, kontrolli u aċċessorji mfassla b'mod speċjali għat-taqxira, perfezzjonament, thin jew tisnin ta' xpruni ($R_c = 40$ jew iktar) ittemprati, ingraġġ b'tastatur jew b'aktar minn tastatur wieħed li għandhom dijametru ta' xengil ta' iktar minn 1 250 mm u wisa' tal-wiċċ ta' 15 % tad-dijametru ta' xengil jew ikbar, rfinuti daqs AGMA 14 jew ahjar (ekwivalenti għal ISO 1328 klassi 3).
- 2B004 “Preses isostatiċi” imsaħna li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin, u komponenti u aċċessorji mfassla b'mod speċjali għal dak l-iskop:
- N.B.: b bARA WKOLL 2B104 u 2B204.**
- a. Ambjent termiku kkontrollat fil-kavità magħluqa u kavità bid-dijametru ntern ta' 406 mm jew iktar; u
 - b. Karatteristika minn dawn li ġejjin:
 1. Pressjoni massima ta' xogħol ta' iktar minn 207 MPa;
 2. Ambjent termiku kkontrollat ta' iktar minn 1 773 K (1 500 °C); jew
 3. Mezz sabiex sustanzi oħra jimgħid bl-idrokarbur u prodotti tad-degradazzjoni ta' gass jitneħħew.
- Nota Teknika:
Id-dimensjoni interna tal-kavità fejn isir ix-xogħol hi tal-kavità, fejn tintlaħha qit-temperatura u l-pressjoni ta' xogħol, mingħajr fissi ma' immobbl. Dik id-dimensjoni għandha tkun l-iż-żgħix fost id-dijametru intern tal-kavità tal-pressjoni jew id-dijametru intern tal-kavità miksija b'materjal li jservi għall-iżolament tal-forn, skond liema kavità tinsab fl-ohra.
- N.B. Għaż-żebgħha, forom u ghodod imfassla b'mod speċjali ara 1B003, 9B009 u l-Elenku ta' l-Armamenti Militari.
- 2B005 Tagħmir imfassal b'mod speċjali għad-depožitu, ghall-proċess u kontroll waqt il-proċess ta' kisi inorganiku, kisi u modifikazzjoni tas-superfiċie, kif ġejjin, għal sottostrati mhux elettronici permezz tal-proċessi indikati fit-Tabella u n-Noti assoċjati li jiġi wara 2E003.f. u l-komponenti mfassla b'mod speċjali għall-iskop ta' immaniġġjar, tpogġiġa, manipulazzjoni u kontroll automatiku:
- a. Tagħmir ta' produzzjoni għad-depožitu ta' fwar tal-kimika (CVD) permezz tal-“kontroll ta’ programm bil-memorja” li għandu il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
- N.B.: ARA WKOLL 2B105.**
1. Proċess modifikat għal wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. CVD Vibrazzjoni;
 - b. Depožitu termali f'nukleu kkontrollat (CNTD); jew
 - c. CVD intensifikata jew assistita permezz ta' plażma; u
 2. Kondizzjoni minn dawn li ġejjin:
 - a. Tinkorpora siġilli li għandhom moviment rotatorju permezz ta' vakwu (indaq siewi minn $0,01 \text{ Pa}$); jew
 - b. Tinkorpora kontroll tal-ħxuna ta' kisja in situ;
 - c. Tagħmir ta' produzzjoni għad-depožitu ta' raġġ ta' elettronni fi fwar (EB-PVD) permezz tal-“kontroll ta’ programm bil-memorja” li għandu kurrenti ta' raġġi ta' 5 mA jew iktar;
 - c. Tagħmir ta' produzzjoni għad-depožitu ta' raġġ ta' elettronni fi fwar (EB-PVD) permezz tal-“kontroll ta’ programm bil-memorja” li jinkorpora sistemi li huma stmati jhaddmu enerġija ta' iktar minn 80 kW, b' xi element minn dawn li ġejjin:
 1. Sistema ta' kontroll permezz ta' “lażer” tal-livell ta' l-ghadira ta' ilma, sabiex tirregola b'mod preċiż ir-rata tad-dħul ta' ingotti; jew

- 2B005 c. (ikompli)
2. Monitru tal-velocità kkontrollat minn kompjuter li jopera fuq il-prinċipju ta' foto-luminixxenza ta' l-atomi li nbidlu f'jonijiet fil-fluss evaporattiv ghall-kontroll tar-rata ta' depožitu ta' kisja li fiha żewġ elementi jew iktar;
 - d. Tagħmir tal-produzzjoni għat-traxxix permezz tal-plażma b' "kontroll ta' programm bil-memorja" li għandu xi karatteristika minn dawn li ġejjin:
 1. Li jaħdem fatmosfera kkontrollata bi pressjoni ridotta (indaqs jew inqas minn 10 kPa hawn fuq ikkalkulata u mhux aktar 'il bogħod minn 300 mm tal-hruġ ta' kanna) fkavita b'vekwa li kapaċi tevawwa sa 0,01 Pa qabel il-proċess tat-traxxix; **jew**
 2. Li jinkorpora kontroll tal-hxuna ta' kisja in situ;
 - e. Tagħmir ta' produzzjoni għad-depožitu ta' metall b'velocità qawwija permezz ta' joni b' "kontroll ta' programm bil-memorja" li kapaċi jifla intensità ta' kurrent ta' 0,1 mA/mm² jew iktar b'rata ta' depožitu ta' 5 µm/h jew iktar;
 - f. Tagħmir ta' produzzjoni għad-depožitu ta' l-arkja katodika permezz ta' "kontroll ta' programm bil-memorja" li jinkorpora grilja ta' elettrokalamiti ghall-kontroll ta' l-impatt ta' l-ark mal-katodu;
 - g. Tagħmir ta' produzzjoni għal kisi b'jone permezz ta' "kontroll ta' programm bil-memorja" li jippermetti l-kejl in situ ta' xi karatteristika minn dawn li ġejjin:
 1. Il-hxuna tal-kisja fuq is-sottostrat u r-rata ta' depožitu; **jew**
 2. Karatteristiċi Ottiċi.

Nota: 2B005 ma jirregolax it-tagħmir għad-depožitu ta' fwar tal-kimika, għad-depožitu ta' l-arkja katodika b'velocità qawwija permezz ta' joni, il-kisi b'jone jew it-tagħmir għat-taħwil ta' jone imfassla b'mod specjalist għall-ghodod ta' qtugħ jew ta' ħjata.

- 2B006 Sistemi u tagħmir għall-ispezzjoni dimensjonali jew għal kejl, kif ġejjin:

- a. Magni tal-kejl ta' kordinati (CMM) b'kontroll komputerizzat, "kontroll b'mod numeriku" jew "kontroll minn programm bill-memorja", li għandhom errur ta' indikazzjoni massimu tridimensjonali (volumetriku) permissibbi (MPEE) fxi punt fil-gamma tax-xogħol tal-magna (i.e., fit-tul ta' assi) indaqs jew inqas (ahjar) minn (1,7 + L/1 000) µm (L jirrappreżenta t-tul f'mm), eżaminati skond ISO 10360-2 (2001);

N.B.: ARA WKOLL 2B206.

- b. Strumenti ta' kejl ta' l-ispostament linearu u angolari, kif ġejjin:

Nota Teknika:

Għall-iskop ta' 2B006.b.1. "ispostament linearu" jfisser il-varjazzjoni fid-distanza bejn is-sonda ta' kejl u l-ogġett imkejel.

- a. Sistemi ta' kejl tat-tip bla kuntatt b'"intervall" indaqs jew inqas (ahjar) minn 0,2 µm f'margni ta' kejl sa 0,2 mm;
- b. Sistemi ta' transformer differenziali b'vultaġġ linearu li għandhom il-karatteristici kollha li ġejjin:
 1. "Il-kwalità linearu" indaqs jew inqas (ahjar) minn 0,1 % f'margni ta' kejl sa 5 mm; **u**
 2. Moviment indaqs jew inqas (ahjar) minn 0,1 % għal kull ġurnata b'temperatura standard fil-kamra fejn isir it-test ta' ± 1 K; **jew**
- c. Sistemi ta' kejl li fihom il-karatteristici kollha li ġejjin:
 1. Li fihom "lazer"; **u**
 2. Li jżommu, mill-inqas għal 12 il-sieħha, marġni ta' temperatura ta' ± 1 K fit-temperatura standard u f'pressjoni standard, dawn il-karatteristici kollha li ġejjin:
 - a. "Intervall" miffrux fuq skala kompleta ta' 0,1 µm jew inqas (ahjar); **u**
 - b. "Inċerzezza ta' kejl" ta' jew inqas (ahjar) minn (0,2 + L/2 000) µm (L jirrappreżenta t-tul imkejel f'mm);

Nota: 2B006.b.1. ma jirregolax sistemi ta' kejl b'interferometri, li ma jibgħatux sinjal lura permezz ta' cirkuwiġi magħluq jew mistu, li fihom jinsab "lazer" li jkejjel żbalji fil-moviment ta' l-ghodod tal-magni li jislajdjaw, magni għall-ispezzjoni dimensjonali jew tagħmir simili.

2. Apparat tal-kejl ta' l-ispostament angolari, li għandu devjazzjoni ta' posizzjoni angolari indaqs jew inqas (ahjar) minn 0,00025°;

Nota: 2B006.b.2. ma jirregolax strumenti ottiċi, bħal awtakollimaturi, li jużaw dawl ikkolimat sabiex josservaw l-ispostament angolari ta' mera.

- 2B006 2. (ikompli)
- ċ. Tagħmir ghall-kejl ta' l-irregolaritajiet tas-superficje, b'sensittività ta' 0,5 nm jew inqas (ahjar), li jkejjel il-firxa ottika bhala funzjoni ta' l-angolu.

Nota: *Għodod tal-magni li jistaw jintużaw bhala magni tal-kejl jekk jikkorrespondu ma' jew jeċċedu l-kriterji msemmija għall-funzjoni ta' għodod tal-magni jew għall-funzjoni ta' magni tal-kejl.*

- 2B007 "Robots" li għandhom xi karatteristika minn dawn li ġejjin, u kontrolluri u "strumenti bi stimoli" imfassla b'mod speċjali għal dak l-iskop:

N.B.: ARA WKOLL 2B207.

- a. Kapaċi jipproċessaw fi żmien reali immaġni kompleta tridimensjonal jew "analizi ta' xena" kompleta tridimensjonal sabiex jiggeneraw jew jimmodifikaw "programmi" jew sabiex jiggeneraw jew jimmodifikaw programm ta' data numerika;

Nota Teknika:

Il-limitazzjoni tal-kapaċità ta' l-“analizi tax-xena” ma tinkludix approssimazzjoni tat-tielet dimensjoni meta hi meqjusa minn angolu spċifiku, jew interpretazzjoni limitata ta' l-iskala grīza għall-perċezzjoni tal-fond jew l-kwalitā tal-kompieti approvati (2½D).

- b. Imfassla b'mod speċjali sabiex ikunu konformi ma' l-standards nazzjonali tas-sigurtà li huma applikabli f'ambjenti fejn jinsab munizzjon esploživ;
- c. Imfassla b'mod speċjali jew stmati bhala rezistenti għar-radjazzjoni sabiex jifilhu doża totali ta' radjazzjoni ta' iktar minn 5×10^3 Gy (silikon) mingħajr degradazzjoni operazzjonali; jew

Nota Teknika:

It-terminu Gy (silikon) jirreferi għall-enerġija, rappreżentata minn Joules għal kull kilo, assorbita minn kampjun ta' silikon espost għar-radjazzjoni jonizzanti.

- d. Imfassla b'mod speċjali sabiex jaħdmu f'altitudnijiet ta' iktar minn 30 000 m.

- 2B008 Immuntar jew unitajiet, imfassla b'mod speċjali għall-ghodod tal-magni, jew għal tagħmir u sistemi ta' l-ispezzjoni dimensjonal jew tal-kejl, kif ġejjin:

- a. Unità tat-tip linear b'sinjal tal-posizzjoni li jiġi lura (eż., apparat ta' induzzjoni, skali ggradwati, sistemi ta' infra-ahmar jew sistemi ta' "lażer") bi 'preċiżjoni' totali ta' inqas (ahjar) minn $(800 + (600 \times L \times 10^{-3}))$ nm (L jirrapreżenta t-tul effettiv f'mm);

N.B.: Għal sistemi ta' "lejżer" ara wkoll n-Nota f'2B006.b.1.

- b. Unità tat-tip ta' moviment čirkolari b'sinjal tal-posizzjoni li jiġi lura (eż., apparat ta' induzzjoni, skali ggradwati, sistemi ta' infra-ahmar jew sistemi ta' "lażer") bi 'preċiżjoni' ta' inqas (ahjar) minn $0,00025^\circ$;

N.B.: Għal sistemi ta' "lejżer" ara wkoll n-Nota f'2B006.b.1.

- c. "Twavel komposti b'moviment čirkolari" u "pernijiet permezz ta' liema wieħed jista' jmejjel oggett", kapaċi jtejjbu l-kwalitā ta' għodod tal-magni, skond l-ispecifikazzjonijiet tal-fabbrikant, għall-livelli ta' jew għall-livelli superjuri ta' dawk imsemmija f'2B.

- 2B009 Magni tat-tip spin-forming u magni tat-tip flow-forming, li, skond l-ispecifikazzjonijiet tekniċi tal-fabbrikant, jistaw ikunu mgħammra b'uñu "ta' kontroll numeriku" jew b'kontroll ikkomputerizzat u li fihom il-karatteristici kollha li ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL 2B109 U 2B209.

- a. Żewġ assi kontrollati jew iktar, li ta' mill-inqas tnejn minn dawn jistaw ikunu kkordinati simultanjament għall-kontroll tal-kontorni"; u
- b. Forza ta' ġbid ta' iktar minn 60 kN.

Nota Teknika:

Magni li jgħaqqu il-funzjoni ta' spin-forming u flow-forming huma meqjusa bhala magni tat-tip flow-forming għall-iskop ta' 2B009.

- 2B104 "Presses isostatici", barra dawk imsemmija f'2B004, li għandhom il-karatteristici kollha li ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL 2B204.

- a. Pressjoni massima tax-xogħol ta' 69 MPa jew iktar;
- b. Imfassla sabiex jiksbu u jżommu ambjent termali kkontrollat ta' 873 K (600°C) jew iktar; u
- c. Li għandhom kavità b'dijametru intern ta' 254 mm jew ikbar.

2B105 Fran tat-tip CVD, barra dawk imsemmija f'2B005.a., imfassla jew modifikati għad-densifikazzjoni ta' komposti ta' karbur-karbur.

2B109 Magni tat-tip *flow-forming*, barra dawk imsemmija f'2B009, u komponenti mfassla b'mod speċjali kif ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL 2B209.

- Magni tat-tip *flow-forming* li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - Jistaw ikunu mghammra, skond l-ispeċifikazzjoni teknika tal-fabbrikant, b'unità "ta' kontroll numeriku" jew b'kontroll ikkomputerizzat, anke meta mhumiex mghammra b'unità bħal dawn; u
 - B'iktar minn żewġ assi li jistaw ikunu kordinati simultanjament għall-“kontroll tal-kontorni”.
- Komponenti imfassla b'mod speċjali għal magni tat-tip *flow-forming* imsemmija minn 2B009 sa 2B109.a.

Nota: 2B109 ma jirregolax magni li ma jistawx jintużaw fil-produzzjoni ta' komponenti u tagħmir ta' propulsjoni (eż-żon kontenituri ta' muturi) għas-sistemi msemmija f'9A005, 9A007.a. jew 9A105.a.

Nota Teknika:

Magni li jgħaqqu il-funzjoni ta' spin-forming u flow-forming huma meqjusa bħala magni tat-tip flow-forming għall-iskop ta' 2B109.

2B116 Sistemi ta' prova ta' vibrazzjoni, tagħmir u komponenti għal dak l-iskop, kif ġejjin:

- Sistemi ta' prova ta' vibrazzjoni li jużaw teknika fejn frazzjoni ta' sinjal li jkun intbagħat jerga' lura jew cirkwiut magħluu u li jinkorporaw kontrollur digħi, kapaċi jivvibra sistema ta' 10 g rms jew iktar f'gamma intiera ta' 20 Hz sa 2 000 Hz u jagħmel qawwa ta' 50 kN, jew iktar, mkejel b' “tavla vojta”;
- Kontrolluri digħi flimkien ma' *Software* ta' prova ta' vibrazzjoni mfassal b'mod speċjali, b'“medda ta' frekwensi fiż-żmien reali” ta' iktar minn 5 kHz imfassla ghall-użu tas-sistemi ta' prova ta' vibrazzjoni msemmija f'2B116.a.;
- Magni ta' l-imbuttatura għal vibrazzjoni (unità ta' xejker), kemm jekk u kemm jekk mingħajr amplifikaturi assoċjati, ta' qawwa ta' 50 kN jew iktar, imkejla b' “tavla vojta”, u li jista' jintużza f'sistemi ta' prova ta' vibrazzjoni msemmija f'2B116.a.;
- Strutturi li jsostnu l-parti li se tkun eżaminata u unità elettronici mfassla sabiex jgħaqqu hafna unità ta' xejkers f'sistema li hi kapaċi tipprovi qawwa effettiva ta' 50 kN jew iktar, imkejla b' “tavla vojta”, u li jistaw jintużaw fis-sistemi ta' vibrazzjoni msemmija f'2B116.a.

Nota Teknika:

F'2B116, “tavla vojta” tfisser tavla jew superficie ċatta, bl-ebda fissi ma' immob bli jew tagħmir.

2B117 Tagħmir u mezzi mekkaniċi ghall-proċess, barra dawk imsemmija f'2B004, 2B005.a., 2B104 jew 2B105, imfassla jew modifikati għad-densifikazzjoni u t-tmermir kimiku kkawżat mis-shana tal-komposti strutturali taż-żennuni ta' rokits u tat-truf tal-post tad-dħul mill-ġdid ta' vetturi.

2B119 Magni tal-bilanċ u tagħmir konness, kif ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL 2B219.

- Magni tal-bilanċ li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - Mħumiex kapaċi jibbilanċjaw rotors/immuntar b'massa ta' aktar minn 3 kg;
 - Kapaċi jibbilanċjaw rotors/immuntar b'veloċitā ta' aktar minn 12 500 rpm;
 - Kapaċi jikkoriegħ diżbi lanċ f'żewġ pjani jew iktar; u
 - Kapaċi jibbilanċjaw sa diżbi lanċ spēċifiku residwu ta' 0,2 g mm għal kull kilo ta' massa rotanti;

Nota: 2B119.a. ma jirregolax magni tal-bilanċ imfassla jew modifikati għall-apparat dentali jew apparat mediku ieħor.

2B119 (ikompli)

- b. Partijiet ta' indikejter imfassla jew modifikati sabiex jintużaw ma' dawk il-magni imsemmija f'2B119.a.

Nota Teknika:

Xi drabi l-partijiet ta' indikejter huma magħrufa bħala strumentazzjoni tal-bilanč.

2B120 Simulaturi tal-moviment jew twavel tal-veloċità li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

- Żewġ assi jew iktar;
- Anelli tal-kuntatt li huma kapaċi jittrasmettu energija elettrika u/jew informazzjoni bis-sinjal; u
- Li fihom xi karatteristika minn dawn li ġejjin:
 - Għal kull assi li fiha l-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - Kapaċi ta' veloċità ta' 400 grad/gradi jew iktar, jew 30 grad/gradi jew inqas; u
 - Intervall ta' veloċità indaqs jew inqas minn 6 grad/gradi u preċiżjoni indaqs jew inqas minn 0,6 grad/gradi;
 - Li fl-agħar sitwazzjoni għandhom rata ta' stabbiltà indaqs jew ahjar (inqas) bejn wieħed u iehor minn 0,05 % fil-medja ta' 10 gradi jew iktar; jew
 - Preciżjoni tal-posizzjoni indaqs jew ahjar minn 5 arki fis-sekonda.

Nota: 2B120 ma jirregolax twavel b'moviment rotatorju imfassla jew modifikati għal ghodod tal-magni jew apparat mediku. Għal twavel b'moviment rotatorju għall-ghodod tal-magni ara 2B008.

2B121 Twavel tal-posizzjoni (tagħmir kapaċi ta' posizzjoni għal moviment rotatorju preċiż f'kull assi), barra dawk imsemmija f'2B120, li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

- Żewġ jew iktar: u
- Preciżjoni tal-posizzjoni indaqs jew ahjar minn 5 arki fis-sekonda.

Nota: 2B121 ma jirregolax twavel b'moviment rotatorju imfassla jew modifikati għal ghodod tal-magni jew apparat mediku. Għal twavel b'moviment rotatorju għall-ghodod tal-magni ara 2B008.

2B122 Magni centrifugi li huma kapaċi ta' aċċelerazzjoni 'il fuq minn 100 g u li għandhom anelli tal-kuntatt li huma kapaċi jittrasmettu energija elettrika jew informazzjoni bis-sinjalji.

2B201 Ghodod tal-magni kif ġejjin, barra dawk imsemmija f'2B001, għat-tnejħiha jew qtigħi ta' metalli, oġġetti taċ-ċeramika jew "komposti", li skond l-ispeċifikazzjoni teknika tal-fabrikant, jistaw ikunu mghammra b'apparat elettroniku għal "kontroll tal-kontorni" simultanju fuq żewġ assi jew iktar:

- Għodod tal-magni għat-tahan, li fihom xi karatteristika minn dawn li ġejjin:
 - Il-preċiżjoni tal-posizzjoni bil-“kumpens kollu disponibbli” li hu indaqs jew inqas (ahjar) minn 6 µm skond ISO 230/2 (1998) (⁽¹⁾) jew ekwivalenzi nazzjonali matul xi wieħed mill-assi linear; jew
 - Żewġ assi jew iktar b'moviment rotatorju tal-kontorni;

Nota: 2B201.a. ma jirregolax magni tat-tahan li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

- Il-vjaġġ ta' l-assi x-hu ta' iktar minn 2 m; u

- Preciżjoni tal-posizzjoni totali fl-assi x-hi ta' iktar (aghjar) minn 30 µm.

⁽¹⁾ Manufacturers calculating positioning accuracy in accordance with ISO 230/2 (1997) should consult the competent authorities of the Member State in which they are established.

2B201 (ikompli)

- b. Ghodod tal-magni għat-taħan, li fihom xi karatteristika minn dawn li ġejjin:
1. Il-preċiżjoni tal-posizzjoni bil-“kumpens kollu disponibbli” li hu indaqs jew inqas (ahjar) minn 4 µm skond ISO 230/2 (1997) (⁽¹⁾) jew ekwivalenzi nazzjonali matul xi wieħed mill-assi linear; jew
 2. Żewġ assi jew iktar b'moviment rotatorju tal-kontorni.

Nota: 2B201.b. ma jirregolax il-magni tat-taħan li ġejjin:

- a. Čilindri esterni, interni u esterni-interni ta' magni tat-taħan li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 1. Limitat għat-taħan cilindriku;
 2. Dijametru estern jew tul massimu ta' l-oġgett li jrid isir xogħol fuqu ta' 150 mm;
 3. Mhux iktar minn żewġ assi li jistaw ikunu kkordinati simultanjament għal “kontroll tal-kontorni”; u
 4. L-ebda assi ċ bil-kontorni;
- b. Apparat li jiggwida l-magni tat-taħan b'assi limitati għal x, y, ċ u a fejn l-assi ġiet tintuża sabiex ir-rota tat-taħan tinżamm perpendikulari mas-superfiċje fejn isir ix-xogħol u l-assi a tikkonfigura sabiex tithan kanen bil-kamm;
- c. Magni għas-sann ta' l-ghodda jew l-ghodda tal-qtugħ b' “Software” imfassal b'mod speċjali għall-produzzjoni ta' ghodod jew ghodod tal-qtugħ; jew
- d. Magni tat-taħan bi krankxaft jew kamxaft.

2B204 “Preses isostatiċi”, barra dawk imsemmija f'2B004 jew 2B104, u tagħmir konness, kif ġejjin:

- a. “Preses isostatiċi” li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:
 1. Kapaċi jilħaq pressjoni massima tax-xogħol ta' 69 MPa jew iktar; u
 2. Kavità b'dijametru intern ta' iktar minn 152 mm;
- b. Żebgħa, forom u kontrolli, imfassla b'mod speċjali għall-“preses isostatiċi” imsemmija f'2B204.a.

Nota Teknika:

F'2B204 id-dimensjoni interna tal-kavità fejn isir ix-xogħol hi tal-kavità, fejn tintħlaq it-temperatura u l-pressjoni ta' xogħol, mingħajr fissi ma' immobbl. Dik id-dimensjoni għandha tkun l-iż-ġħar fost id-dijametru intern tal-kavità tal-pressjoni jew id-dijametru intern tal-kavità miksija b'materjal li jservi għall-iż-żollement tal-form, skond liema kavità tinsab fl-ohra.

2B206 Magni, apparat jew sistemi ta' spezzjoni dimensjonali, barra dawk imsemmija f'2B006, kif ġejjin:

- a. Magni ta' spezzjoni dimensjonali kkontrollati minn kompjuter jew b'mod numeriku li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:
 1. Żewġ assi jew iktar; u
 2. “Qjes mingħajr certeza” ta' tul dimensjonali indaqs jew inqas (ahjar) minn $(1,25 + L/1\,000)$ µm eżaminat permezz ta' sonda bi “preċiżjoni” ta' inqas (ahjar) minn 0,2 µm (L jirrappreżenta t-tul f'millimetri) (Ref.:VDI/VDE 2617 Partijiet 1 u 2);
- b. Sistemi għall-ispezzjoni simultanja linear-angolari tan-nofsijiet tal-kisi tal-munizzjon, li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:
 1. “Qjes mingħajr certeza” matul kull assi linear indaqs jew inqas (ahjar) minn 3,5 µm għal kull 5 mm; u
 2. “Devjazzjoni ta' posizzjoni angolari” indaqs jew inqas minn 0,02°.

Nota 1: Ghodod tal-magni li jistaw jintużaw bħala magni tal-kejl jekk jikkorrespondu ma' jew jeċċedu l-kriterji msemmija għall-funzjoni ta' ghodod tal-magni jew għall-funzjoni ta' magni tal-kejl.

Nota 2: Hu kkontrollat jekk magna msemmija f'2B206 hijiex teċċedi il-limitu tal-kontroll xi mkien fil-kamp tal-hdm tagħha.

(¹) Manufacturers calculating positioning accuracy in accordance with ISO 230/2 (1997) should consult the competent authorities of the Member State in which they are established.

2B206 b. (ikompli)

Noti Tekniċi:

1. Is-sonda użata sabiex ikun determinat il-qjes mingħajr ċertezza ta' sistema ta' ispezzjoni dimensjonali għandu jkun indikat f'VDI/VDE 2617 partijiet 2, 3 u 4.

2. Il-parametri kollha f'2B206 jirraprezentaw qisien ta' bejn wieħed u iehor, cioe mhux margini totali.

2B207 "Robots", "strumenti bi stimoli" u unità ta' kontroll, barra dawk imsemmija f'2B007, kif ġejjin:

- a. "Robots" jew "strumenti bi stimoli" imfassla b'mod speċjali sabiex ikunu konformi ma l-istandardi ta' sigurta nazzjonali applikabbli fil-immanigġjar ta' esploživ (per eżempju, li jissodisfaw il-klassifikazzjoni tal-kodiċi elettriku ghall-esploživ);
- b. Unità ta' kontroll imfassla b'mod speċjali għal "robots" jew "strumenti bi stimoli" imsemmija f'2B207.a.

2B209 Magni tat-tip flow forming, magni tat-tip spin forming bil-funzjoni ta' flow forming, barra dawk imsemmija f'2B009 jew 2B109, u fusijiet, kif ġejjin:

- a. Magni li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:
 1. Tliet rombli jew iktar (attivi jew li jidderiegu); u
 2. Li, skond l-ispeċifikazzjoni teknika tal-fabrikant, jistaw ikunu mgħammra b'unità ta' "kontroll numeriku" jew kontroll komputerizzat;
- b. Fusijiet tat-tip rotor-forming imfassla sabiex jagħmlu rotors f'għamlia ta' cilindru b'dijametru intern bejn 75 mm u 400 mm.

Nota: 2B209.a. jinkludi magni li għandhom romblu wieħed biss imfassal sabiex jibdel il-forma tal-metall u żewġ rombli awżiljar li jsostu l-fus, iżda li ma jieħdu sehem f'dan il-proċess ta' bdil.

2B219 Magni fissi jew li jistaw jittieħdu minn post għal iehor, orizzontali jew vertikali, għal bilanč centrifugu fuq iktar minn pjan wieħed, kif ġejjin:

- a. Magni għal bilanč centrifugu imfassla għal bilanč ta' rotors flessibbli b'tul ta' 600 mm jew iktar u li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 1. Pern jew assi b'dijametru ta' iktar minn 75 mm;
 2. Kapaċitā ta' massa minn 0,9 sa 23 kg; u
 3. Kapaċitā ta' bilanč b'veloċitā ta' rotazzjoni ta' iktar minn 5 000 r.p.m.;
- b. Magni għal bilanč centrifugu imfassla għal bilanč ta' komponenti ta' rotor s'fghamla ta' cilindri konkavi u li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 1. Pern b'dijamteru ta' iktar minn 75 mm;
 2. Kapaċitā ta' massa minn 0,9 sa 23 kg;
 3. Kapaċi jibbilanċja sa residwu ta' żbilanč indaqs jew inqas minn 0,01 kg × mm/kg għal kull pjan; u
 4. Magni tat-tip li jaħdmu biċ-ċinga.

2B225 Apparat għal manipulazzjoni mill-bogħod li jista' jintużaw għal azzjoni mill-bogħod f'proċessi tas-separazzjoni radju-kimika jew fċelel tas-shana, li fihom xi karatteristika minn dawn li ġejjin:

- a. Kapaċi jidhol 0,6 m jew iktar f'hajt ta' ċella tas-shana (funzjoni tat-tip through-the-wall); jew
- b. Kapaċi jghaddi minn naħa għal oħra ta' ċella tas-shana b'ħajt bi hxuna ta' 0,6 m jew iktar (funzjoni over-the-wall).

Nota Teknika:

Apparat għal manipulazzjoni mill-bogħod jaqleb l-azzjoni ta' operatur għal driegħ li taħdem mill-bogħod u stallazzjoni. Jistaw ikunu tat-tip "master/slave" jew imħaddma b'liver tal-kontroll jew tastiera.

2B226 Atmosfera ikkontrollata (vakwu jew gass inert) fran ta' l-induzzjoni, u provvisti ta' enerġija b'dan, kif ġejjin:

N.B: ARA WKOLL 3B.

- a. Fran li fihom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - 1. Kapaċi jħaddem 'il fuq minn 1 123 K (850 °C);
 - 2. Transformers li jiproduċu vultaġġ għoli minn vultaġġ baxx b'dijametru ta' 600 mm jew inqas; u
 - 3. Imfassla għad-dħul ta' enerġija ta' 5 kW jew iktar;
- b. Provvisti ta' enerġija, li jiproduċu l-ammont indikat ta' enerġija ta' 5 kW jew iktar, imfassla b'mod specjalist għal fran imsemmja f'2B226.a.

Nota: 2B226.a. ma jirregolax fran imfassla biex jipproċċaw kristalli irqaq hafna ta' semikonduttur użati bħala sottostrat għal sistema ta' cirkuwi fu stat solidu.

2B227 Fran għat-tidwib tal-metall u tidwib metallurgiku u tagħmir konness, ġewwa vakwu jew atmosfera oħra kkontrollata kif ġejjin:

- a. Fran b'ark għat-tidwib mill-ġdid u fran għat-tidwib tal-metall li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:
 - 1. Elettrodu b'kapaċitajiet ta' ħruġ u dhul ta' bejn 1 000 cm³ u 20 000 cm³, u
 - 2. Kapaċi jahdem f'temperaturi tat-tidwib il-fuq minn 1 973 K (1 700 °C);
- b. b'rāġġ ta'elettron u atomizzazzjoni ta' plażma għat-tidwib, li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:
 - 1. Enerġija ta' 50 kW jew aktar; u
 - 2. Kapaċi jaħdmu f'temperaturi tat-tidwib 'il fuq minn 1 473 K (1 200 °C).
- c. Sistemi ta' rapport u kontroll permezz ta' kompjuter ikkonfigurati b'mod specjalist għall-fran imsemmja f'2B227.a. jew b.

2B228 Tagħmir għal fabrikazzjoni jew immuntar ta' rotors, tagħmir li jiddritta rotors, fusijiet tat-tip bellows-forming u żebgħa, kif ġejjin:

- a. Tagħmir għal immuntar ta' rotors għall-immuntar ta' partijiet ta' tubi, apparat għall-kontroll tad-dawl u kaps tat-tarf ta' centrifugi ta' rotors bil-gass;

Nota: 2B228.a. jinkludi fusijiet ta' preciżjoni, klamps u magni tat-tip shrink fit.

- b. Tagħmir li jiddritta rotors għall-allinjament ta' partijiet ta' tubi ta' centrifugi ta' rotors bil-gass fuq assi komuni;

Nota Teknika:

F'2B228.b. tagħmir bħal dan ġeneralment jikkonsisti f'sondi tal-kejl ta' preciżjoni konnessi ma' kompjuter li sussegwentement tikkontrolla l-azzjoni ta', per eżempju, pistuni pnevmatiċi li jintużaw għall-allinjament ta' partijiet ta' tubi ta' rotors.

- c. Fusijiet tat-tip bellows-forming u żebgħa għal produzzjoni ta' minfah tat-tip *single-convolution*.

Nota Teknika:

F'2B228.c. il-minfha għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

- 1. Dijametru ta' ġewwa bejn 75 mm u 400 mm;
- 2. Tul indaqs jew akbar minn 12,7 mm;
- 3. Tidwira waħda b'fond ta' aktar minn 2 mm; u
- 4. Magħmul minn ligi ta' l-aluminju ta' saħħa kbira, maraging steel jew "materjal fibruż jew bil-filamenti" ta'saħħa kbira.

2B230 "Apparat maħsub sabiex jibdel sinjal ta' pressjoni f'sinjal ellettriku" li hu kapaċi jkejjel pressjoni assoluta f'kull punt ta' l-iskala 0 sa 13 kPa u li għandu iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

- Elementi sensorjali tal-pressjoni magħmula minn jew protetti bl-aluminju, ligi ta' l-aluminju, nikil jew ligi tan-nikil b'aktar minn 60 % nikil fil-piż; u
- Li fihom waħda jew oħra mil-karatteristiċi li ġejjin:
 - Miżien mimli b'inqas minn 13 kPa u "preċiżjoni" ta' ahjar minn $\pm 1\%$ ta' daqs shiħ; jew
 - Miżien mimli ta' 13 kPa jew aktar u "preċiżjoni" ta' ahjar minn ± 130 Pa.

Nota Tekniċa:

Għall-iskop ta' 2B230, "preċiżjoni" tinkludi dak li mhux linear, isteresi u r-rata ta' repetizzjoni fit-temperatura tal-post.

2B231 Pompi ta' l-arja li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

- Il-miżura tad-dħul fit-taqṣima tan-naħa ta' ġewwa ta' pajp mgħawweġ indaqs jew ikbar minn 380 mm;
- Il-pompjatura għandha veloċità ta' jew aktar minn $15 \text{ m}^3/\text{s}$; u
- Kapaċi jipproduċi vakwu ikbar minn 13 mPa .

Noti Tekniċi:

- Il-veloċità tal-pompjatura hi ddeterminata mill-marka tal-kejl tal-gass tan-nitrogenu jew arja.
- Il-vakwu finali hu ddeterminat fid-dħul tal-pompa bid-dħul tal-pompa bblokkjat.

2B232 Kanuni bil-gass tat-tip ta' livelli diversi u sistemi oħra ta' kanuni ta' veloċità kbira (tipi ta' serpentina, elettromanjetika u elettrotermika, u sistemi oħra avvanzati) li kapaċi jaċċeleraw projettili għal 2 km/s jew iktar.

2B350 Faċilitajiet li jimmanifatturaw il-kimika, tagħmir u komponenti, kif ġejjin:

- Reċipjenti għar-reazzjoni jew reatturi, kemm bi u kemm mingħajr agitaturi, b'volum intern (geometriku) totali ta' iktar minn $0,1 \text{ m}^3$ (100 litri) u inqas minn 20 m^3 (20 000 litri), fejn kull superficie li jkollha kuntatt dirett mal-kimika/kimiċi li qed tkun/ikunu proċessata/proċessati jew li tinsab/jinsabu fiha hi magħmula mill-materjal li ġej:
 - Ligi b'aktar minn 25 % nikil u 20 % kromju fil-piż;
 - Fluoropolymers;
 - Hġieġ (li għandu kisi ta' l-enemel jew ta' verniċ jixbah il-hġieġ jew kisja tal-hġieġ);
 - Nikil jew ligi b'aktar minn 40 % nikil fil-piż;
 - Tantalu jew ligi tat-tantalu;
 - Titanju jew ligi tat-titanju; jew
 - Żirkonju jew ligi taż-żirkonju;
- Aġitataturi għal użu f'recipjenti għar-reazzjoni jew reatturi msemmija f'2B350.a.; u stimoli, xafar jew xafts imfassla għal aġitaturi bħal dawn, fejn kull superficie li jkollha kuntatt dirett mal-kimika/kimiċi li qed tkun/ikunu proċessata/proċessati jew li tinsab/jinsabu fiha hi magħmula minn xi materjal li ġej:
 - Ligi b'aktar minn 25 % nikil u 20 % kromju fil-piż;
 - Fluoropolymers;
 - Hġieġ (li għandu kisi ta' l-enemel jew ta' verniċ jixbah il-hġieġ jew kisja tal-hġieġ);
 - Nikil jew ligi b'aktar minn 40 % nikil fil-piż;
 - Tantalu jew ligi tat-tantulum;
 - Titanju jew ligi tat-titanju; jew
 - Żirkonju jew ligi taż-żirkonju;

2B350 (ikompli)

- c. Tankijiet tal-hażna, reċipjenti jew kontenituri b'volum intern (geometriku) totali ta' iktar minn $0,1 \text{ m}^3$ (100 litri), fejn kull superficie li jkollha kuntatt dirett mal-kimika/kimiċi li qed tkun/ikunu proċessata/proċessati jew li tinsab/jinsabu fiha hi magħmula minn xi materjal li ġej:
1. Ligi b'aktar minn 25 % nikil u 20 % kromju bil-piż;
 2. Fluoropolymers;
 3. Hġieġ (li għandu kisi ta' l-enemel jew ta' verniċ jixbah il-hġieġ jew kisja tal-hġieġ);
 4. Nikil jew ligi b'aktar minn 40 % nikil fil-piż;
 5. Tantalu jew ligi tat-tantalum;
 6. Titanju jew ligi tat-titanju;jew
 7. Żirkonju jew ligi taż-żirkonju;
- d. Apparat għat-trasferment tas-ħana jew kondensaturi b'superficje għat-trasferment tas-ħana b'erja ikbar minn $0,15 \text{ m}^2$, u inqas minn 20 m^2 ; u tubi, folji, serpentini jew blokki (nuklei) imfassla għal apparat għat-trasferment tas-ħana jew kondensaturi bħal dawn, fejn kull superficie li jkollha kuntatt dirett mal-kimika/kimiċi li qed tkun/ikunu proċessata/proċessati hi magħmula minn xi materjal li ġej:
1. Ligi b'aktar minn 25 % nikil u 20 % kromju fil-piż;
 2. Fluoropolymers;
 3. Hġieġ (li għandu kisi ta' l-enemel jew ta' verniċ jixbah il-hġieġ jew kisja tal-hġieġ);
 4. Grafita jew "carbon graphite";
 5. Nikil jew ligi b'aktar minn 40 % nikil fil-piż;
 6. Tantalu jew ligi tat-tantalum;
 7. Titanju jew ligi tat-titanju;
 8. Żirkonju jew ligi taż-żirkonju;
 9. Karbur tas-silikon; jew
 10. Karbur tat-titanju;
- e. Kolonni ta' distillazzjoni jew ta' assorbiment b'dijametri interni ta' iktar minn $0,1 \text{ m}$; u distributuri ta' likwid, distributuri ta' fwar jew ogġetti ghall-kollezzjoni ta' likwidu imfassla għal kolonni ta' distillazzjoni jew kolonni ta' assorbiment bħal dawn, fejn kull superficie li jkollha kuntatt dirett mal-kimika/kimiċi li qed tkun/ikunu proċessata/proċessati hi magħmula minn xi materjal li ġej:
1. Ligi b'aktar minn 25 % nikil u 20 % kromju fil-piż;
 2. Fluoropolymers;
 3. Hġieġ (li għandu kisi ta' l-enemel jew ta' verniċ jixbah il-hġieġ jew kisja tal-hġieġ);
 4. Grafita jew "carbon graphite";
 5. Nikil jew ligi b'aktar minn 40 % nikil fil-piż;
 6. Tantalu jew ligi tat-tantalum;
 7. Titanju jew ligi tat-titanju;jew
 8. Żirkonju jew ligi taż-żirkonju;
- f. Apparat għal manipulazzjoni mill-bogħod tal-mili, fliema kull superficie li tiġi fkuntatt dirett mal-kimika/kimiċi li qed li qed tkun/ikunu proċessata/proċessati hi magħmula minn xi materjal li ġej:
1. Ligi b'aktar minn 25 % nikil u 20 % kromju fil-piż; jew
 2. Nikil jew ligi b'aktar minn 40 % nikil fil-piż;
- g. Valvijiet b'daq nominali akbar minn 10 mm, fliema kull superficie li tiġi fkuntatt dirett mal-kimika/kimiċi li qed tkun/ikunu proċessata/proċessati jew li tkun/jkunu tinsab/jinsabu fiha hi magħmula minn xi materjal li ġej:
1. Ligi b'aktar minn 25 % nikil u 20 % kromju fil-piż;
 2. Fluoropolymers;
 3. Hġieġ (li għandu kisi ta' l-enemel jew ta' verniċ jixbah il-hġieġ jew kisja tal-hġieġ);

2B350 g. (ikompli)

4. Nikil jew ligi b'aktar minn 40 % nikil fil-piż;
5. Tantalu jew ligi tat-tantalu;
6. Titanju jew ligi tat-titanju; jew
7. Žirkonju jew ligi taż-žirkonju;
- h. Kanen li għandhom iktar minn qoxra wahda b'fetha għal estrazzjoni ta' sinjal ta' fissuri, fejn kull superficie li jkollha kuntatt dirett mal-kimika/kimiċi li qed tkun/ikunu proċessata/proċessati jew li tinsab/jinsabu fiha hi magħmula minn xi materjal li ġej:
 1. Ligi b'aktar minn 25 % nikil u 20 % kromju fil-piż;
 2. Fluoropolymers;
 3. Hġieġ (li għandu kisi ta' l-enemel jew ta' verniċ jixbah il-hġieġ jew kisja tal-hġieġ);
 4. Grafita jew "carbon graphite";
 5. Nikil jew ligi b'aktar minn 40 % nikil fil-piż;
 6. Tantalu jew ligi tat-tantalu;
 7. Titanju jew ligi tat-titanju; jew
 8. Žirkonju jew ligi taż-žirkonju;
- i. Minfah jew pompi b'disk vibranti b'iktar minn siġill wiehed, *canned drive*, trasmissjoni tal-forza manjetika, b'rata ndikata mill-fabbrikant ta' velocità massima ta' iktar minn $0,6 \text{ m}^3/\text{fis-siegha}$, jew pompi ta' l-arja b'rata ndikata mill-fabbrikant ta' velocità massima ta' iktar minn $5 \text{ m}^3/\text{fis-siegha}$ (temperatura standard ta' (273 K (0 °C)) u f'pressjoni ta' (101,3 kPa)); u kejsings (pump bodies), kisi ta' kejsings, disk b'għadd ta' pali fiftitjati miegħu storjat f'käver biex jiċċirkola l-ilma minflok b'pompa għal għol-ġakits taċ-ċilindri, rotors jew pompi tal-merżuq biż-żennuna imfassla għal pompi bħal dawn, fejn kull superficie li jkollha kuntatt dirett mal-kimika/kimiċi li qed tkun/ikunu proċessata/proċessati hi magħmula minn xi materjal li ġej:
 1. Ligi b'aktar minn 25 % nikil u 20 % kromju fil-piż;
 2. Oġġetti taċ-ċeramika;
 3. Ferrosilikon;
 4. Fluoropolymers;
 5. Hġieġ (li għandu kisi ta' l-enemel jew ta' verniċ jixbah il-hġieġ jew kisja tal-hġieġ);
 6. Graphite or "carbon graphite";
 7. Nikil jew ligi b'aktar minn 40 % nikil fil-piż;
 8. Tantalu jew ligi tat-tantalum;
 9. Titanju jew ligi tat-titanju; jew
 10. Žirkonju jew ligi taż-žirkonju;
- j. Incinerazzjoni imfassla bl-iskop li jeqirdu kimiċi msemmija f'1C350, b'sistemi ta' waste supply imfassla b'mod speċjali, faċilitajiet tal-manigġjar speċjali u temperatura medja ta' iktar minn 1 273 K (1 000 °C) fiċ-ċejmber tal-kombustjoni, fliema kull superficie fis-sistema tal-waste supply li tigi f'kuntatt dirett ma' l-estratti tal-proċess fiziku jew industrijali hi magħmula minn jew miksija b'xi materjal li ġej:
 1. Ligi b'aktar minn 25 % nikil u 20 % kromju fil-piż;
 2. Oġġetti taċ-ċeramika; jew
 3. Nikil jew ligi b'aktar minn 40 % nikil fil-piż.

Nota Teknika:

"Grafita tal-karbonju" hi komposizzjoni ta' karbonju u grafita amorfu, fliema il-kontenut ta' grafita hu ta' 8 % jew aktar fil-piż.

2B351 Apparat li jiċċekkja għal gas tossiku, kif ġej; u diteketrs imfassla għal dak l-iskop speċifiku:

- a. Imfassla ghall-użu kontinwu u li jista' jintuża ghall-iskoperta ta' sustanzi kimiċi jew kimiċi msemmija f'1C350, b'konċentrazzjoni ta' anqas minn $0,3 \text{ mg/m}^3$; jew
- b. Imfassla ghall-iskoperta ta' attività li timpedixxi l-cholinesterase.

2B352 Tagħmir li jista' jintuża fil-manigġjar ta' materjal bijoloġiku, kif ġej:

- Faċilitajiet ta' trażżeen bijoloġiku komplet, bl-livell ta' trażżeen P3, P4;

Nota Teknika:

Livelli ta' trażżeen P3 jew P4 (BL3, BL4, L3, L4) kif indikati fil-manwal tal-WHO Laboratory Biosafety (tieni edizzjoni, Ĝinevra 1993).

- Prodotti għal fermentazzjoni li kapaċi jikkoltivaw "mikro-organiżmi" tat-tip patoġeniku, virus jew jipproduċċu tossini, mingħajr il-propagazzjoni ta' aerosols, li jesgħu 20 litru jew iktar;

Nota Teknika:

Prodotti għal fermentazzjoni jinkludu bijoreatturi, kimostats u sistemi ta' fluss kontinwu.

- Separaturi centrifugi, b'kapaċità ta' separazzjoni kontinwa mingħajr propagazzjoni ta' aerosols, li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

- Rata ta' ġiri ta' aktar minn 100 litri fis-siegha;
- Komponenti ta' stainless steel illostrat jew titanju;
- One or more sealing kongunt within the steam li jkunu jinsabu fi area; u
- Capable of in-situ steam sterilisation in a closed state;

Nota Teknika:

Separaturi centrifugi jinkludu reċipjenti.

- Tagħmir tal-filtrazzjoni ta' fluss (tanġenzali) traversali, b'kapaċità ta' separazzjoni kontinwa mingħajr propagazzjoni ta' aerosols, li fih iż-żewġ karatteristċi li ġejjin:

- Indaq jew aktar minn 5 m²; u
- Kapaċi jagħmel sterilizzazzjoni in-situ;

- Tagħmir li jnixxef bil-kesha li hu sterilizzat bil-fwar permezz ta' kondensatur b'kapaċità ta' aktar minn 10 kg silg f'24 siegħa u anqas minn 1 000 kg silg f'24 siegħa;

- Tagħmir ta' protezzjoni u ta' trażżeen, kif ġej:

- Ilbies protettiv intier jew bin-nofs, jew barnuži dipendenti minn provvista marbuta ta' arja esterna u li jahdmu taht pressjoni posittiva:

Nota: 2B352.f.1. ma jikkontrollax lbies li hu imfassal b'apparat respiratorju.

- Klassi III kabini għas-sigurta bijoloġika jew iżolanti bi standards ta' eżekuzzjoni simili;

Nota: Fi 2B352.f.2., l-iżolanti jinkludu iżolanti flessibbi, kaxex niexfa, ċejmbi anerobiċi, kaxex fejn jinżammu ingwanti ghall-manipulazzjoni ta' oggett radjo-attivi u ghata ghall-lquġi ta' fluss magħmula mill-lamina (magħluqa minn fluss vertikali).

- Čejmbi imfassla ghall-itteşjar t'ajrusol eżaminat permezz ta' "mikro-organiżmi", vajrus jew "tossini" u li jesgħu 1 m³ jew akbar.

2C Materjal

Xejn

2D Software

2D001 "Software", minbarra dak imsemmi f'2D002, imfassal b'mod specjali jew modifikat ghall-“iżvilupp”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ tagħmir imsemmi minn 2A001 jew 2B001 sa 2B009.

2D002 "Software" għal strumenti elettronici, sahansitra meta dan jinsab fi strument jew sistema elettronika, li permezz tiegħu strumenti jew sistemi bhal dawn jistgħu jiffunzjonaw bhala unità ta’ “kontroll numeriku”, li hu kapaci jikkordina aktar minn erba’ assi għal “contouring control” simultanjament.

Nota: 2D002 ma jikkontrollax “Software” imfassal b'mod specjali jew modifikat sabiex iħaddem l-ghodod tal-magni mhux imsemmija fit-2 Kategorija.

2D101 “Software” imfassal b'mod specjali jew modifikat ghall-“użu” ta’ tagħmir imsemmi minn 2B104, 2B105, 2B109, 2B116, 2B117 jew 2B119 sa 2B122.

N.B.: ARA WKOLL 9D004.

2D201 “Software” imfassal b'mod specjali għall-“użu” ta’ tagħmir imsemmi f'2B204, 2B206, 2B207, 2B209, 2B219 jew 2B227.

2D202 “Software” imfassal b'mod specjali jew modifikat ghall-“iżvilupp”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ tagħmir imsemmi f'2B201.

2E Teknoloġija

- 2E001 "Teknoloġija" skond in-Nota tat-Teknoloġija Ĝeneralji ghall-“iżvilupp” ta’ tagħmir jew “Software” msemmi f’2A, 2B jew 2D.
- 2E002 "Teknoloġija" skond in-Nota tat-Teknoloġija Ĝeneralji ghall-“produzzjoni” ta’ tagħmir msemmi f’2A jew 2B.
- 2E003 "teknoloġija" ohra, kif ġej:
- "Teknoloġija" ghall-“iżvilupp” ta’ grafika interattiva bhala parti integra ta’ unitajiet ta’ “kontroll numeriku” ghall-preparazzjoni jew modifika ta’ part programmes;
 - "Teknoloġija" ghall-proċessi ta’ fabbrikazzjoni ta’ xogħol tal-hadid, kif ġej:
 - “Teknoloġija” għat-tfassil ta’ ghodod, żebgħa jew ogħetti mfassla b'mod speċjali għal xi proċess milli ġej:
 - “Forma superplastik”;
 - “Tahlit permezz ta’ rabta”; jew
 - “Qtugħ bl-ippreċċar idrawliku dirett”;
 - Data teknika li tikkonsisti f’parametri jew metodi ta’ proċess, kif indikat iktar ‘il quddiem, li tintuża ghall-kontroll ta’:
 - “Forma superplastik” ta’ ligi ta’ aluminju, ligi tat-titanju jew “superligi”:
 - Preparazzjoni tal-wiċċ;
 - Rata ta’ ġibda;
 - Temperatura;
 - Pressjoni;
 - “Tahlit permezz ta’ rabta” ta’ “superligi” jew ligi tat-titanju:
 - Preparazzjoni tal-wiċċ;
 - Temperatura;
 - Pressjoni;
 - “Qtugħ b’ippreċċar idrawliku dirett” ta’ ligi ta’ l-aluminju jew ligi tat-titanju:
 - Pressjoni;
 - Iċ-ċiklu taż-żmien;
 - “Densità isostatika permezz tas-shana” ta’ ligi tat-titanju, ligi ta’ l-aluminju jew “superligi”:
 - Temperatura;
 - Pressjoni;
 - Iċ-ċiklu taż-żmien;
 - “Teknoloġija” ghall-“iżvilupp” jew “produzzjoni” ta’ makkinarju idrawliku li jistira l-oġgett sabiex jagħtiha forma u ż-żebgha ghall-fabrikazzjoni ta’ strutturi ta’ ajruplani;
 - “Teknoloġija” ghall-“iżvilupp” ta’ dak li jiproduċi istruzzjonijet għal ghodod tal-magni (eż., programmi f’parti) minn data għad-disinn li tinsab f’unitajiet ta’ “kontroll numeriku”;
 - “Teknoloġija” ghall-“iżvilupp” ta’ “Software” ta’ integrazzjoni għal inkorporazzjoni ta’ sistemi esperti b’appoġġ avvanzat ta’ deciżjonijiet ta’ kif erja fej jaix ix-xogħol ffabrika jahdem f’unità ta’ “kontroll numeriku”;
 - “Teknoloġija” għal applikazzjoni ta’ materjal ta’ kisi inorganiku jew kisi inorganiku li jimmodifika is-superfiċċie (imsemmija f’kolonna 3 tat-tabella li ġejja) għal fuq materjal mhux elettroniku (imsemmi f’kolonna 2 tat-tabella li ġejja), bi proċessi msemmija f’kolonna 1 tat-tabella li ġejja u definiti fin-Nota Teknika.

Nota: It-tabella u n-Nota Teknika jidhru wara 2E301.

- 2E101 "Teknoloġija" skond in-Nota Ĝeneralji dwar it-Teknoloġija għall-“użu” ta’ tagħmir jew “Software” msemmija minn 2B004, 2B009, 2B104, 2B109, 2B116, 2B119 sa 2B122 jew 2D101.
- 2E201 "Teknoloġija" skond in-Nota Ĝeneralji dwar it-Teknoloġija għall-“użu” ta’ tagħmir jew “Software” msemmija minn 2A225, 2A226, 2B001, 2B006, 2B007.b., 2B007.c., 2B008, 2B009, 2B201, 2B204, 2B206, 2B207, 2B209, 2B225 sa 2B232, 2D201 jew 2D202.
- 2E301 "Teknoloġija" skond in-Nota Ĝeneralji dwar it-Teknoloġija għall-“użu” ta’ ogħetti msemmija minn 2B350 sa 2B352.

Tabella

Tekniki ta' depożizzjoni

1. Proċess ta' Kisi (1) (*)	2. Substrat	3. Kisi riżultanti
A. Depożizzjonita' Fwar Kimiku (CVD)	<p>“Superligi”</p> <p>Čeramika (19) u ħgieg b'espansjoni baxxa (14)</p> <p>Karbonju-Karbonju, Čeramika u “Komposti” “matriċi” tal-Metall</p> <p>Karbidu Ċimentat ta' tungsten (16), Szilícium-karbid</p> <p>Molybdenum u ligi tal-Molybdenum</p> <p>Beryllium u ligi tal-Beryllium</p> <p>Materjali <i>sensor window</i> (9)</p>	<p>Alumnidi għal passaġġi</p> <p>Siliċidi Karbidi Saffi Dieletriċi (15) Djamant Karbonju forma ta' djamant (17)</p> <p>Siliċidi Karbidi Metalli refrattarji Tahlitiet tagħhom (4) Saffi Dieletriċi (15) Alumnidi Alumnidi lligati (2) Nitridu tal-borur</p> <p>Karbidi Tungsten Tahlitiet tagħhom (4) Saffi Dieletriċi (15)</p> <p>Saffi Dieletriċi (15)</p> <p>Saffi Dieletriċi (15) Djamant Karbonju bħal Djamant (17)</p> <p>Saffi Dieletriċi (15) Djamant Karbonju forma ta' djamant (17)</p>
B. Evaporazzjoni Termali, Deposizzjoni ta' Fwar Fiżiku (TE-PVD)		
B.1. Deposizzjoni ta' Fwar Fiżiku (PWD): Raġġ ta' elettroni (EB-PVD)	“Superligi”	<p>Siliċidi lligati Alumnidi lligati (2) MCrAlX (5) Żirkonju modifikat (12) Siliċidi Alumnidi Tahlitiet tagħhom (4)</p>

(*) In-numri fil-parentesi jirreferu għan-Noti f'din it-Tabella li ġejja.

1. Proċess ta' Kisi (1) (*)	2. Substrat	3. Kisi riżultanti
B.1. (<i>ikompli</i>)	Čeramika (19) u ħgieg b'espansjoni baxxa (14)	Saffi Dieletriċi (15)
	Azzar li jirreżsiti l-korrožjoni (7)	MCrAIX (5) Žirkonju modifikat (12) Taħlilitet tagħhom (4)
	Karbonju-Karbonju, Čeramika u "Matriċi" "komposti" tal-metall	Silicidi Karbidi Metalli refrattarji Taħlilitet tagħhom (4) Saffi Dieletriċi (15) Nitridu tal-borur
	Karbidu tungsten cimentat (16) Karbidu tas-Silikonju (18)	Karbidi <i>Tungsten</i> Taħlilitet tagħhom (4) Saffi Dieletriċi (15)
	Molybdenum u ligi tal-Molybdenum	Saffi Dieletriċi (15)
	Beryllium u ligi tal-Beryllium	Saffi Dieletriċi (15) Boridi Beryllium
	Materjali <i>sensor window</i> (9)	Saffi Dieletriċi (15)
	Ligi tat-Titanju (13)	Boridi Nitridi
B.2. Depožizzjoni ta' Fwar Fiżiku assistit għal shana reżistenti minn jonji (PVD) (<i>Plating</i> ta' Jonji)	Čeramika (19) u ħgieg ta' espansjoni baxxa (14)	Saffi Dieletriċi (15) Karbonju forma ta' djamant (17)
	Karbonju- karbonju, Čeramika u "matriċi" "komposti" tal-Metall	Saffi Dieletriċi (15)
	Karbidu cimentat tat-tungsten (16) Karbidu tas-silikonju	Saffi Dieletriċi (15)
	Molybdenum u ligi tal-Molybdenum	Saffi Dieletriċi (15)
	Beryllium u ligi tal-Beryllium	Saffi Dieletriċi (15)
	Materjali <i>Sensor window</i> (9)	Saffi Dieletriċi (15) Karbonju forma ta' djamant (17)

(*) In-numri fil-parentesi jirreferu għan-Noti f'din it-Tabella li ġejja.

1. Proċess ta' Kisi (1) (*)	2. Substrat	3. Kisi riżultanti
B.3. Depožizzjoni ta' Fwar Fiżiku (PVD): Vaporiżżazzjoni bil-“Laser”	Čeramika (19) u ḥġieg b'espansjoni baxxa (14) Karbonju-Karbonju, Čeramika u “matriċi” “komposti” tal-Metall Karbidu tungsten Ċimentat(16) Karbidu tas-Silikonju Molybdenum u ligi tal-Molybdenum Beryllium u ligi tal-Beryllium Materjali <i>sensor window</i> (9)	Siliċidi Saffi Dieletriċi (15) Karbonju forma ta' djamant (17) Saffi Dieletriċi (15) Saffi Dieletriċi (15) Saffi Dieletriċi (15) Saffi Dieletriċi (15) Saffi Dieletriċi (15) Karbonju forma ta' djamant
B.4. Depožizzjoni ta' Vapur Fiżiku (PVD) : Skarika ta' l-Arka Katodika	“Superligi” Polimeri (11) u “matriċi” “komposti” Organiċi	Siliċidi lligati Alumnidi lligati (2) McrAIX (5) Boridi Karbidi Nitridi Karbonju forma ta' djamant (17)
C. Ċimentazzjoni tal-lott (ara A fuq għal ċimentazzjoni barra l-lott) (10)	Karbonju-karbonju. Čeramika u “matriċi” “komposti” tal-metall Ligi tat-Titanju Metalli u ligi refrattarji (8)	Siliċidi Karbidi Tahlitiet tagħhom (4) Siliċidi Alumnidi Alumnidi lligati (2) Siliċidi Ossidi
D. Sprejjar tal-Plażma	“Superligi”	MCrAIX (5) Żirkonju modifikat (12) Tahlitiet tagħhom (4) Grafit tan-Nikel Abradabbi Materjali Abradabbi Li jikkontjenu NI-CD-Al Al-Si-Polyester Abradabbi Alumnidi Lligati (2)

(*) In-numri fil-parentesi jirreferu għan-Noti f'din it-Tabella li gejja.

1. Proċess ta' Kisi (1) (*)	2. Substrat	3. Kisi riżultanti
D. (ikompli)	Ligi ta' l-Aluminju (6)	MCrAlX (5) Żirkonju modifikat (12) Silicidi Taħlitiet tagħhom (4)
	Metalli u ligi refrattarji (8)	Alumnidi Silicidi Karbidi
	Azzar li jirreżsiti l-korrožjoni (7)	MCrAlX (5) Żirkonju Modifikat (12) Taħlitiet tagħhom (4)
	Ligi tat-Titanju (13)	Karbidi Alumnidi Silicidi Alumnidi Lligati (2) Nikel-Grafit Abradabbi Materjali Abradabbi li jikkontjenu Ni-Cr-Al Al-Si-Polyester Abradabbi
E. Depożizzjoni Slurry	Metalli u ligi refrattarji	Silicidi fusi Alumnidi fusi żlieg għal elementi li jirreżistu s-sħana
	Karbonju-karbonju, “Matriċi” “komposti” taċ-Ċeramika u tal-Metall	Silicidi Karbidi Taħlitiet tagħhom (4)
F. Depożizzjoni Sputter	“Superligi”	Silicidi Lligati Alumnidi Lligati (2) Alumnidi ta' metall nobbli modifikat (3) McrAlX (5) Żirkonju modifikat (12) Platinum Taħlitiet tagħhom (4)
	Ċeramika u hgieg b'espansjoni baxxa (14)	Silicidi Platinum Taħlitiet tagħhom (4) Saffi Dielettiċi (15) Karbonju forma ta' djamant (17)

(*) In-numri fil-parentesi jirreferu għan-Noti f'din it-Tabella li ġejja.

1. Proċess ta' Kisi (1) (*)	2. Substrat	3. Kisi riżultanti
F. (ikompli)	Ligi tat-Titanju (13)	Boridi Nitridi Ossidi Siliċidi Alumnidi Alumnidi Lligati (2) Karbidi
	Karbonju-Karbonju, Čeramika u "Matriċi" "komposti" tal-Metall	Siliċidi Karbidi Metalli Refrattarji Tahlitiet tagħhom (4) Saffi Dieletriċi (15) Nitridu tal-Borur
	Karbidu tungsten Ċimentat (16), Karbidu tas-silikonju (18)	Karbidi Tungsten Tahlitiet tagħhom (4) Saffi Dieletriċi (15) Nitridu tal-Borur
	Molybdenum u ligi tal-Molybdenum	Saffi Dieletriċi (15)
	Beryllium u ligi tal-Beryllium	Boridi Saffi Dieletriċi (15) <i>Beryllium</i>
	Materjali sensor window (9)	Saffi Dieletriċi (15) Karbonju forma ta' djamant (17)
	Metalli u ligi refrattarji (8)	Alumnidi Siliċidi Ossidi Karbidi
G. Impjantazzjoni ta' Jonji	Azzar li jiflaḥ għal temperatura għolja	Hidiet ta' Kromju, Tantalum jew Njobju (Kolombju)
	Ligi tat-Titanju (13)	Boridi Nitridi
	Beryllium u ligi tal-Beryllium	Boridi
	Karbidu tungsten Ċimentat (16)	Karbidi Nitridi

(*) In-numri fil-parentesi jirreferu għan-Noti f'din it-Tabella li ġejja.

Noti

1. It-terminu “proċess ta’ kisi” jinkludi tiswija ta’ kisi u arranġament mill-ġdid ta’ kisi kif ukoll kisi oriġinali.
2. It-terminu “kisi ta’ l-aluminju illegat” jinkludi kisja waħda jew kisjet bi stadji multipli li fihom elementi huma depożitati qabel jew matul l-applikazzjoni tal-kisi ta’ l-aluminju, anke jekk dawn l-elementi huma depożitati bi proċess ta’ kisi iehor. Dan, madankollu, ma jinkludix l-użu multiplu tal-proċessi ta’ kif isir jew jingħata s-siment ta’ pakk bi stadju wieħed biex jinkisbu aluminju illegati.
3. It-terminu kisi “metall nobbli aluminju immodifikat” jinkludi kisjet bi stadji multipli li fihom l-metall nobbli jew metalli nobbli huma mqegħda b’xi proċess ta’ kisi iehor qabel l-applikazzjoni tal-kisja ta’ l-aluminju.
4. It-terminu “tahlitiet ta’ dan” jinkludi materjali infiltrati, komposizzjonijiet ikklassifikati, ko-depožiti u depožiti bi strati multipli li huma miksuba b’wieħed jew aktar tal-proċessi ta’ kisi indikati fit-Tabella.
5. “MCrAlX” jirreferi għall-kisja tal-liegi fejn M hija ugwali kobalt, hadid, nikel jew kombinazzjonijiet ta’ dawn u X hija ugwali hafnju, ittriju, silikon, tantalum f’kwalunkwe ammont jew addizzjonijiet intenzjonali ohra aktar minn 0,01 piżi perċentaġġ f’diversi proporzjonijiet u kumbinazzjonijiet, minbarra:
 - a. Kisjet CoCrAlY li fihom anqas minn 22 fil-mija ta’ piżi ta’ kromju, anqas minn 7 fil-mija ta’ piżi ta’ aluminju u anqas minn 2 fil-mija tal-piżi ta’ ittriju;
 - b. Kisjet CoCrAlY li fihom 22 sa 24 fil-mija ta’ piżi ta’ kromju, 10 sa 12 fil-mija ta’ aluminju u 0,5 sa 0,7 fil-mija ta’ piżi ta’ ittriju; jew
 - c. Kisjet NiCrAlY li fihom 21 sa 23 fil-mija ta’ piżi ta’ kromju, 10 sa 12 fil-mija ta’ piżi ta’ aluminju u 0,9 sa 1,1 fil-mija ta’ piżi ta’ ittriju.
6. It-terminu “liegi ta’ l-aluminju” jirreferi għal liegi li għandhom saħha tat-tensjoni finali ta’ 190 MPa jew aktar imkejla bi 293 K (20 °C).
7. It-terminu “azzar li jirreżisti l-korrużjoni” jirreferi għall-AISI (Istitut Amerikan tal-Hadid u l-Azzar) tas-serje 300 jew standards nazzjonali ekwivalenti ta’ l-azzar.
8. “Metalli u liegi refrattarji” jinkludu l-metalli li ġejjin u l-liegi tagħhom: nijobju (*columbium*), *molybdenum*, tungstenu u tantalu.
9. “Materjali ta’ l-apparat li jagħti sinjal tat-tieqa”, kif ġej: allumina, silikon, germanjum, sulfat safrani taż-żingu, selenit taż-żingu, gallju arseniku, djamant, gallju fosfin, żaffir u l-metalli aliidi li ġejjin: materjali ta’ l-apparat li jagħti sinjal tat-tieqa ta’ dijmetru ta’ aktar minn 40 mm għal žirkonju fluworidu u hafnju floworidu.
10. “Teknoloġija” għal kif isir jew jingħata s-siment ta’ pakk bi stadju wieħed ta’ ajrufojl mhix ikkontrollata minn Kategorija 2.
11. “Polimerijiet”, kif ġej: polyimide, poliester, polisulfid, polikarbonati u polyuretani.
12. “Žirkonju immodifikat” jirreferi għall-addizzjonijiet ta’ metalli ossidi ohra (eż., kalċja, manjesja, ittrija, hafnja, ossidi ta’ l-art rari) sa žirkonja sabiex jiġi stabbilizzati certi fażiċċi kristallografiċi u komposizzjonijiet ta’ fażi. Kisjet li jifirdu b’mod termali magħmula miż-žirkonju, immodifikati bil-kalċja jew manjesja bit-tahlit jew bil-fużjoni, mhumiex ikkontrollati.
13. “Liegi tat-titanju” tirreferi biss għall-liegi ta’ l-ajruspazju li għandhom saħha tat-tensjoni finali ta’ 900 MPa jew aktar imkejla bi 293 K (20 °C).
14. “Hġieg ta’ espansjoni baxxa” tirreferi għal dawk il-hġieg li għandhom espansjoni termali ko-effiċjenti ta’ $1 \times 10^{-7} \text{ K}^{-1}$ jew anqas imkejla bi 293 K (20 °C).

15. "Saffi dielettriċi" huma kisjet mibnija minn numru ta' saffi ta' materjali iżolaturi li fihom il-proprietajiet ta' interferenza ta' disinn kompost minn materjali ta' diversi indiči rifrattivi huma wżati biex jirriflettu, jitrasmettu jew jassorbu diversi faxxi ta' distanzi bejn korrispondenti f'mewġa. Saffi dielettriċi tirreferi għal aktar minn erba' saffi dielettriċi jew saffi dielettriċi/tal-metall "kompost".
16. "Tungstenu karbur kif isir jew jingħata s-siment" ma jinkludix materjali ta' l-ghodda tal-qtugh u ta' l-ifformar li jikkonsistu minn tungstenu karbur/(kobalt, nikel), titanju karbur/(kobalt, nikel), kromju karbur/nikel-kromju u kromju karbur/nikel.
17. "Teknoloġija" iddisinnjata b'mod speċjali biex jiġi depožitat karbonju li jixbah lid-djamant fuq kwalunkwe minn dawn li ġejjin mhix ikkontrollat:

disk drives manjetiċi u heads, tagħmir ghall-fabrikazzjoni ta' oggettli li jintremew wara li jintużaw, valvuli għal kull għamlu ta' vit, dijaframmi akustiċi għal speakers, partijiet tal-magni għall-vetturi, ghodda li jaqtgħu, dadi għat-taghfis-titqib, strument awtomizzat ta' l-uffiċċu, mikrofoni jew mekkaniżmi medici.

18. "Silikon karbur" ma jinkludix materjali ta' l-ghodda tal-qtugh u ta' l-ifformar.
19. Substrates taċ-ċeramika, kif użati f'din l-entrata, ma jinkludux materjali taċ-ċeramika li fihom 5 % bil-piż, jew akbar, kontenut tat-tafal jew tas-siment, jew bħala kostitwenti separati jew f'kombinazzjoni.

Proċessi indikati fil-Kolonna1 tat-Tabella huma definiti kif ġej:

- a. Deposizzjoni ta' Fwar tal-Kimika (CVD) hija kisja fuq xi haġa oħra jew proċess ta' kisi għall-immodifikar tal-wiċċi li fih metall, liega, "kompost", dielettriċi jew taċ-ċeramika huwa depožitat fuq substrate imsahħan. *Reactants* li fihom il-gass huma dekomposti jew magħquda fil-qrib ta' substrate li jirriżulta fid-deposizzjoni ta' elementali mixtieq, liegi jew matejral kompost fuq is-substrate. Enerġija għal dan il-proċess ta' dekomposizzjoni jew reazjoni kimika tigħi ipprovduta mis-shana tas-substrate, plażma li titfa' d-dawl inkandekxenti maħruġ, jew illumazzjoni tal-"laser".

N.B. 1 CVD tinkludi dawn il-proċessi li ġejjin: deposizzjoni barra mill-pakk tal-fluss direzzjonat tal-gass, CVD li jħabbat bħal polz, deposizzjoni termali ta' tiswir f'nukleu termali ikkontrollat (CNTD), proċessi CVD bi plażma mkabbar jew plażma assistit.

N.B. 2 Pakk jiddenota substrate mgħaddas f'tahlita ta' trab.

N.B. 3 Reactants li fihom il-gass użati fil-proċess ta' barra mill-pakk huma prodotti bl-użu ta' l-istess reazjoni bażika u parametriċi bħal proċess tal-pakk ta' kif isir jew jingħata s-siment, minbarra li s-substrate li għandha tinkesa ma tkunx f'kuntatt mat-tahlita tat-trab.

- b. Deposizzjoni ta' Fwar Fiżiku-Evaporazzjoni Termali (TE-PVD) hija proċess ta' kisja ta' fuq xi haġa oħra mmexxija fvakwu bi pressjoni ta' anqas minn 0,1 Pa li fih sors ta' energija termali huwa wżat biex jittawwā il-materjal tal-kisi. Dan il-proċess jirriżulta fil-kondensazzjoni, jew deposizzjoni, ta' l-ispeċi evaporate fuq substrates posizzjonati b'mod xieraq.

Iż-żieda ta' gassijiet mal-kamra tal-vakwu matul il-proċess ta' kisi biex jissintetizza komposizzjoni ta' kisjet hija modifikazzjoni ordinarja tal-proċess.

L-użu ta' dija tal-jone jew ta' l-elettron, jew plażma, biex tiġi attivata jew assistita d-deposizzjoni tal-kisja hija wkoll modifikazzjoni komuni f'din it-teknika. L-użu ta' monitors biex jiġi ipprovdut kejл fil-proċess tal-karatteristiċi

ottiċi u tal-ħxuna tal-kisjet tista' tkun karatteristika ta' dawn il-proċessi.

Proċessi TE-PVD specifiċi huma dawn li ġejjin:

1. Dija ta' l-Elettron PVD tuża dija ta' l-elettron biex issahħan u tevaporizza l-materjal li jifforma l-kisja;
2. PVD Msahħan li Jirreżisti Assistit mill-Jone juža' sorsi li jirreżistu s-shana bl-elettriċi flimkien ma dija(diji) tal-jone li jkollhom effett biex jipproduċċu fluss ikkontrollat u uniformu ta' speċi ta' kisjet evaporizzati;

3. Tifwir bil-“Laser” juža’ diji tal-mewġa tal-“laser” bil-polz jew kontinwa biex ibiddel fi fwar il-materjal li jif-forma l-kisja;
4. Deposizzjoni ta’ Ark Katodiku jagħmel użu minn katodu konsumibbli tal-materjal li jifforma l-kisi u li għandu hruġ ta’ ark stabbilit fuq il-wiċċ minn kuntatt mumentanju ta’ grillu ta’ wiċċ l-art. Moviment ikkontrollat ta’ arki li jgħawwru l-wiċċ tal-katodu li joholqu plażma jonizzat hafna. L-anodu jista’ jkun jew kon meħmuż mal-periferija tal-katodu, minn go l-iżolatur, jew il-kamra. Substrate skunrat huwa wżat għad-deposizzjoni li mhix fil-viżta.

N.B. Din id-definizzjoni ma tinkludix deposizzjoni bl-addoċċ ta’ ark katodiku b’substrates li mhumiex skuntrati.

5. Kisi tal-Jone hija modifikazzjoni speċjali tal-proċess ġenerali TE-PVD li fih plażma jew sors tal-jone huwa wżat biex jonizza l-ispeċi li għandha tkun depożitata, u skontru negattiv jiġi applikat għas-substrate biex jiġi faċilitat l-estrazzjoni ta’ l-ispeċi mill-plażma. L-introduzzjoni ta’ speċi reattivi, evaporazzjoni ta’ solidi fil-kamra tal-proċess, u l-użu ta’ monitors biex jiġi pprovdut kejl fil-proċess tal-karakteristiċi ottici u tal-hxuna tal-kisjiet huma modifikazzjonijiet ordinariji tal-proċess.
 - c. Kif isir jew jingħata s-siment ta’ Pakk hija kisja ghall-modifikazzjoni tal-wiċċ jew proċess tal-kisi fuq xi haġa oħra li fih substrate huwa mghaddas f’tahlita ta’ trab (pakk), li jikkonsisti minn:
 1. It-trabijiet tal-metall li ser ikunu depożitati (is-soltu aluminju, kromju, silikon jew kumbinazzjonijiet ta’ dawn);
 2. Attivatur (normalment melh alidu); u
 3. Trab inerti, l-aktar frekwentement alumina.

Is-substrate u t-tahlita tat-trab huma miż-żemma fi storta li hija msahħħna sa bejn 1 030 K (757 °C) u 1 375 K (1 102 °C) għal hin suffiċjenti biex jiddepożita l-kisja.

- d. Traxxix tal-Plażma huwa proċess tal-kisi ta’ fuq xi haġa oħra li fih pistola (torċa tar-raxx) li tipproduc i u tikkontrolla plażma tilqa’ materjal tal-kisi tat-trab jew tal-wajer, thollhom u timbothom ’il quddiem lejn substrate, li fuqu kisja marbuta integralment hija ifformata. Traxxix tal-plażma jikkostitwixxi jew traxxix tal-plażma bi pressjoni baxxa jew traxxix tal-plażma b'veloċiṭà għolja.

N.B. 1 Pressjoni baxxa tfisser pressjoni li hi anqas minn dik atmosferika tal-post.

N.B. 2 Veloċiṭà għolja tirreferi għall-veloċiṭà tal-ħruġ miż-żennuna tal-gass li teċċedi 750 m/s kalkolata bi 293 K (20 °C) bi 0,1 MPa.

- e. Deposizzjoni ta’ tħallita ta’ materjal insolubbi bl-ilma hija kisja tal-modifikazzjoni tal-wiċċ jew proċess tal-kisi ta’ fuq xi haġa oħra fejn trab tal-metall jew taċ-ċeramika b’materjal li jgħaqqa huwa mdendel f’likwidu u huwa applikat għal substrate jew bit-traxxix, tqattir jew tpingija, tnixxif ta’ l-arja jew tal-forn sussegamenti, u t-trattament tas-sħana biex tikseb il-kisja mixtieqa.
- f. Deposizzjoni tat-Tbeżżeqqi huwa proċess tal-kisi fuq xi haġa oħra ibbażat fuq fenomenu ta’ transferment, li fih joni posittivi huma mħaffa minn kamp elettriku lejn il-wiċċ ta’ targit (materjal tal-kisi). L-enerġija kinetika tal-joni impatti hija suffiċjenti biex tikkawża l-atomi tal-wiċċ tat-targit jiġu meħlusa u iddepożitati fuq substrates posizzjoni b’mod xieraq.

N.B. 1 It-Tabella tirreferi biss għal triodu, magnetron jew deposizzjoni tat-tbeżżeqqi reattivi li huwa wżat biex tiżdied il-qabda tal-kisja u r-rata ta’ deposizzjoni u għad-deposizzjoni tat-tbeżżeqqi mkabbra tal-frekwenza tar-radju (FR) wżata biex thall li t-fawwir ta’ materjali tal-kisi mhux tal-metall.

N.B. 2 Diji tal-jone ta’ enerġija baxxa (anqas minn 5 keV) jistgħu jintużaw biex tiġi attivata d-deposizzjoni.

- g. Tidħil tal-jone hija proċess ta’ kisi ta’ modifikazzjoni tal-wiċċ li fih l-element li għandu jiġi illegat huwa jonizzat, mhaffef bi gradjent potenzali u mdahħhal fil-reġjun tal-wiċċ tas-substrate. Dan jinkludi proċessi li fihom it-tidħil tal-jone huwa magħmul simultanjament mad-deposizzjoni tad-dija ta’ l-elettron ta’ fwar fiziku jew mad-deposizzjoni tat-tbeżżeqqi.

KATEGORIJA 3

ELETTRONIKA

3A Sistemi, Tagħmir jew Komponenti

Nota 1: L-istatus ta' kontroll tat-tagħmir u tal-komponenti deskrifti fi 3A001 jew 3A002, klief dawk deskritti fi 3A001.a.3. sa 3A001.a.10. jew 3A001.a.12., li huma iddisinnjati b'mod speċjali għal jew li għandhom l-istess karatteristici funzjonali bħal tagħmir iehor huwa determinati mill-istatus ta' kontroll tat-tagħmir l-iehor.

Nota 2: L-istatus ta' kontroll ta' ċirkuwit integrati deskrifti fi 3A001.a.3. sa 3A001.a.9. jew 3A001.a.12. li huma iprogrammati b'mod li ma jistgħux jinbidlu jew iddisinnjati għal funzjoni speċifika għal tagħmir iehor huwa determinat mill-istatus ta' kontroll tat-tagħmir l-iehor.

N.B.: Meta l-fabrikant jew l-applikant ma jistax jiddetermina l-istatus ta' kontroll tat-tagħmir l-iehor, l-istatus ta' kontroll taċ-ċirkuwit integrati huwa determinat fi 3A001.a.3. sa 3A001.a.9. u 3A001.a.12. Jekk iċ-ċirkuwit integrat huwa "mikroċirkuwit mikrokomputer" mibni mis-silikon jew mikroċirkuwit mikrokontrollur deskrifti fi 3A001.a.3. li għandu t-tul ta' kliem li fuqha ssir l-operazzjoni (data) ta' 8 bit jew anqas, l-istatus ta' kontroll taċ-ċirkuwit integrat huwa determinat fi 3A001.a.3.

3A001 Komponenti elettronici, kif ġej:

a. Ċirkuwit integrati b'għan ġenerali, kif ġej:

Nota 1: L-istatus ta' kontroll ta' wafers (mitmuma jew mhux mitmuma) li sihom il-funzjoni qiegħi determinata, għandha tkun evalwati mal-parametri ta' 3A001.a.

Nota 2: Ċirkuwit integrati jinkludi dawn it-tipi li ġejjin:

- "Čirkuwit integrati monolitici";
- "Čirkuwit integrati ibridi";
- "Čirkuwit integrati multichip";
- "Čirkuwit integrati tat-tip tal-film", inklużi ċirkuwit integrati tas-silikon fuq żaffir;
- "Čirkuwit integrati ottici".

1. Ċirkuwit integrati, iddisinnjati jew stmati bhala ittemprati kontra r-radżazzjoni biex jilqgħu xi wieħed minn dawn li ġejjin:

- a. Doża totali ta' 5×10^3 Gy (silikon) jew għola;
- b. Rata ta' doża maqluba ta' 5×10^6 Gy (silikon)/silikoni jew għola; jew
- c. Influwenza (fluss integrat) ta' newtroni (ekwivalenti 1 MeV) ta' 5×10^{13} n/cm² jew għola fuq silikon, jew l-ekwivalenti tiegħu għal materjali oħra;

Nota: 3A001.a.1.c. ma japplikax għal Semikundutturi tal-Metall Iżolatur (MIS).

2. "Mikroċirkuwit mikroproċessur", "mikroċirkuwit mikrokomputer", mikroċirkuwitū mikrokontrollur, ċirkuwit integrati tal-ħażna immanifatturati minn semikunduttur kompost, konvertituri minn analogu għal digħiġi, konvertituri minn digħiġi għal analogu, elettro-ottici jew "ċirkuwit integrati ottici" iddisinnjati ghall-ipproċessar tas-sinjal, strumenti logici programmabbli għall-karattri, ċirkuwit integrati tan-netwerk tan-nervi, ċirkuwit integrati milbnijsa skond l-ordni li għalihom jew il-funzjoni ma tkunx magħrufa jew l-istatus ta' kontroll tat-tagħmir li fih iċ-ċirkuwit integrati ikun ser jintuża mhux magħrufa, proċessuri Fast Fourier Transform (FFT), memorji elettriċi li jistgħu jidher idher idher, memorji flash jew memorji statici b'acċess bl-addoċċ (SRAMs), li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:

- a. Stmati għal operazzjoni f'temperatura tal-post għola minn 398 K (125 °C);
- b. Stmati għal operazzjoni f'temperatura tal-post anqas minn 218 K (-55 °C); jew
- c. Stmati għal operazzjoni fuq il-marġni kollha ta' temperatura tal-post minn 218 K (-55 °C) sa 398 K (125 °C);

Nota: 3A001.a.2. ma japplikax għal ċirkuwit integrati għall-applikazzjonijiet tal-karozzi civili jew tal-ferrovija.

3. "Mikroċirkuwit mikroproċessuri", "mikroċirkuwit mikro-komputers" u mikroċirkuwitū mikrokontrollur, li għandhom xi wieħed minn dawn il-karatteristici li ġejjin:

Nota: 3A001.a.3. jinkludi proċessuri tas-sinjal digħiġi, proċessuri ta' l-arrangament digħiġi u koproċessuri digħiġi.

- a. Mhux użati;

3A001 a. 3. (ikompli)

- b. Immanifatturati minn semikunduttur kompost u jopera bi frekwenza ta' arloġġ li teċċedi 40 MHz; jew
- c. Aktar minn data waħda jew istruzzjoni ta' sett speċifiku ta' kondutturi li jmexxu d-data jew port ta' komunikazzjoni li qiegħed f'serje li jipprovd interkonnessjoni esterna diretta bejn "mikroċirkuwit mikroprocessuri" paralleli b'rata ta' trasferiment li teċċedi 150 Mbyte/s;
- 4. Čirkuwit integrati ta' hażna immanifatturati minn semikunduttur kompost;
- 5. Konvertituri b'ċirkuwit integrati minn analogu għal digitali u minn digitali għal analogu, kif ġejjin:
 - a. Konvertituri minn analogu għal digitali li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:

N.B. ARA WKOLL 3A101.

- 1. Riżoluzzjoni ta' 8 bit jew aktar, iżda anqas minn 12 bit, b"ħin totali ta' konverżjoni" ta' anqas minn 5 ns;
- 2. Riżoluzzjoni ta' 12 bit b"ħin totali ta' konverżjoni" ta' anqas minn 20 ns;
- 3. Riżoluzzjoni ta' aktar minn 12 bit iżda ugħalli għal jew anqas minn 14 b"ħin totali ta' konverżjoni" ta' anqas minn 200 ns; jew
- 4. Riżoluzzjoni ta' aktar minn 14 bit b"ħin totali ta' konverżjoni" ta' anqas minn 1 µs;
- b. Konvertituri minn digitali għal analogu b'riżoluzzjoni ta' 12 bit jew aktar, u "ħin biex joqghod" ta' anqas minn 10 ns;

Noti Tekniċi:

1. Riżoluzzjoni ta' n bit tikkorrispondi għal kwantitizzazzjoni ta' livelli ta' 2^n .
2. "Hin totali ta' konverżjoni" huwa l-invers tar-rata kampjun.
6. Elettro-ottiku u "ċirkuwit integrati ottici" iddisinnjati ghall-“iproċessar tas-sinjal” li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 - a. Wieħed jew aktar minn dajowd wieħed tal-“laser” intern;
 - b. Wieħed jew aktar minn element wieħed ta' skoperta tad-dawl intern; u
 - c. Gwidi tal-mewgħ ottika;
7. Strumenti logici programmabbi għall-karattri li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. L-ghadd ekwivalenti ta' gejt użabbli ta' aktar minn 30 000 (2 gejtijiet ta' l-input);
 - b. "Propagazzjoni tal-gejt bażiku dewmien tal-ħin" tipiku ta' anqas minn 0,1 ns; jew
 - c. Frekwenza li tahdem b'żewġ modi li teċċedi 133 MHz;

Nota: 3A001.a.7. jinkludi:

- Strumenti Sempliċi Logici Programmabbi (SPLDs)
- CPLDs (Strumenti Kumplessi Logici Programmabbi),
- FPGAs (Arrangamenti tal-Gejt ta' Karattri Programmabbi),
- FPLAs (Arrangamenti Logici ta' Karattri Programmabbi),
- FPICs (Ikkonnettjati ta' Karattri Programmabbi).

N.B.: Strumenti logici programmabbi għall-karattri huma magħrufa wkoll bhala gejt ta' karattri programmabbi jew arrangamenti logici ta' karattri programmabbi.

8. Mhux użat;
9. Čirkuwit integrati ta' netwerks newtrali;
10. Čirkuwit integrati mibniha skond l-ordni li għalihom il-funzjoni mhix magħrufa, jew l-istatus ta' kontroll tat-taghmir li fis-iċ-ċirkuwit integrati ikunu ser jintużaw mhux magħruf mill-fabrikant, li għandhom wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Aktar minn 1 000 terminal;
 - b. "Propagazzjoni tal-gejt bażiku dewmien tal-ħin" tipiku ta' anqas minn 0,1 ns; jew
 - c. Frekwenza operattiva li teċċedi 3 GHz;

3A001 a. (ikompli)

11. Čirkuwiti integrati digitali, minbarra dawk deskritti fi 3A001.a.3 sa 3A001.a.10. u 3A001.a.12., ibbażati fuq semikunduttur kompost u li għandu xi wieħed minn dawn li ġejjin:

- Għadd ekwivalenti ta' gejt ta' aktar minn 3 000 (2 gejtijiet ta' l-input); jew
- Frekwenza li taħdem b'żewġ modi li teċċedi 1,2 GHz;

12. Proċessuri Fast Fourier Transform (FFT) li għandhom rata ta' hin ta' eżekuzzjoni għal punt-N FFT kumpless ta' anqas minn $(N \log^2 N)/20\ 480$ ms, fejn N huwa n-numru ta' punti;

Nota Tekniċa:

Meta N huwa ugwali għal 024 punt, il-forumula fi 3A001.a.12. tagħti hin ta' eżekuzzjoni ta' 500 >ISO_7>>ISO_1>s.

- Mikromewgħa jew komponenti ta' mewgħa millimetra, kif ġej:

1. Tubi elettronici tal-vakum jew katodi, kif ġej:

Nota 1: 3A001.b.1. ma jikkontrollax tubi iddisinnjati jew stmati għall-operazzjoni ta' kull faxxa ta' frekwenza li għandha dawn il-karratteristiċi kollha li ġejjin:

- Ma teċċedix 31 GHz; u
- Hi "allokata mill-ITU" għas-servizzi ta' komunikazzjoni bir-radju, iżda mhux għad-determinazzjoni tar-radju.

Nota 2: 3A001.b.1. ma jikkontrollax tubi li mhumiex "kwalifikati bl-ispazju" li għandhom dawn il-karratteristiċi kollha li ġejjin:

- Produzzjoni medja ta' enerġija ugwali għal jew anqas minn 50 W; u
- Iddisinnjati jew stmati għall-operazzjoni f'kull faxxa ta' frekwenza li għandha dawn il-karratteristiċi kollha ġejjin:

1. Teċċedi 31 GHz iżda ma teċċedix 4,35 GHz; u

2. Hi "allokata mill-ITU" għas-servizzi ta' komunikazzjoni bir-radju, iżda mhux għad-determinazzjoni tar-radju.

- Tubi tal-mewgħ li jimxi, bil-mewgħ bil-polż jew kontinwu, kif ġej:

1. Li joperaw bi frekwenza li teċċedi 31 GHz;

2. Li għandhom element tal-hîter tal-katodu bi tixgħel fil-ħin sa enerġija stmata RF ta' anqas minn 3 sekondi;

3. Tubi tal-hofra akkoppjati, jew derivattivi ta' dawn, b"medda ta' frekwenza frazzjonali" ta' aktar minn 7 % jew bl-aqwa punt ta' enerġija li jeċċedi 2,5 kW;

4. Tubi spirali, jew derivattivi ta' dawn, b'xi waħda minn dawn il-karratteristiċi li ġejjin:

a. "Medda ta' frekwenza istantanja" ta' aktar minn ottava wahda, enerġija medja (espressa f kW) immoltiplikata ma' frekwenza (espressa f GHz) ta' aktar minn 0,5;

b. "Medda ta' frekwenza istantanja" ta' ottava wahda jew anqas, enerġija medja (espressa f kW) immoltiplikata ma' (espressa f GHz) ta' aktar minn 1; or

c. Li huwa "kwalifikat bl-ispazju";

b. Tubi amplifikaturi bil-karattri msallba b'akkwist ta' aktar minn 17 dB;

c. Katodi mħabbla iddisinnjati għal tubi elettronici li jipprodu densità ta' emissjoni ta' kurrent kontinwu b'kondizzjonijiet li ta' operazzjoni stmati li jeċċedu 5 A/cm²;

2. Čirkuwiti integrati ta' mikromewgħa jew moduli li għandhom dawn kollha li ġejjin:

a. Li fihom "ċirkuwiti integrati monolitiċi" li għandhom wieħed jew aktar elementi attivi ta' ċirkuwit; u

b. Li joperaw bi frekwenza li teċċedi 3 GHz;

Nota 1: 3A001.b.2. ma jikkontrollax ċirkwuti jew moduli għal tagħmir iddisinnjat jew stmat għal operazzjoni f'kull faxxa ta' frekwenza li għandha dawn il-karratteristiċi kollha li ġejjin:

a. Ma teċċedix 31 GHz; u

b. Hi "allokata mill-ITU" għas-servizzi ta' komunikazzjoni bir-radju, iżda mhux għad-determinazzjoni tar-radju.

Nota 2: 3A001.b.2. ma jikkontrollax tagħmir tax-xandir bis-satellita iddisinnjat jew stmat biex jopera fil-marġni ta' frekwenza ta' 40,5 GHz sa 42,5 GHz.

3. Transistors tal-mikromewgħa stmati għall-operazzjoni fi frekwenza li teċċedi 31 GHz;

4. Amplifikaturi tal-mikromewgħa fi stat solidu, li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:

a. Frekwenzi li joperaw li jeċċedu 10,5 GHz u "medda ta' frekwenza istantanja" ta' aktar minn nofs ottava; jew

b. Frekwenzi li joperaw li jeċċedi 31 GHz;

3A001 b. (ikompli)

5. Filtri band-pass jew band-stop li tista' tintunhom elettronikament jew manjetikament li għandhom aktar minn 5 reżonaturi li tista' tintunhom kapačli li jintunaw minn naħha għal ohra ta' faxxa ta' frekwenza 1,5:1 (f_{\max}/f_{\min}) f'anqas minn 10 µs li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Medda ta' frekwenza band-pass ta' aktar minn 0,5 % tal-frekwenza taċ-ċentru; jew
 - b. Medda ta' frekwenza band-stop ta' anqas minn 0,5%; tal-frekwenza taċ-ċentru;
6. Immuntar tal-mikromewġa li kapači topera fi frekwenza li teċċedi 31 GHz;
7. Miksers u konvertituri iddisinnjati biex jestendu l-marġni tal-frekwenza tat-tagħmir deskrift fi 3A002.č., 3A002.e. or 3A002.f. lil hinn mill-limiti msemmija hemmhekk;
8. Amplifikaturi ta' enerġija mikromewġa li fihom tubi ndikati fi 3A001.b. u li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 - a. Frekwenza li topera 'il fuq minn 3 GHz;
 - b. Densità ta' produzzjoni medja ta' enerġija li teċċedi 80 W/kg; u
 - c. Volum ta' anqas minn 400 cm³;

Nota: 3A001.b.8. ma jikkontrollax tagħmir iddisinnjat jew stmat għall-operazzjoni f'kull faxxa ta' frekwenza li hija allokata mill-ITU għas-servizzi ta' komunikazzjoni bir-radju, iżda mhux għad-determinazzjoni tar-radju.

- ċ. Strumenti tal-mewġ akustiku, kif ġej, u komponenti ta' dawn li ġejjin iddisinnjati b'mod speċjali:
 1. Mewġa akustika tal-wiċċ jew strumenti tal-mewġ akustika għat-tnejħha mill-wiċċ (daqs baxx) (i.e., strument ta' l-“ipproċessar tas-sinjal” mgħammar b'mewġ elastiku f'matejrali), li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Frekwenza tal-ġarr li teċċedi 2,5 GHz;
 - b. Frekwenza tal-ġarr li teċċedi 1 GHz, iżda li ma teċċedix 2,5 GHz, u li għandha xi waħda minn dawn li ġejjin:
 1. Twarrib tal-lobi tal-ġenb bil-frekwenza li teċċedi 55 dB;
 2. Prodott tad-dewmien massimu tal-hin u tal-medda ta' frekwenza (ħin fi µs u l-medda ta' frekwenza f'MHz) ta' aktar minn 100;
 3. Medda ta' frekwenza akbar minn 250 MHz; jew
 4. Dewmien li jixerter ta' aktar minn 10 µs; jew
 - c. Frekwenza ta' ġarr ta' 1 GHz jew anqas, li għandha xi waħda minn dawn li ġejjin:
 1. Prodott tad-dewmien massimu tal-hin u tal-medda ta' frekwenza (ħin fi µs u l-medda ta' frekwenza f'MHz) ta' aktar minn 100;
 2. Dewmien li jixerter ta' aktar minn 10 µs; jew
 3. Twarrib tal-lobi tal-ġenb bil-frekwenza li teċċedi 55 dB u medda ta' frekwenza akbar minn 50 MHz;
 2. Strumenti tal-mewġ tad-daqs (volum) akustiku (i.e., tagħmir ta' l-“ipproċessar tas-sinjal” mgħammar mewġ elastiku) li jippermetti l-ipproċessar dirett ta' sinjal bi frekwenza li teċċedi 1 GHz;
 3. Strumenti akustiči-ottiċi ta' l-“ipproċessar tas-sinjal” li jużaw interazzjoni bejn mewġ akustiku (daqs tal-mewġ jew mewġ tal-wiċċ) u mewġ tad-dawl li jippermetti l-ipproċessar dirett ta' sinjal bi immaġni, inkluži analizi spetrali, korrelazzjoni jew konvoluzzjoni;
 - d. Strumenti elettroniku u ċirkuwitli li fihom komponenti, immanifatturati minn materjali “soprankonduttivi” iddisinnjati b'mod speċjali għall-operazzjoni f'temperaturi taħt “it-temperatura kritika” ta' mill-anqas wieħed mill-kostitwenti “soprankonduttivi”, b'xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 1. Bdil tal-kurrenti għal ċirkuwitli digitali li jużaw gejtijiet “soprankonduttivi” bi prodott ta' dewmien tal-hin għal kull gejt (f'sekondi) u ħela ta' enerġija għal kull gejt (f'wotts) ta' anqas minn 10^{-14} J; jew
 2. Għażla tal-frekwenza fil-frekwenzi kollha bl-użu ta' ċirkuwitli reżonanti b'valuri Q li jeċċedu 10 000;
 - e. Strumenti b'enerġija għolja, kif ġejjin:
 1. Batteriji u diji fotovoltajiċċi, kif ġejjin:

Nota: 3A001.e.1. ma jikkontrollax batteriji b'volumi ugwali jew anqas minn 27 cm³ (eż., ċelluli-Č jew batteriji R14).

 - a. Ċelluli primarji u batteriji li għandhom “densità ta' enerġija” li teċċedi 480 Wh/kg u stmati għal operazzjoni fil-marġni ta' temperatura minn anqas minn 243 K (-30 °C) sa aktar minn 343 K (70 °C);

3A001 e. 1. (ikompli)

- b. Čelluli li jista' jerġgħu jkunu ċċarġjati u batteriji li għandhom "densità ta' energija" li teċċedi 150 Wh/kg wara cikli ta' ċarġ/ċikli ta' hrugħ ta' ċarġ ta' 75 b'kurrent ta' hrugħ ta' ċarġ ugħalli għal Ċ/5 siegħat (Č hija l-kapaċitā nominali f'siegħat ampér) meta joperaw f'margni ta' temperatura minn anqas minn 253 K (- 20 °C) sa aktar minn 333 K (60 °C);

Nota Teknika:

"Densità ta' energija" huwa miksuba billi tiġi immolliplikata l-medja ta' energija f'watts (vultagg medja f'volts immolliplikata bil-kurrent medju f'ampers) bit-tul ta' hrugħ ta' ċarġ f'sieġħt sa 75 % tal-vultaġġ taċ-ċirkuwit mistuħiħ diviżi bit-massa totali taċ-ċellula (jew batteriji) f'kg.

- c. "Kwalifikati bl-ispazju" u diji fotovoltajici msahha bir-radjazzjoni b'saħħa spċificika li teċċedi 160 W/m² b'temperatura ta' operazzjoni ta' 301 K (28 °C) taħbi illuminazzjoni tat-tungstenu ta' 1 kW/m² bi 2 800 K (2 527 °C);
2. Capacitors li jaħażnu energija għolja, kif ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL 3A201.a.

- a. Capacitors b'rata ta' ripetizzjoni ta' anqas minn 10 Hz (Capacitors b'tir wieħed) li għandhom dawn kollha li ġejjin:
1. Stima ta' vultaġġ ugħalli għal jew ta' aktar minn 5 kV;
 2. Densità ta' energija ugħalli għal jew ta' aktar minn 250 J/kg; u
 3. Energija totali ugħalli għal jew ta' aktar minn 25 kJ;
- b. Capacitors b'rata ta' ripetizzjoni ta' 10 Hz jew aktar (Capacitors bi stima ta' ripetizzjoni) li għandhom dawn kollha li ġejjin:
1. Stima ta' vultaġġ ugħalli għal jew ta' aktar minn 5 kV;
 2. Densità ta' energija ugħalli għal jew ta' aktar minn 50 J/kg;
 3. Energija totali ugħalli għal jew ta' aktar minn 100 J; u
 4. Ċiklu ta' ħajja ta' ċarġ/ħruġ ta' ċarġ ugħalli għal jew ta' aktar minn 10 000;
3. Elettrokalamiti "soprakonduttivi" u solenojdi iddisinnjati b'mod speċjali biex ikunu iċċarġjati kollha jew biċ-ċarġ kollu maħruġ f'anqas minn sekonda waħda, li għandhom dawn kollha li ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL 3A201.b.

Nota: 3A001.e.3. ma jikkontrollax elettrokalamiti "soprakonduttivi" u solenojdi iddisinnjati b'mod speċjali għal tagħmir mediku ta' Holqien ta' Imġġeni b'Rezonanza Manjetika (MRI).

- a. Energija mwassla matul il-ħruġ taċ-ċarġ li teċċedi 10 kJ fl-ewwel sekonda;
- b. Dijametru ta' ġewwa tal-koljaturi li minnhom jgħaddi l-kurrent ta' aktar minn 250 mm; u
- c. Stmati għal induzzjoni manjetika ta' aktar minn 8 T or "densità komplexiva tal-kurrent" fil-koljatura ta' aktar minn 300 A/mm²;
- f. Encoders tal-posizzjoni tax-xâf显露 assolut tat-tip ta' input ċirkolari li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
1. Riżoluzzjoni ahjar minn parti 1 fi 265 000 (riżoluzzjoni 18 bit) ta' skala shiha; jew
 2. Akkuratezza ahjar minn ± 2,5 sekondi ta' ark.

3A002 Tagħmir elettroniku b'għan ġenerali, kif ġej:

- a. Tagħmir ta' l-irrekordjar, kif ġej, u tejp tat-test iddisinnjat b'mod speċjali ta' dawn:
1. Tejp rekorders manjetiċi bi strumentazzjoni analoga, inkluži dawk li jippermettu l-irrekordjar ta' sinjal digitali (eż, bl-użu ta' modulu ta' irrekordjar digitali b'densità għolja (HDDR), li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Medda ta' frekwenza li teċċedi 4 MHz għal kull kanal elettroniku jew sezzjoni;
 - b. Medda ta' frekwenza li teċċedi 2 MHz għal kull kanal elettroniku jew sezzjoni u li għandha aktar minn 42 sezzjoni; jew
 - č. Żball ta' l-ispostament (baži) tal-ħin, imkejel skond id-dokumenti IRIG jew EIA applikabbli, ta' anqas minn ± 0,1 µs;

Nota: Tejp rekorders manjetiċi analogi iddisinnjati b'mod speċjali għall-iskop ta' vidjo pajżan mhumiex ikkonsiderati li huma tejp rekorders bi strumentazzjoni.

- a. (ikompli)

 2. Tejp rekorders manjetiċi tal-vidjo digitali li għandhom rata ta' trasferiment digitali b'interferenza massima li teċċedi 360 Mbit/s;

Nota: 3A002.a.2. ma jikkontrollax tejp rekorders manjetiċi tal-vidjo digitali iddisinnjati b'mod speċjali għall-irrekoridj tat-televiżjoni bl-użu ta' format ta' sinjal, li jiġi jinkludi format ta' sinjal ikkompressat, standardizzat jew irakkommandat mill-ITU, l-IEC, il-SMPTE, l-EBU, l-ETSI jew l-IEEE għall-applikazzjoni tat-televiżjoni civili.

 3. Rekorders tat-tejp tad-data manjetiċi bi strumentazzjoni digitali li jużaw modi ta' teknika ta' skannjar bħal spiral jew moda ta' teknika ta' ras fissa, li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Rata ta' trasferiment digitali b'interferenza massima li teċċedi 175 Mbit/s; jew
 - b. Li huwa "kwalifikat bl-ispazju";

Nota: 3A002.a.3. ma jikkontrollax tejp rekorders manjetiċi analogi mgħammra b'elettronika ta' konverżjoni HDDR u ikkonfigurati biex jirrekordjaw data digitali biss.

 4. Tagħmir, li għandu rata massima ta' trasferiment ta' interface digitali li teċċedi 175 Mbit/s, iddisinnjat biex jikkonverti tejp rekorders manjetiċi tal-vidjo digitali għall-użu bhala rekorders tad-data bi strumentazzjoni digitali;
 5. Waveform Dijitaturi tal-waveform u rekorders ta' kurrent qasir li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 - a. Rata ta' digitazzjoni ugħalli għal jew ta' aktar minn 200 miljun kampjun kull sekonda u riżoluzzjoni ta' 10 bit jew aktar; u
 - b. Ammont ta' materjal li kien proċessat b'mod kontinwu ta' 2 Gbit/s jew aktar;

Nota Teknika:

Għal dawk l-istruenti b'arkitettura ta' sett spċiċiku ta' kondutturi li jmexxu d-data parallel, ir-rata ta' ammont ta' materjal li kien proċessat b'mod kontinwu hija r-rata l-aktar għolja ta' kliem immultiplikat bin-numru ta' bits f'kelma.

L-ammont ta' materjal li kien proċessat b'mod kontinwu huwa r-rata ta' data l-aktar mgħażgħla li l-istruenti jista' jipprodu għal hażna tal-massa mingħajr it-telfien ta' xi informazzjoni waqt li tiġi sostunata r-rata ta' kampjun u l-konverżjoni minn analogu għal digitali.

 6. Rekorders tad-data bi strumentazzjoni digitali, li jużaw modi ta' teknika ta' hażna f'disk manjetika, li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 - a. Rata ta' digitizzjoni ugħalli għal jew ta' aktar minn 100 miljun kampjun kull sekonda u riżoluzzjoni ta' 8 bit jew aktar; u
 - b. Ammont ta' materjal ipproċessat b'mod kontinwu ta' 1 Gbit/s jew aktar;
 - b. "Sintetizzatur tal-frekwenza" "immuntaturi elettronici" li għandhom "hin ta' bdil tal-frekwenza" minn frekwenza wahda magħżula għal oħra ta' anqas minn 1 ms;
 - c. "Analizatturi tas-sinjal" tal-frekwenza tar-radju kif ġejjin:
 1. "Analizatturi tas-sinjal" li kapaci jańnalizzaw frekwenzi li jeċċedu 31,8 GHz iżda anqas minn 37,5 GHz jew li jeċċedu 43,5 GHz;
 2. "Analizatturi tas-sinjal dinamiku" li għandhom "medda ta' frekwenza ta' żmien reali" li teċċedi 500 kHz;

Nota: 3A002.c.2. ma jikkontrollax dawk l-"analizatturi tas-sinjal dinamiku" li jużaw biss filtri tal-medda ta' frekwenza b'perċenċa kcostanti (magħruża wkoll bħala filtri ottavi jew filtri ottavi frazzjonali).

 - d. Ġeneraturi tas-sinjal sintetizzati bil-frekwenza li jipprodu fuq frekwenzi ta' produzzjoni, li l-akkuaratezza u l-istabbilità fi żmien qasir jew fi żmien twil huma ikkontrollati, idderivati minn jew iddixxiplinati mill-frekwenza ewlenja interna, u li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 1. Frekwenza sintetizzati massima li teċċedi 31,8 GHz;
 2. "Hin ta' bdil ta' frekwenza" minn sekwenza wahda magħżula għal oħra ta' anqas minn 1 ms; jew
 3. Medda ta' frekwenzi hdejn il-frekwenza ewlenja waħda (SSB) b'fażi ta' hoss ahjar minn - (126 + 20 log₁₀F - 20 log_{10f}) f dBc/Hz, fejn F hija l-qtugh 'il barra mill-frekwenza ta' operazzjoni fi Hz u f hija l-frekwenza ta' operazzjoni f MHz;

Nota: 3A002.d. ma jikkontrollax tagħmir li fis il-frekwenza ta' produzzjoni hija jew prodotta biż-żieda jew bit-tnejn jew aktar frekwenzi ta' strumenti li jipprodu oxxillazzjoniet elettrici tal-kristall, jew b'żieda jew tnejn segwita b'multiplikazzjoni tar-riżultat.

 - e. Analizzaturi tan-netwerk bi frekwenza ta' operazzjoni massima li teċċedi 43,5 GHz;
 - f. Riċevituri tat-test tal-mikromewġa li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 1. Frekwenza ta' operazzjoni massima li teċċedi 43,5 GHz; u
 2. Li huma kapaci jkejjlu l-estensjoni u l-fażi simultanjam;

3A002 (ikompli)

- g. Standards tal-frekwenza atomika li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
1. Stabilità ta' żmien twil (avvanz) ta' anqas (ahjar) minn 1×10^{-11} /xahar; jew
 2. Li huma “kwalifikati bl-ispażju”.

Nota: 3A002.g.1. ma jikkontrollax standards ta' rubidju li mhumiex “kwalifikati bl-ispażju”.

3A101 Tagħmir elettroniku, strumenti u komponenti, barra dawk indikati fi 3A001, kif ġejjin:

- a. Konvertituri minn analogu għal digitali, užabbli f“missili”, iddisinnjati biex jilhqu speċifikazzjonijiet militari għal tagħmir robust;
- b. Aċċeleraturi li kapaci jwasslu radjazzjoni elettromanjetika prodotta b'bremsstrahlung minn elettroni aċċelerati ta' 2 MeV jew akbar, u sistemi li fihom dawk l-aċċeleraturi.

Nota: 3A101.b. tħawn fuq majispecifikax tagħmir iddisinnat b'mod specjalisti għal skopijiet medici.

3A201 Komponenti elettronici, barra dawk indikati fi 3A001, kif ġejjin:

- a. Capacitors li fihom xi wieħed minn dawn is-setts ta' karakteristiċi li ġejjin:

1. a. Stima tal-vultaġġ akbar minn 1,4 kV;
b. Hażna ta' enerġija akbar minn 10 J;
c. Ta' kapaċità akbar minn 0,5 µF; u
d. Induċament serjali anqas minn 50 nH; jew
2. a. Stima ta' voltaġġ akbar minn 750 V;
b. Ta' kapaċità akbar minn 0,25 µF; u
c. Induċament serjali anqas minn 10 nH;

- b. Eletrokalamiti tas-solenojdi soprakonduttivi għandhom dawn il-karakteristiċi kollha li ġejjin:

1. Kapaċi li joholqu ērji fejn tinhass il-qawwa manjetika akbar minn 2 T;
2. Proporzzjon ta' tul ta' dijametru ta' ġewwa akbar minn 2;
3. Dijametru ta' ġewwa akbar minn 300 mm; u
4. Ěrji fejn tinhass il-qawwa manjetika uniformi ma jew ahjar minn 1 % fuq 50 % centrali tal-volum ta' ġewwa;

Nota: 3A201.b. ma jikkontrollax kalamiti iddisinnjati b'mod specjalisti għal u esportati “bhala parti minn” sistemi ta' holqien ta' imġaggi b'rezonanza manjetika nukleari medika (NMR). Il-frażi bhala parti minn' mhux neċċessariamente tħisser parti fizika fl-istess għarr bil-baħar; għarr bil-baħar separati minn sorsi differenti huma permessi, iżda d-dokumenti ta' esportazzjoni li huma relatati jispecifikaw b'mod ċar li l-ġarr bil-baħar huma trasmessi “bhala parti mis-” sistemi tal-holqien ta' l-imġaggi.

- c. Ġeneraturi tal-flash tar-raggi-X jew aċċeleratturi ta'l-elettron bil-polz li għandhom xi wieħed minn dawn is-setts ta' karakteristiċi li ġejjin:

1. a. Energija ta' l-elettronu bl-aqwa punt ta' l-aċċeleratur ta' 500 keV jew akbar iżda anqas minn 25 MeV; u
b. B“numru ta' mertu” (K) ta' 0,25 jew akbar; jewr
2. a. Energija ta' l-elettronu bl-aqwa punt ta' l-aċċeleratur ta' 25 MeV jew akbar; u
b. “L-aqwa punt ta' enerġija” akbar minn 50 MW.

Nota: 3A201.c. ma jikkontrollax aċċeleraturi li huma parti komponenti ta' strumenti iddisinnjati għall-iskopijiet barra d-dja ta' l-elettronu jew ir-radjazzjoni tar-raggi-X (mikroskopija ta' l-elettronu, bhala eżempju) lanqas dawk iddisinnjati għal skopijiet medici:

Noti Tekniċi:

1. “In-numru ta' mertu” K huwa definit bhala:

$$K = 1,7 \times 10^3 V^{2,65} Q$$

V hija l-aqwa punt ta' enerġija ta' l-elettron f'miljuni ta' volts ta' l-elettron.

3A201 c. (ikompli)

Jekk t-tul tad-diji ta' l-aċċeleratur bil-polz huwa anqas jew ugwali għal 1 µs, mela Q hija ċ-ċarg aċċelerat f'Coulombs. Jekk t-tul tad-diji ta' l-aċċeleratur bil-polz huwa akbar minn 1 µs, mela Q hija ċ-ċarg massima aċċelerata f'1 µs.

Q hija daqs l-integrali ta' i fir-rigward ta' t, fuq l-inferjuri ta' 1 µs jew it-tul ta' ħin tad-dija bil-polz ($Q = \frac{1}{2} \dot{h} idt$), fejn i hija l-kurrent tad-dija fampers t hija l-hin fsekondi.

2. "L-aqwa punt ta' enerġija" = (il-potenzjal ta' l-aqwa punt f'volts) \times (l-aqwa punt tad-dija tal-kurrent f'ampers).
3. F'magni bbażati fuq ħofor aċċelerati tal-mikromewġa, it-tul tal-ħin tal-polz tad-dija huwa l-anqas ta' 1 µs jew it-tul tal-pakkett f'bukkett li jirriżulta minn polz tal-modulatur tal-mikromewġa.
4. F'magni bbażati fuq ħofor aċċelerati tal-mikromewġa, l-aqwa punt tal-kurrent tad-dija huwa l-medja tal-kurrent fit-tul tal-ħin ta' pakkett ta' dija f'bukkett.

3A225 Apparat li jbiddel il-frekwenza u ġeneraturi, barra dawk indikati fi 0B001.b.13., li għandhom dawn il-karatteristiċi kollha li ġejjin:

- a. Produzzjoni tal-multiphase li kappaċi tipprovd energija ta' 40 W jew akbar;
- b. Kapaċi jaħdmu fil-marġni ta' frekwenza bejn 600 u 2 000 Hz;
- c. Tagħwiġ armoniku totali ahjar (anqas) minn 10 %; u
- d. Kontroll tal-frekwenza ahjar minn (anqas) minn 0,1 %.

Nota Teknika:

Apparat li jbiddel il-frekwenza fi 3A225 huma magħrufa wkoll bħala konvertituri jew apparat li jaqbleb ta' taħt fuq.

3A226 Provvisti ta' enerġija ta' kurrent dirett ta' enerġija għolja, barra dawk indikati fi 0B001.j.6., li għandhom dawn iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

- a. Kapaċi li kontinwament jipproduċu, fuq perjodu ta' ħin ta' 8 siegħat, 100 V jew akbar bi produzzjoni ta' kurrent ta' 500 A jew akbar; u
- b. Kurrent jew stabilità ta' vultaggħi ahjar minn 0,1 % fuq perjodu ta' ħin ta' 8 siegħat.

3A227 Provvisti ta' enerġija ta' kurrent dirett ta' enerġija għolja, barra dawk indikati fi 0B001.j.5., li għandhom dawn iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

- a. Kapaċi li kontinwament jipproduċu, fuq perjodu ta' ħin ta' 8 siegħat, 20 kV jew akbar bi produzzjoni ta' kurrent ta' 1 A jew akbar; u
- b. Kurrent jew stabilità ta' vultaggħi ahjar minn 0,1 % fuq perjodu ta' ħin ta' 8 siegħat.

3A228 Strumenti li jixxgħelu u jitfu, kif ġejjin:

- a. Tubi tal-katodi keshin, kemm mimilja jew le bil-gass, li jaħdem b'mod li jixbah id-distanza bejn it-terminali ta' l-elettriku fejn isiru l-isports, li għandhom dawn il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 1. Li fihom tliet elettrodi jew aktar;
 2. Skala ta' l-aqwa punt ta' vultaggħi ta' l-anodu ta' 2,5 kV jew aktar;
 3. Skala ta' l-aqwa punt tal-kurrent ta' l-anodu ta' 100 A jew aktar; u
 4. Dewmien tal-ħin ta' l-anodu ta' 10 µs jew anqas;

Nota: 3A228 jinkludi tubi tal-gass tal-krytron u tubi tal-vakwu tas-sprytron.

- b. Distanzi bejn it-terminali ta' l-elettriku fejn isiru l-isports bil-grillu li għandhom dawn iż-żewġ li għandhom dawn iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:
 1. Dewmien tal-ħin ta' l-anodu ta' 15 µs jew anqas; u
 2. Stmati ghall-aqwa punt tal-kurrent ta' 500 A jew aktar;

- c. Moduli jew immuntar b'funzjoni ta' bdil mgħaġġel li għandhom dawn il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 1. Stima tal-vultaggħi ta' l-aqwa punt ta' l-anodu akbar minn 2 kV;
 2. Stima tal-kurrent ta' l-aqwa punt ta' l-anodu ta' 500 A jew aktar; u
 3. Hin li jixxgħel ta' 1 µs jew anqas.

3A229 Setts ta' l-isparar u ġeneraturi bil-polz ta' kurrent għoli ekwivalenti kif ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL KONTROLLI TAL-MERKANZIJA MILITARI.

- a. Setts ta' l-isparar tad-detonatur splussiv iddisinnjati biex ihaddmu detonaturi multipli kkontrollati indikati 3A232;
- b. Ĝeneraturi tal-polz ta' l-elettriku modulari (pulsers) li għandhom dawn il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 1. Iddisinnjati bhala li jistgħu jingħarru, mobbli jew għal użu robust;
 2. Magħluqa fi spazju magħluq li fih ma jidholx it-trab;
 3. Kapaċi li jwasslu l-enerġija tagħhom f'anqas minn 15 µs;
 4. Li għandhom produzzjoni akbar minn 100 A;
 5. Li għandhom “hin ta' żieda fl-ammont” ta' anqas minn 10 µs f'żidiet ta' anqas minn 40 ohms;
 6. L-ebda dimensjoni akbar minn 254 mm;
 7. Piż anqas minn 25 kg; u
 8. Indikati għal użu f'marġni estiż ta' temperatura 223 K (- 50 °) sa 373 K (100 °) jew indikati bhala adattati għal applikazzjonijiet ta' l-ajruspazju.

Nota: 3A229.b. jinkludi drivers b'lampa tal-flash tal-kseno.

Nota Teknika:

In 3A229.b.5. “hin ta' żieda fl-ammont” huwa iddefinut bhala l-intervall tal-hin minn 10 % sa 90 % ta' l-estensjoni tal-kurrent meta tkun qed titmexxi żidiet ta' rezistenza.

3A230 Ĝeneraturi bil-polz ta' veloċità għolja li għandhom dawn iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

- a. Produzzjoni ta' vultaġġ akbar minn 6 V f'żieda ta' rezistenza ta' anqas minn 55 ohms, u
- b. “Hin ta' transizzjoni tal-polz” anqas minn 500 ps.

Nota Teknika:

In 3A230, “hin ta' transizzjoni tal-polz” huwa iddefinut bhala l-intervall tal-hin bejn 10 % u 90 % ta' l-estensjoni tal-vultaġġ.

3A231 Sistemi ta' ġenerazzjoni tan-newtron, inkluži tubi, li għandhom dawn iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

- a. Iddisinnjati biex joperaw mingħajr sistema esterna ta' vakwu; u
- b. Jutilizza aċċelerazzjoni elettrostatika biex jinduči reazzjoni nukleari tritju-dewterju.

3A232 Detonaturi u sistemi ta' inizjazzjoni b'hafna punti, kif ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL KONTROLLI TAL-MERKANZIJA MILITARI.

- a. Detonaturi splussivi mhaddma bl-elettriku, kif ġejjin:

1. Pont li jisplodi (EB);
2. Wajer tal-pont li jisplodi (EBW);
3. Slapper;
4. Inizjaturi tal-fojl li jisplodu (EFI);

- b. Arranġamenti li jużaw detonatur wieħed jew detonaturi multipli iddisinnjati biex jinizzjaw kważi simultanjament wiċċi li jisplodi akbar minn 5 000 mm² minn sinjal ta' sparar wieħed bl-ahjar hin ta' inizjazzjoni mxerred fuq il-wiċċi ta' anqas minn 2,5 µs.

Nota: 3A232 ma jikkontrollax detonaturi li jużaw splussiv primarju biss, bħal comb azid.

Nota Teknika:

Fi 3A232 id-detonaturi ikkonċernati kollha jutilizzaw kundutturi elettriċi żgħar (pont, wajer tal-pont jew fojl) li bi splussiv jagħmel fi fwar meta polz ta' elettriku ta' kurrent għoli u li jgħaggex jiġi mghoddxi minnu. Ftipi nonslapper, l-kundutturi li jisplodi jibda detonazzjonai kimika skuntatt ta' materjal li hu splussiv hafna bħal PETN (Pentaerythritoltetranitrate). F-detonaturi slapper, l-isplussiv li jagħmel fi fwar tal-kundutturi elettriku jmexxi flyer jew slapper minn naha għal ohra ta' fethha u l-impatt tas-slapper fuq splussiv jibda detonazzjoni kimika. L-islapper f'xi disinni huwa mmexxi minn forza manjetika. It-terminu detonatur tal-fojl li jisplodi jista' jirreferi jew għal EB jew għal detonatur tat-tip slapper. Ukkoll, il-kelma inizjatur xi kultant hija wżata minnflok il-kelma detonatur.

3A233 Spettrometri tal-massa, barra dawk indikati fi 0B002.g., li kapaċi jkejjlu joni ta' of 230 units ta' massa atomika jew akbar u li għandhom riżoluzzjoni ta' āħjar minn 2partijiet fi 230 kif gejjin, u sorsi ta' jone għal dan l-iskop:

- a. Spettrometri tal-massa tal-plażma akkoppjati b'mod induttiv (ICP/MS);
- b. Spettrometri tal-massa li jitfġu dawl inkandexxenti (GDMS);
- c. Spettrometri tal-massa tal-jonizzazzjoni termali (TIMS);
- d. Spettrometri tal-massa tal-bombardament ta' l-ettron li għandhom kamra ta-sors mibnija minn, miksija bi jew mgħottija b'materjali li jirreżistu għal UF₆;
- e. Spettrometri tal-massa tad-dija molekulari li għandhom xi waħda minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 1. Kamra tas-sors mibnija minn, miksija bi jew mgħottija b'azzar li ma jsaddadx jew molibdenu u mgħammra b'sifun kiesah li kapaċi jkessah sa 193 K (- 80°) jew anqas; jew
 2. Kamra tas-sors mibnija minn, miksija bi jew mgħottija b'materjali reżistenti għal UF₆;
- f. Spettrometri tal-massa mgħammra b'sors tal-jone ta' hafna żidiet ta' fluworin iddisinnjati għal aktinidi jew fluworidi aktinidi.

3B Tagħmir ta' Prova, Spezzjoni u Produzzjoni

3B001 Tagħmir għal manifattura ta' mekkaniżmi semikundutturi jew materjali, kif ġejjin, u komponenti iddisinnjati b'mod speċjali u aċċessorji ta' dawn li ġejjin:

- a. Tagħmir “ikkontrollat bi programm mahżun” iddisinnjat għat-tkabbir ta’ l-epitassi, kif ġej:
 1. Tagħmir li kapaċi jiproduċi hxuna uniformi ta’ strat ta’ anqas minn $\pm 2,5\%$ minn naħha għal oħra ta’ distanza ta’ of 75 mm jew aktar;
 2. Reatturi ta’ deposizzjoni ta’ fwar kimiku metall organiku (MOCVD) iddisinnjati b'mod speċjali għat-tkabbir ta’ kristall semikunduttur kompost bir-reazzjoni kimika bejn materjali indikati fi 3C003 jew 3C004;
 3. Tagħmir tat-tkabbar ta’ l-epitassi tad-dija molekulari li juža gass jew sorsi solidi;
- b. Tagħmir “ikkontrollat bi programm mahżun” iddisinnjat għat-tidħil tal-jone, li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 1. Enerġija tad-dija (vultaġġ li jaċċelera) li teċċedi 1 MeV;
 2. Li huma iddisinnjati b'mod speċjali jew magħmula biex isir l-ahjar użu ta’ enerġija tad-dija (vultaġġ li jaċċelera) ta’ anqas minn 2 keV;
 3. Kapaċità ta’ kitba b'mod dirett; jew
 4. Li kapaċi jdaħħal ossiġenu ta’ enerġija għolja f’materjal “substrate” ta’ semikunduttur imsahħan;
- c. Tagħmir ta’ inciżjoni fin-niex bil-plażma anisotropika “ikkontrollat bi programm mahżun” kif ġej:
 1. Tagħmir b’operazzjoni minn kassett għal kasett u serraturi tat-taghbjja, u li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Iddisinnjati jew magħmula biex isir l-ahjar użu biex jiproduċu dimensjonijiet kritici ta’ 0,3 µm jew anqas bi preċiżjoni sigma ta’ $\pm 5\% 3$; jew
 - b. Iddisinnjati biex jiġi generaw anqas minn 0,04 partikoli/cm² b’partikola li tista’ titqies ta’ daqs akbar minn 0,1 µm f’dijametru;
 2. Tagħmir iddisinnjat b'mod speċjali għal tagħmir indikat fi 3B001.e. u li għandu xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Iddisinnjati jew magħmula biex isir l-ahjar użu biex jiproduċu dimensjonijiet kritici ta’ 0,3 µm jew anqas minn $\pm 5\% 3$ ta’ preċiżjoni sigma; jew
 - b. Iddisinnjati biex jiġi generaw anqas minn 0,04 partikoli/cm² b’partikola li tista’ titqies ta’ daqs akbar minn 0,1 µm f’dijametru;
- d. Tagħmir CVD “ikkontrollat bi programm mahżun” bi plażma mkabbar, kif ġej:
 1. Tagħmir b’operazzjoni minn kassett għal kasett u serraturi tat-taghbjja, u li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Iddisinnjati skond l-ispecifikazzjonijiet tal-fabbrikant jew magħmula biex isir l-ahjar użu biex jiproduċu dimensjonijiet kritici ta’ 0,3 µm jew anqas $b \pm 5\% 3$ ta’ preċiżjoni sigma; jew
 - b. Iddisinnjati biex jiġi generaw anqas minn 0,04 partikoli/cm² b’partikola li tista’ titqies ta’ daqs akbar minn 0,1 µm f’dijametru;
 2. Tagħmir iddisinnjat b'mod speċjali għal tagħmir indikat fi 3B001.e. u li għandu xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Iddisinnjati skond l-ispecifikazzjonijiet tal-fabbrikant jew magħmula biex isir l-ahjar użu biex jiproduċu dimensjonijiet kritici ta’ 0,3 µm jew anqas $b \pm 5\% 3$ ta’ preċiżjoni sigma; jew
 - b. Iddisinnjati biex jiġi generaw anqas minn 0,04 partikoli/cm² b’partikola li tista’ titqies ta’ daqs akbar minn 0,1 µm f’dijametru;
 - e. Sistemi ta’ l-immaniġġjar tal-wajfers b’ħafna kmamar bi tqegħid awtomatiku “ikkontrollat bi programm mahżun”, li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 1. *Interfaces* għal input jew output tal-wejfer, li għalihom aktar minn żewġ biċċiet ta’ tagħmir ta’ semikunduttur ta’ l-ipproċessar ser ikunu ikkonnettjati; u
 2. Iddisinnjat biex jifforma sistema integrata f’ambjent ta’ vakwu ghall-iproċessar sekwenzali multiplu;

Nota: 3B001.e. ma jikkontrollax sistemi awtomatiċi u robotiċi ta’ immaniġġjar tal-wejfer li mhumiex iddisinnjati biex jaħdmu f’ambjent ta’ vakwu.

3B001 (ikompli)

- f. Tagħmir ta' litografija “ikkontrollat bi programm mahżun”, kif ġej:
1. Tagħmir ta' pass ta' allinjar u kxif u ripetizzjoni (pass dirett fuq il-wejfer) jew pass u skann (skàner) ghall-ipproċessar tal-wejfer bl-użu ta' metodi foto-ottici jew raġġi-X, li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:

- a. Mikromewgħa ta' sors ta' dawl aqsar minn 350 nm; jew
- b. Kapaċi li jiproduċi disinn b'daqs ta' “karatteristika minima li tista' tinhall” ta' 0,35 μm jew anqas;

Nota Teknika:

Id-daqs tal-“karatteristika minima li tista' tinhall” hija ikkalkulata b'din il-formula li ġejja:

$$MRF = \frac{(anexposurelightsourcewavelengthμm) \times (Kfactor)}{numericalaperture}$$

fejn il-fattur $K = 0,7$

$MRF = id-daqs tal-karatteristika minima li tista' tinhall$

2. Tagħmir iddisinnjat b'mod speċjali ghall-ghamil ta' maskra jew ghall-ipproċessar ta' strumenti semikundutturi bl-użu dija ta' l-elettron iffukata milwijsa, dija tal-jone jew dija tal-“laser”, li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Daqs ta' marka żgħira iż-ġegħ minn 0,2 μm;
 - b. Li kapaċi jiproduċi disinn ta' daqs ta' karatteristika ta' anqas minn 1 μm; jew
 - c. Akkuratezza ta' fuq xi haġa ohra ahjar minn $\pm 0,20 \mu\text{m}$ (3 sigma);
- g. Maskri u retikoli iddisinnjati għal ċirkuwit integrati indikati fi 3A001;
- h. Maskri b'kisjet mibnija minn numru ta' saffi b'saff ta' ċaqliq ta' fażi.

- 3B002 Tagħmir tat-test “ikkontrollat bi programm mahżun” iddisinnjat b'mod speċjali ghall-ittestjar ta' strumenti semikundutturi mitmuma jew mhux mitmuma, kif ġejjin, u komponenti iddisinnjati b'mod speċjali u aċċessorji ta' dawn li ġejjin:

- a. Ghall-ittestjar ta' parametri-S ta' strumenti transistors bi frekwenza li teċċedi 31 GHz;
- b. Ghall-ittestjar ta' ċirkuwit integrati li kapaċi jeżekwixxu ittestjar funzjonali (tabella tal-verità) b“rata ta' disinn” ta' aktar minn 333 MHz;

Nota: 3B002.b. ma jikkontrollax tagħmir ta' kontroll iddisinnjat b'mod speċjali ghall-ittestjar:

1. “Immuntaturi elettronici” jew klassi ta’ “immuntaturi elettronici” għal applikazzjonijiet tad-dar jew tad-divertiment;
2. Komponenti elettronici mhux ikkontrollati, “immuntaturi elettronici” jew ċirkuwit elettronici;
3. Memorji.

Nota Teknika:

Għal dan l-iskop ta' din l-entrata, “rata ta' disinn” hija definita bhala l-frekwenza massima ta' operazzjoni digħiġi tat-tester. Huwa għalhekk ekwivalenti għall-ghola rata ta' data li tester jista' jipprovi f'mod li mhux multipliċat. Hija wkoll msemmija bhala test tal-veloċità, frekwenza massima digħiġi jew veloċità massima digħiġi.

- c. Ghall-ittestjar ta' ċirkuwit integrati ta' mikromewgħa indikati fi 3A001.b.2.

3C Materjali

3C001 Materjali etero ta' l-epitassi li jikkonsistu f“substrate” mqieghed f'munzell ta' saffi multipli mkabbra b'mod ta' l-epitassi ta' xi wieħed minn dawn li ġejjin:

- Silikon;
- Germanjum;
- Silikon karbur; jew
- III/V Komposti ta' gallju jew indju.

Nota Teknika:

III/V Komposti huma prodotti monokristallini ta' polikristallin jew binarju jew kumpess li jikkonsistu minn elementi tal-gruppi IIIA u VA tat-tabbella ta' klassifikazzjoni perijodika ta' Mendeleyev (eż., gallju arseniku, gallju-aluminju arseniku, fosfinu indju).

3C002 Materjali li jirreżistu, kif ġejjin, u “substrates” miksija b'reżistenzi ikkontrollati:

- Reżistenti iddisinnjati għal litografija ta' semikunduttur aġġustati b'mod speċjali (biex isir l-ahjar užu) għal użu f'distanzi bejn korrispondenti fmewġa taħt 350 nm;
- Ir-reżistenti kollha iddisinnjati għal użu ma' diji ta' l-ettron jew diji tal-jone, b'sensittivitā ta' 0,01 μcoulomb/mm² jew ahjar;
- Ir-reżistenti kollha iddisinnjati għal użu ma' raġġi-X, with X-rays, b'sensittivitā ta' 2,5 mJ/mm² jew ahjar;
- Ir-reżistenti kollha biex isir l-ahjar užu għal teknoloġiji ta' holqien ta' imaqgħni tal-wiċċi, inklużi reżistenti “silylated”.

Nota Teknika:

Metodi ta' teknika “silylation” huma definiti bħala proċessi li jinkorporaw ossidazzjoni tal-wiċċi tar-reżista nsejha tkabbar l-eżekuzzjoni ta' l-iżviluppar mxarrab u niexef.

3C003 Komposti organo-inorganiċi, kif ġejjin:

- Komposti organo-metalliċi ta' l-aluminju, gallju jew indju li għandhom puritā (bażi tal-mettal) ahjar minn 99,999 %;
- Komposti ta' organo-arseniku, organo-antimonju u organo-fosfru li għandhom puritā (bażi tal-mettal inorganiku) ahjar minn 99,999 %.

Nota: 3C003 jikkontrola biss komposti li l-mettal tagħhom, parżjalment tal-mettal jew element mhux tal-mettal huwa marbuta direttament ma' karbonju fil-parti organika tal-molekula.

3C004 Ibridi ta' fosfru, arseniku jew antimonju, li għandhom puritā ahjar minn 99,999 %, anki iddilwit f'gassijiet inerti jew idrogenu.

Nota: 3C004 ma jikkontrollax ibridi li fihom 20 % tal-massa jew aktar ta' gassijiet inerti jew idrogenu.

3D Software

3D001 "Software" iddisinnat b'mod speċjali għall-“iżviluppar” jew għal “produzzjoni” ta’ tagħmir indikat fi 3A001.b. sa 3A002.g. jew 3B.

3D002 "Software" iddisinnat b'mod specċjali għall-“użu” ta’ tagħmir “ikkontrollat bi programm mahżun” indikat fi 3B.

3D003 "Software" tad-disinn kompjuter-*aided* li għandu dawn kollha li ġejjin:

- a. Iddisinnat għall-“iżviluppar” ta’ strumenti semikundutturi jew čirkuwit integrati; u
- b. Iddisinnati biex iwettqu jew jużaw xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 1. Regoli ta’ disinn jew regoli ta’ verifika taċ-ċirkuwit;
 2. Simulazzjoni ta’ čirkuwit mqegħda b'mod fiżiku; jew
 3. “Simulaturi ta’ l-ipproċessar tal-litografija” għad-disinn.

Nota Teknika:

“Simulatur ta’ l-ipproċessar tal-litografija” huwa pakkett ta’ “Software” użat fil-faži ta’ iddisinnjar biex tiġi definita s-sekwenza tal-litografija, ta’ l-inċiżjoni u l-passi ta’ d-deposizzjoni biex jiġu tradotti disinni f’disinni topografiċi speċifiċi f’kundutturi, materjali dielettriċi jew semikundutturi.

Nota 1: 3D003 ma jikkontrollax “Software” iddisinnat b'mod speċjali għad-dħul skematiku, simulazzjoni logika, tqegħid u routing, verifika tat-tqassim jew tejp ta’ generazzjoni ta’ disinn.

Nota 2: Librerija, attribut *tad-disinn* jew *data assoċjata* għad-disinn ta’ strumenti ta’ semikundutturi jew čirkuwit integrati huma ikkonsidrati bhala “teknoloġija”.

3D101 "Software" iddisinnat b'mod specċjali jew immodifikati għall-“użu” ta’ tagħmir indikat fi 3A101.b.

3E Teknoloġija

3E001 "Teknoloġija" skiond in-Nota ta' Teknoloġija Ĝenerali ghall-“iżviluppar” jew “produzzjoni” ta’ tagħmir jew materjali indikati 3A, 3B jew 3C;

Nota: 3E001 ma jikkontrollax “teknoloġija” ghall-“iżviluppar” jew “produzzjoni” ta’:

- a. Transistors tal-mikromewgħa li jaħdmu fi frekwenza taħt 31 GHz;
- b. Ċirkuwit integrati indikati fi 3A001.a.3. sa 3A001.a.12., li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 1. Li jużaw “teknoloġija” ta’ 0,5 µm jew aktar, u
 2. Li ma jinkorporaw “strutturi b’numru ta’ saffi”.

Nota Tekniċa:

It-terminu “strutturi b’numru ta’ saffi” fin-Nota b.2. sa 3E001 ma jinkludix strumenti li jinkorporaw massimu ta’ tlett saffi tal-metall u tlett saffi polisilikon.

3E002 “Teknoloġija” skond in-Nota ta’ Teknoloġija Ĝenerali barra dik indikata fi 3E001 ghall-“iżviluppar” jew “produzzjoni” ta’ “mikroċirkuwit mikroproċessur”, “eżekuzzjoni teoretika komposta” (“CTP”) ta’ 530 miljun operazzjoni teoretika kull sekonda (Mtops) jew aktar u unit ta’ aritmetika logika b’wisa’ ta’ aċċess ta’ 32 bits jew aktar.

Nota: In-nota ta’ ta’ dekontroll għal 3E001 tapplika wkoll għal 3E002.

3E003 “Teknoloġija” oħra ghall-“iżviluppar” jew “produzzjoni” ta’:

- a. Strumenti mikroelektronici tal-vakwu;
- b. Strumenti semikundutturi b’etero-struttur bħal transistors ta’ mobilità għolja ta’ l-elettron (HEMT), transistors etero-bipolari (HBT), strumenti ta’ kwantum tajjeb u ta’ grada eċċeżzjonali;
- c. Strumenti elettronici “superkunduttivi”;
- d. Substrates tal-films tad-djamant għal komponenti elettronici;
- e. Substrates ta’ silikon fuq iżolatur (SOI) għal ċirkuwit integrati li fihom l-iżolatur huwa diossidu silikon;
- f. Substrates ta’ karbur silikon għal komponenti elettronici;
- g. Tubi elettronici tal-vakwu li jaħdmu bi frekwenzi ta’ 31 GHz jew għola.

3E101 “Teknoloġija” skond in-Nota ta’ Teknoloġija Ĝenerali ghall-“użu” ta’ tagħmir jew “Software” indikati fi 3A001.a.1. jew 2., 3A101 jew 3D101.

3E102 “Teknoloġija” skond in-Nota ta’ Teknoloġija Ĝenerali ghall-“iżviluppar” ta’ “Software” indikat fi 3D101.

3E201 “Teknoloġija” skond in-Nota ta’ Teknoloġija Ĝenerali ghall-“użu” ta’ tagħmir indikat fi 3A001.e.2., 3A001.e.3., 3A201, 3A225 sa 3A233.

KATEGORIJA 4

KOMPJUTERS

Nota 1: Kompjuters, tagħmir relatat u “Software” li jagħmel funzjonijiet ta’ telekommunikazzjonijiet jew ta’ “netwerks ta’ l-erja lokal” għandhom ikunu wkoll jiġu evalwati kontra il-karatteristici ta’ l-ghamla ta’ Kategorija 5, Parti 1 (Telekommunikazzjonijiet).

Nota 2: Units ta’ kontroll li direttament jagħmlu interkonnexxjoni tal-buses jew kanali ta’ units ċentrali ta’ l-ipproċessar, “hażna principali” jew kontrolluri tad-disk mhumiex meqjusa bħala tagħmir tat-telekommunikazzjonijiet deskritti f’Kategorija 5, Parti 1 (Telekommunikazzjonijiet).

N.B.: Ghall-istatus ta’ kontroll ta“Software” iddisinnjat b’mod speċjali għall-bdil tal-pakkett, ara 5D001.

Nota 3: Kompjuters, tagħmir relatat u “Software” li jagħmel sigurtà ta’ numru ta’ livelli ġertiifikabbli ta’ kriptografika, kriptoanalitikum jew funzjonijiet ġertiifikabbli ta’ iżolazzjoni ta’ min juža, jew li jillimitaw l-kompatibilità elettromanjekta (EMC), għandhom wkoll jkunu evalwati kontra l-karatteristiċi ta’ l-ghamla fil-Kategorija 5, Parti 2 (“Sigurtà ta’ l-Informazzjoni”).

4A Sistemi, Tagħmir u Komponenti

4A001 Kompjuters elettronici jew tagħmir relatat, kif ġejjin, u “immuntar elettroniku” u komponenti iddisinnjati b’mod speċjali ta’ dawn:

N.B.: ARA WKOLL 4A101.

a. Iddisinnjat b’mod speċjali biex ikollhom xi wahda minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. Stmati għal operazzjoni f'temperatura tal-post taħt 228 K (- 45°) jew 'il fuq 358 K (85°);

Nota: 4A001.a.1. ma jaapplikax għal kompjuters iddisinnjati b’mod speċjali għall-applikazzjonijiet tal-karozzi ċivili jew tal-ferrovija.

2. Radiation hardened to exceed any of the following specifications:

a. Total Dose	5×10^3 Gy (silikon);
b. Dose Rate Upset	5×10^6 Gy (silikon)/s; or
c. Single Event Upset	1×10^{-7} Error/bit/day;

b. Li jkollu karatteristiċi jew jaqdi funzjonijiet li jaqbżu l-limiti msemmija fil-Kategorija 5, Parti 2 (“Sigurtà ta’ l-Informazzjoni”).

Nota: 4A001.b. ma jikkontrollax kompjuters digitali u tagħmir relatat meta jakkompanjaw lill-utent għall-użu personali tiegħi.

4A002 “Kompjuters ibridi”, kif ġej, u “partijiet elettronici ghall-immuntar” u komponenti li jkunu ddisinjati b’mod speċjali għalihom:

N.B.: ARA WKOLL 4A102.

a. Li jkun fih “kompjuters digitali” specifikati fl-4A003;

b. Li jkun fih konvertituri li jaqilbu minn analog għal digitali li jkun fihom dawn il-karatteristiċi li ġejjin kollha:

1. 32 -il kanal jew iktar; u

2. Riżoluzzjoni ta’ 14 -il bit (plus sign bit) jew iktar b'rata ta’ konverżjoni ta’ 200 000 konverżjoni/s jew iktar.

4A003 “Kompjuters digitali”, “partijiet elettronici ghall-immuntar”, u tagħmir relatat għalihom, kif ġej, u komponenti ddisinjati b’mod speċjali għalihom:

Nota 1: 4A003 jinkludi dan li ġej:

a. Proċessuri vektorjali;

b. Proċessuri array;

c. Proċessuri ta’ sinjalji digitali;

4A003 (ikompli)

- d. Proċessuri logiči;
- e. Tagħmir iddisinjat għat-titjib fil-kwalità ta' l-immaġini”;
- f. Tagħmir iddisinjat għall-“iproċessar tas-sinjalji”.

Nota 2: L-istatus tal-kontroll tal-“kompjuters digħiċċi” u tagħmir relataż deskritt fl-4A003 huwa determinat mill-istatus tal-kontroll ta’ tagħmir jew sistemi ohra basta:

- a. Il-“kompjuters digħiċċi” jew tagħmir relataż huma essenziali għall-operazzjoni tat-tagħmir jew tas-sistemi l-ohra;
- b. Il-“kompjuters digħiċċi” jew tagħmir relataż m’humiex “element principali” tat-tagħmir jew sistemi l-ohra; u

N.B. 1: L-istatus tal-kontroll ta’ “proċessuri ta’ sinjalji” jew tagħmir għat-titjib tal-kwalità ta’ l-immaġini” li jkun iddisinjati b’mod speċjali għal tagħmir iehor b’funzjonijiet limitati għal dawk meħtieġa għat-tagħmir l-ieħor huwa determinat mill-istatus tal-kontroll tat-tagħmir l-ieħor anke jekk dan jaqbeż il-kriterju ta’ l-“element principali”.

N.B. 2: Ghall-istatus tal-kontroll ta’ “kompjuters digħiċċi” jew tagħmir relataż għal tagħmir tat-telekomunikazzjoni, ara Kategorija 5, Parti 1 (Telekomunikazzjoni).

- ċ. It-“teknoloġija” għall-“kompjuters digitali” u tagħmir relataż huwa determinat mill-4E.

- a. Iddisinjat jew modifikat għal “tolleranza ta’ difetti”;

Nota: Ghall-iskopijiet ta’ 4A003.a., “kompjuters digħiċċi” u tagħmir relataż m’humiex ikkonsidrati li huma ddissinjati jew modifikati għal “tolleranza ta’ difetti” jekk huma jużaw kwalunkwe minn dawn li ġejjin:

1. Algoriżmi għall-individwazzjoni jew korrezzjoni ta’ żballji fil-“hażna centrali”;
 2. L-interkonnessjoni ta’ żewġ “kompjuters digħiċċi” sabiex, jekk il-unit ta’ proċessar centrali attiv ifalli, unit ta’ proċessar centrali inattiv però parallel ikun jista’ ikompli l-iffunzjonar tas-sistema;
 3. L-interkonnessjoni ta’ żewġ units ta’ proċessar centrali permezz ta’ kanali tad-data jew bl-użu ta’ hžin komuni sabiex ikun possibbli li unit ta’ proċessar centrali wieħed jagħmel xogħol iehor sakemm it-tieni unit ta’ proċessar centrali ifalli, meta l-ewwel unit ta’ proċessar centrali jiehu l-kontroll sabiex ikompli l-iffunzjonar tas-sistema; jew
 4. L-issinkronizzar ta’ żewġ units ta’ proċessar centrali permezz ta’ “Software” sabiex unit ta’ proċessar centrali wieħed jinduna meta l-unit ta’ proċessar centrali l-ieħor ifalli u jirkupra xogħlilijet mill-unit li jkun qiegħed ifalli.
- b. “Kompjuters Digitali” li jkollhom “eżekuzzjoni teoretika komposta” (“ETK”) li taqbeż il-190,000 miljun operazzjoni teoretika kull sekonda (Mtops);
 - ċ. “Partijiet ghall-immuntar elettoniċi” iddisinjati jew modifikati b’mod speċjali sabiex itejjbu l-kwalità ta’ l-eżekuzzjoni bl-aggregazzjoni ta’ “elementi tal-kalkolazzjoni” (“EK”) sabiex is-“CTP” ta’ l-aggregazzjoni jaqbeż il-limitu fil-4A003.b.;

Nota 1: 4A003.ċ. japplika biss għal “partijiet ghall-immuntar elettronici” u interkonnessjoni programmabbli li ma jaqbżux il-limitu msemmi fl-4A003.b. meta jintbghatu bil-bahar bhala “partijiet ghall-immuntar elettronici” mhux integrati. Ma japplikax għal “partijiet ghall-immuntar elettronici” limitati b’mod inerenti minhabba n-natura tad-disinn tagħhom għall-użu bhala tagħmir relataż spċifikat fl-4A003.d. jew 4A003.e.

Nota 2: 4A003.ċ. ma jikkontrollax “partijiet ghall-immuntar elettronici” li jkunu ddisinjati b’mod speċjali għal prodott jew familja ta’ prodotti li jkollhom konfigurazzjoni massima li ma taqbiżx il-limitu msemmi fil-4A003.b.

- d. Mhux użat;

4A003 (*ikompli*)

- e. Tagħmir li jeżegwixxi konverżjonijiet minn analog għal digtali li ma jaqbżux il-limiti msemmija fit-3A001.a.5.;
- f. Mhux użat;
- g. Tagħmir iddisinjat b'mod speċjali sabiex jipprovd interkonnessjoni esterna ta' "kompjuters digtali" jew tagħmir assoċjat li jippermetti komunikazzjonijiet b'rati ta' data li jaqbżu il-1,25 Gbyte/s.

Nota: 4A003.g. ma jikkontrollax tagħmir għal interkonnessjoni interna (p.e. backplanes, karożzi tal-linja), tagħmir għal interkonnessjoni passiva, "kontrolluri ta'l-access għal sistema" jew "kontrolluri ta' kanali ta' komunikazzjonijiet".

4A004 Kompjuters, kif ġej, u tagħmir relata iddisinjat b'mod speċjali, "partijiet ghall-immuntar elettronici" u komponenti għalihom:

- a. "Systolic array kompjuters";
- b. "Kompjuters nevralgħiċi";
- c. "Kompjuters ottiċi".

4A101 Kompjuters analogi, "kompjuters digitali" jew analizzaturi digtali divrenzali, differenti minn dawk speċifikati fl-4A001.a.1., li jkunu ssodati u ddisinjati jew modifikati ghall-użu f'vetuuri li jkunu sparati fl-ispazju speċifikati fid-9A004 jew rokits tat-tkejjil speċifikati fid-9A104.

4A102 "Kompjters ibridi" iddisinjati b'mod speċjali ghall-immudellar, simulazzjoni jew integrazzjoni tad-disinn ta' vetturi li jkunu sparati fl-ispazju speċifikati fid-9A004 jew rokits tat-tkejjil speċifikati fid-9A104.

Nota: Dan il-kontroll japplika biss meta t-tagħmri ikollu s-“Software” speċifikat fis-7D103 jew 9D103.

4B Tagħmir għall-Ittestjar, Spezzjoni u Produzzjoni

Xejn

4C Materjali

Xejn

4D Software 4D

Nota: L-istatus tal-kontroll ta' "Software" ghall-iżvilupp, "produzzjoni", jew "użu" ta' tagħmir deskritt f'Kategoriji ohra huwa trattat fil-Kategorija xierqa. L-istatus tal-kontroll ta' "Software" għal tagħmir deskritt f'din il-Kategorija huwa trattat hawnhekk.

- 4D001 a. "Software" iddisinjat jew modifikat b'mod speċjali ghall-iżvilupp, "produzzjoni" jew "użu" ta' tagħmir jew "Software" speċifikat fl-4A001 sa 4A004, jew 4D.
- b. "Software", barra dak speċifikat fl-4D001.a., iddisinjat jew modifikat b'mod speċjali ghall-iżvilupp jew "produzzjoni" ta':
1. "Kompjuters digitali" li jkollhom "eżekuzzjoni teoretika komposta" ("ETK") li taqbeż it-28,000 miljun operazzjoni teoretika kull sekonda (Mtops); jew
 2. "Partijiet ghall-immuntar elettronici" iddisinjati jew modifikati b'mod speċjali sabiex itejjbu l-kwalità ta' l-eżekuzzjoni bl-aggregazzjoni ta' "elementi tal-kompijuter" ("EK") sabiex l-"ETK" ta' l-aggregazzjoni jaqbeż il-limitu msemmi fil-4D001.b.1.;
- 4D002 "Software" iddisinjat jew modifikat b'mod speċjali sabiex isostni "teknologija" speċifikata fl-4E.
- 4D003 "Software" speċifiku, kif ġej:
- a. "Software" għal sistemi operazzjonali, ghoddha u komplilaturi ghall-iżvilupp ta' "Software" li jkun iddisinjat b'mod speċjali għal tagħmir ta' "proċessar ta' multi-data-stream", fil-"*kodiċi tas-sors*";
 - b. Mhux użat;
 - c. "Software" li jkollu karatteristiċi jew li jaqdi funzjonijiet li jaqbżu l-limiti msemmija fil-Kategorija 5, Parti 2 ("Sigurtà ta' l-Informazzjoni")

Nota: 4D003.č. ma jikkontrollax "Software" meta jkun qiegħed jakkompanja l-utent għall-użu personali tiegħu.

4E Teknoloġija

- 4E001 a. "Teknoloġija" skond in-Nota ta' Teknologija Ĝeneralni, ghall-“iżvilupp”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ tagħmir jew “Software” speċifikat fl-4A jew 4D.
- b. “Teknoloġija”, barra dik speċifikata fl-4E001.a., iddisinjata jew modifikata b'mod speċjali għall-“iżvilupp” jew “produzzjoni” ta’:
1. “Kompjuters digitali” li jkollhom “eżekuzzjoni teoretika komposta” (“ETK”) li taqbeż it-28,000 miljun operazzjoni teoretika kull sekonda (Mtops); jew
 2. “Partijiet ghall-immuntar elettronici” iddisinjati jew modifikati b'mod speċjali sabiex itejjbu l-kwalità ta’ l-eżekuzzjoni bl-aggregazzjoni ta’ “elementi tal-komputazzjoni” (“EK”) sabiex l-“ETK” ta’ l-aggregazzjoni jaqbeż il-limitu msemmi fl-4E001.b.1.;

Nota teknika dwar “Eżekuzzjoni Teoretika Komposta” (“ETK”)

Abbrevjazzjonijiet użati f'din in-Nota Teknika

“EK”	“element tal-komputazzjoni” (tipikament <i>unit</i> tal-logika ta’ l-aretmetika)
FP	<i>floating point</i>
PF	punt fiss
ħ	hin ta’ l-eżekuzzjoni
ORE	OR eslissiv
UPC	<i>unit</i> ta’ proċessar čentrali
ET	Eżekuzzjoni teoretika (ta’ “EK” wieħed)
“ETK”	“eżekuzzjoni teoretika komposta” (“EK” multiplu)
R	rata ta’ kalkolazzjoni effettiva
TK	tul tal-kelma
T	aġġustament tat-tul tal-kelma
×	immultiplika - Il-hin ta’ l-eżekuzzjoni “t” huwa espress f’mikrosekondi, ET u “ETK” huma espressi f’miljuni ta’ operazzjonijiet teoretiċi kull sekonda (Mtops) u TK huwa espress f’bits.

Deskrizzjoni qasira tal-metodu tal-kalkolazzjoni ta’ l-“ETK”

“ETK” huwa kejl ta’ l-eżekuzzjoni tal-komputazzjoni mogħtija f’Mtops. Fil-kalkolazzjoni ta’ l-“ETK” ta’ aggregazzjoni ta’ “EK” jehtieġ li jkunu segwiti t-tlett passi li ġejjin:

1. Ikkalkola r-rata ta’ kalkolazzjoni effettiva R għal kull “KE”;
2. Applika l-aġġustament tat-tul tal-kelma (L) għar-rata ta’ kalkolazzjoni effettiva (R), li tirriżulta f’Eżekuzzjoni Teknika (ET) għal kull “EK”;
3. Jekk ikun hemm iktar minn “EK” wieħed, ikkombina l-ET, li jirriżulta f’“ETK” għall-aggregazzjoni.

Dettalji għal dawn il-passi huma mogħtija fit-taqsimiet li ġejjin.

Nota 1: *Għall-aggregazzjoni ta’ “EK” multipli li jkollhom sub-sistemi ta’ memorja kemm maqsuma kif ukoll mhux maqsuma, il-kalkolazzjoni ta’ l-“ETK” issir ġerarkikament, f’żewġ passi: l-ewwel, aggrega il-gruppi ta’ “EK” li jaqsmu l-memorja; it-tieni, ikkalkola l-“ETK” tal-gruppi li jużaw il-metodu tal-kalkolazzjoni għal “EK” multipli li ma jaqsmux il-memorja.*

Nota 2: *“EK” li jkunu limitati għal funzjonijiet input/output u periferali (p.e., disk drive, kontrolluri tal-komunikazzjoni u tal-wiri tal-vidjow) m’humiex aggregati fil-kalkolazzjoni ta’ l-“ETK”.*

It-tabella li ġejja turi l-metodu kif tiġi kalkolata ir-Rata ta' Kalkolazzjoni Effettiva R għal kull "EK":

Pass 1: Ir-Rata ta' Kalkolazzjoni Effettiva R

For "CEs" implementing: <i>Note:</i> Every "CE" must be evaluated independently.	Effective calculating rate, R
XP only	$R_{xp} = \frac{1}{3 \times (t_{xpadd})}$ <p>if no add is implemented use:</p> $R_{xp} = \frac{1}{(t_{xpmult})}$ <p>If neither add nor multiply is implemented use the fastest available arithmetic operation as follows:</p> $R_{xp} = \frac{1}{3 \times t_{xp}}$ <p>See Notes X & Z</p>
FP only	$R_{fp} = \max \left(\frac{1}{(t_{fpadd})}, \frac{1}{(t_{fpmult})} \right)$ <p>See Notes X & Y</p>
Both FP and XP (R)	Calculate both R_{xp} , R_{fp}
For simple logic processors not implementing any of the specified arithmetic operations.	<p>Where t_{log} is the execute time of the XOR, or for logic hardware not implementing the XOR, the fastest simple logic operation.</p> <p>See Notes X & Z</p>
For special logic processors not using any of the specified arithmetic or logic operations.	$R = R' \times WL/64$ <p>Where R' is the number of results per second, WL is the number of bits upon which the logic operation occurs, and 64 is a factor to normalise to a 64 bit operation.</p>

Nota W: Għal "EK" pipelined li jkun kapaċi jeżegwixxi sa operazzjoni aritmetika jew logika waħda kull čikli ta' l-arlogg wara li l-pipeline jkun mimli, rata pipelined tkun tista' tkun stabilita. Ir-rata ta' kalkolazzjoni effettiva (R) għal tali "EK" hija l-iktar waħda li tgħażżeġ minn fost ir-rata pipelined u r-rata ta' eżekuzzjoni non-pipelined.

Nota X: Għal "EK" li teżegwixxi operazzjonijiet multipli ta' tip speċifiku f'ċiklu wieħed (p.e., żewġ addizzjonijiet f'kull čiklu jew żewġ operazzjonijiet tal-logika identici kull čiklu), il-ħin ta' l-eżekuzzjoni tjingħata permezz ta':

$$t = \frac{\text{cycle time}}{\text{the number of identical operations per machine cycle}}$$

"EK" li jeżegwixxu tipi differenti ta' operazzjonijiet aritmetici jew logici f'ċiklu tal-magna wieħed għandhom ikunu trattati bhala "EK" separati multipli li jeżegwixxu simultanament (p.e., "EK" li jeżegwixxi addizzjoni u multiplikazzjoni f'ċiklu wieħed għandu jkun trattat bhala żewġ "EK", l-ewwel wieħed jeżegwixxi multiplikazzjoni f'ċiklu wieħed u t-tieni wieħed jeżegwixxi multiplikazzjoni f'ċiklu wieħed).

Jekk "EK" wieħed ikollu kemm funzjoni scalar kif ukoll funzjoni vektorjali, uža l-iqsar valur tal-hin ta' l-eżekuzzjoni.

Nota Y: Ghall-“EK” li ma jimplimentax FP ghodd jew FP immultipplika, iżda li jeżegwixxi FP iddividi:

$$R_{fp} = \frac{1}{(t_{fp \text{ divide}})}$$

Jekk l-“EK” jimplimenta FP reciproku iżda mhux FP žid, FP immultipplika jew FP iddividi, imbagħad

$$R_{fp} = \frac{1}{(t_{fp \text{ reciprocal}})}$$

Jekk l-ebda mill-istruzzjonijiet speċifikati ma tkun implementata, ir-rata FP effettiva tkun 0.

Nota Z: Fsistemi sempliċi ta' logika, struzzjoni waħda teżegwixxi manipulazzjoni ta' logika waħda ta' mhux iktar minn żewġ kwantitatijiet ta' tul partikolari li fuqhom isiru operazzjonijiet matematiċi.

Foperazzjonijiet ta' logika kumplessi, struzzjoni waħda teżegwixxi manipulazzjoni effettiva ta' logika multipli sabiex tipproċi wieħed jew żewġ riżultati minn żewġ kwantitatijiet li fuqhom isiru operazzjonijiet matematiċi jew iżjed.

Ir-rati għandhom ikunu kalkolati għall-kwantitatijiet kollha li fuqhom isiru operazzjonijiet matematiċi li jkunu sostnuti billi jkunu kkonsidrati kemm operazzjonijiet pipelined (jekk ikunu sostnuti), kif ukoll operazzjonijiet non-pipelined billi jkun użat l-istruzzjoni l-aktar malajr għal kull tul ta' kwantità li fuqha ssir operazzjoni matematika bbażat fuq:

1. Operazzjonijiet pipelined jew minn regiistro-ghal-regiistro.

Eskludi hinijiet ta' l-eżekuzzjoni li huma straordinarjament qosra li huma ġenerati għal operazzjonijiet fuq kwantità jew kwantitatijiet predeterminati li fuqu/hom isiru operazzjonijiet matematiċi (per eżempju, multiplikazzjoni b'0 jew 1). Jekk l-ebda operazzjoni minn regiistro-ghal-regiistro ma jkunu implementati, kompli bit-(2).

2. L-iktar waħda li tgħażżeġ minn fost l-operazzjonijiet regiistro-ghal-memorja jew memorja-ghal-regiistro; jekk dawn ukoll ma jeżistux, allura kompli bit-(3).

3. Memorja-ghal-memorja.

Fi kwalunkwe wieħed mill-każijiet imsemmija hawn fuq, l-użu ta' l-iqsar ħin ta' l-eżekuzzjoni certifikat mill-fabrikant.

Pass 2: ET għal kull tul ta' kwantità sostnuta li fuqha ssir operazzjoni matematika TK

Aġġusta r-rata effettiva R (jew R') bl-aġġustament tat-tul tal-kelma T kif ġej:

$$ET = R \times T$$

$$\text{fejn } T = (1/3 + TK/96)$$

Nota: It-tul tal-kelma TK użat f'dawn il-kalkolazzjonijiet huwa t-tul tal-kwantiità li fuqha ssir operazzjoni matematika f'bits. (Jekk operazzjoni tuża kwantitajiet ta' tul differenti li fuqhom isiru operazzjonijiet matematiki, aghżel l-ikbar tul tal-kelma.)

Il-kombinazzjoni ta' mantissa ALU u esponent ALU ta' proċessur jew unit floating point hija konsidrata li hi "EK" wieħed b'Tul tal-Kelma (TK) daqs in-numru ta' bits fil-prezentazzjoni tad-data (tipikament 32 jew 64) għall-iskopijiet tal-kalkolazzjoni ta' l-ETK".

Dan l-aġġustament mhux applikat għal proċessuri logici speċjalizzati li ma jużawx struzzjonijiet XOR. F'dan il-każ ET = R.

Aghżel il-valur riżultanti massimu ta' ET għal:

Kull PF-biss "EK" (R_{xp});

Kull FP-biss "EK" (R_{fp});

Kull FP kombinat u PF "EK" (R);

Kull proċessur logiku sempliċi li ma jimplimentax kwalunkwe mill-operazzjonijiet aritmetiči speċifikati; u

Kull proċessur logiku speċjali li ma jużax kwalunkwe mill-operazzjonijiet aritmetiči jew logici specifikati.

Pass 3: "ETK" għal aggregazzjonijet ta' "EK", inkluż UPČ

Għal UPČ b"EK" wieħed,

$$\text{"ETK"} = ET$$

(għal "EK" li jeżegwixxu operazzjonijiet kemm fissi kif ukoll floating point

$$ET = \text{massimu } (ET_{fp}; ET_{pf}).$$

"ETK" għal aggregazzjonijiet ta' "EK" multipli li joperaw simultanjament huwa kalkolat kif ġej:

Nota 1: Għal aggregazzjonijiet li ma jippermettux li l-ETK kollha jiffunzjonaw simultanjament, il-kombinazzjoni possibbli ta' "EK" li tippordi l-ikbar "ETK" għandha tkun użata. L-ET ta' kull "EK" li jiikontribwixxi għandu jkun kalkolat bil-valur teoritikament possibbli massimu qabel ma jittieħed l-ETK" tal-kombinazzjoni.

N.B. Sabiex tistabbilixxi l-kombinazzjonijiet possibbli ta' "EK" li jaħdmu simultanjament, iġġenera sekwenza ta' struzzjonijiet li tibda l-operazzjonijiet "EK" multipli, billi tibda mill-"EK" li l-iktar li timxi bil-mod (dik li teħtieg l-ikbar numru ta' čikli sabiex tikkompleta l-operazzjoni tagħha) u tispicċa bl- "EK" li tgħażżeġ l-iktar. Fkull čiklu tas-sekwenza, il-kombinazzjoni ta' l- "EK" li jkunu qiegħdin joperaw matul dak iċ-čiklu hija kombinazzjoni possibbli. Is-sekwenza ta' struzzjonijiet tikkonsidra kull limitazzjoni relatata mal-hardware u/jew arkittura fuq operazzjonijiet li jiħħlu f'xulxin.

Nota 2: L-immuntar ta' čipp jew bord ta' cirkuwit integrat wieħed/wahda jista' ikollu "EK" multipli.

Nota 3: Operazzjonijiet simultanji jkunu assunti li jeżistu meta l-fabrikant tal-komputer isostni operazzjoni jew eżekuzzjoni konkorrenti, paralleli jew simultanji f'manwali jew opusku ghall-komputer.

Nota 4: Valuri ta' l- "ETK" ma għandhomx ikunu aggregati għal kombinazzjonijiet ta' "EK" (inter)konnessi minn "Local Area Networks", Wide Area Networks, konnessjonijiet/tagħmir maqsuma I/O, kontrolluri I/O u kwalunkwe interkonnessjoni ta' komunikazzjoni implementata permezz ta' "Software".

Nota 5: Valuri "ETK" għandhom ikunu aggregati għal "EK" multipli iddisinjati b'mod speċjali sabiex itejjbu l-kwalità ta' l-eżekuzzjoni bl-aggregazzjoni, joperaw simultanjament u jaqsmu l-memorja, - jew memorja multipla/"EK"-kombinazzjonijiet li joperaw simultanjament billi južaw hardware iddisinjat b'mod speċjali.

$$\text{"ETK"} = \text{ET}_1 + C_2 \times \text{ET}_2 + \dots + C_n \times \text{ET}_n,$$

fejn l-ET ikunu ordnati skond il-valur, billi ET_1 ikun l-ogħla, ET_2 ikun it-tieni l-ogħla, ..., u ET_n ikun l-iktar baxx. C_i huwa koeffiċjent li huwa determinat mis-saħħha ta' l-interkonnessjoni bejn "EK", kif ġej:

Għal "EK" multipli li joperaw simultanjament u li jaqsmu l-memorja:

$$C_2 = C_3 = C_4 = \dots = C_n = 0,75$$

Nota 1: Meta l-"**ETK**" kalkolat bil-metodu msemmi hawn fuq ma jaqbiżx il-194 Mtops, il-formola li ġejja tista' tkun użata sabiex ikun kalkolat C_i :

$$C_i = \frac{0,75}{\sqrt{m}} (i = 2, \dots, n)$$

fejn: m .

basta:

1. L- ET_i ta' kull "EK" jew grupp ta' "EK" ma jaqbiżx it-30 Mtops;
2. Ix-share access ta' l-"**EK**" jew gruppi ta' "EK" għall-memorja ewlenija (eskużża l-memorja cache) fuq kanal wieħed; u
3. "EK" jew grupp ta' "EK" wieħed biss jistagħha juža l-kanal fi kwalunkwe ħin partikolari.

N.B. Dan ma jaapplikax għal ogġetti kkontrollati taħt il-Kategorija 3.

Nota 2: "KE" memorja maqsuma jekk huma jaċċedu għal segment komuni ta' memorja fi stat solidu. Din il-memorja tista' tinkludi memorja cache, memorja ewlenija jew memorja interna oħra. Tagħmir ta' memorja periferali bħal disk drives, tape drives jew RAM disks m'humiex inklużi.

Nota: Għal "EK" multipli jew gruppi ta' "EK" li ma jaqsmux memorja, interkonnessi minn kanal tad-data wieħed jew iktar: $\epsilon_i = 0,75 \times k_i$ ($i = 2, \dots, 32$) (ara n-Nota hawn isfel)

$$= 0,60 \times k_i \quad (i = 33, \dots, 64)$$

$$= 0,45 \times k_i \quad (i = 65, \dots, 256)$$

$$= 0,30 \times k_i \quad (i > 256)$$

Il-valur tas- C_i huwa bażat fuq in-numru ta' "EK", mhux fuq in-numru ta' nodes.

fejn

$$k_{i+1} = \min(S_i/K_r, 1); \quad u$$

$$K_r = \text{fattur normalizzanti ta' } 20 \text{ MByte/s}$$

S_i = is-somma tar-rati tad-data massimi (f'units ta' MByte/s) għall-kanali tad-data kollha li jkunu konnessi mal-memorja maqsuma ta' l-"**EK**" jew grupp ta' "EK"

Meta jkun kalkolat C_i għal grupp ta' "EK", in-numru ta' l-ewwel "EK" fi grupp jiddetermina l-limitu li jixraq għal C_i . Per eżempju, f'aggregazzjoni ta' gruppi li jikkonsistu fi tlett "EK" kull wieħed, it-22 grupp għandu jkollu "EK" ₆₄, "EK" ₆₅, u "EK" ₆₆. Il-limitu xieraq għal C_i għal dan il-grupp huwa 0,60.

L-aggregazzjoni (ta' l-"**EK**" jew gruppi ta' "EK") għandha ssir mill-iktar waħda li tgħażżeq għall-inqas waħda li tgħażżeq; jiġifieri:

$$\text{ET}_1 \geq \text{ET}_2 \geq \dots \geq \text{ET}_n, \quad u$$

fil-każ ta' $\text{ET}_i = \text{ET}_{i-1} + 1$, mill-akbar għall-iżgħar; jiġifieri:

$$C_i \geq C_{i-1} + 1$$

Nota: Il-fattur k_i ma għandux ikun applikat għal "EK" 2 sa 12 jekk l-ET _i ta' l-"**EK**" jew grupp ta' "EK" tkun iktar minn 50 Mtops; jiġifieri, C_i għal "EK" 2 sa 12 hija 0,75.

KATEGORIJA 5**TELEKOMUNIKAZZJONIJIET U “SIGURTA TA’ L-INFORMAZZJONI”**

PARTI 1**TELEKOMUNIKAZZJONIJET**

Nota 1: L-istatus ta' kontroll ta' komponenti, "lejžers", tagħmir ghall-isttestjar u "produzzjoni" u "Software" għalihom li huma ddisinjati speċjalment għal tagħmir jew sistemi tat-telekomunikazzjonijiet huwa determinat fil-Kategorija 5, Parti 1.

Nota 2: "Kompjuters digitali", tagħmir relatat jew "Software", meta jkunu essenziali għall-operazzjoni u sostenn tat-tagħmir tat-telekomunikazzjoni deskritt f'din il-Kategorija, huma kkonsidrat bħala komponenti li huma ddisinjati b'mod speċjali, basta li huma l-mudelli standard li jkunu provdu ordinarjament mill-fabrikant. Dan jinkludi sistemi ta' kompjuters għall-operazzjoni, amministrazzjoni, manutenzjoni, inginerija jew komputazzjoni tal-fatturi.

5A1 Sistemi, Tagħmir u Komponenti

5A001 a. Kwalunkwe tip ta' tagħmir tat-telekomunikazzjonijiet li jkollhom kwalunkwe mill-karatteristiċi, funzionijiet jew kwalitajiet li ġejjin:

1. Iddisinjati b'mod speċjali sabiex jirreżistu effetti elettronici transitorji jew effetti ta' pulses elettromanjetici, it-tnejn ikkawżati minn splużjoni nukleari;
2. Imwebbsa b'mod speċjali sabiex jirreżistu radjazzjoni *gamma*, *neutron* jew *ion*; jew
3. Iddisinjati b'mod speċjali sabiex joperaw barra l-marġni minn 218 K (- 55 °C) sa 397 K (124 °C),

Nota: 5A001.a.3. jaapplika biss għal tagħmir elettroniku.

Nota: 5A001.a.2. u 5A001.a.3. ma jikkontrollawx tagħmir iddisinjat jew modifikat għall-użu abbord satelliti.

b. Tagħmir u sistemi għat-trasmissjoni tat-telekomunikazzjoni, u komponenti u aċċessorji ddisinjati b'mod speċjali għalihom, li jkollhom kwalunkwe mill-karatteristiċi, funzionijiet jew kwalitajiet li ġejjin:

1. Ikunu sistemi ta' komunikazzjoni ta' taħt il-baħar li jkollhom kwalunkwe mill-karatteristiċi li ġejjin:
 - a. Frekwenza li tittrasporta l-akustika barra l-marġni minn 20 kHz sa 60 kHz;
 - b. Tkun użata frekwenza elettromanjetika li tittrasporta l-akustika 'l isfel minn 30 kHz; jew
 - c. Ikunu wżati metodi elettronoci li jiddiriġu dawl;
2. Ikunu tagħmir tar-radju li jopera fil-banda ta' bejn 1,5 MHz sa 87,5 MHz u li jkollu kwalunkwe mill-karatteristiċi li ġejjin:
 - a. Jinkorporaw metodi adattivi b'mod illi jkun provdut iktar minn 15 dB soppressjoni ta' sinjal li jinterferixxi; jew
 - b. Ikollhom dawn kollha li ġejjin:
 1. Ibassru u jagħżlu awtomatikament frekwenzi u "rati ta' trasferimenti komplatażment digħiġi" għal kull kanal sabiex tittejeb kemm jista' ikun it-trasmissjoni; u
 2. Jinkorporaw konfigurazzjoni ta' amplifikatur ta' enerġija lineari li jkollha kapacità li ssostni sinjal multipli simultanjament bi produzzjoni ta' enerġija ta' 1 kW jew iżżejjed f'marġni ta' frekwenza ta' 1,5 MHz jew iżżejjed iż-żda inqas minn 30 MHz, jew 250 W jew iżżejjed fil-marġni ta' frekwenza ta' 30 MHz jew iżżejjed iż-żda ma taqbix 87,5 MHz, fuq "bandwidth istatanju" ta' ottava wieħed jew iżżejjed u b'kontenut ta' produzzjoni ta' armonija u distorżjoni li jkun ahjar minn - 80 dB;
 3. Ikunu tagħmir tar-radju li juža metodi ta' "spettru mferrex", inkluż metodi ta' 'qbiz fil-frekwenzi' li jkollhom kwalunkwe mill-karatteristiċi li ġejjin:
 - a. Kodiċi li jitferr Xu li jistgħu jkunu programmati mill-utent; jew
 - b. Bandwidth trasmess totali li jkun 100 darba jew iżżejjed mill-bandwidth ta' kwalunkwe kanal ta' informazzjoni wieħed u li jkun jaqbeż il-50 kHz;

Nota: 5A001.b.3.b. ma jikkontrollax tagħmir tar-radju ddisinjat b'mod speċjali għall-użu ma' sistemi ta' komunikazzjonijiet bir-radju cellulari civili.

Nota: 5A001.b.3 ma jikkontrollax tagħmir iddisinjat b'mod speċjali sabiex jopera bi produzzjoni ta' enerġija ta' 1 Watt jew inqas.

5A001 b. (ikompli)

4. Ikunu tagħmir tar-radju li juža metodi "time-modulated ultra-wideband", li jkollu kodiċi li jkunu jistgħu jkunu programmati mill-utent għall-ikkanalizzar jew scrambling;

5. Ikunu riċevituri tar-radju li jkunu kontrollati b'mod digitali li jkollhom dawn kollha li ġejjin:

a. Iktar minn 1,000 kanal;

b. "Hin ghall-qlib tal-frekwenza" li jkun inqas minn 1 ms;

c. Tiftix jew skansjoni awtomatika ta' parti ta' l-ispettru elettromanjetiku; u

d. Identifikazzjoni tas-sinjal riċevuti jew tat-tip tat-trasmettitur; jew

Nota: 5A001.b.5. ma jikkontrollax tagħmir tar-radju li jkun iddisinjat b'mod speċjali għall-użu ma' sistemi ta' komunikazzjonijiet bir-radju cellulari civili.

6. Li jużaw funzjonijiet ta' "procéssar tas-sinjal" digitali sabiex jipprovdu produzzjoni tal-vuċi kkodifikata b'rati inqas minn 2 400 bit/s.

Nota Teknika:

Għal rati varjabbli ta' ikkowdjar tal-vuċi, 5A001.b.6. jaapplika għall-produzzjoni ta' ikkowdjar tal-vuċi ta' taħdit kontinwu.

ċ. Kejbils tat-telekomunikazzjoni tal-fibra ottika, fibri ottiċi u aċċessorji, kif ġej:

1. Fibri ottiċi ta' iktar minn 500 m ftul, u speċifikati mill-fabbrikant bħala li huma kapaċi jirreżistu għal test ta' prova tat-tensiġġi ta' l-elastiċità ta' iktar minn 2×10^9 N/m² jew iżżejjed;

Nota Teknika:

Test ta' prova: on-line jew off-line ittestjar tal-ħarsien tal-produzzjoni li jaapplika dinamikament tensjoni ta' l-elastiċità preskritta 'il fuq minn tul ta' fibra ta' 0,5 to 3 m b'rata ta' iffunzjonar ta' 2 sa 5 m/s filwaqt li jgħaddi bejn argnu ta' dijametru approssimativament ta' 150 mm. It-temperatura tal-madwar hija 293 K (20 °C) nominali u umdità relativa ta' 40 %. Standards nazzjonali ekwivalenti jistgħu jkunu wżati għall-eżekuzzjoni tat-test ta' prova.

2. Kejbils tal-fibri ottiċi u aċċessorji ddisinjati għal użu taht l-ilma.

Nota: 5A001.ċ.2. ma jikkontrollax kejbils u aċċessorji tat-telekomunikazzjoni civili standard.

N.B. 1: Għal kejbils umbiliċi ta' taħbi l-ilma, u konnetturi għalihom, ara 8A002.a.3.

N.B. 2: Għal penetraturi jew konnetturi tal-qoxra tal-fibra-ottika, ara 8A002.ċ.

d. "antennae fordni li jistgħu jkunu diretti elettronikament 'fażiġiet' li joperaw" il fuq minn 31 GHz.

Nota: 5A001.d. ma jikkontrollax 'antennae fordni li jistgħu jkunu diretti elettronikament "fażiġiet" għal sistemi ta' nżul bi strumenti li jiissodis faww l-istandards ICAO li jkopru sistemi ta' nżul microwave (MLS).

5A101 Tagħmir għall-kejl mill-bogħod u kontroll mill-bogħod li jista' ikun użat għal "missili".

Nota: 5A101 ma jikkontrollax tagħmir li jkun iddisinjat b'mod speċjali sabiex ikun użat għall-kontroll mill-bogħod ta' mudelli ta' ajrplani, vapuri jew vetturi u li jkollu zona ta' elettriċità ta' saħħa ta' mhux iktar minn 200 mikrovolti għal kull metru f'disanza ta' 500 metru.

5B1 Tagħmir ghall-Ittestjar, Spezzjoni u Produzzjoni.

- 5B001 a. Tagħmir u komponenti jew aċċessorji ddisinjati b'mod speċjali għalihom, iddisinjati b'mod speċjali għall-“iżvilupp”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ tagħmir, funzjonijiet jew kwalitajiet speċifikati fil-5A001, 5B001, 5D001 jew 5E001.

Nota: 5B001.a. ma jikkontrollax tagħmir ta' karatterizzazzjoni ta' fibra ottika.

- b. Tagħmir u komponenti jew aċċessorji ddisinjati b'mod speċjali għalihom, iddisinjati b'mod speċjali għall-“iżvilupp” ta’ kwalunkwe tagħmir tat-trasmissioni tat-telekomunikazzjoni jew tagħmir li jiswiċċeja “ikkontrollat minn programm mahżun” li ġejjin:

1. Tagħmir li juža metodi digħiġli, inkluż “Modalità tat-Trasferiment Asinkrona” (“ATM”), iddisinjat sabiex jopera b“rata ta’ trasferiment totalment digħiġli” li jaqbeż il-1,5 Gbit/s;
2. Tagħmir li juža “lejżer” u li jkollu kwalunkwe minn dawn li ġejjin:

a. *Wavelength* tat-trasmissioni li taqbeż l-1 750 nm;

b. Li jeżegwixxu “amplifikazzjoni ottika”;

c. Li južaw metodi ta’ trasmissioni ottika koerenti jew individwazzjoni ottika koerenti (imsejjjhin ukoll metodi ottiċi eterodini jew omodini); jew

d. Južaw metodi analogi u jkollhom *bandwidth* li taqbeż it-2,5 GHz;

Nota: 5B001.b.2.d. ma jikkontrollax tagħmir iddisinjat b'mod speċjali għall-“iżvilupp” ta’ sistemi ta’ televiżjoni kummerċjali.

3. Tagħmir li juža “swiċċjar ottiku”;

4. Tagħmir tar-radju li juža metodi *quadrature-amplitude-modulation* (QAM) 'il fuq mil-livell 256; jew

5. Tagħmir li juža “issinjal tal-kanali komuni” li jopera f'modalità ta’ operazzjoni mhux assoċjata.

5C1 Materjali

Xejn

5D1 Software

5D001 a. "Software" iddisinjat jew modifikat b'mod speċjali ghall-“iżvilupp”, “produzzjoni” jew “użu” ta' tagħmir, funzjonijiet jew kwalitajiet spċifikati minn 5A001 jew 5B001.

b. "Software" iddisinjat jew modifikat b'mod speċjali sabiex isostni “teknoloġija” spċifikata fil-5E001.

c. "Software" spċifiku kif gej:

1. "Software" iddisinjat jew modifikat b'mod speċjali sabiex jipprovi karakteristiċi, funzjonijiet jew kwalitajiet tat-tagħmir spċifikat fil-5A001 jew 5B001;

2. Mhux użat;

3. "Software", barra dak fil-forma ta' eżekuzzjoni mill-magna, iddisinjat b'mod speċjali għal “għażla tar-rotta adattiva dinamika”.

d. "Software" iddisinjat jew modifikat b'mod speċjali ghall-“iżvilupp” ta' kwalunkwe tagħmir li jiġiċċa ta' trasmissjoni tat-telekomunikazzjoni jew “kontrollat minn programm maħżun” li gejjin:

1. Tagħmir li juža metodi digitali, inkluż “Modalità tat-Trasferiment Asinkrona” (“ATM”), iddisinjat sabiex jopera b“rata ta' trasferiment digitali totali” li taqbeż il-1,5 Gbit/s;

2. Tagħmir li juža “lejżer” u li jkollu kwalukwe minn dawn li ġejjin:

a. *Wavelength* tat-trasmissjoni li taqbeż il-1 750 nm; jew

b. Li juža metodi analogi u li jkollu bandwidth li taqbeż it-2,5 GHz;

Nota: 5D001.d.2.b. ma jikkontrollax "Software" li jkun iddisinjat jew modifikat b'mod speċjali ghall-“iżvilupp” ta' sistemi ta' televiżjoni kummerċjali.

3. Tagħmir li juža “swiċċjar ottiku”; jew

4. Tagħmir tar-radju li juža metodi *quadrature-amplitude-modulation* (QAM) 'il fuq mill-livell 256.

5D101 "Software" iddisinjat jew modifikat b'mod speċjali ghall-“użu” ta' tagħmir spċifikat fil-5A101.

5E1 Teknoloġija

- 5E001 a. "Teknoloġija" skond in-Nota Teknika Ĝeneralni għall-“iżvilupp”, “produzzjoni” jew “użu” (eskuża l-operazzjoni) ta’ l-apparat, funzjonijiet jew kwalitajiet jew “Software” speċifikat fil-5A001, 5B001 jew 5D001.
- b. “teknoloġiji” specifiċi, kif ġejjin:
1. “Teknoloġija” meħtieġa” għall-“iżvilupp” jew “produzzjoni” ta’ tagħmir tat-telekomunikazzjonijiet iddisinjat b'mod speċjali sabiex ikun użat abbord is-satelliti;
 2. “Teknoloġija” għall-“iżvilupp” jew “użu” ta’ metodi ta’ komunikazzjoni bil-“lejżer” bil-kapaċitā li jakkwistaw u jindividwaw sinjalji awtomatikament u jżommu komunikazzjonijiet permezz ta’ medja fl-esoatmosfera jew taħt il-wiċċ (ta’ l-ilma);
 3. “Teknoloġija” għall-“iżvilupp” ta’ tagħmir li jirċievi stazzjon bażi ta’ radju cellulari li jkollu kapaċitajiet ta’ rieċċjoni li jippermettu multi-banda, multi-kanal, multi-modalità, alogaritmi multi-ikkowdjar jew operazzjoni multi-protokol ikunu jistgħu jkunu modifikati ‘bidliet fis-“Software”;
 4. “Teknoloġija” għall-“iżvilupp” ta’ metodi “spetru mxerred”, inkluži metodi “qbiż fil-frekwenzi”.
- c. “Teknoloġija” skond in-Nota Ĝeneralni tat-Teknoloġija għall-“iżvilupp” ta’ “produzzjoni” ta’ kwalunkwe tagħmir li jiswiċċa, funzjonijiet jew kwalitajiet ta’ trasmissioni tat-telekomunikazzjoni jew “ikkontrollat minn programm maħażu” li ġejjin:
1. Tagħmir li juža metodi digħi, inkluža l-“Modalità tat-Trasferiment Asinkrona” (“ATM”), iddisinjati sabiex joperaw f“rata ta’ trasferiment digħi totali” li taqbeż il-1,5 Gbit/s;
 2. Tagħmir li juža “lejżer” u li jkollu kwalunkwe minn dawn li ġejjin:
 - a. *Wavelength* tat-trasmissioni li taqbeż l-1 750 nm;
 - b. Jeżegwixxi “amplifikazzjoni ottika” billi tuža amplifikaturi tal-fibra tal-fluworin li jkunu *praseodymium-doped* (PDFFA);
 - c. Li juža metodi ta’ trasmissioni ottika koerenti jew ta’ individwazzjoni ottika koerenti (imsejjha ukoll metodi ottici eterodini jew omodini);
 - d. Li juža metodi moltpiċi ta’ diviżjoni tal-*Wavelength* li jaqbżu it-8 trasportataturi ottici f’tieqa ottika wahda; jew
 - e. Li juža metodi analogi u li jkollu *bandwidth* li taqbeż it-2,5 GHz;

Nota: 5E001.c.2.e. ma jikkontrollax “teknoloġija” għall-“iżvilupp” ta’ “produzzjoni” ta’ sistemi ta’ televiżjoni kummerċjali.
 3. Tagħmir li juža “optical switching”;
 4. Tagħmir tar-radju li jkollu kwalunkwe minn dawn li ġejjin:
 - a. Metodi Quadrature-amplitude-modulation (QAM) 'il fuq mil-livell 256; jew
 - b. Li jopera fi frekwenzi i/i li jaqbżu l-31 GHz; jew

Nota: 5E001.c.4.b. ma jikkontrollax “teknoloġija” għall-“iżvilupp” jew “produzzjoni” ta’ tagħmir iddisinjat jew modifikat għal operazzjoni fi kwalunkwe banda ta’ frekwenza li tkun “allokata mill-ITU” għal servizzi tat-telekomunikazzjonijiet bir-radju, iżda mhux għal determinazzjoni tar-radju.
 5. Tagħmir li juža “sinjallar tal-kanali komuni” li jopera f’modalità ta’ operazzjoni mhux assocjata.
- 5E101 “Teknoloġija” skond in-Nota Ĝeneralni tat-Teknoloġija għall-“iżvilupp”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ tagħmir speċifikat fil-5A101.

PARTI 2**SIGURTA TA' L-INFORMAZZJONI**

Nota 1: L-istatus tal-kontroll ta' tagħmir għas-sigurta ta' l-informazzjoni, "Software", sistemi, "partijiet ghall-immuntar elettronici" għal applikazzjoni speċifika, moduli, cirkwuti integrati, komponenti jew funzjonijiet huwa determinat fil-Kategorija 5, Parti 2 anka jekk ikunu komponenti jew "partijiet ghall-immuntar elettronici" ta' tagħmir iehor.

Nota 2: Kategorija 5 - Parti 2 ma tikkontrollax prodotti meta jakkompanjaw lill-utent ghall-użu personali tiegħu.

Nota 3: Nota kriptografika

5A002 u 5D002 ma jikkontrollawx ogħetti li jissodisfaw dawn kollha li ġejjin:

- a. Ikunu ġeneralment għad-disposizzjoni tal-pubbliku billikunu mibjugħha, mingħajr restrizzjoni, mill-ħażna fpostiżiet tal-bejġ bl-imnun permezz ta' kwalunkwe minn dawn li ġejjin:
 - 1. Transazzjonijiet fuq il-bank;
 - 2. Transazzjonijiet permezz ta' ordnijiet bil-posta;
 - 3. Transazzjonijiet elettronici; or
 - 4. Transazzjonijiet permezz ta' telefonati;
- b. Il-funzjonalità kriptografika ma tistax tkun mibdula b'faċilità mill-utent;
- c. Iddisinjat ghall-istallazzjoni mill-utent mingħajr aktar sostenn sostenzali mill-fabrikant; u
- d. Fejn ikun meħtieġ, dettalji ta' l-ogħetti jkunu aċċessibbli u jingħataw, fuq talba, lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru li fis l-esportatur ikun stabbilit sabiex tkun żgurata l-osservanza tal-kondizzjonijiet deskritti fil-paragrafi a. sa ċ. Hawn fuq.

Nota Teknika:

Fil-Kategorija 5 - Parti 2, parity bits m'humiex inkluži fit-tul ewljeni.

5A2 Sistemi, Tagħmir u Komponenti

5A002 a. Sistemi, tagħmir, "partijiet ghall-immuntar elettronici" b'applikazzjoni speċifika, moduli u cirkwuti integrati għas-sigurta ta' l-informazzjoni, kif ġej, u komponenti għalihom iddisinjati b'mod speċjali:

N.B.: Ghall-kontroll ta' sistemi tas-satelliti tan-navigazzjoni globali li jirċievu tagħmir li jkun fis-hew juža deċifrar (jigħiġi GPS jew GLONASS), ara 7A005.

- 1. Iddisinjat jew modifikat sabiex juža metodi digitali li južaw il-“kriptografija” li teżiegwixxi kwalunkwe funzjoni kriptografika barra firma ghall-awtentikazzjoni jew digitali li jkollha kwalunkwe minn dawn li ġejjin:

Noti Tekniċi:

- 1. Funzjonijiet ta' firma ghall-awtentikazzjoni u digitali jinkludu l-funzjoni ewlenja ta' l-amministrazzjoni.
- 2. Awtentikazzjoni tħalli l-aspetti kollha tal-kontroll ta' l-aċċess fejn ma jkun hemm l-ebda ikkowdjar ta' fajls jew test barra kif relatati direttament ghall-prottezzjoni ta' passwords, Numri għall-Identifikazzjoni Personal (NIP) jew data simili sabiex ma jkunx hemm aċċess mhux awtorizzat.
- 3. “Kriptografija” ma tinkludix metodi ta’ kompressjoni ta’ data “fissa”.

Nota: 5A002.a.1. jinkludi tagħmir iddisinjat jew modifikat sabiex juža “kriptografija” li tuża prinċipji analogi meta tkun implementata permezz ta’ metodi digħiċċi.

5A002 a. 1. (ikompli)

- a. "Algoriżmu simetriku" li juža tul ewlioni li jaqbeż is-56 bit; jew
- b. "Algoriżmu asimetriku" fejn is-sigurtà ta' l-algoriżmu tkun ibbażata fuq kwalunkwe minn dawn li ġejjin:
 1. Tisjib tal-fattur ta' numri bla frazzjoni li jkollhom iżjed minn 512 -il bit (per eżempju, RSA);
 2. Komputazzjoni ta' logariżmi diskreti fi grupp multiplikattiv ta' qasam finit ta' daqs li jkun iktar minn 512 -il bit (per eżempju, Diffie-Hellman il fuq minn Z/pZ ; jew
 3. Logariżmi diskreti fi grupp barra dak imsemmi fil-5A002.a.1.b.2. il fuq minn 112 -il bit (per eżempju, Diffie-Hellman fuq kurva ellittika);
2. Iddisinjat jew modifikat sabiex jeżegwixxi funzjonijiet kriptanalitiċi;
3. Mhux użat;
4. Iddisinjat jew modifikat b'mod specjalisti sabiex inaqwas l-emmanazzjonijiet kompromettenti ta' sinjalji li jkun sihom informazzjoni lillhinn minn dak li huwa meħtieġ għas-saħħha, sigurtà jew standards ta' interferenza elettromanjetika;
5. Iddisinjat jew immodifikat sabiex juža metodi kriptografiċi sabiex ikun ġenerat l-kodiċi tat-tifrix għal sistemi ta' "spettu mferrex", inkluż il-kodiċi tal-qbiż għal sistemi ta' "qbiż fil-frekwenzi";
6. Iddisinjat jew immodifikat sabiex juža metodi kriptografiċi sabiex ikunu ġenerati kodiċi għall-ikkalizzar jew scrambling għal sistemi "time-modulated ultra-wideband";
7. Iddisinjat jew modifikat sabiex jipprovi "sigurtà fuq livelli mumenti" iċċertifikata jew certifikabbli jew isolazzjoni ta' l-utent flivell li jaqbeż Klassi B2 tal-Kriterji ġhall-Evalwazzjoni ta' Sistema ta' Kompjuter Fdat (TCSEC) jew ekwivalenti;
8. Sistemi ta' kejbil ghall-komunikazzjoni iddisinjati jew modifikati li južaw mezzi mekkaniċi, elettriċi jew elettronici sabiex jindidwaw intrużjonijiet sigrieti.

Nota: 5A002 ma jikkontrollax:

- a. "Smart cards personalizzati":

1. Fejn il-kapaċità kriptografiċa tkun ristretta ghall-użu f'tagħmir jew sistemi eskużi mill-kontroll taħt l-entrati b. sa f. ta' din in-Nota; jew
2. Għal applikazzjonijiet użati mill-pubbliko in generali fejn il-kapaċità kriptografiċa ma tkunx aċċessibbli mill-utent u tkun iddisinjata u limitata b'mod specjalisti sabiex tippemmetti l-protezzjoni ta' data personali maħżuna fis-

N.B.: Jekk "smart card personalizzata" ikollha funzjonijiet multipli, l-istatus tal-kontroll ta' kull funzjoni tkun stmatu individualment;

- b. Tagħmir li jirċievi għal trasmissioni bir-radju, televiżjoni bil-ħlas jew trasmissioni li tkun ristretta għal udjenza b'mod li jixxiebah tat-tip tal-konsumatur, mingħajr ikkowdjar digitali barra dik użata esklusivament sabiex tintbagħha l-informazzjoni tal-fattura jew li għandha x'taqṣam mal-programmi lura lil dawk li jipprovu x-xandir;

- c. Tagħmir fejn il-kapaċità kriptografiċa ma tkunx aċċessibbli għall-utent u li jkun iddisinjat u limitat sabiex jippermetti kwalunkwe minn dawn li ġejjin:

1. Eżekuzzjoni ta' "Software" li jkun imħares kontra l-ikkupjar;

2. Aċċess għal kwalunkwe minn dawn li ġejjin:

- a. Kontenuti li jkunu mħarsa kontra l-ikkupjar mahżuna fuq medja li tkun tista' tingara biss; jew

- b. Informazzjoni mahżuna 'forma kkowdjata fuq medja (per eżempju, f'konnessjoni mal-harsien ta' drittijiet ta' propietà intellettwali) meta l-medja jkunu offruti għall-bejgħ lill-pubbliku f'settijiet identifici; jew

5A002 a. (ikompli)

3. Kontroll fuq l-ikkupjar ta' data awdjo/vidjow imħarsa bil-dritt ta' l-awtur.
- d. Tagħmir kriptografiku ddisinjat u limitat b'mod speċjali għall-użu bankarju jew għal "transazzjonijiet ta' flus";

Nota Teknika:

"Transazzjonijiet ta' flus" fil-5A002 Nota d. jinklu l-ġbir u ħlas ta' tariffi jew funzjonijiet ta' krediti.

- e. Telefonniżiet bir-radju li jistgħu jingħarru jew mobbli għal użu ċvili (per eżempju, għal użu ma' sistemi ta' komunikazzjoni bir-radju cellulari ċvili kummerċjali) li ma jkunux kapaċi jikkowdjaw minn tarf sa tarf;
- f. Tagħmir tat-telefon bla fili li ma jkunx kapaċi jikkowdja minn tarf sa tarf fejn il-marġni effettiva massima ta' operazzjoni mingħajr fili mhux imqawwija (jigħiġi, qabżha waħda mhux irriilejjata bejn it-terminal u l-istazzjon bażi tad-dar) tkun inqas minn 400 metru skond l-ispecifikazzjonijiet tal-fabrikant.

5B2 Tagħmir ghall-Ittestjar, Spezzjoni u Produzzjoni

- 5B002 a. Tagħmir iddisinjat b'mod speċjali għal:
1. “Żvilupp” ta’ tagħmir jew funzjonijiet speċifikati fil-5A002, 5B002, 5D002 jew 5E002 inkluż tagħmir ghall-kejl jew ittestjar;
 2. “Produzzjoni” ta’ tagħmir jew funzjonijiet speċifikati fil-5A002, 5B002, 5D002 jew 5E002, inkluż tagħmir ghall-kejl, ittestjar, tiswija jew produzzjoni;
 - b. Tagħmir ghall-kejl iddisinjat b'mod speċjali sabiex ikun evalwati u validati l-funzjonijiet tas-“sigurta ta’ l-informazzjoni” speċifikati fil-5A002 or 5D002.

5C2 Materjali

Xejn

5D2 Software

- 5D002 a. "Software" iddisinjat jew modifikat b'mod speċjali għall-“iżvilupp”, “produzzjoni” jew “użu” ta' tagħmir jew "Software" speċifikati fil-5A002, 5B002 or 5D002;
- b. "Software" iddisinjat jew modifikat b'mod speċjali sabiex isostni “teknoloġija” speċifikata fil-5E002;
- c. "Software" speċifiku, kif ġej:
1. "Software" li jkollu l-karatteristiċi, jew li jeżegwixxi jew jissimula l-funzjonijiet tat-tagħmir speċifikat fil-5A002 jew 5B002;
 - “Software” li jiċċertifika "Software" speċifikat fil-5D002.č.1.

Nota: 5D002 ma jikkontrollax:

- a. "Software" meħtieġ għall-“użu” ta' tagħmir eskluz minn kontroll skond in-Nota tal-5A002;
- b. "Software" li jipprovdi kwalunkwe mill-funzjonijiet tat-tagħmir eskluz minn kontroll skond in-Nota tal-5A002.

5E2 Teknoloġija

5E002 "Teknoloġija" skond in-Nota Ĝenerali tat-Teknoloġija għall-“iżvilupp”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ apparat jew “Software” spċifikat fil-5A002, 5B002 jew 5D002.

KATEGORIJA 6**SENSORS U LEJŻERS**

6A Sistemi, Apparat u Komponenti

6A001 Akustika:

- a. Sistemi jew apparat akustiči tat-tbahhir u komponenti specifikkament iddisinjati għal dak l-ġhan, kif ġej:
- 1. Sistemi attivi (li jittrasmettu jew li jitrasmettu u jircieu), apparat attivi u komponenti specifikkament iddisinjati għal dak l-ġhan, kif ġej:

Nota: 6A001.a.1. ma jikkontrollax:

- a. Skandalji tal-fond li jaħdmu vertikalment taħt l-apparat, li ma fihomx funzjoni ta' l-iskandaljar li jaqbeż il- $\pm 20^\circ$, u li huma limitati sabiex ikejlu l-fond ta' l-ilma, id-distanza ta' oggett taħt l-ilma jew midfuna jew għat-tfixija tal-hut;

- b. Illuminazzjonijiet akustici, kif ġejjin:

1. Illuminazzjonijiet akustici ta' emerġenza;

2. Apparati li jittransmettu implusi taħt il-baħar iddisinjati specifikkament għar-rilokazzjoni jew għar-ritorn f'posizjoni ta' taħt l-ilma.

- a. Sistemi tas-survej tar-radda wiesa' batimetriċi ddisinjati ghall-għamid ta' mappep topografiċi tal-qiegħ tal-bahar, li għandhom dawn kollha li ġejjin:

1. Huma ddisinjati sabiex jieħdu l-kejl f'angolu li jaqbeż l- 20° mill-vertikal;

2. Huma ddisinjati sabiex jieħdu l-kejl tal-fond li ma jaqbiżx il-600 m taħt il-wiċċ ta' l-ilma; u

3. Huma ddisinjati sabiex jagħmlu dan li ġej:

- a. Inkorporazzjoni ta' raggi multipli li kull wieħed minnhom jista' jkun ta' inqas minn $1,9^\circ$; jew

- b. Jassiguraw medja ta' data ahjar minn 0.3 % tal-fond ta' l-ilma matul ir-radu da mwhuda fuq il-kejjijiet individuali fir-radda;

- b. Sistemi ta' tisjib jew lokazzjoni ta' oggetti, li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristici li ġejjin:

1. Frekwenza ta' trasmissioni taħt l-10 kHz;

2. Livell ta' pressjoni tal-hoss li jaqbeż il-224 dB (riferenza 1 μPa fuq 1 m) ghall-apparat li għandhom frekwenza ta' hidma fil-banda bejn 10 kHz sa 24 kHz inkluż;

3. Livell ta' pressjoni tal-hoss li jaqbeż il-235 dB (riferenza 1 μPa fuq 1 m) ghall-apparat li għandhom frekwenza ta' hidma fil-banda bejn 24 kHz u 30 kHz;

4. Li jsawwar raġġi ta' inqas minn 1° fuq kull assi u li għandhu frekwenza ta' hidma ta' inqas minn 100 kHz;

5. Iddisinjat sabiex jaħdem b'margni mhux ambigwa ta' wirja li taqbeż il-5 120 m; jew

6. Iddisinjat sabiex jissaporti l-pressjoni waqt hidma normali fil-fond li jaqbeż l-1 000 m u bit-trasduttori li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristici li ġejjin:

- a. Kumpens dinamiku tal-pressjoni; jew

- b. Li fihom element tat-trasduttzjoni li mhuiex it-titanatu žirkonat taċ-ċomb;

- c. Projetturi akustiči, li jinkludu trasduttori li fihom elementi peizoeletriċi, manjetostrittivi, elettrostrettivi, elettrodinamiċi jew idrawliċi li jaħdmu wahedhom jew ftagħdiq iddisinjat, li għandhom wieħed minn dawn li ġejjin:

Nota 1: Il-kondizzjonijiet ta' kontroll tal-projetturi akustiči, li jinkludu trasduttori, li huma ddisinjati speċifikkament ghall-apparat ieħor, huma determinati mill-kondizzjonijiet ta' kontrol ta' dak l-apparat l-ieħor.

Nota 2: Is-6A001.a.1.č. ma jikkontrollax l-egħjun elettronici li jiddiriegħu l-hoss vertikalment biss, jew l-egħjun mekkaniċi (per eż, kanuni pnevmatiċi jew kanuni tal-fwar) jew eghħjun kimiċi (per eż, esploživi).

1. “Densità tas-saħħha akustika” istantanġament irradjata li taqbeż iż- $0,01 \text{ mW/mm}^2/\text{Hz}$ ghall-ghoddha li jaħdmu fuq frekwenzi taħt l-10 kHz;

6A001 a. 1. c (ikompli)

2. "Densità tas-sahħha akustika" kontinwament irradjata li jaqbeż iż-0,001 mW/mm²/Hz f
għall-ghodda li jaħdmu fuq frekwenzi taħt l-10 kHz; jew

Nota Teknika:

"Densità tas-sahħha akustika" hija miksuba billi tiddivid i-l-output tas-sahħha akustika bil-prodott ta' l-erja tal-wiċċ tar-radżazzjoni u l-frekwenza tal-hidma.

3. li għandhom tražżeen tal-lobu lateral li jaqbeż it-22 dB;
- d. Sistemi jew apparat akustiči tat-tbahhir u komponenti speċifikament iddisinjati għad-determinazzjoni tal-posizzjoni ta' bastimenti tal-wiċċ jew vetturi ta' taħt l-ilma ddisinjati sabiex jaħdmu f'margni li jaqbeż l-1 000 m, b'preċiżjoni ta' posizzjonament ta' inqas minn 10 m rms (root mean square) meta miżurat f'margini ta'l 000 m;

Nota: 6A001.a.1.d. jinkludi:

- a. Apparat li juža "trattament tas-sinjali" koerenti bejn żewġ illuminazzjonijiet jew iż-żed u l-unità idrofonika li tingarr mill-bastitimenti tal-wiċċ jew mill-vetturi ta' taħt l-ilma;
 - b. Apparat li jista' jikkoreġi awtomatikament l-iżbalji ta' propagazzjoni tal-velocità tal-hoss fil-kalkoli ta' punt.
2. Sistemi passivi (li jirċievu, sewwa jekk konnessi fil-hidma normali tagħhom ma' apparat attiv separat), apparat u komponenti speċifikament iddisinjati għal dak l-għan, kif ġej:

- a. Idrofoni li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristici li ġejjin:

Nota: Il-kondizzjonijiet ta' kontroll ta' l-idrofoni iddisinjati speċifikament għall-apparat iehor huma determinati mill-kondizzjonijiet ta' kontroll għal dak l-apparati l-iehor.

1. Fihom sensors kontinwamenti flessibbli jew immuntar ta' elementi ta' sensors diskreti ta'
inqas minn 20 mm;
2. Li għandhom wieħed minn dawn l-elementi sensorjali li ġejjin:
- a. Fibri ottiči; jew
 - b. Materjali taċ-ċeramika peizoeletriċi flessibbli;
3. A "Sensittività idrofoniku" aħjar minn - 180 dB f'kull fond bla kumpens ta' l-aċċelerazzjoni;
4. Meta iddisinjati sabiex jaħdmu ffond li jaqbeż il-35 m bil-kumpens ta' l-aċċelerazzjoni; jew
5. Iddisinjati sabiex jaħdmu ffond li jaqbeż l-1 000 m;

Nota Teknika: "Sensittività idrofoniku" hija definita bħala l-ekwivalenti ta' għoxrin darba l-logaritmu ghall-baži 10 tal-proporzjon tal-rms defined as twenty times the logarithm to the base 10 of the ratio of rms produzzjoni voltage to a 1 V rms reference, when the hydrophone sensor, without a pre-amplifier, is placed in a plane wave acoustic oqsma with an rms pressure of 1 µPa. Per eżempju, idrofonu ta' - 160 dB (riferenza 1 V kull µPa) jiproduċi produzzjoni ta' vultagg ta' of 10^{-8} V fdak il-qasam, waqt li wieħed ta' sensittività - 180 dB jiproduċi biss 10^{-9} V. Għalhekk, sensittività ta' - 160 dB hija aħjar minn dik ta' - 180 dB.

- b. Arrays ta' idrofoni akustiči rmonkati li għandhom wieħed minn dawn l-elementi li ġejjin:
1. Spazjar bejn il-gruppi ta' idrofoni ta' inqas minn 12,5 m;
 2. Iddisnijati jew "li jistgħu jiġi modifikati" sabiex jaħdmu ffond li jaqbeż il-35 m;

Nota Teknika:

"Li jistgħu jiġi modifikati" fi 6A001.a.2.b.2. jfisser li hemm il-mezzi sabiex jinbidlu l-wiring jew l-interkonnessjoni biex jipmodifikaw l-ispażjar bejn il-gruppi ta' idrofoni jew il-limiti tal-fond li jidher jistgħu jaħdmu. Dawn id-disposizzjoni huma: wiring żejed li jaqbeż l-10 % tan-numru tal-wires, blokki ta' modifikazzjoni ta' l-ispażjar bejn il-gruppi ta' idrofoni jew apparat intern li jirregola l-limiti tal-fond li huma modifikabbli jew li jikkontrollaw iż-żed minn grupp idrofoniku wieħed.

- 6A001 a. 2. b. (ikompli)
3. Sensors tad-direzzjoni speċifikati fi 6A001.a.2.d.;
 4. Manek ta' arrays irrinforzati b'mod longitudinali;
 5. Array assemblat bid-dijamentru ta' inqas minn 40;
 6. Sinjali ta' grupperi ta' idrofoni multiplessati iddisinjati sabiex jaħdmu ffond li jaqbeż il-35m jew li għandhom apparat tal-kejl tal-fond modifikabbli jew li jista' jitneħha sabiex jaħdem ffond li jaqbeż il-35 m; jew
 7. Karatteristiki idrofoniċi speċifikati fi 6A001.a.2.a.;
 - ċ. Apparat ta' trattament, iddisinjati speċifikament ghall-arrays ta' idrofoni akustiči rmonkati, li għandhom "programmabilità aċċessibbli ghall-utenti" u trattament u korrelazzjoni fid-dominju tal-hin jew tal-frekwenza, li jinkludu analizi spetrali, filtrazzjoni digitali u t-tiswir tar-raġġi bl-użu tal-*Fast Fourier* jew tiswir jew trattament iehor;
 - d. Sensors tad-direzzjoni li għandhom dawn il-karatteristiki kollha li ġejjin:
 1. Preciżjoni ta' ahjar minn $\pm 0.5^\circ$; u
 2. Iddisinjati biex jaħdmu ffond li jaqbeż il-35 m jew li għandhom apparat tal-kejl tal-fond modifikabbli jew li jista' jitneħha sabiex jaħdem ffond li jaqbeż il-35 m;
 - e. Sistemi ta' kejbils tal-fond jew tal-bajjet li għandhom wieħed min dawn li ġejjin:
 1. Li jinkorporaw l-idrofoni speċifikati fis-6A001.a.2.a.; jew
 2. Li jinkorporaw moduli tas-sinjal ta' grupperi ta' idrofoni multiplessati li għandhom dawn il-karatteristiki kollha li ġejjin:
 - a. Iddisinjati biex jaħdmu ffond li jaqbeż il-35 m jew li għandhom apparat tal-kejl tal-fond modifikabbli jew li jista' jitneħha sabiex jaħdem ffond li jaqbeż il-35 m; u
 - b. Li jistgħu jinbidlu reċiprokament ma' moduli ta' arrays ta' idrofoni akustiči rmonkati
 - f. Apparat ta' trattament, iddisinjati speċifikament għas-sistemi ta' kejbils tal-fond jew tal-bajjet, li għandhom "programmabilità aċċessibbli ghall-utenti" u trattament u korrelazzjoni fid-dominju tal-hin jew tal-frekwenza, li jinkludu analizi spetrali, filtrazzjoni digitali u t-tiswir tar-raġġi bl-użu tal-*Fast Fourier* jew tiswir jew trattament iehor;
 - b. Apparat tar-registrattori sonar bil-korrelazzjoni ta' veloċità iddisinjat sabiex ikejjel il-veloċità orizzontali tat-trasportatur ta' l-apparat mal-qiegħ tal-bahar fuq distanzi ta' bejn it-trasportatur u l-qiegħ tal-bahar li jaqbżu l-500 m.

6A002 Sensors ottici

N.B.: ARA WKOLL 6A102.

- a. Ditektors ottici, kif ġejjin:

Nota: 6A002.a. ma jikkontrollax il-fotodispositivi tal-germanju jew tas-silikon.

1. Ditektors semikondutturi li huma "kawlifikati ghall-użu fl-ispażju", kif ġejjin:

- a. Ditektors semikondutturi li huma "kawlifikati ghall-użu fl-ispażju", li għandhom dawn kollha li ġejjin:

1. L-ogħla risposta fil-margini tal-Wavelength li taqbeż l-10 nm imma mhux iktar minn 300 nm; u

2. Risposta ta' inqas minn 0,1 % ta' l-ogħla risposta f'Wavelength li jaqbeż l-400 nm;

- b. Ditektors semikondutturi li huma "kawlifikati ghall-użu fl-ispażju", li għandhom dawn kollha li ġejjin:

1. L-ogħla risposta fil-margini tal-Wavelength li taqbeż id-900 nm imma mhux iktar minn 1 200 nm; u

2. "Kostanti tal-ħin" tar-risposta ta' 95 ns jew inqas;

- c. Ditektors semikondutturi li huma "kawlifikati ghall-użu fl-ispażju" li għandhom l-ogħla risposta fil-margini tal-Wavelength li taqbeż l-1 200 nm imma mhux iktar minn 30 000 nm;

6A002

- a. 1. (ikompli)
 2. Tubi ghall-intensifikazzjoni ta' l-immaġni u komponenti ddisinjati speċifikament għal dak l-ghan, kif ġejjin:
 - a. Tubi ghall-intensifikazzjoni ta' l-immaġni li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 1. L-oghla risposta fil-margini tal-Wavelength li taqbeż l-400 nm imma mhux iktar minn 1 050 nm;
 2. Platt ta' mikrokanali ghall-amplifikazzjoni elettronika ta' l-immaġni, bl-ispazjar tat-toqob (spazjar ta' ċentru għal ċentru) ta' 12 nm jew inqas; u
 3. Kull minn dawn il-fotokatodi li ġejjin:
 - a. Fotokatodi S-20, S-25 jew fotokatodi multialkali b'sensittivitā għad-dawl li taqbeż it-350 $\mu\text{A}/\text{lm}$;
 - b. Fotokatodi GaAs jew GaInAs; jew
 - c. Fotokatodi semikondutturi komposti tal-klassi III-V oħra;
- Nota: 6A002.a.2.a.3.č. ma japplikax ghall-fotokatodi semikondutturi komposti b'sensittivitā radjanti massima ta' 10 mA/W jew inqas.

- b. Komponenti ddisinjati speċifikament, kif ġejjin:
 1. Platti ta' mikrokanali li għandhom l-ispazjar tat-toqob (spazjar ta' ċentru għal ċentru) ta' 12 nm jew inqas;
 2. Fotokatodi GaAs jew GaInAs;
 3. Fotokatodi semikondutturi komposti tal-klassi III-V oħra;

Nota: 6A002.a.2.b.3. ma jikkontrollax fotokatodi semikondutturi komposti b'sensittivitā radjanti massima ta' 10 mA/W jew inqas.
3. "Matriċi fuq il-pjan fokali" mhux "kawlfikati ghall-użu fl-ispazju", kif ġejjin:

Noti Tekniċi:

1. L-ghaqda ta' ditektors bl-elementi multipli linearji jew ta' żewġ dimesjonijiet huma msejha "Matriċi fuq il-pjan fokali";
2. Ghall-ġħajnejiet ta' 6A002.a.3. il-“direzzjoni ta' skansjoni trasversali” huwa definit bhala l-assi parallel mal-ghaqda linearji ta' l-elementi tad-ditektors u d-“direzzjoni ta' skansjoni” huwa definit bhala l-assi perpendikulari ma' l-ghaqda linearji ta' l-elementi tad-ditektors.

Nota 1: 6A002.a.3. jinkludi għaqdien fotocondutivi jew għaqdien fotovoltajċi.

Nota 2: 6A002.a.3. ma jikkontrollax:

- a. "Matriċi fuq il-pjan fokali" tas-silikon;
- b. Iċ-ċelluli fotocondutivi inkapsulati bl-elementi multipli (li ma jaqbżux is-16 element), li jużaw jew sulfide taċ-ċomb jew selenide taċ-ċomb;
- c. Ditektors piroeletrici li jużaw kull materjal li ġej:
 1. Sulfat tat-triglicerina u l-varjanti tiegħu;
 2. Titanat taż-żirkonju-lantanju-ċomb u l-varjanti tiegħu;
 3. Tantalat tal-litju;
 4. Floru tal-polivinilidini u l-varjanti tiegħu; jew
 5. Njobat tas-stronzju barju u l-varjanti tiegħu.

- a. "Matriċi fuq il-pjan fokali" mhux "kawlfikati ghall-użu fl-ispazju", li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 1. Elementi individuali li għandhom l-oghla risposta fil-margini tal-Wavelength li taqbeż id-900 nm imma mhux iżjed minn 1 050 nm; u
 2. Kostanti tal-ħin "tar-risposta" ta' inqas minn 0,5 ns;
- b. "Matriċi fuq il-pjan fokali" mhux "kawlfikati ghall-użu fl-ispazju", li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 1. Elementi individuali li għandhom l-oghla risposta fil-margini tal-Wavelength li taqbeż l-1 050 nm imma mhux iżjed minn 1 200 nm; u
 2. Kostanti tal-ħin "tar-risposta" ta'95 jew inqas;
- c. "Matriċi fuq il-pjan fokali" mhux linearji (ta' żewġ dimesjonijiet) u mhux "kawlfikati ghall-użu fl-ispazju", li għandhom elementi individuali li għandhom l-oghla risposta fil-margini tal-Wavelength li taqbeż l-1 200 nm imma mhux iżjed minn 30 000 nm;

- 6A002 a. 3. (ikompli)
- d. "Matriċi fuq il-pjan fokali" lineari (ta' dimesjoni wieħed) mhux "kawlfifikati ghall-użu fl-ispażju", li għandhom dawn kollha li ġejjin:
1. Elementi individwali li għandhom l-ogħla risposta fil-marġini tal-Wavelength li taqbeż l-1,200 nm imma mhux iżjed minn 2, 500 nm; u
 2. Kull wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Il-proporzjon tad-dimensjoni tad- direzzjoni ta' skansjoni ta' l-element tad-ditektor mad-dimensjoni tad-direzzjoni ta' skansjoni trasversali ta' l-element tad-ditektor, li huwa inqas minn 3.8; jew
 - b. It-trattament tas-sinjal fl-element (SPRITE);
 - e. "Matriċi fuq il-pjan fokali" lineari (ta' dimesjoni wieħed) mhux "kawlfifikati ghall-użu fl-ispażju", li għandhom elementi individwali li għandhom l-ogħla risposta fil-marġini tal-Wavelength li taqbeż l-2,500 nm imma mhux iżjed minn 30,000 nm
- b. "Sensors ta' l-immaġni monospetrali" u "Sensors ta' l-immaġni multispetrali" iddisinjati ghall-applikazzjoniet ta' telerilevamento, li għandhom wieħed minn dawn li ġejjin:
1. Kamp ta' viżjoni istantanju (IFOV) ta' inqas minn 200 µrad (mikroradjanti); jew
 2. Specifikati sabiex jaħdmu fil-marġni tal-Wavelength li jaqbeż l-400 nm imma mhux iżjed minn 30 000 nm u li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 - a. Li jistgħu jagħtu produzzjoni ta' data ta' l-immaġni fil-format digitali: u
 - b. Li għandhom wieħed minn dawn li ġejjin:
 1. "Kawlfifikati ghall-użu fl-ispażju"; jew
 2. Iddisinjati ghall-hidma fl-ajru, li jużaw ditektors ghajr dawk tas-silikon, u li għandhom kamp ta' viżjoni istantanju ta' inqas minn 2,5 mrad (milliradjanti).
 - c. Apparat ghall-immaġni ta' "viżjoni diretta" li jaħdem fl-ispettru viżibbli jew infra-ahmar, u li fihom wieħed minn dawn l-elementi li ġejjin:
 1. Tubi ghall-intensifikazzjoni ta' l-immaġni speċifikati fi 6A002.a.2.a.; jew
 2. "Matriċi fuq il-pjan fokali" speċifikati fi 6A002.a.3.
- Nota Teknika:
- "Viżjoni direttu" tirreferi ghall-apparat ghall-immaġni li jaħdem fl-ispettru viżibbli jew infra-ahmar, li juri immaġni viżwali lill-bnedmin mingħajr ma jibdell l-immaġni f'sinjal elettroniku ghall-viżjoni fuq skrin televiżiv, u mingħajr ma jahżen l-immaġni b'mezzi fotografiċi, eletronici jew b'kull mezz iehor.
- Nota: 6A002.c. ma jikkontrollax l-apparat li ġejjin li fihom fotokatodi ghajr dawk GaAs jew GaInAs:
- a. Sistemi ta'rivelazzjoni ta' dhul jew alarm f'postijiet industrijali jew civili, sistemi ta' kontroll jew ghadd tat-traffiku jew moviment fl-industrija;
 - b. Apparat mediku;
 - c. Apparat industrijali użat ghall-ispezzjoni, l-għażla jew l-analizi tal-propjetajiet ta' materjali;
 - d. Ditektors tan-nar ghall-fran industrijali;
 - e. Apparat iddinsjat speċifikament ghall-użu fil-laboratorji.
- d. Komponenti awsillarji speċjali ghall-isensors ottiċi, kif ġejjin:
1. Cryocoolers "kawlfifikati ghall-użu fl-ispażju";
 2. Cryocoolers mhux "kawlfifikati ghall-użu fl-ispażju", li għandhom temperatura tas-sors li jkessah taħt il-218 K (- 55 °C), kif ġejjin:
 - a. Tip biċ-ċiklu magħluq b'hi medju speċifikat qabel il-ħsara (MTTF), jew hiġi medju bejn żewġ ħsarat (MTBF), li jaqbeż l-2 500 siegħa;
 - b. Minicoolers Joule-Thomson (JT) b'awtoregolament li għandhom djametri minn barra ta' inqas minn 8 mm;
 3. Senors fibri ottiċi speċifikament magħmulu komposizjonalment jew strutturalment, jew modifikati bil-kisi, sabiex jkunu sensitivi għall-effetti akustiči, termiči, ineržjali, elettromanjetiċi jew radjazzjoni nukleari.
 - e. "Matriċi fuq il-pjan fokali" "Kawlfifikati ghall-użu fl-ispażju" li għandhom iżjed minn 2 048 elementi għal kull matriċi u li għandhom l-ogħla risposta fil-marġini tal-Wavelength li taqbeż it-300 nm iżda mhux iktar minn 900 nm.

6A003 Kameras

N.B.: ARA WKOLL 6A203.

N.B.: Ghall-kameras iddisinjati specifikkament jew mibdula ghall-użu ta' taht l-ilma, ara 8A002.d. u 8A002.e.

- Kameras ghall-strumentazzjoni u komponenti ddisinjati specifikkament għal dan l-ghan, kif ġejjin:

Nota: Kameras ta' l-strumentazzjoni, specifikati fi 6A003.a.3. sa 6A003.a.5., b'strutturi modulari għandhom ikunu evalwati a bażi tal-kapaċità massima, bl-użu ta' plug-ins disponibbli skond l-ispecifikazzjonijiet tal-fabrikant tal-kameras.

- Kameras taċ-ċinema li jirrekordjaw b'veloċità oghļja li jużaw kull pellikola b'format ta' 8 mm sa 16 mm inkluż, li fihom il-pellikola timxi kontinwamenti matul iż-żmien tar-rekordjar, u li huma kapaċi li jirrekordjaw b'rati li jaqbżu l-1 150 fotogramm kull sekonda;

Nota: 6A003.a.1. ma jikkontrollax il-kameras taċ-ċinema li jirrekordjaw iddisinjati ghall-għaniġiet čiċċi.

- Kameras mekanici li jirrekordjaw b'veloċità oghļja, li fihom il-pellikola ma timxix, u li huma kapaċi li jirrekordjaw b'rati li jaqbżu l-1 000 000 fotogramm kull sekonda għat-tul kollu tal-kwadru tal-film fotografiku ta' 35 mm, jew b'veloċità proporzjonaliment iż-żejjed għolja għat-tul iqsar tal-kwadru tal-film, jew b'rati proporzjalment iqsar għat-tul ikbar tal-kwardu tal-film.

- Kameras mekanici jew elettronici li jiskannjaw li għandhom veloċitā ta' rekordjar li taqbeż l-10 mm/μs;

- Kameras elettronici ta' l-immaġni li għandhom veloċitā li taqbeż il-1 000 000 ta' immaġni kull sekonda;

- Kameras elettronici, li għandhom dawn kollha li ġejjin:

- Velocietà tax-xàter elettroniku (kapacità ta' interruzzjoni tas-sinjal) ta' inqas minn 1 μs għal kull immaġni shiħ; u

- Hin ta' qari li jippermetti veloċitā tar-rata ta' l-immaġni ta' iż-żejjed minn 125 immaġni shah kull.

- Plug-ins, li għandhom il-karatteristici kollha li ġejjin:

- Iddisinjati specifikkament ghall-kameras ta' l-strumentazzjoni, li għandhom strutturi modulari u li huma specifikati fi 6A003.a.; u

- Li jgħinu dawn il-kameras sabiex jilgħqu l-karatteristici specifikati fi 6A003.a.3., 6A003.a.4., jew 6A003.a.5., skond l-ispecifikazzjonijiet tal-fabrikant.

- Kameras ta' l-immaġni, kif ġejjin:

Nota: 6A003.b. Ma jikkontrollax kameras tat-televixin jew tal-video ddisinjati specifikkament ghall-użu tax-xandir televisiv.

- Kameras tal-video li fihom sensors semikonduttri, li għandhom l-oghla risposta fil-margini tal-Wavelength li taqbeż l-10 nm iż-żda mhux iktar minn 30,000 nm u kull wieħed minn dawn li ġejjin:

- Iż-żejjed minn 4×10^6 "pixel attivi" għal kull element b'superficċi sensibbli li huwa semikonduttur ghall-kameras tal-video monokromi (iswed u abjad);

- Iż-żejjed minn 4×10^6 "pixel attivi" għal kull element b'superficċi sensibbli li huwa semikonduttur ghall-kameras tal-video bil-kulur li għandhom tlett elementi b'superficċi sensibbli li huwa semikonduttur; or

- Iż-żejjed minn 12×10^6 "pixel attivi" ghall-kameras tal-video bil-kulur li għandhom semikonduttur, u li għandhom element wieħed b'superficċi sensibbli li huwa semikonduttur;

Nota Teknika:

Għall-ghan ta' dan il-punt, kameras tal-video digitali għandhom jiġu evalwati skond in-numru massimu ta' "pixel attivi" użati biex jaqbu immaġni li jiċċaqalqu.

- Kameras ta' skansjoni u sistemi ta' kameras ta' skansjoni, li għandhom il-karatteristici kollha li ġejjin:

- li għandhom l-oghla risposta fil-margini tal-Wavelength li taqbeż l-10 nm iż-żda mhux iktar minn 30 000 nm;

- Għaqda ta' ditektors linear li għandhom iż-żejjed minn 8 192 element għal kull għaqda; u

- Skansjoni mekkaniku f'direzzjoni waħda;

- Kameras ta' l-immaġni li fihom tubi ghall-intensifikazzjoni ta' l-immaġni specifikati fi 6A002.a.2.a.;

6A003 b. (ikompli)

4. Kameras ta' l-immaġni li fihom "matriċi fuq il-pjan fokali" speċifikati fi 6A002.a.3.

Nota: 6A003.b.4. ma jikkontrollax kameras ta' l-immaġni li fihom "matriċi fuq il-pjan fokali" linear i għandhom tħaxx l-element jew inqas, migħajr integrazzjoni tas-sinjal rivelati fuq īn successiv, iddisinjati għal wieħed minn dawn li ġejjin:

- Sistemi ta'rivelazzjoni ta' dħul jew alarm f'postijiet industrijali jew ċivili, sistemi ta' kontroll jew ghadd tat-traffi jew moviment fl-industrija;
- Apparat industrijali użat għall-ispezzjoni jew kontroll ta' flussi ta' shana f'bini, apparat jew proċessi industrijali;
- Apparat industrijali użat għall-ispezzjoni, l-ghażla jew l-analiżi tal-propjetajiet ta' materjali;
- Apparat iddinsjat speċifikkament għall-użu fil-laboratorji; jew
- Apparat Mediku.

6A004 Appart Ottiku

- a. Mirja ottiči (refletturi), kif ġejjin:

- "Mirja deformabbli" li għandhom wċu kontinwi jew b' elementi multipli, u l-komponenti tagħhom disinjati speċifikkament, li jistgħu jibdlu l-pożizzjoni b'mod dinamiku tal-parti tal-wiċċi tal-mera b'rati li jaqbżu l-100 Hz;
- Mirja monolitici hifid li għandhom medja ta' "densita ekwivalenti" ta' inqas minn 30 kg/m² u piż totali li jaqbeż l-10 kg;
- Strutturi hifid tal-mirja "komposti" jew ċellulari li għandhom "densita ekwivalenti" ta' inqas minn 30 kg/m² u piż totali li jaqbeż 2 kg;
- Mirja li jmexxu d-dija ta' djametru jew tul ta' l-assi prinċipali ikbar minn 100 mm, li jissostnu uniformità ta' lambda/2 jew ahjar (lambda hija ugħalli għal 633 nm) u li għandhom bandwidth ta' kontroll li jaqbeż il-100 Hz.

- b. Komponenti ottiči magħmulin minn selenjurio taz-zingu (ZnSe) jew sulfide taz-zingu (ZnS) bit-trasmissjoni fil-marġni tal-Wavelength li jaqbeż it-3 000 nm imma mhux iżżejjed minn 25 000 nm u li għandhom wieħed minn dawn li ġejjin:

- Volum li jaqbeż il-100 cm³; jew
- Djametru jew tul ta' l-assi prinċipali ikbar minn 80 mm u ħxuna (fond)li taqbeż l-20 mm.

- c. Komponenti "Kawlfifikati ghall-użu fl-ispażju" għas-sistemi ottiči, kif ġejjin:

- Iktar hifid sa inqas minn 20 % "densita ekwivalenti" ikkomparat ma' forma mimlija li għandha l-istess fetha u l-istess ħxuna;
- Substrati nejjin, substrati trattati b'kisi superficjali (b'saff wieħed jew b'ħafna safef, metalliċi jew dielettriċi, kondutturi, semikondukturi jew iżolanti) jew b'pellikola ta' protezzjoni;
- Segmenti jew għaqdiet ta' mirja iddisinjati sabiex jiġu montati fl-ispażju f'sistema ottika b'fetha li tiġib li hija ekwivalenti jew ikbar minn ottika wahda ta' djammentru ta' 1 m;
- Fabbrikati minn materjali "komposti" li għandhom koeffiċenti ta' espansjoni termika linear iugħali jew iż-ġieġ minn 5×10^{-6} f'kull direzzjoni kordinat.

- d. Apparat ottiči tal-kontroll, kif ġejjin:

- Iddisinjati speċifikkament biex jissostnu l-forma tal-wiċċi jew l-orjentament tal-komponenti "Kawlfifikati ghall-użu fl-ispażju" speċifikati fi 6A004.č.1. jew 6A004.č.3.;
- Li għandhom bandwidths li jmexxu, li jsegwu, li jistabbilizzaw jew li jallinjaw ir-reżonaturi ugħwali jew ikbar minn 10 µrad (mikroradjanti) jew inqas;
- Gimbals li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - Oxxillazzjoni massima li taqbeż il-5°;
 - Bandwidth ta' 100 Hz jew iż-żejjed;

6A004 d. 3. (ikompli)

- c. Žbalji ta'ippuntjar angulari ta' 200 µrad (mikroradjanti) jew inqas; u
- d. Li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 - 1. Djametru jew tul ta' l-assi prinċipali ikbar minn 0,15 m imma mhux iżjed minn 1 m, u li kapaċi jagħmlu aċċelerazzjoni angular li jaqbeż iż-2 rad (radjanti)/s²; jew
 - 2. Djametru jew tul ta' l-assi prinċipali ikbar minn 1 m u li kapaċi jagħmlu aċċelerazzjoni angular li jaqbeż iż-0,5 rad (radjanti)/s²;
 - 4. Iddisinjati spēċifikament sabiex jsostnu l-allinjament tas-sistemi ta' mirja bl-allinjament ta' fażi jew segmenti fażati li fihom mirja b'djametru tas-segment jew tul ta' l-assi prinċipali ta' 1 m jew iżjed.
- e. "Elementi ottici asferici" li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - 1. L-ikbar dimesjoni tal-fetha ottika li hija ikbar minn 400 mm;
 - 2. Il-livell ta' thattib fuq il-wiċċi inqas minn 1 nm (rms) għat-tul ta' kampjuni ugħalli jew itwal minn 1 mm; u
 - 3. Il-koeffiċenti tal-kobor massimu ta' l-espansjoni termika lineari hija inqas minn $h = 3 \times 10^{-6}/K$ fi 25 °C.

Noti Tekniċi:

- 1. "Element ottiku asferiku" huwa element użat f'sistema ottika li fiha il-wiċċi jew l-wċu għall-immaġni huma iddisinjati sabiex jitbiegħdu mill-ghamlu idejali ta' sfera.
- 2. Il-fabbrikanti mhumiex meħtieġa li jkejlu l-livell ta' thattib fuq il-wiċċi elenkat fi 6A004.e.2. ghajr meta l-element ottiku kien iddisinjat jew fabbrikat bil-hsieb li jilhaq jew li jaqbeż il-parametri fissati għall-awtorizzazzjoni.

Nota: 6A004.e. ma jikkontrollax l-elementi ottici asferici li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

- a. Dimensjoni massima tal-fetha ottika inqas minn 1 m u proporżjon bejn it-tul fokali u l-fetha huwa ugħalli jew ikbar minn 4,5:1;
- b. Dimensjoni massima tal-fetha ottika ugħalli jew ikbar minn 1 m u proporżjon bejn it-tul fokali u l-fetha huwa ugħalli jew ikbar minn 7:1;
- c. Iddisinjati bhala elementi ottici diffrattivi, prisma, strixxi, Fresnel jew flyeye;
- d. Iddisinjati minn hġieġ borosillatiku li għandu l-koeffiċenti ta' l-espansjoni termika lineari ikbar minn $2,5 \times 10^{-6}/K$ fi 25 °C; or
- e. Li huma element ottiku bir-raġġi X li fih kapaċitajiet interni ta' mera (per eżempju mirja fforma ta' tubi).

N.B.: Ghall-elementi ottici asferici iddisinjati spēċifikament għall-apparat litografiku, ara 3B001.

6A005 "Lejżers", għajr dawk spēċifikati fi 0B001.g.5. jew 0B001.h.6., komponenti u apparat ottiku, kif ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL 6A205.

Nota 1: "Lejżers" b'polz li jinkludu dawk li jaħdmu b'mod ta' mewġ kontinwu (CW) b'polzi superimposti.

Nota 2: "Lejżers" eċċitat bil-polz li jinkludu dawk li jaħdmu b'mod kontinwament eċċitat b'polzi b'eċċitament superimpost.

Nota 3: L-istatus ta' kontroll tal-"lejżers" Raman huwa determinat mill-parametri tas-sorsi tal-pompa "lejżers". L-isorsi tal-pompa "lejżers" jistgħu jkunu kull wieħed mill-"lejżers" imsemmija hawn taħt.

- a. "Lejżers" tal-gass, kif ġejjin:

- 1. "Lejżers" ta' l-eċċimeri, li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 - a. Wavelength tal-hruġ li ma jaqbiżx il-150 nm li għandu wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 - 1. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż il-50 mJ għal kull polz; jew
 - 2. Sahha tal-hruġ medja li taqbeż il-1 W;
 - b. Wavelength tal-hruġ li jaqbeż il-150 nm iżda li ma jaqbiżx il-190nm u li għandu wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 - 1. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż il-1,5 J għal kull polz; jew
 - 2. Sahha tal-hruġ medja li taqbeż il-120 W;

6A005 a. 1. (ikompli)

c. *Wavelength* tal-hruġ li jaqbeż il-190 nm iżda li ma jaqbiżx it-360 nm u li għandu wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż l-10 J għal kull polz; jew
2. Sahħha tal-hruġ medja li taqbeż il-500 W; jew

d. *Wavelength* tal-hruġ li jaqbeż it-360 nm u li għandu wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż il-1,5 J għal kull polz; jew
2. Sahħha tal-hruġ medja li taqbeż it-30 W;

Nota: Ghall-“lejżers” ta’ l-eċċimeri, iddisinjati specifikkament għall-apparat litografiko, ara 3B001.

2. “Lejżers” tal-fwar metalliku, kif ġejjin:

- a. “Lejżers” tar-ram (Cu) li għandhom saħħa tal-hruġ medja li taqbeż l-20 W;
- b. “Lejżers” tad-deheb (Au) li għandhom saħħa tal-hruġ medja li taqbeż il-5 W;
- c. “Lejżers” tas-sodju (Na) li għandhom saħħa tal-hruġ medja li taqbeż il-5 W;
- d. “Lejżers” tal-Barju (Ba) li għandhom saħħa tal-hruġ medja li taqbeż iż-2 W;

3. “Lejżers” tal-monossidu tal-karbonju, li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin

- a. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż iż-2 J għal kull polz u “l-ogħla saħħa” implusiva li taqbeż il-5 kW; jew
- b. Sahħha tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-5 kW;

4. “Lejżers” tad-dijossidu tal-karbonju, li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin

- a. Sahħha tal-hruġ CW li taqbeż il-15 kW;
- b. Hruġ impulsiv li għandu “dewmin ta’ l-impuls” li jaqbeż l-10 µs u li għandu wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. Sahħha tal-hruġ medja li taqbeż l-10W; jew

2. “L-ogħla saħħa” implusiva li taqbeż il-100 kW; jew

c. Hruġ impulsiv li għandu “dewmin ta’ l-impuls” ugħalli jew inqas minn 10 µs u li għandu wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. Enerġija tal-polz li taqbeż il-5 J għal kull polz; jew

2. Sahħha tal-hruġ medja li taqbeż l-10W;

5. “Lejżers kimiċi”, kif ġejjin:

a. “Lejżers” tal-floru t’ idroġinu (HF);

b. “Lejżers” tal-floru tad-deuterju (DF);

c. “Lejżers tat-trasferiment”, kif ġejjin:

1. “Lejżers” tal-bijossidu tal-jodju (O_2-l);

2. “Lejżers” tal-floru tad-deuterju – dijossidu tal-karbonju (DF-CO₂);

6. “Lejżers” tal-krypton ionizzat jew ta’ l-argon ionizzat, li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

- a. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż il-5 J għal kull polz u “l-ogħla saħħa” implusiva li taqbeż il-50 W; jew
- b. Sahħha tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-50W;

7. “Lejżers” tal-gass oħra, li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

Nota: 6A005.a.7. ma jikkontrollax “lejżers” tan-nitrogħenu.

a. *Wavelength* tal-hruġ li ma jaqbiżx il-150 nm u li għandu wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż il-50 mJ għal kull polz u “l-ogħla saħħa” implusiva li taqbeż il-1 W; jew
2. Sahħha tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-1 W;

b. *Wavelength* tal-hruġ li jaqbeż il-150 nm imma mhux iż-żejjed minn 800 nm u li għandu wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż il-1,5 J għal kull polz u “l-ogħla saħħa” implusiva li taqbeż it-30 W; jew
2. Sahħha tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu t-30 W;

c. *Wavelength* tal-hruġ li jaqbeż it-800 nm imma mhux iż-żejjed minn 1 400 nm u li għandu wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż iż-0,25 J għal kull polz u “l-ogħla saħħa” implusiva li taqbeż l-10 W; jew
2. Sahħha tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-10 W; jew

d. *Wavelength* tal-hruġ li jaqbeż l-1 400 nm u saħħa tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-1 W.

6A005 (ikompli)

b. "Lejžers" semikondutturi, kif ġejjin:

1. "Lejžers" semikondutturi monomod trasversali individuali, li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 - a. *Wavelength* ugwali jew inqas minn 1 510 nm, u saħha tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-1,5 W;
 - b. Saħħa tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-500 W;
2. "Lejžers" semikondutturi multimod trasversali individuali, li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 - a. *Wavelength* ta' inqas minn 950 nm jew ta' iż-żejjed minn 2 000 nm; u
 - b. Saħħa tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-10 W;
3. Allinjamenti individuali ta' "Lejžers" semikondutturi, li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 - a. *Wavelength* ta' inqas minn 950 nm, u saħħa tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu s-60 W;
 - b. *Wavelength* ugwali jew inqas minn 2 000 nm, u saħħa tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-10 W;

Nota Teknika:

"Lejžers" semikondutturi huma komunement msejħa bħala djodi tal-"*leżjer*".

Nota 1: 6A005.b. jinkludi "lejžers" semikondutturi li għandhom konnetturi ottici ta' htuġ (per eżempju konnetturi spirali tal-fibri ottici).

Nota 2: Il-kondizzjonijiet ta' kontroll tal-"*lejžers*" semikondutturi iddisinjati spċificament għall-apparat iehor huma determinati mill-kondizzjonijiet ta' kontroll għal dak l-apparati l-*iehor*.

c. "Lejžers" fl-istat solidu, kif ġejjin:

1. "Lejžers" "li tista' tikkurda", li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

Nota: 6A005.c.1. jinkludi "lejžers" taż-żaffir-titanju (Ti: Al₂O₃), tal-YAG-Thulium (Tm: YAG), tal-YSGG-Thulium (Tm: YSGG), ta' l-alessandrite (Cr: BeAl₂O₄) u biċ-ċentru tal-kulur.

- a. *Wavelength* tal-hruġ inqas minn 600 nm u li għandu wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin

1. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż il-50 mJ għal kull polz u "l-ogħla saħħa" implusiva li taqbeż il-1 W; jew

2. Saħħa tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-10 W;

- b. *Wavelength* tal-hruġ ta' 600 nm jew iż-żejjed imma li ma jaqbix l-1 400 nm u li għandu wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż il-1 J għal kull polz u "l-ogħla saħħa" implusiva li taqbeż l-20 W; jew

2. Saħħa tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-20 W;jew

- c. *Wavelength* tal-hruġ li ma jaqbix l-1 400 nm u li għandu wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż il-50 mJ għal kull polz u "l-ogħla saħħa" implusiva li taqbeż l-1 W; jew

2. Saħħa tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-1 W;

2. "Lejžers" mhux "li tista' tikkurda", kif ġejjin:

Nota: 6A005.c.2.jinkludi "lejžers" fl-istat solidu bit-tansizzjoni nukleari.

- a. "Lejžers" tal-hgieg tan-neodimju, kif ġejjin:

1. "Lejžers Q-mibdula", li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

a. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż l-20 J imma mhux iż-żejjed minn 50 J għal kull polz u saħħa tal-hruġ medju li taqbeż l-10 W; jew

b. Enerġija tal-hruġ li jaqbeż il-50 mJ għal kull polz;

6A005 c. 2. a. (ikompli)

2. Dawk li mhumiex "Lejžers Q-mibdula", li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

a. Energija tal-ħruġ li jaqbeż il-50 J imma mhux iżjed minn 100 J għal kull polz u saħha tal-ħruġ medju li taqbeż l-20 W; jew

b. Energija tal-ħruġ li jaqbeż il-50 mJ għal kull polz;

- b. "Lejžers"(għajr dawk tal-ħġieġ) drogat bin-neodimju, li għandhom *Wavelength* tal-ħruġ li jaqbeż l-1 000 nm imma mhux iżjed minn 1 100 nm, kif ġejjin:

Nota: Ghall-“Lejžers”(għajr dawk tal-ħġieġ) drogat bin-neodimju, li għandhom *Wavelength* tal-ħruġ li jaqbeż ma jaqbizx l-1 000 nm jew li jaqbeż l-1 100 nm ara 6A005.c.2.c.

1. "Lejžers Q-mibdula" eċċitati bl-impulsi, b'mod ibblokkat, li għandhom "dewmin ta' l-impuls" ta' inqas minn 1 ns u li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

a. "L-ogħla saħħa" li taqbeż il-5 GW;

b. Saħħa tal-ħruġ medju li taqbeż l-10 W;jew

c. Energija impulsiva li taqbeż iż-0,1 J;

2. "Lejžers Q-mibdula" eċċitati bl-impulsi, li għandhom "dewmin ta' l-impuls" ugwali jew iżjed minn 1 ns u li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

a. Hruġ monomod trasversali li għandu:

1. "L-ogħla saħħa" li taqbeż il-100 MW;

2. Saħħa tal-ħruġ medju li taqbeż l-20 W; jew

3. Energija impulsiva li taqbeż iż-2 J; jew

b. Hruġ multimod trasversali li għandu:

1. "L-ogħla saħħa" li taqbeż l-400 MW;

2. Saħħa tal-ħruġ medju li taqbeż iż-2 W; jew

3. Energija impulsiva li taqbeż iż-2 J;

3. "Lejžers Q-mibdula" eċċitati bl-impulsi, li għandhom:

a. Hruġ monomod trasversali, li għandu:

1. "L-ogħla saħħa" li taqbeż il-500 MW; jew

2. Saħħa tal-ħruġ medju li taqbeż il-150 W; jew

b. Hruġ multimod trasversali, li għandu:

1. "L-ogħla saħħa" li taqbeż il-1 MW; jew

2. Saħħa medja li taqbeż iż-2 kW;

4. "Lejžers" eċċitati b'mod kontinwu, li għandhom:

a. Hruġ monomod trasversali, li għandu:

1. "L-ogħla saħħa" li taqbeż il-500 MW; jew

2. Saħħa tal-ħruġ medju jew CW li jaqbżu l-150 W; jew

b. Hruġ multimod trasversali, li għandu:

1. "L-ogħla saħħa" li taqbeż il-1 MW; jew

2. Saħħa tal-ħruġ medju jew CW li jaqbżu ż-2 W; jew

- c. "Lejžers" mhux "li tista' tikkurda" oħra, li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. *Wavelength* ta' inqas minn 150 nm u li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

a. Energija tal-ħruġ li jaqbeż il-50 mJ għal kull polz u "l-ogħla saħħa" implusiva li taqbeż il-1 W; jew

b. Saħħa tal-ħruġ medju jew CW li jaqbżu l-1 W;

6A005 c. 2. c. (*ikompli*)

2. *Wavelength* ta' 150 nm jew iżjed imma mhux iktar minn 800 nm, u li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 - a. Energija tal-hruġ li jaqbeż il-1,5 J għal kull polz u "l-ogħla saħħha" implusiva li taqbeż it-30W; jew
 - b. Saħħha tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu t-30 W;
 3. *Wavelength* ta' iżjed minn 800 nm imma li ma jaqbiżx l-1 400 nm, kif ġej:
 - a. "Lejżers Q-mibdula", li għandhom:
 1. Energija tal-hruġ li jaqbeż iż-0,5 J għal kull polz u "l-ogħla saħħha" implusiva li taqbeż il-50W; jew
 2. Saħħha tal-hruġ medju li taqbeż:
 - a. L-10 W għall-“lejżers” monomod trasversali;
 - b. It-30 W għall-“lejżers” multimod trasversali;
 - b. Dawk li mħumiex “Lejżers Q-mibdula”, li għandhom:
 1. Energija tal-hruġ li jaqbeż iż-2 J għal kull polz u "l-ogħla saħħha" implusiva li taqbeż il-50W; jew
 2. Saħħha tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-50 W; jew
 4. *Wavelength* ta' iżjed minn 1 400 nm u li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 - a. Energija tal-hruġ li jaqbeż il-100 mJ għal kull polz u "l-ogħla saħħha" implusiva li taqbeż il-1 W; jew
 - b. Saħħha tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-1 W;
 - d. "Lejżers" taż-żeġbha jew "lejżers" likwidi oħra, u li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 1. *Wavelength* ta' inqas minn 150 nm u:
 - a. Energija tal-hruġ li jaqbeż il-50 mJ għal kull polz u "l-ogħla saħħha" implusiva li taqbeż il-1 W; jew
 - b. Saħħha tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-1 W;
 2. *Wavelength* ta' 150 nm jew iżjed imma mhux iktar minn 800 nm, u li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 - a. Energija tal-hruġ li jaqbeż il-1,5 J għal kull polz u "l-ogħla saħħha" implusiva li taqbeż l-20W; jew
 - b. Saħħha tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-20 W; jew
 - c. Oxxillatur momomod longitudinali bl-impulsi li għandu saħħa tal-hruġ medju li jaqbeż il-1 W u rata ta' repetizzjoni li taqbeż il-1 kHz jekk il-“dewmin ta' l-impuls” huwa inqas min 100 ns;
 3. *Wavelength* ta' iżjed minn 800 nm imma li ma jaqbiżx l-1 400 nm, u li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 - a. Energija tal-hruġ li jaqbeż iż-0,5 J għal kull polz u "l-ogħla saħħha" implusiva li taqbeż l-10W; jew
 - b. Saħħha tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-10 W; jew
 4. *Wavelength* ta' iżjed minn 1 400 nm u li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 - a. Energija tal-hruġ li jaqbeż il-100 mJ għal kull polz u "l-ogħla saħħha" implusiva li taqbeż il-1 W; jew
 - b. Saħħha tal-hruġ medju jew CW li jaqbżu l-1 W;

6A005 (ikompli)

e. Komponenti, kif ġejjin:

1. Mirja mkessha jew bit-“tkessih attiv” jew bit-tkessih bit-tubi tat-tishin;

Nota Teknika:

It-“tkessih attiv” huwa teknika ta’ tkessih ta’ komponenti ottiči bl-užu ta’ fluidi f’movement taħt il-wiċċ tal-komponenti ottiči (nominalment inqas minn 1 mm taħt il-wiċċ ottiku) bl-iskop li jneħħi s-shana mill-ottika.

2. Mrija ottiči u komponenti ottiči jew elettro-ottiči bit-transmissjoni ottika totali jew parżjali, iddisinjati spċifikament ghall-užu bil-“leżjers” kontrollati;

f. Apparat ottiku, kif ġejjin:

Nota: Ghall-elementi ottiči b’fuh kommuni, li jistgħu jaħdmu fl-applikazzjonijiet ta’ “Leżjers ta’ saħħha kbira” (“SHPL”), ara l-elenku tal-merkanzija militari.

1. Apparat dinamiku tal-kejl tal-wavefront (faži) li jistgħu jkejlu mill-inqas 50 posizzjoni fuq wavefront ta’ raġġ, li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 - a. Rati tal-kwadru ugħali jew ikbar minn 100 Hz u diskriminazzjoni ta’ mill-inqas 5 % tal-Wavelength tar-raġġ; jew
 - b. Rati tal-kwadru ugħali jew ikbar minn 1 000 Hz u diskriminazzjoni ta’ mill-inqas 20 % tal-Wavelength tar-raġġ;
2. Apparat ta’ dianjostiku bil-“leżjers” li jistgħu jkejlu l-iżbalji ta’ orientamenti angulari tar-raġġi ta’ sistema ta’ “SHPL” ugħali jew inqas minn 10 µrad;
3. Apparat u komponenti ottiči iddisinjati spċifikament għal sistema ta’ “SHPL” b’allinjament ta’ faži sabiex jassiguraw kombinazzjoni koerenti tar-raġġi bi preċiżjoni ta’ l-ghażla ta’ l-iżgħar valur propost mikrometri, ta’λambda/10 tal-Wavelength iddisinjat, jew ta’ 0,1 µm;
4. Teleskopju ta’ proġettazzjoni iddisinjati spċifikament ghall-užu mas-sistemi “SHPL”.

6A006 “Manjetometri”, “gradjumetri manjetiċi”, “gradjumetri manjetiċi instrinsici” u sistemi ta’ kompensazzjoni, u komponenti tagħhom iddisinjati spċifikament, kif ġejjin:

Nota: 6A006 ma jikkontrollax strumenti iddisinjati spċifikament għal kejl bijomanjetiku għal dianjostici medici.

- a. “Manjetometri” li jużaw “teknoloġiji” ta’ “superkondutturi”, ta’ ippompjar ottiku jew tal-preċiżjoni nukleari (protoni/Overhauser), li għandhom “livell ta’ hoss” (sensittività) inqas (ahjar) minn 0,05 nT rms għal kull radiċi kwadrata;
- b. “Manjetometri” ta’ bobina ta’ induzzjoni li għandhom “livell ta’ hoss” (sensittività) inqas (ahjar) minn kull wieħed minn dawn li ġejjin:
 1. 0,05 nT rms/ radiċi kwadrata Hz fuq frekwenzi ta’ inqas minn 1 Hz;
 2. 1×10^{-3} nT rms/radiċi kwadrata Hz fuq frekwenzi ta’ 1 Hz jew iżżejjed imma li ma jaqbżux l-10 Hz; jew
 3. 1×10^{-4} nT rms/ radiċi kwadrata Hz fuq frekwenzi li jaqbżu l-10 Hz;
- c. “Manjetometri” tal-fibbi ottiči, li għandhom “livell ta’ hoss” (sensittività) inqas (ahjar) minn 1 nT rms għal kull radiċi kwadrata
- d. “Gradjumetri manjetiċi” li jużaw “manjetometri” multipli spċifikati fi 6A006.a., 6A006.b. jew 6A006.c.;
- e. “Gradjumetri manjetiċi instrinsici” tal-fibbi ottiči li għandhom “livell ta’ hoss” tal-gradjant tal-kamp manjetiku (sensittività) inqas (ahjar) minn 0,3 nT/m rms għal kull radiċi kwadrata 0,3 Hz;
- f. “Gradjumetri manjetiċi instrinsici” ghajr dawk li jużaw il-fibbi ottiči, li għandhom “livell ta’ hoss” tal-gradjant tal-kamp manjetiku (sensittività) inqas (ahjar) minn 0,015 nT/m rms għal kull radiċi kwadrata 0,3 Hz;

6A005 (*ikompli*)

- g. Sistemi ta' kompensazzjoni manjetika ghall-sensors manjetiċi iddisinjati sabiex jaħdmu fuq pjattaformi mobbli;
- h. Sensori elettromanjetiċi "superkondutturi", li fihom komponenti fabbrikati minn materjali "superkonduttivi" u li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 - 1. Iddisinjati biex jaħdmu f'temperaturi taħt it-“temperatura kritika” ta' mill-inqas wieħed mill-kostituenti “superkonduttivi” tagħhom (li jinkluu ghodda bl-effett Josephson jew ghodda “superkonduttive” b’interferenza kwantistika ġSQIDSh);
 - 2. Iddisinjati sabiex jhoss il-varjazzjonijiet tal-kamp elettromanjetku fuq frekwenzi ta' 1 kHz jew inqas; u;
 - 3. Li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin
 - a. Li fihom SCQUIDS ta' film rqiq b'dimensjoni minima ta' l-element ta' inqas minn 2 μm u li għandhom cirkuwit tagħhom assocjati ta' akkopjament tad-dħul u tal-hruġ;
 - b. Iddisinjati sabiex jaħdmu b'oxxillazzjoni tal-kamp manjetiku li jaqbeż il- 1×10^6 kwanti ta' fluss manjetiku kull sekonda;
 - c. Iddisinjati sabiex jaħdmu fil-kamp manjetiku ta' l-ambjent mingħajr tad-dinja mingħajr protezzjoni manjetiku; jew
 - d. Li għandhom koeffiċenti tat-temperatura ta' inqas (izgħar) minn 0,1 kwantum/K ta' fluss manjetiku.

6A007 Miters tal-gravità (gravimiters) u gradjumetri tal-gravità, kif ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL 6A107.

- a. Miters tal-gravità iddisinjati jew modifikati ghall-użu fl-art li għandhom preċiżjoni statika ta' inqas (ahjar) minn 10 µgal;

Nota: 6A007.a. ma jikkontrollax miters tal-gravità ghall-użu fl-art tat-tip bl-element tal-kwartz (Worden).

- b. Miters tal-gravità iddisinjati sabiex jaħdmu fuq pjattaformi mobbli, li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 - 1. Preċiżjoni statika ta' inqas (ahjar) minn 0,7 mgal; u
 - 2. Preċiżjoni fil-hidma (fl-operazzjonijiet) ta' inqas (ahjar) minn 0,7 mgal, li għandhom hin ta' tlugh sal-valur wieqaf inqas minn 2 minuti taħt kull kombinazzjoni ta' kompensazzjoni u influenzi dinamiċi preżenti;
 - č. Gradjumetri tal-gravità.

6A008 Sistemi, apparat u immuntar tar-radar li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin, u komponenti iddisinjati spċifikament għal dak l-ghan:

N.B.: ARA WKOLL 6A108.

Nota: 6A008 ma jikkontrollax:

- a. Radar sekondarji tas-sorveljanza (SSR);
 - b. Radar tal-karozzi iddisinjati ghall-prevenżjoni ta' ħbit;
 - č. Wiri jew monitors użati ghall-kontrol tat-traffiku ta' l-ajru (ATC) li għandhom mhux iktar minn 12-il element ta' riżoluzzjoni għal kull millimetru;
 - d. Radar meteoroloġiči (temp).
- a. li jaħdmu fuq frekwenzi minn 40 GHz sa 230 GHz u li għandhom saħħa ta' hrug medju li taqbeż il-100 mW;
 - b. Li għandhom bandwidth li tista' tikkurda li jaqbeż is ± 6,2 % tal-“frekwenza ta' hidma centrali”;

Nota Teknika:

Il-“frekwenza ta' hidma centrali” tikkorispandi għal nofs tas-somma ta' l-ogħla frekwenza ta' hidma spċifikata u l-izgħar l-frekwenza ta' hidma spċifikata.

6A008 (ikompli)

- c. Kapaċi li jahdmu fl-istess hin fuq frewkenza portanti wahda jew iżjed;
- d. Kapaċi li jahdmu f'mod ta' fetha sintetika (SAR), f'mod ta' radar ta' fetha sintetika inversa (ISAR) jew f'mod ta' radar avjoniku ta' skansjoni lateralni (SLAR);
- e. Li fihom "antenne ta' l-allinjament tal-faži li jistgħu jitmexxu elettronikament";;
- f. Li jistgħu jiddeterminaw l-gholi ta' bersalli mhux koperattivi;

Nota: 6A008.f. ma jikkontrollax l-apparat radar ta' avvicinament ta' preċiżjoni (PAR) li jikkonformu ma' l-istards ICAO.

- g. Iddisinjati spċifikament għall-operazzjonijiet fl-ajru (immuntati buq bużżeeqa jew ċelluli ta' arjuplan) u li għandhom "trattament tas-sinjal" għat-tisjib ta' bersalli li jiċċaqalqu;

- h. li fihom trattament ta' sinjal tar-radarli jużaw wieħed mit-tekniki li ġejjin:

1. Teknika ta' "spettru estiż radar"; jew
2. Teknika ta' "agilità ta' frekwenza tar-radar";

- i. Li jipprovd il-hidma fl-art u li għandhom "marġni strumentali" li jaqbeż il-185 km;

Nota: 6A008.i. ma jikkontrollax:

- a. Radar fl-art għas-sorveljanza ta' l-unitajiet tas-sajd;
- b. Apparat tar-radar ta' l-art iddisinjati spċifikament għall-kontroll tat-traffiku ta' l-ajroplanji fir-rotta, sakemm dawn il-kondizzjonijiet li ġejjin huma sodisfatti:

1. Għandu "marġni strumentali" ta' 500 km jew inqas;
2. Huwa ikkonfigurat sabiex id-data tal-bersalli radar jistgħu jkunu trasmessi biss mill-post tar-radar għal wieħed jew iktar centri ta' kontroll tat-traffiku ta' l-ajroplanji civili;
3. Ma fihix l-ebda disposizzjonijiet għall-kontroll mid-distanza tal-veloċità ta' skansjoni tar-radar miċ-ċentru ta' kontroll tat-traffiku ta' l-ajroplanji fir-rotta; u

4. Installat b'mod permanenti;

- c. Radar tal-lokazzjoni tal-bżeżeq meteoroloġiči.

- j. Magħmulha minn radar bil-“leżjer” jew minn apparat għat-tisjib jew kejl tad-distanza tad-dawl (LIDAR), u li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. “Kawlfifikati ghall-użu fl-ispażju”; jew

2. Li jużaw teknika ta' lokazzjoni koerenti eterodina jew omodina u li għandhom risolużjoni angolari ta' inqas (ahjar) minn 20 prad (mikroradjanti);

Nota: 6A008.j. ma jikkontrollaz apparat LIDAR iddisinjati spċifikament għas-sħarrig jew għall-osservazzjoni meteoroloġiki.

- k. Li għandhom sottosistemi għat-“trattament tas-sinjal” li jużw il-“kompressjoni ta' l-impuls”, li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. Proporżjon ta' “kompressjoni ta' l-impuls” li jaqbeż il-150; jew

2. Wisa' ta' l-impuls ta' inqas minn 200 ns; jew

- l. Li għandhom sottosistemi għat-trattament tad-data, li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

1. “Lokazzjoni awtomatiku tal-bersall” li jagħti, f'kull rotazzjoni ta' l-antenna, il-posiżjoni previst mill-bersall wara l-mument suċċessiv tal-passaġġ tar-raqg ta' l-antenna;

Nota: 6A008.l.1. ma jikkontrollax il-kapaċċità tas-sinjalazzjoni ta' l-allarmi fil-każijiet ta' kunflitti bejn it-trajettorji fis-sistemi għall-kontrol tat-traffiku ta' l-ajru, jew fir-radar tal-ħażżeja jew tal-portijiet.

2. Il-kalkolu tal-veloċità tal-bersall mir-radar prinċipali li għandu veolicietà ta' skansjoni mhux perjodiċi (varjabbl);

6A008 (ikompli)

3. Trattament għar-rikonoxximent awtomatiku tat-traċċi (estrazzjoni tal-karakteristiċi) u paragun bil-baži ta' data ta' karakteristiċi tal-bersall (waveforms jew immaġni) għall-identifikazzjoni jew klassifikazzjoni tal-bersall; jew
4. Sovrapposizzjoni u korrelazzjoni jew fużjoni ta' dati ta' bersalli, li jiġu minn tnejn jew iktar "sensors tar-radar interkonessi" u "geografikament mqassma" sabiex jisahhu u jiddisċriminaw il-bersalli.

Nota: 6A008.l.4. ma jikkontrollax sistemi, apparat jew immuntar użati għall-kontrollax tat-traffiċku tal-baħar.

- 6A102 "Ditektors" reżistenti għar-radjazzjoni, ghajr dawk specifikati fi 6A002, iddisinjati specifikan ment jew modifikati għall-protezzjoni mill-effetti nukleari (per ċeżempju impulsi elettromanjetti (EMP), raġġi-X, effetti kombinati minn splużjoni u mis-shana), u li jistgħu jintużaw għall"-missili", iddisinjati jew previsti li jirreżistu livelli ta' radjazzjoni ugwali jew iktar minn doża ta' radjazzjoni totali ta' 5×10^5 rads (Silikon).

Nota Teknika:

In 6A102, "Ditektor" huwa definit bħala għodda mekaniċi, elettriċi, ottiċi jew kimiċi li jiddentifika u jirrekordja awtomatikament stimulu bħalma huma bdil ambjentali ta' pressjoni jew temperatura, sinjalji elettriku jew elettromanjetti jew radjazzjoni li ġej minn materjal radjuattiv. Dan jinkludi l-ghodda li jagħtu rilevażjoni darba waħda biss jew fil-każ ta' ħsara.

- 6A107 Mitors tal-gravità (Gravimetri) u komponenti ta' miters tal-gravità u gradjumetri tal-gravità, kif ġejjin:
- a. Mitors tal-gravità, ghajr dawk specifikati fi 6A007.b., iddisinjati jew modifikati għall-użu fl-ajru jew fil-baħar, u li għandhom preċiżjoni statika jew opperattiv ugwali jew ta' inqas (ahjar) minn 7×10^{-6} m/s² (0,7 milligal), u hin ta' hin ta' tlugh sal-valur wieqaf ugwali jew inqas minn zewg minuti;
 - b. Komponenti ta' miters tal-gravità iddisinjati specifikan ment speċifikati fi 6A007.b. jew 6A107.a. u gradjumetri tal-gravità specifikati fi 6A007.c.

- 6A108 Sistemi ta' radar u sistemi ta' lokazzjoni, ghajr dawk specifikati fi 6A008, kif ġej:

- a. Sistemi tar-radar u sistemi ta' radar bil-lejżers iddisinjati specifikan ment jew modifikati għall-użu fil-vetturi ta' l-illanċjar fl-ispażju specifikati fi 9A004 jew rokits tas-sondjar specifikati fi 9A104;

Nota: 6A108.a. jinkludi dawn li ġejjin:

- a. Apparat għall-kartografijsa tal-linji tal-livell ta' l-art;
- b. Apparat tas-sensjar ta' immaġni;
- c. Apparat għall-kartografijsa u għall-korrelazzjoni (digħitali u anki analoġika) tax-xenarji;
- d. Apparat radar għan-navigazzjoni Doppler;

- b. Sistemi ta' lokazzjoni bil-preċiżjoni, għall-użu fil-“missili”, kif ġejjin:

1. Sistemi ta' lokazzjoni li użaw traslatore tal-kodiċi li jaħdem flimkien ma' sistemi tal-wiċċi, ta' l-ajru jew ma' sistemi satellitari tan-navigazzjoni għall-kejl fil-hin reali tal-posizzjoni u anki tal-velocità matul titjira;
2. Strumenti radar għal-kejl tad-distanza, li jinkludu apparat tal-lokazzjoni ottiċi jew infrared, li għandhom dawn il-karatteristiċi kollha:
 - a. Riżoluzzjoni angolari ta' ahjar minn 3 milliradians (0,5 mils);
 - b. Margini ta' of 30 km jew iktar, b'riżoluzzjoni fid-distanza ahjar minn 10 m rms;
 - c. Riżoluzzjoni tal-velocità ta' ahjar minn 3 m/s.

- 6A202 Tubi fotomultiplikaturi li għandhom dawn iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:

- a. Erja tal-fotokatodi ikbar minn 20 cm²; u
- b. Hin ta' tlugh ta' l-impuls ta' l-anodu ż-żgħar minn 1 ns.

6A203 Kameras u komponenti, ghajr dawk spċifikati fi 6A003, kif ġejjin:

- Kameras bil-mera li tdur, kif ġejjin, u l-komponenti iddisinjati spċifikament għalihom:
 - Kameras ta' l-immaġni li jistgħu jirrekordjaw b' veloċità ta' iktar minn 225 000 immaġni kull sekonda;
 - Kameras ta' skansjoni b'veloċità ta' rekordjar ta' iktar minn 0,5 mm kull mikrosekonda;

Nota: Fi 6A203.a. il-komponenti ta' dawn il-kameras jinkludu l-partijiet elettronici ta' sinkronizazzjoni u l-immuntar li jidur li fihom turbini, mirja u bearings.
- Kameras ta' skansjoni, kameras ta' l-immaġni elettronici, tubi u ghodda, kif ġejjin:
 - Kameras ta' skansjoni li jistgħu jilhqu hin ta' riżoluzzjoni uwgali jew ta' inqas minn 50 ns;
 - Tubi ta' skansjoni ghall-kameraas spċifikati fi 6A203.b.1.;
 - Kameras elettronici (jew bix-xaters elettronici) ta' l-immaġni li jistgħu jilhqu hin ta' espoziżjoni ta' l-immaġni uwgali jew ta' inqas minn 50 ns;
 - Tubi għall-immaġni u ghodda għall-immaġni fl-istat solidu għall-użu bil-kameras spċifikati fi 6A203.b.3., kif ġejjin:
 - Tubi intensifikaturi għall-immaġni fokalizzati għall-qrubija li għandhom il-fotokatodo depożitat fuq kisi konduttiv trasparenti sabiex titnaqqas ir-rezistenza tal-folja tal-fotokatodo;
 - Tubi vidikon tat-tip SIT li għandhom sistemi li jgħaż-żejt li jippermettu l-kontroll tal-fotoelettroni mill-fotokatodo qabel ma jahbtu mal-folja tat-tubi SIT;
 - Xaters elettro-ottiċi biċċ-ċellola Kerr jew Pockels;
 - Tubi għall-immaġni u ghodda għall-immaġni fl-istat solidu li għandhom hin ta' kontroll ta' l-immaġni li jgħaż-żejt ta' inqas minn 50 ns iddisinjati spċifikament għall-kameras spċifikati fi 6A203.b.3.;
 - Kameras tat-television reżistenti għar-radjazzjoni u l-lenti tagħhom, iddisnjati spċifikament jew maħsuba biex jirreżistu għall-doza ta' radjazzjoni totali li taqbeż il- 50×10^3 Gy (Silikon) (5×10^6 rad (Silikon)) mingħajr degradazzjoni funzjonal.

Nota Teknika:

Il-kliem Gy (silikon) jirriferixxu għall-enerġija fJoules għal kull kilogram li hija assorbita minn kampjun mhux miksi tas-silikon absorbed espost għar-radjazzjoni ionizzanti.

6A205 “Leżjers”, amplifikaturi u oxxillanti “lejżer”, ghajr dawk spċifikati fi 0B001.g.5., 0B001.h.6. u 6A005; kif ġej:

- “Leżjers” ta’ l-argon ionizzat li għandhom dawn iż-żewġ karateristiċi li ġejjin:
 - Jahdmu fuq Wavelengths bejn 400 nm u 515 nm; u
 - Għandhom saħħa ta’ hrugħ medju ikbar minn 40 W;
- Leżjers oxxillaturi bil-koloranti li jistgħu jiġu kkurdati monomod bl-impulsi, li għandhom dawn il-karateristiċi kollha li ġejjin:
 - Jahdmu fuq Wavelengths bejn 300 nm u 800 nm;
 - Għandhom saħħa ta’ hrugħ medju ikbar minn 1 W;
 - Rata ta’ ripetizzjoni li taqbeż il-1 kHz; u
 - Wisa’ ta’ l-impuls ta’ inqas minn 100 ns;
- Oxxillaturi u amplifikaturi lejżer bl-impulsi bil-koloranti li jistgħu jiġu kkurdati, li għandhom dawn il-karateristiċi kollha li ġejjin:
 - Jahdmu fuq Wavelengths bejn 300 nm u 800 nm;
 - Għandhom saħħa ta’ hrugħ medju ikbar minn 30 W;
 - Rata ta’ ripetizzjoni li taqbeż il-1 kHz; u
 - Wisa’ ta’ l-impuls ta’ inqas minn 100 ns;

Nota: 6A205.c. ma jikkontrollax oxxillaturi monomod;

6A205 (ikompli)

- d. "Lejžers" bl-impulsi tad-dijossidu tal-karbonju, li għandhom dawn il-karateristiċi kollha li ġejjin
1. Jaħdmu fuq *Wavelengths* bejn 9 000 nm u 11 000 nm;
 2. Rata ta' ripetizzjoni li taqbeż il-250 kHz; u;
 3. Għandhom saħħa ta' ħruġ medju ikbar minn 500 W; u
 4. Wisa' ta' l-impuls ta' inqas minn 200 ns;
- e. Sfażaturi Raman kważi idroġenu iddisinjati sabiex jaħdmu fuq *Wavelength* ta' ħruġ ta' 16-il mikrometri u fuq rata ta' ripetizzjoni li taqbeż il-250 kHz;
- f. "Lejžers" (ghajr dawk tal-hġieġ) Q-mibdula eċċitat bl-impulsi drogati bin-neodinju, li għandhom dawn il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
1. *Wavelength* ta' ħruġ li jaqbeż l-1 000 nm imma mhux iktar minn 1 100 nm;
 2. Dewmin ta' l-impuls ugħalli jew iktar minn 1 ns; u
 3. A Ħruġ multimod trasversali li għandu saħħa medja li taqbeż il-50 W.

6A225 Interferometri tal-veloċità ghall-kejl ta' veloċità li taqbeż il-1 km/s matul intervalli ta' hin ta' inqas minn 10 mikrosekondi.

Nota: 6A225 jinkludi Interferometri tal-veloċità bħalma huma VISARs (*Velocity interferometer systems for any reflector*) u DLIs (*Doppler laser interferometers*).

6A226

Sensors tal-pressjoni, kif ġej:

- a. Kejl ta' manganina ghall-pressjonijiet ta' iktar minn 10 GPa;
- b. Trasduttori tal-pressjoni bil-kwartz ghall-pressjonijiet ta' iktar minn 10 GPa.

6B Apparat ta' Prova, Spezzjoni u Produzzjoni

6B004 Apparat ottiku, kif ġej:

- a. Apparat ghall-kejl tal-fattur ta' riflessjoni assolut b' preċiżjoni ta' $\pm 0,1\%$ tal-valur ta' riflessjoni;
- b. Apparat, ghajr dak l-apparat ghall-kejl tad-dispersjoni tal-wċuh ottiči, li għandhom fetha totali li taqbeż l-10 cm, iddisinjati speċifikament ghall-kejl ottiku mingħajr kuntatt ta' figura (profil) ta' wiċċi ottiku mhux pjana bil "preċiżjoni" ugħwali jew ta' inqas (ahjar minn) minn 2 nm fir-rispett tal-profil rikjest.

Nota: 6B004 ma jikkontrollax il-mikroskopji.

6B007 Apparat ta' produzzjoni, allinjament u ta' kalibrazzjoni ta' gravimetri ta' l-art b'preċiżjoni statika ta' ahjar minn 0,1 mgal.

6B008 Sistemi ta' kejl tal-wċuh ekwivalenti bir-radar bl-implusi li għandhom wisa' ta' l-impulsi fit-trasmissjoni ta' 100 ns jew inqas, u il-komponenti iddisinjati speċifikament ġħalihom.

N.B.: ARA WKOLL 6B108.

6B108 Sistemi, ghajr dawk speċifikati fi 6B008, iddisinjati speċifikament ghall-kejl tal-wċuh ekwivalenti radar, li jistgħu jintużaw ghall-“missili” u is-sottosistemi tagħhom.

6C Materjali

6C002 Materjali għas-sensors ottiċi, kif ġej:

- Tellurju elementare (Te) b'livelli ta' purità ta' 99,9995 % jew iżjed;
- Kristalli singulari (li jinkludu wejfars epitassjali) magħmula minn kull wieħed minn dawn li ġejjin:
 - Tulluluro ta' kadmju taž-żingu (CdZnTe) b'kontenut ta' żingu ta' inqas minn 6 % għal kull "frazzjoni molari;"
 - Tulluluro ta' kadmju (CdTe) ta' purità ta' kull livell; jew
 - Tulluluro ta' merkurju ta' kadmju (HgCdTe) ta' purità ta' kull livell.

Nota Teknika:

"Frazzjoni molari" huwa definit bhala r-rapport tal-molari ZnTe mas-somma ta' molari CdTe u ZnTe preżenti fil-kristall.

6C004 Materjali ottiċi, kif ġej:

- "Substrati mhux raffinati" ta' selenjuro taž-żingu (ZnSe) u sulfide taž-żingu (ZnS) prodotti mill-proċess ta' deposiżjoni tal-fwar kimiku, li għandhom kull wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:
 - Volum ikbar minn 100 cm³; jew
 - Djametru ikbar minn 80 mm b' hxuna ta' 20 mm jew iżjed;
- Kristalli sintetiċi magħmula mill-materjali elettro-ottiċi li ġejjin:
 - Arsenat ta' potassju titanile (KTA);
 - Selenjuro ta' gallju-fidda (AgGaSe₂);
 - Selenjuro ta' tallju-arsenat (Tl₃AsSe₃, magħruf ukoll bhala TAS);
- Materjali ottiċi, hux linear, li għandhom dawn il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - Suxxettibiltà tat-tielet ordni (chi 3) ta' 10⁻⁶ m²/V² jew iżjed; u
 - Hin ta' risposta ta' inqas minn 1 ms;
- "Substrati mhux raffinati" ta' karburo tas-silikon jew ta' materjali ta' depożitu ta' berillju/berillju (Be/Be) ta' djametru jew tul ta' l-assi prinċipali ikbar minn 300 mm;
- Hġieg, li jinkludu silika mdewba, hġieg fosfatat, hġieg florufosfatat, floru taž-żingonju (ZrF₄) u floru ta' l-afnju (HfF₄), li għandhom dawn il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - Konċentrazzjoni ta' ionju idrossile (OH-) ta' inqas minn 5 ppm;
 - Inqas minn 1 ppm ta' impurità metallika integrati; u
 - Omogenitā elevata (varjazzjoni ta' l-indiċi ta' rifrażżjoni) ta' inqas minn 5 × 10⁻⁴;
- Materjali ta' djamanti sintetiċi b' rata ta' assorbiment inqas minn 10⁻⁵ cm⁻¹ ghall-Wavelengths li jaqbżu l-200 nm imma mhux ikbar mill-14 000 nm.

6C005 Materjali sintetiċi kristallini li jilqgħu il-“lejżer” fil-forma mhux raffinat, kif ġejjin:

- Zaffiro drogat bit-titanju;
- Alessandrite.

6D Software

6D001 "Software" iddisinjat spēcifikament ghall-“iżvillup” jew “produzzjoni” ta’ l-apparat spēcifikat fi 6A004, 6A005, 6A008 jew 6B008.

6D002 “Software” iddisinjat spēcifikament ghall-“użu” ta’ l-apparat spēcifikat fi 6A002.b., 6A008 jew 6B008.

6D003 “Software” iehor, kif ġej:

- a. 1. “Software” iddisinjat spēcifikament għat-tiswir ta’ raġġi akustiči maħsuba għat-“trattament fil-hin reali” tad-data akustika għar-reċezzjoni passiva bl-użu ta’ arrays ta’ idrofoni rmokati;
2. “Kodiċi ta’ l-egħjun” għat-“trattament fil-hin reali” tad-data akustika għar-reċezzjoni passiva bl-użu ta’ arrays ta’ idrofoni rmokati;
3. “Software” iddisinjat spēcifikament għat-tiswir ta’ raġġi akustiči maħsuba għat-“trattament fil-hin reali” tad-data akustika għar-reċezzjoni passiva bl-użu ta’ sistemi ta’ kejbils tal-fond jew tal-bajjet;
4. “Kodiċi ta’ l-egħjun” għat-“trattament fil-hin reali” tad-data akustika għar-reċezzjoni passiva bl-użu ta’ sistemi ta’ kejbils tal-fond jew tal-bajjet;
- b. 1. “Software” iddisinjat spēcifikament għas-sistemi ta’ kompensazzjoni manjetika għall-sensors manjetiċi iddisinjati sabiex jaħdmu fuq pjattaformi mobbli;
2. “Software” iddisinjat spēcifikament għar-rivelazzjoni ta’ anomaliji manjetiċi fuq pjattaformi mobbli;
- c. “Software” iddisinjat spēcifikament biex jissewwa l-influwenzi dinamiċi ta’ gravimetri jew gradjumetri ta’ gravitā;
- d. 1. “Programmi” ta’ “Software” li jistgħu jinużaw ghall-kontrol tat-traffiku ta’ l-ajru fi kalkolaturi ta’ użu ġenerali mqiegħda fiċ-ċentri ta’ kontrol tat-traffiku ta’ l-ajru u kapaċi li jagħmlu wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Jiproċessaw u juru iktar minn 150 “traċċi tas-sistema” fl-istess hin; jew
 - b. Jaċċettaw id-data relativ għall-bersalli radar li jiġi minn iktar minn erba’ radars ewlenin;
2. “Software” għad-dissin jew “produzzjoni” ta’ radomes:
 - a. li huma iddisinjati spēcifikament sabiex jipproteġu l-“antenne ta’ l-allinjament tal-faži li jistgħu jitmexxu elettronikament” spēcifikati fi 6A008.e.; u
 - b. li jirriżultaw f’traċċi ta’ l-antenna li għandhom “livell medju tal-lobu lateral” ta’ iżżejjed minn 40 dB taħt l-ogħla livell tar-raġġ ewljeni.

Nota Teknika:

Il-“livell medju tal-lobu lateral” fi 6D003.d.2.b. huwa miżurat fuq il-matriċi kollu esklużi l-estensjoni angulari tar-raġġ ewljeni u l-ewwel żewġ lobi lateral ta’ kull ġemb tar-raġġ ewljeni.

6D102 “Software” iddisinjat jew modifikat spēcifikament ghall-“użu” tal-prodotti spēcifikati fi 6A108.

6D103 “Software” li jipproċessa d-data reġistrat wara l-missjoni sabiex jiddeterminaw il-pożizzjoni tal-vettura matul il-linja tat-titjir tagħha, iddisinjat jew modifikat spēcifikament ghall-“missili”.

6E Teknoloġija

6E001 "Tekonoloġija" skond in-Nota Ĝenerali għat-Teknoloġija ghall-“iżvillup” ta’ apparat, materjali jew “Software” specifikati fi 6A, 6B, 6C jew 6D.

6E002 "Tekonoloġija" skond in-Nota Ĝenerali għat-Teknoloġija ghall-“produzzjoni” ta’ apparat jew materjali specifikati fi 6A, 6B or 6C.

6E003 "Tekonoloġija" oħra, kif ġej:

- a. 1. "Tekonologiji" ta’ kisi u trattament tal-wiċċott ottiku “meħtieġa” sabiex jintlaħaq uniformità ugħwali għad-99,5 % jew iżżej ghall-kisi ottiku li għandu djametru jew assi ewljeni ta’ 500 mm jew iżżej t-telf totali (assorbiment u dispersjoni) ta’ inqas minn 5×10^{-3} ;

N.B.: ARA WKOLL 2E003.f.

2. "Tekonologiji" ta’ fabbrikazzjoni ghall-materjali ottici li jużaw tekniċi ta’ turnitura bil-punt ta’ djamant singolo, li jista’ jiproduċi preċiżjoni fit-testiġja tal-wiċċott ta’ ahjar minn 10 nm rms fuq wċuħ mhux li jaqbez iż-ż-żgħix minn $0,5 \text{ m}^2$;

b. "Tekonoloġija" “meħtieġa” ghall-“iżvillup”, “fabbrikazzjoni” jew “użu” ta’ strumenti ta’ djagnostika jew ta’ bersall iddisinjati specifikament ghall-impjanti għat-testijiet ghall-eżamijiet ta’ “SHPL” jew ghall-eżamijiet ta’ l-evalwazzjoni ta’ materjali irradjati mir-raġġi ta’ “SHPL”;

c. "Teknoloġija" “meħtieġa” ghall-“iżvillup” jew “fabbrikazzjoni” ta’ “manjumetri” fluxgate jew ta’ sistemi “manjumetri” fluxgate, li għandhom wieħed minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin

- 1. “Livell ta’ hoss” ta’ inqas minn 0,05 nT rms għal kull radiċi kwadrata Hz fuq frekwenzi ta’ inqas minn 0,3 Hz;
- 2. “Livell ta’ hoss” ta’ inqas minn 1×10^{-3} nT rms għal kull radiċi kwadrata Hz fuq frekwenzi ta’ 1 Hz jew iżżej.

6E101 "Tekonoloġija" skond in-Nota Ĝenerali għat-Teknoloġija ghall-“użu” ta’ l-apparat jew “Software” specifikat fi 6A002, 6A007.b. u c., 6A008, 6A102, 6A107, 6A108, 6B108, 6D102 jew 6D103.

Nota: 6E101 jispecifika biss “teknoloġija” ghall-apparat specifikat fi 6A008 meta huwa iddisinjat ghall-applikazzjoni fl-ajru u jista’ jintuza ghall-“missili”.

6E201 "Tekonoloġija" skond in-Nota Ĝenerali għat-Teknoloġija ghall-“użu” ta’ l-apparat specifikati fi 6A003, 6A005.a.1.c., 6A005.a.2.a., 6A005.c.1.b., 6A005.c.2.c.2., 6A005.c.2.d.2.b., 6A202, 6A203, 6A205, 6A225 jew 6A226.

KATEGORIJA 7

NAVIGAZZJONI U AVJONIČI

7A Sistemi, Tagħmir u komponenti

Nota 1: Ghall-piloti awtomatiċi għall-vetturi taħt wiċċi l-ilma, ara l-Kategorija 8.

Għar-radar, ara Kategorija 6.

Nota 2: Għal tagħmir ta' navigazzjoni inerzjali, għall-vapuri jew bastimenti li jitniżżlu taħt wiċċi l-ilma, ara l-Kontrolli ta' Oġġetti Militari.

7A001 aċċellerometri linearji maħsuba għall-użu ta' navigazzjoni inerzjali, jew sistemi ta' gwida u li jkollhom kwalunkwe minn dawn is-segwenti karatteristiċi, u għalhekk komponenti iddisinjati b'mod speċjali

N.B.: ARA WKOLL 7A101. Ghall-aċċellerometri angolari u rotazzjonali ara 7A002.

- "stabbilita" "bias" ta' anqas minn (ahjar) 130 mikro għar-rigward valur ta' kalibrizzjoni fissa fuq perjodu ta' sena;
- "fattur ta skala" "stabbilita" ta' anqas minn (ahjar) 130 ppm għar-rigward valur ta' kalibrizzjoni fissa fuq perjodu ta' sena; jew
- Speċifikata sabiex tiffunzjona fuq livelli ta' aċċelerazzjoni linearji li teċċedi il-100 g.

7A002 Gyros, u aċċellerometri angolari u rotazzjonali, li jkollhom kwalunkwe minn dawn is-segwenti karratteristiċi, u għalhekk komponenti ddisinjati b'mod speċjali:

N.B.: ARA WKOLL 7A102.

- "stabbilita" "drift rate", meta mkejla fuq ambjent ta' 1 g fuq perjodu ta' tlett xhur u għar-rigward valur ta' kalibrizzjoni fissa, ta':

 - Anqas (ahjar) minn 0,1° kull siegha meta speċifikat sabiex jiffunzjona fuq livelli ta' aċċelerazzjoni taħt l-10 g; jew
 - Anqas (ahjar) minn 0,5° kull siegha meta speċifikat sabiex jiffunzjona fuq livelli ta' aċċelerazzjoni linearji minn 10 g sa 100 g inkluži; jew
 - Speċifikat sabiex jiffunzjona fuq livelli ta' aċċelerazzjoni li jeċċedu l-100 g.

7A003 Sistemi ta' Navigazzjoni Inerzjali (INS) u komponenti iddisinjati b'mod speċjali, kif ġej:

N.B.: ARA WKOLL 7A103.

- Sistemi ta' navigazzjoni inerzjali (*gimballed* jew *strapdown*) u tagħmir inerzjali iddisinjat għall-“ajruplan”, “vettura ta' l-art” jew “vettura ta' l-ispazju” għall-attitudni, gwida jew kontroll, li jkollu kwalunkwe mis-segwenti karratteristiċi, u komponenti ddisinjati b'mod speċjali għalhekk:

 - Żball ta' navigazzjoni (liberu inerzjali) sussegwenti għall-alinjament normali ta' 0,8 mil nawtiku kull siegha (nm/hr) “Probabbi Żball Cirkolari” (CEP) jew anqas (ahjar); jew
 - Speċifikat sabiex jiffunzjona fuq livelli ta' aċċelerazzjoni linearji li teċċedi l-10 g;
 - Sistemi ta' Navigazzjoni Ibridi Inerzjali, li jkunu jinstabu f'Sistemi ta' Sattellite Globali ta' Navigazzjoni (s) (GNSS) jew ma’ “Navigazzjoni Referenzata Data-Based” (“DBRN”) Sistemi (s) għall-attitudni, gwida jew kontroll, sussegwenti għall-allinjament normali, li jkollha eż-żettezza ta' posizzjoni ta' navigazzjoni INS wara t-telf ta' GNSS jew “DBRN” għall-perjodu sa erbà minuti, ta' anqas minn (ahjar) 10 metri, “Probabbi Żball Cirkolari” (CEP).

Nota 1: Il-parametri ta' 7A003.a. u 7A003.b. huma applikabbi għall-kwalunkwe mill-kondizzjonijiet ambjentali li ġejjin:

1. *Vibrazzjoni input random*, b'kobor globali ta' 7,7 g rms, fl-ewwel nofs siegha u żmien totali tat-test, ta' siegha u nofs kull axis fl-kull wieħed mit-tliet axes perpendiculari, meta l-vibrazzjoni *random* tilhaq is-segwenti:
 - Densita ta'qawwa kostanti spektrali (PSD) valur ta' 0,04 g²/Hz fuq interval ta' frekwenza ta' 15 sa 1 000 Hz; u
 - L-attenwati tal-PSD bi frekwenza minn 0,04 g²/Hz sa 0,01 g²/Hz, fuq interval ta' frekwenza minn 1 000 sa 2 000 Hz;
2. Rata ta' roll u yaw daqs jew aktar minn + 2,62 radian/s (150 deg/s); jew
3. Skond il-livelli nazzjonali ekwivalenti għall-1. jew 2. hawn fuq.

7A003 b. (ikompli)

Nota 2: 7A003 ma tikkontrollax is-sistemi ta' navigazzjoni inerzjali li huma ċertifikati ghall-użu fuq "ajruplani civili" minn awtoritajiet civili ta' "stat li jipparteċipa".

Noti Tekniċi:

1. 7A003.b. jirreferi għal sistemi li fihom jinbnew l-INS u ghajnej oħra ta' navigazzjoni indipendent, f-unit wieħed (gewwa fih) sabiex tintlaħaq prestazzjoni mtejjba.
2. "Probabbli Żball Ċirkolari" (CEP) F'distribuzzjoni normali Ċirkolari, li l-medda taċ-ċirku tkun ta' 50 fil-mija tal-kejl individwali li jkunu ittieħdu, jew il-medda taċ-ċirku li fih ikun hemm 50 fil-mija ta' probabbilità li jiġi lokalizzat.

7A004 kumpassi Gyro-astro, u oggetti oħra li jidderivaw il-posizzjoni jew orjentazzjoni per mezz ta' korpi ċelestjali awtomatiċi, b'eżatteżza azimuth daqs jew anqas (ahjar) minn 5 sekondi ta' ark.

N.B.: ARA WKOLL 7A104.

7A005 sistemi ta' satelliti ta' navigazzjoni globali (i.e. GPS jew GLONASS) li jirċievu tagħmir li jkollu kwalunkwe minn dawn is-segwenti karatteristiċi, u komponenti ddisinjati b'mod speċjali għalhekk:

N.B.: ARA WKOLL 7A105.

- a. Applikar tad- decryption; jew
- b. Antenna null-steerable.

7A006 altimetri fl-ajru, li jaħdmu fuq frekwenzi oltre 4,2 ghall-4,4 GHz inkluži, li għandhom kwalunkwe mis-segwenti karatteristiċi:

N.B.: ARA WKOLL 7A106.

- a. "Tmxixja tal-qawwa"; jew
- b. Użu tal-modulazzjoni phase shift key.

7A007 Tagħmir li jsib id-direzzjoni, li jopera fuq frekwenzi 'l fuq minn 30 MHz u li jkollu l-karatteristiċi kollha li ġejjin, u l-komponenti ddisinjati b'mod speċjali għalhekk:

- a. "Bandwidth" istantanja ta' 1 MHz jew aktar;
- b. Ipproċessar parallel ta' aktar minn 100 kanal ta' frekwenza; u
- c. Rata ta' pproċessar ta' aktar minn 1 000 sejba ta' riżultat ta' direzzjoni kull sekonda u kull kanal ta' frekwenza.

7A101 Aċċellerometri, oltre dawk speċifikati fil-7A001, kif ġej, u b'komponenti ddisinjati b'mod speċjal għalhekk:

- a. Aċċellerometri b'limitu ta' 0,05 g jew anqas, jew bi żball ta' linearita gewwa l-0,25 % ta' scale output shiħa, jew it-tnejn, li huma ddisinjati ghall-użu ta' sistemi ta' navigazzjoni inerzjali jew f'sistemi ta' gwida;

Nota: 7A101.a. ma tispecifik aċċellerometri li huma ddisinjati b'mod speċjali u žviluppati bħala MWD (Kej Waqt it-Thaffir) Sensors għall-użu ta' operazzjonijiet tas-servizz ta' downhole well.

- b. Aċċellerometri ta' output kontinwu, speċifikati sabiex jiffunzjonaw fuq livelli ta' aċċelerazzjoni li teċċedi il-100 g.

7A102 It-tipi kollha ta' gyros, oltre dawk speċifikati fil-7A002, li jintużaw biss f"missili", b' "drift rate", ratat "stabillità" ta' anqas minn 0,5 ° (1 sigma jew rms) kull siegħa l-ambjent ta' 1 g, u komponenti ddisinjati b'mod speċjali, għalhekk.

7A103 strumentazzjoni, tagħmir ta' navigazzjoni u sistemi, oltre dawk speċifikati fil-7A003, kif ġej; u komponenti ddisinjati b'mod speċjali, għalhekk:

- a. Tagħmir inerzjali jew tagħmir iehor, li jintużaw aċċellerometri speċifikati fil-7A001 jew 7A101 jew gyros speċifikati fil-7A002 jew 7A102 u sistemi li jinkorporaw tagħmir bhal dan;

7A103 a. (ikompli)

Nota: 7A103.a. ma tispecifikax tagħmir li jkun fi ġġiekk speċifikati fil-7A001 fejn dawn l-accellerometri huma ddisinjati b'mod speċjali u žviluppati bhala MWD (Kejl Waqt it-Thaffir) sensors għall-użu f'operazzjonijiet tas-servizz down-hole well.

- b. Sistemi ta' strumenti integrati fit-titjira, li jinkludu gyrostabilisers jew piloti awtomatiċi, ddisinjati jew modifikati għall-użu ta' vetturi space launch, speċifikati fil-9A004, vetturi ta' l-ajru mingħajr nies, speċifikati fil-9A012 jew rokkits tal-hoss, speċifikati fil-9A104;
- ċ. "Sistemi integrati ta' navigazzjoni", ddisinjati jew modifikati għall-vetturi space launch speċifikati fil-9A004, vetturi ta' l-ajru mingħajr nies, speċifikati fil-9A012 jew rokkits tal-hoss, speċifikati fil-9A104 u li huma kapaċi li jiaprovd u eż-żebbu ta' navigazzjoni ta' 200 m Ċirku ta' Probabbilità Ndaqs (CEP) jew anqas.

Nota Teknika:

"sistema ta' navigazzjoni" tipikament tinkorpora is-segwenti komponenti:

1. Oġġett ta' kejl inerjali (eż, attitudni u sistema ta' referenza ta' titolu, unit ta' referenza inerjali, jew sistema ta' navigazzjoni inerjali);
2. Wieħed jew aktar sensors esterni wžati sabiex jaġġornaw il-posizzjoni u/jew il-veloċita, jew perjodikament jew kontinwament matul it-titjira (eż, riċevituru tan-navigazzjoni tas-sattellita, altimeter tar-radar, u/jew radar Doppler); u;
3. Hardware u Software ta' integrazzjoni.

7A104 kumpassi Gyro-astro, u oġġetti oħrajin, oltre dawk speċifikati fil-7A004, li jidderivaw il-posizzjoni u l-orientazzjoni permezz ta' korpi ċelestjali awtomatiċi jew satelliti, u l-komponenti ddisinjati b'mod speċjali għalhekk.

7A105 tagħmir li jirċievi, għall-Sistemi ta' Sattelite ta' Navigazzjoni Globali (GNSS; eż. GPS GLONASS, jew Galileo), li għandhom kwalunkwe mis-segwenti karatteristiċi, jew komponenti ddisinjati b'mod speċjali għalhekk:

- a. Iddisinjati jew immodifikati għall-użu f'vetturi ta' space launch, speċifikati fil-9A004, vetturi ta' l-ajru mingħajr nies, speċifikati fil-9A012 jew rokkits tal-hoss speċifikati fil-9A104; jew
- b. Iddisinjati jew modifikati għall-applikazzjonijiet fl-ajru, u li jkollhom kwalunkwe mis-segwenti:
 1. Kapaċi jiaprovd informazzjoni ta' navigazzjoni b' veloċita ta' aktar minn 600 m/s; (1,165 mili nawtiċi/siegha);
 2. L-użu ta' decryption, iddisinjat jew immodifikat għas-servizzi militari jew governattivi, sabiex jiġi akkwistat l-aċċess għall-sinjalji/data protetta bil-GNSS; jew
 3. Li jkunu ddisinjati b'mod speċjail sabiex jiġi applikati l-karatteristiċi anti-jam. (eż. antenna null steering jew antenna li hija misjuqa b'mod elettroniku) sabiex tiffunzjona f'ambjent ta' kontro-miżuri attivi jew passivi.

Nota: 7A105.b.2. u 7A105.b.3. ma jikkontrollawx tagħmir iddisinjat għal servizzi GNSS, kummerċjali, civili jew dwar "Sigura għall-Hajja", (eż.sigura fit-titjira, integrita tad-data).

7A106 Altimetri, oltre dawk speċifikati fil-7A006, tat-tip radar jew radar bil-laser, iddisinjat jew immodifikat għall-użu fvetturi ta' l-ispazju speċifikati fil-9A004 jew rokkits tal-hoss, speċifikati fil-9A104.

7A115 Sensors passivi sabiex jiddeterminaw id-direzzjoni għal-sors elettromanjetiku speċifiku (tagħmir sabiex tinstab id-direzzjoni), jew karrateristiċi terreni, iddisinjati jew immodifikati għall-użu fvetturi ta' l-ispazju speċifikati fil-9A004 jew rokkits tal-hoss speċifikati fil-9A104.

Nota: 7A115 tħalli sabiex għażiex għall-Tagħmir segamenti:

- a. Tagħmir sabiex jimmarka l-kontorni fil-mapep;
- b. Tagħmir tas-sensor għall-imaging (kemm attiv, kif ukoll passiv);
- ċ. Tagħmir ta' interferometer passiv.

7A116 Sistemi ta' kontroll tat-titjira, u *servo valves*, kif ġej; iddisinjati u mmodifikati ghall-użu f'vetturi ta' l-ispazju spċifikati fil-9A004 jew rokkits tal-hoss spċifikati fil-9A104.

- a. Sistemi idrawliċi, mekkaniċi, elettro-ottiċi, jew kontrolli tat-titjira, elettromanjetiċi, (inluži dawk tat-tipi *fly-by-wire*);
- b. Tagħmir ghall-kontroll ta' l-attitudni;
- c. *Servo valves* ghall-kontroll tat-titjira, ddisinjati jew immodifikati għas-sistemi spċifikati fil-7A116.a. jew 7A116.b., u ddisinjati jew immodifikati sabiex joperaw f'ambjent ta' vibrazzjoni ta' aktar minn 10 g rms fuq medda ntiera ta' bejn 20 Hz u 2 kHz.

7A117 “Settijiet ta' Gwida”, li jintużaw f“missili” li kapaċi jilhqu eżattezza fis-sistema ta' 3,33 % jew anqas ta' medda (e.ż., “CEP” ta' 10 km jew anqas fuq medda ta' 300 km).

7B Tagħmir ta' Prova, Spezzjoni u Produzzjoni

7B001 Tagħmir ta' prova, kalibrazzjoni jew allinejar, iddisinjat b'mod speċjali għat-tagħmir speċifikat fil-7A.

Nota: 7B001 ma jikkontrollax it-tagħmir tal-prova, il-kalibrazzjoni jew l-allinejar għal-Livell ta' Manutensjoni I jew Livell ta' Manutensjoni II.

Noti Tekniċi:

1. Livell ta' Manutensjoni I

In-nuqqas ta' unit ta' navigazzjoni inerżjali tīgi skoprita fuq l-ajroplan, minn indikazzjonijiet mill-unit tal-kontroll u tad-display (CDU) jew permezz tal-messagg status tas-subsistema li tikkorispandi. Permezz tas-segamenti manwal tal-manifattur, il-kawża tan-nuqqas tistà tīgi lokalizzata fil-livell ta' nuqqas ta' ffunzjonar tal-line replaceable unit (LRU). L-operatur imbagħad inehhi l-LRU u jibdlu ma' dak li jkun sostitut għalihi.

2. Livell ta' Manutensjoni II

L-LRU difettuż żintbagħat il-workshop tal-manutensjoni (tal-manifattur jew dak ta' l-operatur responsabbi għall-manutensjoni tal-Livell II). Fil-workshop tal-manutensjoni, l-LRU li ma jkunx qiegħed jaħdem sewwa jiġi ttestjaż minn diversi mezzi xierqa sabiex jivverifikaw u jillokalizzaw is-shop replaceable assembly diffetruż (SRA) module responsabbi għan-nuqqas. Dan l-SRA jiġi mnejha u mibdul ma' sostitut operattiv. L-SRA difettuż (jew possiblment l-LRU komplet) jiġi meħud lill-manifattur.

Nota: Il-Livell ta' Manutensjoni II ma jinkludix it-tnejħija ta' l-acċelerometri kontrollati jew il-gyro sensors mill-SRA.

7B002 Tagħmir, li kif ġej, iddisinjat b'mod speċjali sabiex jikkaraterizza il-mirjet għar-ring “laser” gyros:

N.B.: ARA WKOLL 7B102.

- Scatterometers li għandhom eżatezza fil-kejl ta' 10 ppm jew anqas (ahjar);
- Profilometers li għandhom eżatezza fil-kejl ta' 0,5 nm (5 angstrom) jew anqas (ahjar).

7B003 Tagħmir iddisinjat b'mod speċjail għall-“produzzjoni” ta' tagħmir speċifikat fis-7A.

Nota: 7B003 tħalli:

- Stazzjonijiet għall-itteżżejjar ta' l-intonazzjoni tal-Gyro;
- Stazzjonijiet għall-ibbilanċjar dinamiku tal-Gyro;
- Stazzjonijiet għar-run-in/prova tal-mutur tal-Gyro;
- Stazzjonijiet għall-evakkwazzjoni jew mili tal-Gyro;
- Centrifuge fixtures għall-gyro bearings;
- Stazzjonijiet għall-allinejar ta' l-axis ta' l-acċelerometru.

7B102 Reflectometers iddisinjati b'mod speċjali sabiex jikkaraterizzaw il-mirjet, għall-gyros tal-“laser”, li jkollu eżatezza fil-kejl ta' 50 ppm jew anqas (ahjar).

7B103 “Faċilitajiet għall-Produzzjoni” u “tagħmir tal-produzzjoni” kif ġej:

- “Faċilitajiet għall-Produzzjoni” iddisinjati b'mod speċjali għat-tagħmir speċifikat fil-7A117;
- Tagħmir għall-Produzzjoni, u tagħmir iehor għall-itteżżejjar, kalibrazzjoni u allinejar, oltre dak speċifikat fil-7B001 to 7B003, iddisinjat jew immodifikat sabiex jiġi użat ma' tagħmir speċifikat fis-7A.

7C Materjali

Xejn

7D Software

7D001 "Software" iddisinjat b'mod specjali jew modifikat ghall-“iżvilupp” jew “produzzjoni” ta’ tagħmir specifikat fis-7A, jew 7B.

7D002 “Kodiċi tas-sors” ghall-“użu” ta’ kwalunkwe tagħmir ta’ navigazzjoni inerjali, mhux kontrollat minn 7A003 jew 7A004, jew Attitudni jew Sistemi ta’ Titolu ta’ Riferenza (AHRS).

Nota: 7D002 ma jikkontrollax il-“kodiċi tas-sors” ghall-“użu” ta’ gimballed AHRS.

Nota Teknika:

AHRS generalment huma differenti minn sistemi ta’ navigazzjoni inerjali (INS) peress li l-AHRS tipprovi attitudni u informazzjoni fit-titlu, u normalment ma tipprovdix l-aċċelerazzjoni, il-veločita u l-informazzjoni tal-posizzjoni assoċjata ma’ l-INS.

7D003 “Software” ieħor, kif ġej:

- “Software” iddisinjat b'mod specjail jew immodifikat sabiex itejeb il-prestazzjoni operattiva, jew inaqqsas l-iżball ta’ navigazzjoni tas-sistemi għal-livelli specifikati fil-7A003 jew 7A004;
- “Kodiċi tas-sors” għal sistemi integri u ibridi li jtejbu l-prestazzjoni operattiva jew inaqqsas l-iżball ta’ navigazzjoni tas-sistemi għal-livelli specifikat fil-7A003 billi kontinwament tiġi kombinata id-data inerjali ma’ kwalunkwe mis-segwenti:
 - Data tal-veločita doppler, tar-radar;
 - Sistemi ta’ satellita ta’ navigazzjoni globali (i.e., GPS jew GLONASS) data ta’ referenza; jew
 - Data minn “Navigazzjoni li hija Bbażata fuq Data” (“DBRN”) sistemi;
- “Kodiċi ta’ sors” għall-avjoniċi integrati jew sistemi ta’ missjoni li jikkombinaw is-sensor data, u japplikaw “sistemi ta’ espert”;
- “Kodiċi ta’ sors” ghall-“iżvilupp” ta’ kwalunkwe mis-segwenti:
 - Sistemi digżitali tat-tmexxja tat-titjiriet ghall-“kontroll totali tat-titjira”;
 - Sistemi ta’ propulsion integrat u ta’ kontroll tat-titjira;
 - Sistemi ta’ kontroll fly-by-wire jew fly-by-light:
 - sistemi ta’ kontroll attiv tat-titjira” li huma “fault tolerant jew self-reconfiguring”;
 - Tagħmir fl-ajru, li jsib id-direzzjoni b'mod awtomatiku;
 - Sistemi ibbażati fuq air data fuq static data tal-wiċċ;
 - Displays tat-tip raster-head-up, jew dawk bi tliet dimensjonijiet;
- “Software” tad-disinn mgħejjun minn kompjuter (CAD) iddisinjat b'mod specjali ghall-“iżvilupp” ta’ “sistemi ta’ kontroll attiv tat-titjira”, helikopter multi-axis fly-by-wire jew b'kontrolli fly-by-light jew helikopter “anti-torque, cirkolazzjoni kontrollata jew sistemi ta’ kontroll permezz ta’ direzzjoni kontrollata permezz taċ-ċirkolazzjoni” li t-“teknoloġija” tagħhom hija specifikata fil-7E004.b., 7E004.c.1. jew 7E004.c.2.

7D101 “Software” iddisinjat b'mod specjali jew immodifikat ghall-“użu” ta’ tagħmir specifikat fil-7A001 sa 7A006, 7A101 sa 7A106, 7A115, 7A116.a., 7A116.b., 7B001, 7B002, 7B003, 7B102 jew 7B103.

7D102 “Software” ta’ integrazzjoni kif ġej:

- “Software” ta’ integrazzjoni għat-tagħmir specifikat fil-7A103.b.;
- “Software” ta’ integrazzjoni, iddisinjata b'mod specjali għat-tagħmir specifikat fil-7A003 jew 7A103.a.
- “Software” ta’ integrazzjoni, iddisinjat jew immodifikat għat-tagħmir specifikat fil-7A103.c.

Nota: “Software” ta’ forma komuni ta’ integrazzjoni li tapplika il-Kalman filtering.

7D103 “Software” iddisinjat b'mod specjali ghall-immodellar jew simulazzjoni ta’ “settijiet ta’ gwida” specifikati fil-7A117 jew ghall-integrazzjoni tad-disinn tagħhom, fil-vetturi ta’ l-ispazju speċifikati fil-9A004, jew rokkits tal-hoss speċifikati fil-9A104.

Nota: “Software” specifikat fil-7D103 jibqà kontrollat meta kombinat ma’ hardware iddisinjat b'mod specjali, specifikat fil-4A102.

7E Teknoloġija

7E001 "Teknoloġija" skond in-Nota ta' Teknoloġija Ĝeneralni għall-“iżvilupp” ta' tagħmir jew “Software” speċifikat fil-7A, 7B jew 7D.

7E002 "Teknoloġija" skond in-Nota Ĝeneralni tat-Teknoloġija għall-“produzzjoni” ta' tagħmir speċifikat fil-7A jew 7B.

7E003 "Teknoloġija" skond in-Nota Ĝeneralni tat-Teknoloġija għat-tiswija, restawr jew eżaminazzjoni tat-tagħmir speċifikat fil-7A001 sa 7A004.

Nota: 7E003 ma tikkontrollax it-“teknoloġija” ta’ manutenzjoni assoċjata direttament mal-kalibrazzjoni, tneħhiha jew tpoġiġja mill-ġdid ta’ LRUs li huma daneġġgati jew ma jissewwex, u SRAs ta’ “ajruplani ċivili” kif deskritti fil-Livell ta’ Manutensjoni I jew Livell ta’ Manutensjoni II.

Nota: Ara n-Noti Tekniċi ta’ 7B001.

7E004 "Teknoloġija" oħra, kif ġej:

a. "Teknoloġija" għall-“iżvilupp” jew “produzzjoni” ta’:

1. Tagħmir ta’ l-ajru li jsib id-direzzjoni b'mod awtomatiku, li jopera fuq frekwenzi li jeċċedu l-5 MHz;
2. Systems ta’ air data bbażati biss fuq static data tal-wiċċ, i.e. li jiddispensaw mal-probes ta’ air data konvenzjonal;
3. Displays tat-tip raster-head-up jew displays bi tliet dimensjonijiet għall-“ajruplani”;
4. Sistemi ta’ navigazzjoni inerjali jew kumpassi gyro-astro li fihom aċċelerometri jew gyros speċifikati fil-7A001 jew 7A002;
5. Actuators elettriċi (i.e., pakkett ta’ actuator elettromekkaniku, elettro-idrostatiku u integrat), iddisinjat b'mod speċjali għall-“kontroll primarju tat-titjira”;
6. “Array optical sensor tal-kontroll tat-titjira” iddisinjat b'mod speċjali sabiex jiġu implementati s-“sistemi attivi tal-kontroll tat-titjira”;

b. “Żvilupp” “teknoloġija”, kif ġej, għall-“sistemi attivi ta’ kontroll tat-titjira” (inkluż il-fly-by-wire jew fly-by-light):

1. Disinn ta’ konfigurazzjoni sabiex ikun hemm interkonessjoni ta’ elementi multipli ta’ mikroelektronici li jipproċessaw (komputers abbord) sabiex jintlaħaq “iproċessar real time” għall-implementazzjoni tal-liggi tal-kontroll;
2. Kumpens tal-liggi tal-kontroll għall-lokazzjoni tas-sensor jew piżżejjiet ta’ airframe dinamiku, i.e., kumpens għall-vibrazzjoni tas-sensor, jew għall-varjazzjoni tal-lokazzjoni tas-sensor miċ-ċentru tal-gravita;
3. Tmxixxa elettronika tar-redundancy tad-data jew redundancy tas-sistemi għat-tfittxja tal-ħsara, toleranza tal-ħsara, isolament tal-ħsara jew konfigurazzjoni mill-ġdid;

Nota: 7E004.b.3. ma tikkontrollax it-“teknoloġija” għad-disinn ta’ redundancy fizika.

4. Kontrolli tat-titjira li jippermettu ir-rikonfigurazzjoni tat-titjira, tal-forza u tal-kontrolli tal-mument ta’ kontrolli real time ta’ vetturi ta’ l-ajru awtonomi;
5. Integrazzjoni tal-kontroll digitali tat-titjira, navigazzjoni u data tal-kontroll propulsion, go sistema tat-tmexxja tat-titjira, għall-“kontroll totali tat-titjira”;

Nota: 7E004.b.5. ma jikkontrollax:

- a. “Żvilupp” “teknoloġija” għall-integrazzjoni tal-kontroll digitali tat-titjira, navigazzjoni u kontroll tad-data propulsion go sistema digitali tat-tmexxja tat-titjira għall-“ottimizzjoni tal-passaġġ tat-titjira”;
- b. “Żvilupp” “teknoloġija” għall-sistemi ta’ strumenti tat-titjira “ajruplan”, integrata biss għall-VOR, DME, ILS jew MLS navigazzjoni jew approwċi.

7A103 b. (ikompli)

6. Kontroll awtoritattiv, shiħ u digitali fuq it-titjira, jew sistemi ta' missjoni ta' tmexxija, multi sensor li tapplika is-“sistema ta' l-expert”;

Nota: Għat-“teknoloġja” għall-Kontroll Shih Awtoritattiv u Digitali tal-Magna (“FADEC”), ara 9E003.a.9.

c. “Teknoloġja” għall-“iżvilupp” tas-sistemi tal-helikopter, kif ġej:

1. Kontrolluri *multi-axis fly-by-wire* jew *fly-by-light*, li jikkombinaw il-funzjonijiet ta', ta' lanqas mis-segwenti, felement wieħed ta' kontroll:
 - a. Kontrolli kollettivi;
 - b. Kontrolli Ċikliċi;
 - c. Kontrolli tal-yaw;
2. “*Sistemi ta' anti-torque*, ikkontrollat biċ-ċirkolazzjoni jew ta' kontroll direzzjonal, ikontrollat biċ-ċirkolazzjoni”;
3. Rotor blades li jinkorporaw il-“*variable geometry airfoils*” għall-użu tas-sistemi li jużaw kontroll individwali tal-blade.

7E101 “Teknoloġja” skond in-Nota Ġenerali tat-Teknoloġja għall-“użu” tat-tagħmir speċifikat fil-7A001 sa 7A006, 7A101 sa 7A106, 7A115 sa 7A117, 7B001, 7B002, 7B003, 7B102, 7B103, 7D101 sa 7D103.

7E102 “Teknoloġja” għall-protezzjoni ta' avjoniċi u subsistemi elettriċi kontra l-polz elettromanjetiku (EMP) u perikoli ta' interferenza elettromanjetika (EMI) minn sorsi esterni, kif ġej:

- a. “teknoloġja” disinn għall-sistemi ta' lqugħ;
- b. “teknoloġja” disinn għall-konfigurazzjoni taċ-ċirkwiti elettriċi li bbiesu u subsistemi;
- c. “teknoloġja” disinn għad-determinazzjoni tal-kriterji ta' l-ebbusija tal-7E102.a. u 7E102.b.

7E104 “Teknoloġja” għall-integrazzjoni tal-kontroll tat-titjira, gwida, u *propulsion data* go sistema ta' tmexxija fit-titjira għall-ottimizzazzjoni tas-sistema *trajectory* tar-rokkit.

KATEGORIJA 8
TAL-BAHAR

8A Sistemi, Tagħmir u Komponenti

8A001 vetturi li jitniżżlu taħt wiċċ il-baħar, u bastimenti tal-wiċċ, kif gej:

Nota: Ghall-istatus ta' kontroll tat-tagħmir ghall-vetturi li jitniżżlu taħt wiċċ il-baħar, ara:

Kategorija 5, Parti 2 "Sigurta ta' l-Informazzjoni" ghall-tagħmir ta' komunikazzjoni encrypted;

Kategorija 6 ghall-sensors;

Kategoriji 7 u 8 ghall-tagħmir ta' navigazzjoni;

Kategorija 8A ghall-apparat għal taħt wiċċ il-baħar.

- a. Vetturi li jitniżżlu taħt wiċċ il-baħar mgħammra bin-nies, iddisinjati sabiex joperaw ffond li jeċċedi 1 000 m;
- b. Vetturi mgħammra li jitniżżlu taħt wiċċ il-baħar untethered, li jkollhom kwalunkwe mis-segwenti:
 1. Dissinjati sabiex "joperaw b'mod awtonomu" u li jkollhom il-kapaċita li jerfghu, is-segwenti:
 - a. 10%; jew aktar mill-piż tagħhom fl-ajru; u
 - b. 15 kN jew aktar;
 2. Iddisinjat sabiex jopera ffond li jeċċedi 1 000 m; jew
 3. Li jkollu dawn kollha li ġejjin:
 - a. Iddisinjat sabiex iġorr ekwipaqgħ ta' 4 jew aktar;
 - b. Iddisinjat sabiex "jopera b'mod awtonomu" ghall-10 sieghat jew aktar;
 - c. Li jkollu "medda" ta' 25 mili nawtiċi jew aktar; u
 - d. Li jkollu tul ta' 21 m jew anqas;

Noti Tekniċi:

1. Ghall-ghanijet ta' 8A001.b., "jopera b'mod awtonomu" tħisser li jkun imniżżeel kollu taħt wiċċ il-baħar, mingħajr pajp, li s-sistemi kollha jaħdmu u li jivjaġġa b' veloċita minima li permezz tagħha dawn il-vetturi jistgħu b'mod protett, jikkontrollaw il-fond tagħhom b'mod dinamiku, billi juža biss id-depth planes, mingħajr l-lebda bżonn tal-bastiment ghall-appoġġ jew bażi ghall-appoġġ, fil-wiċċ, qiegħ il-baħar jew ix-xatt, u li jkollu sistema ta' propulsion ghall-użu fil-qiegħ jew fil-wiċċ.
2. Bil-ghanijiet ta' 8A001.b., "medda" tħisser nofs id-distanza minima li l-vettura li titniżżel taħt wiċċ il-baħar tista' tkopri.
- c. Vetturi, mhux mgħammra, tethered iddisinjati sabiex joperaw ffond li jeċċedi l-1 000 m, li jkollhom kwalunkwe mis-segwenti:
 1. Iddisinjat ghall-manuvra, self-propelled, li juža muturi propulsion jew thrusters speċifikati fil-8A002.a.2.; jew
 2. Li jkollhom data link tal-fibre optic;
- d. Vetturi mhux mgħammra, untethered, li jkollhom kwalunkwe mis-segwenti:
 1. Iddisinjat sabiex jiddeċiedi korsa relativa ghall-kwalunkwe referenza ġeografika mingħajr assistenza umana real-time;
 2. Li jkollha data akustika jew link ta' kmand; jew
 3. Li jkollha data ta' l-optic fibre, jew link ta' kmand li jeċċedi 1 000 m;
- e. Sistemi ta' salvataġġ fl-oċejan, b'kapaċita li jerfa li teċċedi 5 MN sabiex isalvaw ogħġetti minn fond li jeċċedi il-250 m, u li jkollu kwalunkwe mis-segwenti:
 1. Sistemi ta' posizzjonar dinamiku li kapaċi jżomm il-posizzjoni f'20 m ta' punt partikolari, ipprovdut mis-sistema ta' navigazzjoni; jew
 2. Navigazzjoni fil-qiegħ tal-baħar, u sistemi ta' integrazzjoni ta' navigazzjoni ghall-fond li jeċċedi l-1 000 m, b'posizzjonijiet ta' eżatezza sa 10 m ta' punt pretederminat;

8A001 (ikompli)

- f. Vetturi ta' effett fil-wiċċ, (varjeta *fully skirted*), li jkollhom is-segwenti karakteristiċi kollha:
1. Velocità disinn, massima, mgħobbija kollha, li teċċedi 30 knots, fmewġa ta' ġholi sinifikattiv ta' 1,25 m (Stat tal-Bahar 3) jew aktar;
 2. Pressjoni kuxxinata li teċċedi 3 830 Pa; u
 3. Minn vapur hafif, ghall-wieħed li jkollu proporzjon ta' ċaqliq ghall-tagħbija kompleta, ta' anqas minn 0,70;
 - g. Vetturi ta' effett fil-wiċċ, (*rigid sidewalls*) b'disinn ta' velocità massima, mgħobbijin kompletament, u li jeċċedi l-40 knots, b'ġholi sinifikattiv ta' mewġa ta' 3,25 m (Stat tal-Bahar 5) jew aktar;
 - h. Bastimenti tal-hydrofoil, b'sistemi attivi, sabiex b'mod awtomatiku jikkontrollaw is-sistemi tal-foil, b'disinn ta' velocità massima, mgħobbijin kompletament, ta' 40 knots jew aktar f'ġholi sinifikattiv ta' mewġa ta' 3,25 m (Stat tal-Bahar 5) jew aktar;
 - i. "Bastimenti ta' ajruplan tal-ilma, ta' spazju żgħir" li jkollu kwalunkwe mis-segwenti:
 1. Ċaqliq ghall-tagħbija kompleta, li jeċċedi il-500 tunnellata, b'disinn ta' velocità massima, mgħobbi kompletament, li teċċedi il-35 knots, f'ġholi sinifikattiv ta' mewġa ta' 3,25 m (Stat tal-Bahar 5) jew aktar; jew
 2. Ċaqliq ghall-tagħbija kompleta li jeċċedi l-1 500 tunnellata, b'disinn ta' velocità massima, mgħobbi kompletament, li teċċedi il-25 knots f'ġholi sinifikattiv ta' mewġa ta' 4 m (Stat tal-Bahar 6) jew aktar.

Nota Teknika:

"Bastiment ta' ajruplan tal-ilma ta' spazju żgħir" hija mfissra mis-segwenti formula: $\text{spazju ta' ajruplan tal-ilma, fuq għid ta' disinn operattiv ta' anqas minn } 2 \times (\text{volum ta' caqliq fil-piżi fuq għid ta' disinn operattiv})^{2/3}$.

8A002 Sistemi u tagħmir, kif ġej:

Nota: Ghall-sistemi ta' komunikazzjoni taħt l-ilma, ara Kategorija 5, Parti 1 - Telekomunikazzjonijiet.

- a. Sistemi u tagħmir, iddisinjati b'mod specjal sabiex joperaw ffond li jeċċedi 1 000 m, kif ġej:

1. Housings tal-pressjoni jew oqsfa tal-pressjoni, b'dijametru massimu fuq ġewwa, li jeċċedi il-1,5 m;
2. Muturi tal-propulsion, b'kurrent dirett jew thrusters;
3. Kejbils umbiliċi, jew oħrajn ta' konnessjoni, jużaw l-optical fibre u li jkollhom membri ta' saħha sintetika;

- b. Sistemi ddisinjati b'mod specjal jew immodifikati ghall-kontroll awtomat tal-moviment tal-vetturi li jitniżżlu taħt wiċċ il-bahar, spesifikati fil-8A001, li jużaw data ta' navigazzjoni u li jkollhom loop servo-controls magħluqa:

1. Li jippermettu li vettura timxi ġo 10 m ta' punt predeterminat, fil-kolonna ta' l-ilma;
2. Li jżomm il-posizzjoni tal-vettura ġo 10 m ta' punt predeterminat, fil-kolonna ta' l-ilma; jew
3. Li jżomm il-posizzjoni tal-vettura ġo 10 m, fil-waqt li jsegwi il-kejbil fuq jew taħt il-qiegħ tal-bahar;

- c. Penetraturi tal-qafas, optic, jew ta' konnessjoni;

- d. Sistemi ta' viżjoni taħt l-ilma, kif ġej:

1. Sistemi tat-televixin, u kameras tat-televixin, kif ġej;

- a. Sistemi tat-televixin, (bhal kameras, tagħmir ta' moniteraġġ jew ta' trasmissjoni ta' sinjali), li jkollhom riżoluzzjoni limitata meta mkejla fl-arja, ta' aktar minn 800 linja, u ddisinjati b'mod specjal, jew immodifikati ghall-operazzjoni rimota, ma' vetturi li jitniżżlu taħt wiċċ il-bahar;

8A002 d. 1. (ikompli)

- b. Kameras tat-televixin għal taht wiċċi l-ilma, li jkollhom riżoluzzjoni limitata meta mkejla fl-arja, ta' aktar minn 100 linja;
- c. Kameras tat-televixin, b'livell ta' dawl baxx, iddisinjati b'mod speċjali għall-użu taht wiċċi l-ilma, li jkollhom is-segwenti kollha:
 - 1. Tubi li jintensifikaw l-immaġini, speċifikati fil-6A002.a.2.a.; u
 - 2. Aktar minn 150 000 "pixels attivi" kull firxa ta' spazju ta' stat solidu;

Nota Teknika:

Li tiġi limitata r-riżoluzzjoni fit-televixin hija miżura ta' riżoluzzjoni orizzontali, normalment espressa f'termin ta' numru massimu ta' linji kull stampa, separata fuq test chard, billi jintuża l-Istandard IEEE 208/1960, jew kwalunkwe standard iekor ekwivalenti.

- 2. Sistemi, ddisinjati b'mod speċjali, jew immodifikati ghall-operazzjoni remota fuq vettura taht wiċċi l-ilma, fejn jintużaw teknici sabiex jipminimizzaw l-effetti tat-tifrix fuq wara, inkluži illuminaturi *range-gated*, jew sistemi ta' "laser";
- e. Kameras ta' ritratti fissi, ddisinjati b'mod speċjali jew immodifikati għall-użu taht wiċċi il-bahar, taht 150 m, li jkollhom format ta' film ta' 35 mm jew akbar, u li jkollhom kwalunkwe mis-segwenti:
 - 1. Annotazzjoni tal-fil, b'data pprovduta minn sors estern għall-kamera;
 - 2. Korrezzjoni fil-distanza tal-fokus fuq wara; jew
 - 3. Kontroll awtomatiku fil-kumpens, iddisinjat b'mod speċjali, sabiex jippermetti *housing* tal-kamera ta' taht l-ilma, li tistà tintuża ffond li jeċċedi l-1 000 m;
- f. Sistemi ta' immaġini elettronici, iddisinjati b'mod speċjali, jew immodifikati għall-użu taht wiċċi l-ilma, kapaċi li jahżnu b'mod digitali aktar minn, 50 immaġini esposta;
- g. Sistemi tad-dawl, kif ġej, iddisinjati b'mod speċjali, jew immodifikati għall-użu taht l-ilma:
 - 1. Sistemi ta' dawl stroboskopiku, li kapaċi joħroġ energija ta' dawl ta' aktar minn 300 J kull leħha, u rata ta' leħha ta' aktar minn 5 leħħat kull sekonda;
 - 2. Sistemi ta' dawl *Argon ark*, iddisinjati b'mod speċjali għall-użu taht il-1 000 m;
- h. "Robots" iddisinjati b'mod speċjali għall-użu taht wiċċi l-ilma, kkontrollat minn kompjuter "ikkontrollat minn programm mahżun", li jkollu kwalunkwe mis-segwenti:
 - 1. Sistemi li jikkontrollaw "robot", billi tintuża l-informazzjoni minn *sensor* li jkejlu l-forza jew *it-torque* applikat fuq oggett estern, distanza ghall-oġġett estern, jew sens *tactile* bejn ir-robot u l-oġġett estern; jew
 - 2. L-ababilita li tiġi eż-żejtata forza ta' 250 N jew aktar jew *torque* ta' 250 Nm jew aktar u jintuża taħlitiet ta' metalli bbażati fuq *it-titanju*, jew minn materjali ta' "kompost" ta' "fibri jew filamenti", fil-membri strutturali tagħhom;
- i. Manipulaturi kkontrollati b'mod remot, iddisinjati b'mod speċjali jew immodifikati għall-użu fuq vetturi li jitniżżlu taht wiċċi l-ilma, li jkollhom kwalunkwe mis-segwenti:
 - 1. Sistemi li jikkontrollaw il-manipulaturi billi tintuża l-informazzjoni minn *sensors* li jkejlu t-torque jew *il-forza* applikata fuq ogġett estern, jew sens *tactile* bejn il-manipulatur jew l-oġġett estern; jew
 - 2. Ikkontrollat minn teknici ta' *master-slave* proporzjonal, jew billi tuża kompjuter iddedikat, bi "programm mahżun ikkontrollat" u li jkollu 5 gradi ta' liberta ta' moviment jew aktar;

Nota: Funzjonijiet li jkollhom biss kontroll proporzjonal billi tintuża *feedback posizzjonali*, jew billi tintuża komputer dedikat bi "programm mahżun ikkontrollat", huma meqjusa meta jiġi determinat in-numri ta' gradi għal-liberta ta' moviment.

8A002 (ikompli)

- j. Sistemi ta' qawwa, b'arja indipendenti, iddisinjati b'mod speċjali ghall-użu taht wiċċ l-ilma, kif ġej:
1. Sistemi ta' muturi čikliċi, ta' qawwa, b'arja indipendentni Brayton jew Rankine, li jkollhom kwalunkwe mis-segwenti:
 - a. Scrubber kimiku jew sistemi li jassorbu, iddisinjati b'mod speċjali sabiex inehhu il-carbon dioxide, carbon monoxide u biċċiet mill-fwar tal-magni ċirkulat mill-ġid;
 - b. Sistemi ddisinjati b'mod speċjali, sabiex jintuża il-gass monoatomiku;
 - c. Apparati jew postijiet ġewwa, iddisinjati b'mod speċjali għat-tnaqqis ta' hsejjes taht wiċċ l-ilma, fi frekwenzi taht l-10 kHz, jew apparati apposta ta' immuntar għall-tnaqqis fl-impatt; jew
 - d. Sistemi ddisinjati b'mod speċjali:
 1. Sabiex joholqu pressjoni fuq il-prodotti tar-reazzjoni jew tal-formazzjoni mill-ġid tal-fuel;
 2. Sabiex tahżen il-prodotti tar-reazzjoni; u
 3. Sabiex tiskariga l-prodotti tar-reazzjoni kontra l-pressjoni ta' 100 kPa jew aktar;
 2. Sistemi ta' magni jahdmu bid-diesel, b'arja indipendentni, li jkollhom is-segwenti kollha:
 - a. Scrubber kimiku u sistemi li jassorbu, iddisinjati b'mod speċjali sabiex inehhu il-carbon dioxide, carbon monoxide u biċċiet mill-fwar tal-magni ċirkolat mill-ġid;
 - b. Sistemi ddisinjati b'mod speċjali sabiex jintuża l-gass monoatomiku;
 - c. Apparat jew postijiet fuq ġewwa, ddisinjati b'mod speċjali għall-tnaqqis ta' hsejjes taht wiċċ l-ilma, fi frekwenzi taht l-10 kHz jew apparati ta' immuntar għall-tnaqqis fl-impatt; u
 - d. Sistemi ta' fwar, iddisinjati b'mod speċjali, li ma' jirrilaxxawx b'mod kontinwu il-prodotti tal-proċess tal-hruq;
 3. Sistemi ta' qawwa ta' arja indipendentni, *fuel cell* bi ħruġ li jeċċedi il-2 kW, li jkollu kwalunkwe mis-segwenti:
 - a. Apparati jew postijiet fuq ġewwa, ddisinjati b'mod speċjali għall-tnaqqis fil-ħsejjes taht wiċċ l-ilma, fi frekwenzi taht l-10 kHz jew apparat ta' immuntar għall-tnaqqis fl-impatt; jew
 - b. Sistemi ddisinjati b'mod speċjali:
 1. Sabiex jagħmlu l-pressjoni tar-reazzjoni jew tal-formazzjoni mill-ġid tal-fuel;
 2. Sabiex jaħażnu l-prodotti tar-reazzjoni; u
 3. Sabiex tiskariga l-prodotti tar-reazzjoni kontra l-pressjoni ta' 100 kPa jew aktar;
 4. Sistemi ta' qawwa ta' magna *stirling cycle* ta' arja indipendentni, li jkollhom is-segwenti kollha:
 - a. Tagħmir jew postijiet fuq ġewwa ddisinjati b'mod speċjali għall-tnaqqis fil-ħsejjes taht wiċċ l-ilma, fi frekwenzi taht l-10 kHz jew apparat ta' immuntar għall-tnaqqis fl-impatt; u
 - b. Sistemi ta' fwar iddisinjati b'mod speċjali, li jiskarikaw il-prodotti ta' proċess ta' hruq kontra pressjoni ta' 100 kPa jew aktar;
- k. Dbielet, siġġilli u swaba, li jkollhom kwalunke mis-segwenti:
1. Iddisinjati għall-pressjoni kuxxinata ta' 3,830 Pa jew aktar, li topera fuq għoli sinifikattiv ta' mewġa ta' 1,25 m (Stat tal-Bahar 3) jew aktar, u ddisinjat b'mod speċjali għall-vetturi b'effett fil-wiċċ (varjeta fully skirted) speċifikat fil-8A001.f.; jew
 2. Iddisinjat għall-pressjonijiet kuxxinati ta' 6,224 Pa jew aktar, li joperaw fuq għoli sinifikattiv ta' mewġa ta' 3,25 m (Stat tal-Bahar 5) jew aktar u ddisinjat b'mod speċjali għall-vetturi t'effett fil-wiċċ ta' (rigid sidewalls) speċifikat fil-8A001.g.;

8A002 (ikompli)

- l. Fannijiet ta' rfigħ ratati fuq aktar minn 400 kW, iddisinjati fuq vetturi ta' effett fil-wiċċ, speċifikati fil-8A001.f, jew 8A001.g.;
- m. Imniżžla b'mod komplet taħt wiċċ l-ilma, subcavitation għew supercavitating hydrofoils, iddisinjati b'mod speċjali ghall-bastimenti speċifikati fil-8A001.h.;
- n. Sistemi attivi, ddisinjati b'mod speċjali jew immodifikati sabiex jikkontrollaw b'mod awtomatiku il-moviment ipprovokat mill-baħar tal-vetturi jew bastimenti, speċifikati fil-8A001.f., 8A001.g., 8A001.h. or 8A001.i.;
- o. Skrejen, sistemi ta' trasmissioni ta' qawwa, sistemi ta' ġenerazzjoni ta' qawwa, u sistemi ta' tnaqqis ta' hsejjes, kif ġej:
 1. Skrun ta' l-ilma, jew sistemi ta' trasmissioni ta' qawwa, kif ġej, iddisinjati b'mod speċjali ghall-vetturi t'effett fil-wiċċ, (varjeta, *fully skirted jew rigid sidewall*), hydrofoils jew bastimenti ta' ajruplan ta' spazju żgħir, speċifikat fil-8A001.f., 8A001.g., 8A001.h. jew 8A001.i.:
 - a. *Supercavitating, super-ventilated, parzjalment mghaddsa*, jew skrejen li jtaqqbu l-wiċċ, ratati fuq aktar minn 7,5 MW;
 - b. Sistemi ta' skrejen *contrarotating*, ratati fuq aktar minn 15 MW;
 - c. Sistemi li jużaw tekniċi *pre-swirl* jew *post-swirlsabiex* jillixja il-mixja fl-iskrun;
 - d. Iggerjar ta' tnaqqis, ta' piżi ħafif, u b'kapacita għolja (fattur K li jeċċedi 300);
 - e. Sistemi ta' xaft ta' trasmissioni, li jinkorpora komponenti ta' materjali "komposti" kapaċi li jitrasmettu aktar minn 1 MW;
 2. Skrun, ta' l-ilma, sistemi ta' ġenerazzjoni ta' qawwa, jew sistemi ta' trasmissioni iddisinjati ghall-użu fuq il-bastimenti, kif ġej:
 - a. Skrejen li jkollhom il-pitch kontrollabbi, u *hub assemblies* ratati fuq aktar minn 30 MW;
 - b. Magni ta' propulsion b'sistema interna *liquid-cooled*, bi ħruġ ta' qawwa, li teċċedi it-2,5 MW;
 - c. Magni ta' propulsion "superconductive", jew magni ta' propulsion b' kalamita elettrika permanenti, bi ħruġ ta' qawwa li teċċedi iz-0,1 MW;
 - d. Sistemi ta' xaftijiet ta' trasmissioni ta' qawwa, li jinkorporaw, komponenti ta' materjali "komposti", li kapaċi jitrasmettu aktar minn 2 MW;
 - e. Sistemi ta' skrun *ventilated* jew *base-ventilated* ratati fuq aktar minn 2,5 MW;
 3. Sistemi ta' tnaqqis ta' hsejjes iddisinjati ghall-użu ta' bastimenti ta' čaqliq ta' 1 000 jew aktar, kif ġej:
 - a. Sistemi li jnaqqusu il-hsejjes taħt wiċċ l-ilma, fi frekwenzi taħt il-500 Hz u li jikkonsistu fi tlugħ akustiku maqghud, ghall-isolament akustiku ta' magni li jaħdmu bid-diesel, settijiet ta' ġeneraturi tad-diesel, turbini tal-gass, settijiet ta' ġeneraturi tat-turbini tal-gass, muturi ta' propulsion, gerijiet ta' tnaqqis ta' propulsion, iddisinjati b'mod speċjali ghall-isolament tal-hoss u l-vibrazzjoni, li jkollu piżi intermedju li jeċċedi 30 % tat-tagħmir li jrid jiġi mmontat;
 - b. Sistemi ta' tnaqqis attiv tal-hsejjes, jew ta' kanċellament, jew bearings manjetiċi, iddisinjati b'mod speċjali ghall-sistemi ta' trasmissioni ta' qawwa, jew li jinkorporaw sistemi ta' kontroll elettroniku, li kapaċi jnaqqas il-vibrazzjoni tat-tagħmir, bil-ġenerazzjoni ta' sinjali, kontra l-hsejjes jew kontra l-vibrazzjoni, direttament lejn is-sors;
 - p. Sistemi ta' *pumpjet propulsion* li jkollhom ħruġ ta' qawwa li teċċedi it-2,5 MW billi jużaw *divergent nozzle* u tekniċi li jikkondizzjonaw il-mixja ta' l-effiċjenza propulsive, jew inaqqs il-hsejjes taħt wiċċ l-ilma li jkunu ġenerati mill-propulsion;
 - q. Ċirkwit li jkun *self-contained*, magħluq, jew semi-magħluq (*rebreathing*), apparat għal-ghads, u l-ghawn taħt wiċċ l-ilma.

Nota: 8A002.q. ma tikkontrollax, l-apparat individwali, ghall-użu personali meta takkompanja l-utent tagħha.

8B Prova, Spezzjoni u Tagħmir tal-Produzzjoni

- 8B001 Mini ta' l-ilma, li jkollhom hsejjes fuq wara ta' anqas minn 100 dB (referenza 1 μ Pa, 1 Hz), fil-medda ta' frekwenza minn 0 sa' 500 Hz, ddisinjati sabiex ikejlu l-oqsma akustiči, ġenerati minn mixja ta' *hydro*, madwar il-mudelli ta' sistema ta' *propulsion*.

8C Materjali

8C001 "Syntactic foam" iddisinjat ghall-użu taht wiċċi l-ilma, u li jkollu is-segwenti kollha:

- a. Iddisinjat ghall-fond tal-bahar li jeċċedi l-1 000 m; u
- b. B'densita anqas minn 561 kg/m³.

Nota Teknika:

Is-“Syntactic foam” jikkonsisti fi sferi mhaffra ta’ plastik jew hġieg, li jkun fil-matrix tar-resin.

8D Software

8D001 “Software” iddisinjat b’mod speċjali, jew immodifikat ghall-“iżvilupp”, “produzzjoni” jew “użu” ta’ tagħmir jew materjali speċifikati fit-8A, 8B jew 8C.

8D002 “Software” speċifiku, iddisinjat b’mod speċjali jew immodifikat ghall-“iżvilupp”, “produzzjoni”, tiswija, reviżjoni totali jew restawr (makkina mill-ġdid) ta’ skrejjen iddisinjati b’mod speċjali ghall-tnaqqis ta’ hsejjes taħt wiċċi l-ilma.

8E Teknoloġija

8E001 "Teknoloġija" skond in-Nota Ĝenerali tat-Teknoloġija ghall-“iżvilupp” jew “produzzjoni” ta’ tagħmir jew materjali spċifikati fit-8A, 8B jew 8C.

8E002 "Teknoloġija", ohra, kif ġej:

- a. "Teknoloġija" ghall-“iżvilupp”, “produzzjoni”, tiswija, reviżjoni totali jew restawr (makkinar mill-ġdid) ta’ skrejjen iddisinjati ghall-tnaqqis ta’ hsejjes taħt wiċċi l-ilma;
- b. "Teknoloġija" għar-reviżjoni totali jew restawr ta’ tagħmir spċifikat fit-8A001, 8A002.b., 8A002.j., 8A002.o. jew 8A002.p.

KATEGORIJA 9**SISTEMI TA' PROPULSJONI, VETTURI SPAZJALI U TAGħMIR RELATAT**

9A Sistemi, Tagħmir u Komponenti

N.B.: *Għal sistemi ta' propulsjoni ddisinjati jew klassifikati li jirreżistu radjazzjoni bin-newtroni jew radjazzjoni jonizzanti transitorja, ara l-Kontrolli tal-Merkanzija Militari.*

9A001 Magni aeronawtiċi bit-turbini tal-gass li jinkorporaw xi waħda mit-“teknoloġiji” specifikati fid-9E003.a., kif gej:

N.B.: ARA WKOLL ID-9A101.

- Mhux ċċertifikati għal “l-ingħenji ta’ l-ajru ċivili” specifici li għalihom huma maħsuba;
- Mhux ċċertifikati ghall-użu ċivili mill-awtoritajiet ta’ l-avjazzjoni fi “stat partecipant”;
- Iddisinjati biex jivvjaġġaw b'veloċitajiet moderati li jeċċedu l-Mach 1,2 għal aktar minn tletin minuta.

9A002 “Magni marini bit-turbini tal-gass” li għandhom klassifika ta’ forza kontinwa skond l-istandard ta’ l-ISO ta’ 24 245 kW jew aktar u konsum speċifiku ta’ karburanti li ma jeċċedix iż-0,219 kg/kWh fil-firxa ta’ forza ta’ minn 35 sa 100 %, u mmuntaturi u komponenti ddisinjati b'mod speċjali għalihom.

Nota: *It-terminu “magni marini bit-turbini tal-gass” jinkludi dawk il-magni bit-turbini tal-gass sew industrijali, jew dawk derivati minn magni aeronawtiċi, adattati għall-ġenerazzjoni tal-forza elettrika ta’ vapur jew għall-propulsjoni tiegħu.*

9A003 Immuntaturi u komponenti li huma ddisinjati b'mod speċjali, u li jinkorporaw xi waħda mit-“teknoloġiji” specifikati fid-9E003.a., għas-sistemi ta’ propulsjoni b'magni bit-turbini tal-gass li ġejjin:

- Speċifikati fid-9A001;
- Li d-disinn tagħhom jew l-origini tal-produzzjoni jew mhumiex “stati partecipanti” jew mhumiex magħrufin mal-fabrikant.

9A004 Vetturi tal-varar fl-ispazju u “vetturi spazjali”.

N.B.: ARA WKOLL ID-9A104.

Nota: *Id-9A004 ma tikkontrollax it-tagħbiha li tingarr.*

N.B.: *Għall-istatus ta’ kontroll ta’ prodotti li jinsabu fit-tagħbiha li tingarr fil-“vetturi spazjali”, ara l-Kategoriji xierqa.*

9A005 Sistemi ta’ propulsjoni tar-ṛòkits bil-propellant likwidu li jkunu jinsabu fihom xi wieħed mis-sistemi jew komponenti speċifikati fid-9A006.

N.B.: ARA WKOLL ID-9A105 u D-9A119.

9A006 Sistemi u komponenti ddisinjati b'mod speċjali għal sistemi ta’ propulsjoni tar-ṛòkits bil-propellant likwidu, kif gej:

N.B.: ARA WKOLL ID-9A106 u D-9A108.

- Refrigerejters kriogenici, fliexken ta’ Dewar ta’ piżi haċċi għat-trasport bl-ajru, pajpijet tas-ħana kriogenici jew sistemi kriogenici ddisinjati b'mod speċjali għall-użu fil-vetturi spazjali u kapaċi li jirrestringu t-telf ta’ fluwidu kriogeniku għal inqas minn 30 % fis-sena;
- Kontenituri kriogenici jew sistemi tar-refrigerazzjoni b'ċiklu magħluq li kapaċi jipprovdu temperaturi ta’ 100 K (- 173 °C) jew anqas għall-“ingħenji ta’ l-ajru” li huma kapaċi ta’ titjur sostenut f'veloċitajiet li jeċċedu l-Mach 3, vetturi tal-varar jew “vetturi spazjali”;
- Sistemi ta’ hażna jew ta’ trasferiment ta’ idroġenu fi stat nofsu mahlul;
- Turbopompi bi pressjoni għolja (li teċċedi s-17,5 MPa), komponenti tal-pompi jew is-sistemi assoċjati tagħhom ta’ trasmissjoni ta’ forza permezz tat-turbini b'ċiklu ta’ espansjoni jew ta’ ġeneraturi tal-gass;
- Kmamar ta’ l-imbottatura bi pressjoni għolja (li teċċedi l-10,6 MPa) u ż-żennuni għalihom;
- Sistemi tal-ħażna ta’ propellant li jużaw il-principju ta’ trażżeen kapillari jew ta’ tkeċċija posittiva (i.e., bil-bziegħaq flessibbl);

9A006 (ikompli)

- g. Injettaturi ta' propellant likwidu, b'toqob individuali b'dijametru ta' 0,381 mm jew inqas (erja ta' $1,14 \times 10^{-3}$ cm² jew inqas għal toqob mhux fl-ġħamlu ta' ċirku) iddisinjati b'mod speċjali ghall-magni tar-ròkits bil-propellant likwidu;
- g. Kmamar ta' l-imbottatura tal-karbonju-karbonju f'bicċa wahda jew koni tal-hruġ tal-karbonju-karbonju f'bicċa wahda b'densità li teċċedi l-1,4 g/cm³ u qawwa taħt il-ġbid li teċċedi t-48 MPa.

9A007 Sistemi ta' propulsjoni tar-ròkits bil-propellant solidu b'xi wieħed milli gej:

N.B.: ARA WKOLL ID-9A119.

- a. Kapaċitā ta' impuls totali li teċċedi l-1,1 MNs;
- b. Impuls speċifiku ta' 2,4 kNs/kg jew aktar meta l-fluss miż-żennuna tespandi għall-kondizzjonijiet ambjentali tal-livell tal-baħar għal pressjoni tal-kamra aġġustata ta' 7 MPa;
- c. Frazzjonijiet tal-massa ta' l-istadju li jeċċedu t-88 % u tagħbiġiet tal-propellant solidu li jeċċedu s-86 %;
- d. Xi wieħed mill-komponenti speċifikati fid-9A008; jew
- e. Sistemi ta' iżolazzjoni u ta' rbit ta' propellant li jużaw disinni tal-mutur b'irbit dirett biex jipprovd "rabta mekkanika qawwija" jew barriera għall-emigrazzjoni kimika bejn il-propellant solidu u l-materjal ta' iżolazzjoni tal-kontenitur.

Nota Teknika:

Għall-iskop tad-9A007.e., "rabta mekkanika qawwija" tfisser qawwa ta' rbit daqs jew aktar mill-qawwa tal-propellant.

9A008 Komponenti, kif ġej, iddisinjati b'mod speċjali għas-sistemi ta' propulsjoni tar-ròkits bil-propellant solidu:

N.B.: ARA WKOLL ID-9A108.

- a. Sistemi ta' rbit ta' l-iżolazzjoni u tal-propellant bl-użu ta' inforor biex jipprovd "rabta mekkanika qawwija" jew barriera għall-emigrazzjoni kimika bejn il-propellant solidu u l-materjal ta' l-iżolazzjoni tal-kontenitur;

Nota Teknika:

Għall-iskop tad-9A008.a., "rabta mekkanika qawwija" tfisser qawwa ta' rbit daqs jew aktar mill-qawwa tal-propellant.

- b. Kontenituri tal-muturi mdawrin bil-filament "kompost" ta' dijametru li jeċċedi ż-0,61 m jew ta' "proporzjonijiet ta' effiċjenza strutturali (PV/W)" li jeċċedu l-25 km;

Nota Teknika:

Il-“proporzjon ta’ effiċjenza strutturali (PV/W)” huwa l-pressjoni tat-tifqigħ (P) immultiplikata bil-volum tar-reċipjent (V) diviż bil-piż totali (W) tar-reċipjent tal-pressjoni.

- c. Żennuni b'livelli ta' imbottatura li teċċedi l-45 kN jew rati ta' tghawwir ta' l-egħnuq taż-żennuni ta' inqas minn 0,075 mm/s;
- d. Żennuni li jistgħu jiċċaqalqu jew sistemi tal-kontroll ta' l-imbottatura tal-vettoru bl-injezzjoni sekondarja ta' fluwidu li kapaċi jagħmlu wieħed minn dawn li ġejjin:

1. Moviment fuq kull assi li jeċċedi l- $\pm 5^\circ$;
2. Rotazzjonijiet angulari tal-vettoru ta' $20^\circ/\text{s}$ jew aktar; jew
3. Aċċelerazzjonijiet angulari tal-vettoru ta' $40^\circ/\text{s}^2$ jew aktar.

9A009 Sistemi tal-propulsjoni ibridi tar-ròkits bi:

N.B.: ARA WKOLL ID-9A109 u D-9A119.

- a. Kapaċitā ta' l-impuls totali li teċċedi l-1,1 MNs; jew
- b. Livelli ta' imbottatura li jeċċedu l-220 kN f'kondizzjonijiet ta' hruġ fil-vakwu.

9A010 Komponenti ddisinjati b'mod speċjali, sistemi u strutturi għall-vetturi tal-varar, sistemi ta' propulsjoni għall-vetturi tal-varar jew "vetturi spazjali", kif ġej:

N.B.: ARA WKOLL IL-1A002 U D-9A110.

- Komponenti u strutturi li kull wiegħed minnhom jeċċedi l-10 kg, iddisinjati b'mod speċjali għall-vetturi tal-varar manifatturati bl-użu ta' "matriċi" tal-metall, "kompost", "kompost" organiku, "matriċi" taċ-ċeramika jew materjali intermetallici rrinforzati speċifikati fil-1C007 jew fil-1C010;

Nota: Il-limitu tal-piż mhux relevanti għall-koni ta' quddiem.

- Komponenti u strutturi ddisinjati b'mod speċjali għas-sistemi ta' propulsjoni għall-vetturi tal-varar speċifikati fid-9A005 sad-9A009 manifatturati bl-użu ta' matriċi tal-metall, kompost, kompost organiku, matriċi taċ-ċeramika jew materjali intermetallici rrinforzati speċifikati fil-1C007 jew fil-1C010;
- Komponenti strutturali u sistemi ta' iż-żolazzjoni ddisinjati b'mod speċjali biex jikkontrollaw b'mod attiv ir-rispons dinamiku jew it-taghwig ta' strutturi ta' "vetturi spazjali";
- Magni tar-ròkits bil-propellant likwidu bil-vibrazzjoni bi proporzjonijiet ta' imbottatura għal piż daqs jew aktar minn 1 kN/kg u b'hiu ta' rispons (il-hin meħtieġ biex tinkiseb 90 % ta' l-imbottatura klassifikata totali mit-tluq) ta' inqas minn 30 ms.

9A011 Magni ramjet, magni scramjet jew magni b'ċiklu magħqud u l-komponenti ddisinjati b'mod speċjali għalihom.

N.B.: ARA WKOLL ID-9A111 U D-9A118.

9A012 Vetturi ta' l-ajru mingħajr ekwipaġġ li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:

- Kapacità awtonoma tal-kontroll tat-titjir u tan-navigazzjoni (eż., awtopilota b'Sistema ta' Navigazzjoni Inerzjali); jew
- Kapaċită ta' titjir ikkontrollat barra mill-medda tal-vista diretta li tinvolvi operatur uman (eż., kontroll remot televiżwali).

9A101 Turboġett hafif u magni tat-turbofann (inkluži magni turbokomposti) li jistgħu jintużaw f"missili", oħra ghajr dawk speċifikati fid-9A001, kif ġej:

- Magni li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:
 - Valur massimu ta' imbottatura oħla minn 400 N (li jintlaġaq bil-magna mhix installata) eskużi magni cċertifikati miċ-civil b'valur massimu ta' imbottatura oħla minn 8 890 N (li jintlaġaq bil-magna mhix installata), u
 - Konsum speċifiku ta' karburanti ta' 0,15 kg/N/siegha jew inqas (f'forza massima kontinwa fil-livell tal-bahar f'kondizzjonijiet statiqi u standard);
- Magni ddisinjati jew modifikati għall-użu fil-“missili”.

9A104 Ròkits ta' l-iskandaljar, kapaċi li jilhqu distanza ta' mill-inqas 300 km.

N.B.: ARA WKOLL ID-9A004.

9A105 Magni tar-ròkits bil-propellant likwidu, kif ġej:

N.B.: ARA WKOLL ID-9A119.

- Magni tar-ròkits bil-propellant likwidu li jistgħu jintużaw fil-“missili”, oħra ghajr dawk speċifikati fid-9A005, u li għandhom kapaċită totali ta' impuls ta' 1,1 MNs jew oħla;
- Magni tar-ròkits bil-propellant likwidu, li jistgħu jintużaw f'sistemi kompluti tar-ròkits jew ta' vetturi ta' l-ajru mingħajr ekwipaġġ, li kapaci jilhqu distanza ta' 300 km, oħra ghajr dawk speċifikati fid-9A005 jew id-9A105.a., u li għandhom kapaċită totali ta' impuls ta' 0,841 MNs jew oħla.

9A106 Sistemi jew komponenti, oħra ghajr dawk speċifikati fid-9A006, li jistgħu jintużaw fil-“missili”, kif ġej, iddisinjati b'mod speċjali għal sistemi ta' propulsjoni tar-ròkits bil-propellant likwidu:

- Inforor ablattivi għall-kmamar ta' l-imbottatura jew tal-kombustjoni;
- Żennuni tar-ròkits;

9A106 (ikompli)

- c. Sotto-sistemi ghall-kontroll ta' l-imbottatura tal-vettoru;

Nota Teknika:

Eżempji ta' metodi biex jinkiseb il-kontroll ta' l-imbottatura tal-vettoru spċifikat fid-9A106.c. huma:

1. Żennuna flessibbli;
2. Injezzjoni ta' fluwidu jew ta' gass sekondarju;
3. Magna jew żennuna li jistgħu jiċċaqlqu;
4. Liwja tan-nixxiegħha ta' gass ta' l-ispurgar (il-qlugħ jew is-sondi tal-ġett); jew
5. Tabs ta' l-imbottatura.

- d. Sisemi tal-kontroll għall-propellant likwidu u propellant magħmul minn slurry (inkluż l-ossidanti), u l-komponenti ddisinjati b'mod speċjali għalihom, iddisinjati jew modifikati biex joperaw f'ambjenti ta' vibrazzjoni ta' aktar minn 10 g rms bejn l-20 Hz u l-2 000 Hz.

Nota: L-uniċi servo-valvi u pompi spċifikati fid-9A106.d., huma dawn li ġejjin:

- a. Servo-valvi ddisinjati għal rati ta' fluss ta' 24 litru il-minuta jew oħla, fi pressjoni assoluta ta' 7 MPa jew oħla, li għandhom ħin ta' rispons ta' l-attwatur ta' inqas minn 100 ms;
- b. Pompi, għal propellant likwid, b'veloċitā tax-xażi daqs jew oħla minn 8 000 r.p.m. jew bi pressjoni tal-ħruġ daqs jew oħla minn 7 MPa.

9A107 Magni tar-ròkits bil-propellant solidu, li jistgħu jintużaw f'sistemi kompluti tar-ròkits jew ta' vetturi ta' l-ajru mingħajr ewkipaġġi li kapaċi jilhqqu distanza ta' 300 km, ohra ghajr dawk spċifikati fid-9A007, u li għandhom kapaċità totali ta' impuls ta' 0,841 MNs jew oħla.

N.B.: ARA WKOLL ID-9A119.

9A108 Komponenti, ohra ghajr dawk spċifikati fid-9A008, li jistgħu jintużaw f"missili", kif ġej, iddisinjati b'mod speċjali għal sistemi ta' propulsjoni tar-ròkits bil-propellant solidu:

- a. Kontenituri tal-muturi tar-ròkits, il-“kisja ta' ġewwa” u l-“iżolazzjoni” għalihom;
- b. Żennuni tar-ròkits;
- c. Sotto-sistemi ghall-kontroll ta' l-imbottatura tal-vettoru.

Nota Teknika:

Eżempji ta' metodi biex jinkiseb il-kontroll ta' l-imbottatura tal-vettoru spċifikat fid-9A106.c. huma:

1. Żennuna flessibbli;
2. Injezzjoni ta' fluwidu jew ta' gass sekondarju;
3. Magna jew żennuna li jistgħu jiċċaqlqu;
4. Liwja tan-nixxiegħha ta' gass ta' l-ispurgar (il-qlugħ jew is-sondi tal-ġett); jew
5. Tabs ta' l-imbottatura.

9A109 Muturi tar-ròkits ibridi, li jistgħu jintużaw f"missili", ohra għajr dawk spċifikati fid-9A009, u l-komponenti ddisinjati b'mod speċjali għalihom.

N.B.: ARA WKOLL ID-9A119.

9A110 Strutturi komposti, laminati u l-immanifatturi tagħhom, ohra ghajr dawk spċifikati fid-9A010, iddisinjati b'mod speċjali għall-użu fil-vetturi tal-varar fl-ispazju spċifikati fid-9A004 jew fir-ròkits ta' l-iskandaljar spċifikati fid-9A104 jew fis-sottosistemi spċifikati fid-9A005, 9A007, 9A105.a., 9A106 sad-9A108, 9A116 jew id-9A119.

N.B.: ARA WKOLL IL-1A002.

9A111 Magni tal-ġett bil-vibrazzjoni, li jistgħu jintużaw fil-“missili”, u l-komponenti ddisinjati b'mod speċjali għalihom.

N.B.: ARA WKOLL ID-9A011 u D-9A118.

9A115 Tagħmir sostenitur tal-varar, iddisinjat jew modifikat għall-vetturi tal-varar fl-ispazju spċifikati fid-9A004 jew ròkits ta' l-iskandaljar spċifikati fid-9A104, kif ġej:

- a. Apparat u ghoddha għall-immaniġjar, kontroll, attivazzjoni jew varar;
- b. Vetturi għat-trasport, immaniġjar, kontroll, attivazzjoni jew varar.

9A116 Vetturi tad-dħul mill-ġdid, li jistgħu jintużaw fil-“missili”, u t-tagħmir ddisinjat jew modifikat għalihom, kif ġej:

- a. Vetturi tad-dħul mill-ġdid;
- b. Tarki ghall-ishana u l-komponenti għalihom manifatturati miċ-ċeramika jew minn materjali ablattivi;
- c. Korpijiex biex jixorbu s-shana u l-komponenti għalihom manifatturati minn materjali ħfief, u ta' kapaċità termika għolja;
- d. Tagħmir elettroniku ddisinjat b'mod speċjali għall-vetturi tad-dħul mill-ġdid.

9A117 Mekkaniżmi għas-separazzjoni fi stadji, mekkaniżmi għas-separazzjoni, u s-stadji intermedji tagħhom, li jistgħu jintużaw fil-“missili”.

9A118 Ghoddha biex jirregolaw il-kombustjoni li jistgħu jintużaw fil-magni, li jistgħu jintużaw fil-“missili”, speċifikati fid-9A011 jew id-9A111.

9A119 Stadji individwali tar-ròkits, li jistgħu jintużaw f'sistemi kompluti tar-ròkits jew vetturi ta' l-ajru mingħajr ekwipaġġ, u li kapaċi jilhqo distanza ta' 300 km, oħra ghajr dawk speċifikati fid-9A005, 9A007, 9A009, 9A105, 9A107 u d-9A109.

9B Tagħmir tal-Prova, Spezzjoni u Produzzjoni

- 9B001 Tagħmir, ghodda u oggetti fissi fil-post ddisinjati b'mod speċjali, kif ġej, ghall-manifattura ta' xfafar tat-turbini tal-gass, qlugh jew l-ikkastjar ta' l-estremitajiet tal-hbula:
- a. Tagħmir ta' solidifikazzjoni direzzjonali jew ta' l-ikkastjar monokristallin;
 - b. Qlub jew qxur taċ-ċeramika;

- 9B002 Sistemi tal-kontroll *on-line* (żmien reali), strumentazzjoni (inkluż is-sensors) jew tagħmir awtomatiku ta' l-akkwist u l-iproċessar tad-data, iddisinjati b'mod speċjali għall-“iżvilupp” ta' magni bit-turbini tal-gass, immuntaturi jew komponenti li jinkorporaw it-“teknoloġija” speċifikati fid-9E003.a.

- 9B003 Tagħmir iddisinjat b'mod speċjali għall-“produzzjoni” jew il-prova tas-siġilli ta' l-ixkupilja bit-turbini tal-gass iddisinjati li joperaw f'veloċitā ta' l-estremitajiet li teċċedi t-335 m/s, u f'temperaturi li jeċċedu s-773 K (500 °C), u l-komponenti u l-acċesorji ddisinjati b'mod speċjali għalihom.

- 9B004 Ghodda, forom jew oggetti fissi fil-post għall-ghaqda fl-istat solidu ta' ajrufojl-mad-disk b“superliga”, titanju jew intermetallika kif deskrift fid-9E003.a.3. jew id-9E003.a.6. għat-turbini tal-gass.

- 9B005 Sistemi tal-kontroll *on-line* (żmien reali), strumentazzjoni (inkluż is-sensors) jew tagħmir awtomatiku ta' l-akkwist u l-iproċessar tad-data, iddisinjati b'mod speċjali għall-użu ma' xi wieħed mill-mini tar-riħ jew ġħodda li ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL ID-9B105.

- a. Mini tar-riħ iddisinjati għall-veloċitā ta' Mach 1,2 jew aktar, hliet dawk iddisinjati b'mod speċjali għal skopijiet edukattivi u li għandhom “daqs tas-sezzjoni tal-prova” (meqjusa lateralment) ta' inqas minn 250 mm;

Nota Teknika:

“Daqs tas-sezzjoni tal-prova” fid-9B005.a. ifisser id-dijametru taċ-ċirku, jew il-ġenb tal-kwadru, jew l-itwal ġenb tar-rettangolu, fl-akbar lokalitā tas-sezzjoni tal-prova.

- b. Ghodda għas-simulazzjoni ta' l-ambjenti tal-fluss f'veloċitajiet li jeċċedu l-Mach 5, inkluži l-mini b'impuls termiku, mini b'arka tal-plażma, tubi tax-xokk, mini tax-xokk, mini tal-gass u xkubetti tal-gass hafif; jew
- c. Mini tar-riħ jew ġħodda, ohra ghajr sezzjonijiet f'żewġ dimensjonijiet, kapaċi li jissimulaw fluss bin-numru ta' Reynolds li jeċċedi $l-25 \times 10^6$.

- 9B006 Tagħmir tal-prova bil-vibrazzjoni akustika kapaċi li jipproċu livelli ta' pressjoni tal-hoss ta' 160 dB jew aktar (referenzat għal 20 µPa) bi produzzjoni klassifikata ta' 4 kW jew aktar f'temperatura ta' ġell-lobba tal-prova li teċċedi l-1 273 K (1 000 °C), u hħinters tal-kwarz iddisinjati b'mod speċjali għalih.

N.B.: ARA WKOLL ID-9B106.

- 9B007 Tagħmir iddisinjat b'mod speċjali għall-ispezzjonar ta' l-integrità tal-muturi tar-rökits bl-użu ta' metodi ta' teknika tal-prova mhux distruttivi (NDT) ohra ghajr l-użu ta' tar-raġġi-X planari jew ta' analiżi fiżika jew kimika bażika.

- 9B008 *Transducers* iddisinjati b'mod speċjali għat-tiqpis direkti tal-frizzjoni tal-qoxra tal-ħajt tal-fluss tal-prova b'temperatura ta' staġnar li teċċedi t-833 K (560 °C).

- 9B009 Ghodda iddisinjati b'mod speċjali għall-produzzjoni ta' komponenti tar-rotors ta' magni bit-turbini miksuba bil-metallurgija tat-trab li kapaċi joperaw f'livelli ta' forza ta' 60 % tal-qawwa finali taħt il-ġbid (UTS) jew aktar u f'temperaturi tal-metall ta' 873 K (600 °C) jew aktar.

9B105 Mini tar-riħ għall-velocitajiet ta' Mach 0,9 jew aktar, li jistgħu jintużaw għall-“missili” u s-sottosistemi tagħhom.

N.B.: ARA WKOLL ID-9B005.

9B106 Kmamar ambjentali u kmamar mingħajr eku, kif ġej:

a. Kmamar ambjentali li kapaċi jissimulaw il-kondizzjonijiet tat-titjir li ġejjin:

1. Ambjenti tal-vibrazzjoni ta' 10 g rms jew aktar bejn l-20 Hz u l-2 000 Hz u li jghaddu forzi ta' kN jew aktar; u
2. Għoli ta' 15 000 m jew aktar; jew
3. Firxa ta' temperaturi ta' mill-inqas 223 K (- 50 °C) sa 398 K (+ 125 °C);

b. Kmamar mingħajr eku li kapaċi jissimulaw il-kondizzjonijiet tat-titjir li ġejjin:

1. Ambjenti akustici b'livell totali ta' pressjoni tal-hoss ta' 140 dB jew aktar (referenzat għal 20 µPa) jew b'produzzjoni ta' forza klassifikata ta' 4 kW jew aktar; u
2. Għoli ta' 15 000 m jew aktar; jew
3. Firxa ta' temperaturi ta' mill-inqas 223 K (- 50 °C) sa 398 K (+ 125 °C).

9B115 Tagħmir tal-“produzzjoni” iddisinjat b'mod speċjali għas-sistemi, sottosistemi u komponenti speċifikati fid-9A005 sad-9A009, 9A011, 9A101, 9A105 sad-9A109, 9A111, 9A116 sad-9A119.

9B116 “Faċilitajiet tal-“produzzjoni” iddisinjati b'mod speċjali għall-vetturi tal-varar fl-ispazju speċifikati fid-9A004, jew għas-sistemi, sottosistemi u komponenti speċifikati fid-9A005 sad-9A009, 9A011, 9A101, 9A104 sad-9A109, 9A111, jew fid-9A116 sad-9A119.

9B117 Bankijiet u stazzjonijiet tal-prova għar-ròkits bil-propellant solidu jew likwidu jew għall-muturi tar-ròkits, li għandhom xi wahda minn dawn il-karatteristiċi li ġejjin:

- a. Il-kapaċità li jimmaniġjaw aktar minn 90 kN ta' imbottatura; jew
- b. Kapaċi li jqisu fl-istess hin t-tliet komponenti ta' l-imbottatura fuq l-assi.

9C Materjali

- 9C110 Prepregs bil-ħjut mimlija bir-raża u l-forom tagħhom imsawrin minn qabel bil-ħjut miksijsa bil-metall, ghall-istrutturi komposti, laminati u l-immanifatturi spċifikati fid-9A110, magħmula jew minn matrċi organika jew minn matrċi tal-metall li jużaw rinforzi tal-ħajt jew tal-filament li għandhom “qawwa spċifika taħbi il-ġibid” ta’ aktar minn $7,62 \times 10^4$ m u “modulus spċifiku” ta’ aktar minn $3,18 \times 10^6$ m.

N.B.: ARA WKOLL IL-1C010 u L-1C210.

Nota: L-uniċċi prepregs bil-ħjut mimlija bir-raża spċifikati fl-annotazzjoni 9C110 huma dawk li jużaw rażi b'temperatura tat-transizzjoni tal-ħġieg (T_g), wara t-trattament, li teċċedi l-418 K (145 °C) kif determinata mill-ASTM D4065 jew l-ekwivalenti tagħha.

9D Software

9D001 “Software” iddisinjat jew modifikat b’mod speċjali għall-“iżvilupp” tat-tagħmir jew it-“teknoloġija” speċifikati fid-9A, 9B jew id-9E003.

9D002 “Software” iddisinjat jew modifikat b’mod speċjali għall-“produzzjoni” tat-tagħmir speċifikat fid-9A jew id-9B.

9D003 “Software” iddisinjat jew modifikat b’mod speċjali għall-“użu” tal-“kontrolli digħiċċi u elettronici tal-magni b’awtorità shiha” (“FADEC”) għas-sistemi ta’ propulsjoni speċifikati fid-9A jew it-tagħmir speċifikat fid-9B, kif ġej:

- a. “Software” f’kontrolli digħiċċi u elettronici għal sistemi ta’ propulsjoni, faċilitajiet tal-prova aerospazjali jew faċilitajiet tal-prova ta’ magni aeronawtiċi aerobiċi;
- b. “Software” li tittollerha żbalji użata fis-sistemi “FADEC” għas-sistemi ta’ propulsjoni u faċilitajiet tal-prova assoċjati.

9D004 “Software” ieħor, kif ġej:

- a. “Software” viskuż 2D jew 3D irratifikat bid-data tal-prova miksuba mill-minn tar-riħ jew mit-titjir meħtieġa għall-immudellar iddettaljal tal-fluss fil-magni;
- b. “Software” għall-ittestjar ta’ magni aeronawtiċi bit-turbini tal-gass, immuntaturi jew komponenti, iddisinjati b’mod speċjali biex jiġibru, inaqqsu u janalizzaw data fiz-żmien reali, u kapaċi li jikkontrollaw il-feedback, inkluż l-aġġustament dinamiku ta’ l-artikoli tal-prova jew il-kondizzjonijiet tal-prova, waqt li l-prova tkun għaddejja;
- c. “Software” iddisinjat b’mod speċjali biex jikkontrolla s-solidifikazzjoni direzzjonali jew l-ikkastjar monokristallin;
- d. “Software” fil-“kodiċi tas-sors”, “kodiċi ta’ l-oġġett” jew kodici tal-magna meħtieġ għall-“użu” ta’ sistemi attivi ta’ kumpens għall-kontroll ta’ l-ispazju hieles madwar l-estremitajiet tax-xafar tar-rotors.

Nota: Id-9D004.d. ma tikkontrollax “Software” imdaħħal ftagħmir mhux ikkontrollat jew meħtieġ għall-attivitajiet ta’ manutenzjoni assoċjati mal-kalibrar jew tiswija jew aġġornament tas-sistema attiva ta’ kumpens għall-kontroll ta’ l-ispazju hieles.

9D101 “Software” iddisinjat jew modifikat b’mod speċjali għall-“użu” tal-merknazja speċifikata fid-9B105, 9B106, 9B116 jew id-9B117.

9D103 “Software” iddisinjat b’mod speċjali għall-immudellar, simulazzjoni jew integrazzjoni tad-disinn tal-vetturi tal-varar fl-ispazju speċifikati fid-9A004 jew tar-rökits ta’ l-iskandaljar speċifikati fid-9A104, jew tas-sottosistemi speċifikati fid-9A005, 9A007, 9A105.a., 9A106, 9A108, 9A116 jew id-9A119.

Nota: “Software” speċifikat fid-9D103 jibqa’ kkontrollat meta jkun magħquq mal-hardware iddisinjat b’mod speċjali speċifikat fl-4A102.

9D104 “Software” iddisinjat jew modifikat b’mod speċjali għall-“użu” tal-merknazja speċifikata fid-9A001, 9A005, 9A006.d., 9A006.ġ., 9A007.a., 9A008.d., 9A009.a., 9A010.d., 9A011, 9A101, 9A105, 9A106.ċ., 9A106.d., 9A107, 9A108.ċ., 9A109, 9A111, 9A115.a., 9A116.d., 9A117 jew id-9A118.

9D105 “Software” li jikordina l-funzjoni ta’ aktar minn sottosistema wahda, iddisinjat jew modifikat b’mod speċjali għall-“użu” fil-vetturi tal-varar fl-ispazju speċifikati fid-9A004 jew tar-rökits ta’ l-iskandaljar speċifikati fid-9A104.

9E Teknoloġija

Nota: “Teknoloġija” ta’ “l-iżvilupp” jew l-“produzzjoni” spċifikata fid-9E001 sad-9E003 għall-magni bit-turbini tal-gass tibqa’ kkontrollata meta użata bhala “teknoloġija” ta’ l-“użu” għat-tiswija, bini mill-ġdid u reviżjoni totali. Esklużi mill-kontroll huma: data teknika, tpingħi jaew dokumentazzjoni għal attivitajiet tal-manutenzjoni assoċjati direttament mal-kalibrar, tneħhija jew tibdil ta’ unitatiet tal-linja li jistgħu jinbiżlu li jkunu bil-ħsara jew li ma jistgħux jintużaw, inkluż it-tibdil ta’ magni shah jew ta’ moduli tal-magni.

9E001 “Teknoloġija” skond in-Nota Ġenerali tat-Teknoloġija għall-“iżvilupp” tat-tagħmir jew is-“Software” spċifikati fid-9A001.c., 9A004 sad-9A011, 9B jew id-9D.

9E002 “Teknoloġija” skond in-Nota Ġenerali tat-Teknoloġija għall-“produzzjoni” tat-tagħmir spċifikat fid-9A001.c., 9A004 sad-9A011, jew id-9B.

N.B.: *Għat-“teknoloġija” tat-tiswija ta’ strutturi kkontrollati, laminati jew materjali, ara l-1E002.f.*

9E003 “Teknoloġija” oħra, kif ġej:

- a. “Teknoloġija” “meħtieġa” għall-“iżvilupp” jew il-“produzzjoni” ta’ xi wieħed mill-komponenti jew is-sistemi għall-magni bit-turbini tal-gass li ġejjin:

1. Xafar tat-turbini tal-gass, qlugħ jew ħbula tat-truf magħmula minn liegi b'solidifikazzjoni direzzjonali (DS) jew b'monokristallin (SC) li għandhom (fid-Direzzjoni ta' l-Indiċi ta' Miller 001) hajja sa ma jinfqgħu taħt il-forza li teċċedi l-400 siegħa f'temperatura ta’ 1 273 K (1 000 °C) f'forza ta’ 200 MPa, ibbażata fuq il-valuri medji tal-proprijetà;
2. Kmamar tal-kombustjoni b'koppli multipli li joperaw f'temperaturi medji ta’ l-iżbokka tal-berner li jeċċedu l-1 813 K (1 540 °C) jew kmamar tal-kombustjoni li jinkorporaw inforor tal-kombustjoni sseparati b'mod termiku, inforor mhux metalliċi jew qxur mhux metalliċi;
3. Komponenti manifatturati minn xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 - a. Materjali organiči “komposti” iddisinjati biex joperaw f'temperaturi oħġla minn 588 K (315 °C);
 - b. Materjali “komposti” bil-“matriċi” tal-metall, materjali bil-“matriċi” taċ-ċeramika, intermetalliċi jew intermetalliċi rrinforzati spċifikati fil-1C007; jew
 - c. Materjal “kompost” spċifikat fil-1C010 u manifatturat bir-raži spċifikati fil-1C008.
4. Xafar tat-turbini, qlugħ, ħbula ta’ l-estremitajiet jew komponenti oħra mhux imkessha iddisinjati biex joperaw f'temperaturi tal-mogħidja tal-gass ta’ 1 323 K (1 050 °C) jew aktar;
5. Xafar tat-turbini, qlugħ jew ħbula ta’ l-estremitajiet imkessha, oħra għajr dawk deskritti fid-9E003.a.1., esposti għal temperaturi tal-mogħidja tal-gass ta’ 1 643 K (1 370 °C) jew aktar;
6. Tagħqid ta’ xafar ta’ ajrufojl-mad-disk bl-użu ta’ għaqda fl-istat solidu;
7. Komponenti għall-magni bit-turbini li jużaw it-“teknoloġija” ta’ l-“irbit bid-diffużjoni” spċifikata fit-2E003.b.;
8. Komponenti li jduru tal-magni bit-turbini tal-gass b'tolleranza għad-danni li jużaw materjali miksuba mill-metallurgija tat-trab spċifikati fil-1C002.b.;
9. “FADEC” għall-magni bit-turbini tal-gass u dawk b'ċiklu magħqud u l-komponenti dijanjostici relatati, sensors u komponenti ddisinjati b'mod spċċali tagħom;

9E003 a. (*ikompli*)

10. Ĝometrija varjabbli tal-mogħdija tal-fluss u sistemi tal-kontroll assoċjati għal:

- a. Turbini tal-gass ghall-ġeneraturi;
- b. Turbini bil-fann jew turbini bil-forza;
- c. Żennuni tal-propulsjoni;

Nota 1: Il-ġometrija varjabbli tal-mogħdija tal-fluss u s-sistemi tal-kontroll assoċjati fid-9E003.a.10. ma jinkludux qlugħ li jiggwidaw l-stuh, fannijiet b'intensità varjabbli, partijiet stazzjonarji varjabbli tal-magni jew valvi għall-kompressuri minn fejn johrog xi fluwidu jew gass.

Nota 2: Id-9E003.a.10. ma tikkontrollax l-“iżvilupp” jew it-“teknoloġija” tal-“produzzjoni” għall-ġometrija varjabbli tal-mogħdija tal-fluss għall-imbottatura bil-kontra.

11. Xafar tal-fann imħaffra u b'korda wiesgħa mingħajr sostenn ta' parti mill-wisa’;

- b. “Teknoloġija” “mehtiega” għall-“iżvilupp” jew il-“produzzjoni” ta' xi wieħed minn dawn li ġejjin:
 - 1. Mudelli aeronawtiċi tal-mini tar-riħ b'tagħmir ta' sensors mhux deffusi kapaċi li jittrasmetti d-data mis-sensors għas-sistema ta' l-akkwist tad-data; jew
 - 2. Pali ta' l-iskrun jew *propfans* “komposti” li kapaċi jassorbu aktar minn 2 000 kW f'veloċitajiet tat-titjir li jeċċedu l-Mach 0,55;
 - 3. “Teknoloġija” “mehtiega” għall-“iżvilupp” jew il-“produzzjoni” tal-komponenti għall-magni bit-turbini tal-gass li jużaw proċessi tat-titqib bl-użu ta’ “lejzer”, merżuq ta’ l-ilma, ECM jew EDM biex jiiproduċu toqob li għandhom xi wieħed mill-gruppi ta’ karakteristiċi li ġejjin:

1. Dawn kollha li ġejjin:

- a. Fond ta' aktar minn erba' darbiet daqs id-dijametru tagħhom;
- b. Dijametri inqas minn 0,76 mm; u
- c. Angoli ta' incidenza daqs jew inqas minn 25°; jew

2. Dawn kollha li ġejjin:

- a. Fond ta' aktar minn hames darbiet daqs id-dijametru tagħhom;
- b. Dijametri inqas minn 0,4 mm; u
- c. Angoli ta' incidenza ta' aktar minn 25°;

Nota Teknika:

Għall-iskop tad-9E003.č., l-angolu ta' incidenza huwa meqjus minn pjan tangenzali mal-wiċċ ta' l-ajru sojil fil-punt fejn l-assi tat-toqba tidħol fil-wiċċ ta' l-ajru sojil.

- d. “Teknoloġija” “mehtiega” għall-“iżvilupp” jew il-“produzzjoni” tas-sistemi ta' trasferiment tal-forza ta' helikopters jew tas-sistemi ta' trasferiment tal-forza ta' “ingenji ta' l-ajru” bir-rotor inklinat jew bil-ġewnaħ inklinat;
- e. “Teknoloġija” għall-“iżvilupp” jew il-“produzzjoni” tas-sistemi ta' propulsjoni ta' vetturi ta' l-art b'magni tad-diesel bil-moviment alternat li għandhom dawn kollha li ġejjin:
 - 1. “Volum tal-kaxxa” ta' 1,2 m³ jew inqas;
 - 2. Produzzjoni totali ta' forza ta' aktar minn 750 kW ibbażat fuq 80/1269/KEE, ISO 2534 jew ekwivalenti nazzjonali; u
 - 3. Densità ta' forza ta' aktar minn 700 kW/m³ “volum tal-kaxxa”;

9E003 e. (ikompli)

Nota Teknika:

Il-“volum tal-kaxxa” fid-9E003.e. huwa l-kwantità li tiġi mill-mutiplikazzjoni ta’ tliet dimensjonijiet perpendiculari meqjusa bil-mod li ġej:

Tul: It-tul tal-krankxaft mill-flanġ ta’ quddiem sal-wiċċ tal-volant tal-magna;

Wisa’: L-aktar wiesħha minn dawn li ġejjin:

- a. Id-dimensjoni ta’ barra minn kopertura ta’ valv sa oħra;
- b. Id-dimensjonijiet tat-truf ta’ barra tas-cylinder heads; jew
- c. Id-dijametru tal-kisi protettiv tal-volant tal-magna;

Għoli: L-akbar minn dawn li ġejjin:

- a. Id-dimensjoni mil-linja fiċ-ċentru tal-krnakxaft sal-pjan ta’ fuq tal-kopertura tal-valv (jew tas-cylinder head) b’żieda tad-doppju tat-tefġha tal-pistun; jew
- b. Id-dijametru tal-kisi protettiv tal-volant tal-magna.

f. “Teknoloġija” “meħtieġa” ghall-“produzzjoni” ta’ komponenti ddisinjati b’mod speċjali, kif ġej, għall-magni tad-diesel bi produzzjoni għolja:

1. “Teknoloġija” “meħtieġa” ghall-“produzzjoni” tas-sistemi tal-magni b’dawn il-komponenti kollha li ġejjin u li jużaw il-materjali taċ-ċeramika speċifikati fil-1C07:

- a. Inforor għaċ-ċilindri;
- b. Pistuni;
- c. Cylinder heads; u
- d. Wieħed jew aktar mill-komponenti (inkluż il-ftuh għall-ispurgar, turbochargers, gwidi tal-valvi, immuntaturi tal-valvi jew injettaturi tal-karburanti iż-żolati);

2. “Teknoloġija” “meħtieġa” ghall-“produzzjoni” tas-sistemi turbocharger, b’kompressuri ta’ stadju wieħed li għandhom dawn kollha li ġejjin:

- a. Joperaw f’proporzjonijiet ta’ pressjoni ta’ 4:1 jew oghla;
- b. Fluss tal-massa fil-firxa ta’ minn 30 sa 130 kg kull minuta; u
- c. Kapaċitā ta’ l-erja tal-fluss varjabbi fil-kompressur jew fis-sezzjonijiet tat-turbina;

3. “Teknoloġija” “meħtieġa” ghall-“produzzjoni” tas-sistemi ta’ injezzjoni tal-karburanti b’kapaċitā multikarburanti (eż., diesel jew karburanti tal-ġett) iddisinjata b’mod speċjali li tkopri firxa ta’ viskozitā minn karburanti tad-diesel (2,5 cSt f’temperatura ta’ 310,8 K (37,8 °C)) l-isfel sa karburanti tal-gażolina (0,5 cSt f’temperatura ta’ 310,8 K (37,8 °C)), u li għandha t-tnejn li ġejjin:

- a. Ammont ta’ injezzjoni ta’ aktar minn 230 mm³ għal kull injezzjoni għal kull cilindrū; u
- b. Karatteristiċi elettronici tal-kontroll iddisinjata b’mod speċjali għat-tibdil awtomatiku tal-karatteristiċi li jirregolaw skond il-proprietà tal-karburanti biex jipprovu l-istess karatteristiċi tal-forza tad-dawran bl-użu ta’ sensors xierqa;

g. “Teknoloġija” “meħtieġa” ghall-“izvilupp” jew il-“produzzjoni” ta’ magni tad-diesel bi produzzjoni għolja għal-lubrikazzjoni tal-hajt taċ-ċilindru b’pellikola solida, likwida jew ffafzi tal-gass (jew b’taghqid tagħhom), li tippermetti l-operazzjoni sa temperaturi li jeċċedu s-723 K (450 °C), meqjusa fuq il-hajt taċ-ċilindru fil-limitu ta’ fuq nett tal-moviment taċ-ċirku ta’ fuq nett tal-pistun.

Nota Teknika:

Magni tad-diesel bi produzzjoni għolja: magni tad-diesel bi pressjoni effettiva medja speċifikata tal-brejkijiet ta’ 1,8 MPa jew aktar f’veloċitā ta’ 2 300 r.p.m., sakemm il-veloċitā klassifikata hi ta’ 2 300 r.p.m. jew aktar.

9E101 “Teknoloġija” skond in-Nota Ġenerali tat-Teknoloġija ghall-“izvilupp” jew il-“produzzjoni” tal-merkanzja speċifikata fid-9A101, 9A104 sad-9A111 jew id-9A115 sad-9A119.

9E102 “Teknoloġija” skond in-Nota Ġenerali tat-Teknoloġija ghall-“użu” tal-vetturi tal-varar fl-ispazju speċifikati fid-9A004, jew tal-merkanzja speċifikata fid-9A005 sad-9A011, 9A101, 9A104 sad-9A111, 9A115 sad-9A119, 9B105, 9B106, 9B115, 9B116, 9B117, 9D101 jew id-9D103.

ANNESS II

AWTORIZZAZZJONI ĜENERALI TA' L-ESPORTAZZJONI TAL-KOMUNITÀ NRU UE001

(imsemmija fl-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 1334/2000)

L-awtorità tal-hruġ: Il-Komunità Ewropea**Parti 1**

Din l-awtorizzazzjoni ta' l-esportazzjoni tkopri l-prodotti li ġejjin:

Il-prodotti kollha b'użu doppju spċifikati f'kull annotazzjoni fl-Anness I tar-Regolament preżenti minbarra dawk elenkti fil-Parti 2 t'hawn taħt.

Parti 2

- All items specified in Annex IV.
- 0C001 “Natural uranium” or “depleted uranium” or thorium in the form of metal, alloy, chemical compound or concentrate and any other material containing one or more of the foregoing.
- 0C002 “Special fissile materials” other than those specified in Annex IV.
- 0D001 “Software” specially designed or modified for the “development”, “production” or “use” of goods specified in Category 0, in so far as it relates to 0C001 or to those items of 0C002 that are excluded from Annex IV.
- 0E001 “Technology” according to the Nuclear Technology Note for the “development”, “production” or “use” of goods specified in Category 0, in so far as it relates to 0C001 or to those items of 0C002 that are excluded from Annex IV.
- 1A102 Resaturated pyrolysed carboncarbon components designed for space launch vehicles specified in 9A004 or sounding rockets specified in 9A104.
- 1C351 Human pathogens, zoonoses and “toxins”.
- 1C352 Animal pathogens.
- 1C353 Genetic elements and genetically modified organisms.
- 1C354 Plant pathogens.
- 7E104 “Technology” for the integration of the flight control, guidance, and propulsion data into a flight management system for optimisation of rocket system trajectory.
- 9A009.a. Hybrid rocket propulsion systems with total impulse capacity exceeding 1,1 MNs.
- 9A117 Staging mechanisms, separation mechanisms, and interstages, usable in “missiles”.

Parti 3

Din l-awtorizzazzjoni ta' l-esportazzjoni hija valida f'kull parti tal-Komunità ghall-esportazzjoni lejn id-destinazzjonijiet li ġejjin:

L-Australja

Il-Kanada

Ir-Repubblika Čeka

L-Ungaria

Il-Ġappun

In-New Zealand

In-Norveġja

Il-Polonja

L-Isvizzera

L-Istati Uniti ta' l-Amerika

Nota: Il-Partijiet 2 u 3 jistgħu jiġu emendati biss skond l-obligazzjonijiet u l-irbit relevanti li kull Stat Membru jkun aċċetta bhala membru tar-reġimi internazzjonali tan-non-proliferazzjoni u l-arranġamenti tal-kontroll ta' l-esportazzjoni, u skond l-interessi tas-sigurta pubblika ta' kull Stat Membru kif irriflettat fir-responsabbiltà tiegħu biex jiddeċedi dwar l-applikazzjonijiet ghall-awtorizzazzjoni ta' l-esportazzjoni ta' prodotti b'użu doppju taħt l-Artikolu 6(2) ta' dan ir-Regolament.

Kondizzjonijiet u htigiet għall-użu ta' din l-awtorizzazzjoni

- (1) Din l-awtorizzazzjoni ġenerali ma tistax tintuża jekk l-esportatur ġie informat mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru li fih huwa stabbilit li l-prodotti msemmija huma jew jistgħu jkunu mahsuba, fl-intier tagħhom jew f-parti minnhom, ghall-użu konness ma' l-iżvilupp, produzzjoni, immaniġjar, operazzjoni, manutenzjoni, hażna, skoperta, identifikazzjoni jew tixrid ta' armi kimiċi, biologiči jew nukleari jew ta' ghodda ohra splussivi nukleari jew l-iżvilupp, produzzjoni, manutenzjoni jew hażna ta' missili li kapaci jwasslu armi bħal dawn, jew jekk l-esportatur jaf li l-prodotti msemmija huma mahsuba għal użu bħal dan.
- (2) Din l-awtorizzazzjoni ġenerali ma tistax tintuża jekk l-esportatur ġie informat mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru li fih huwa stabbilit li l-prodotti msemmija huma jew jistgħu jkunu mahsuba għal użu ahhari militari kif definit fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament f'pajjiż li huwa suġġetti għal embargo ta' l-armi mill-UE, l-OSCE jew l-UN, jew jekk l-esportatur jaf li l-prodotti msemmija huma mahsuba għal użu bħal dan.
- (3) Din l-awtorizzazzjoni ġenerali ma tistax tintuża meta l-prodotti relevanti huma esportati f'żona jew f'mahżeen mingħajr dazji doganali li jinstabu f'destinazzjoni koperta minn din l-awtorizzazzjoni.
- (4) Il-htigiet tar-reġistrazzjoni u r-rapurtagħ konnessi ma' l-użu ta' din l-awtorizzazzjoni ġenerali, u l-informazzjoni addiżjonali li l-Istat Membru li minnu ssir l-esportazzjoni jista' jeħtieg dwar prodotti esportati taħt din l-awtorizzazzjoni, huma definiti mill-Istati Membri. Dawn il-htigiet għandhom ikunu bbażati fuq dawk definiti ghall-użu ta' awtorizzazzjoni ġenerali ta' l-esportazzjoni mogħiġi minn dawk l-Istati Membri li jipprovd għal awtorizzazzjoni ġenerali bħal dawn.

ANNEX IIIa

(forma tal-mudell)

(imsejha fl-Artikolu 10(1))

EUROPEAN COMMUNITY

EXPORT OF DUAL-USE ITEMS (Reg. (EC) No ...)

1	1. Exporter No		2. Identification number 3. Expiry date <i>(if applicable)</i>
LICENCE			4. Contact point details
	5. Consignee		6. Issuing authority
	7. Agent/Representative(if different from exporter) No No		8. Country of origin <i>(if applicable)</i> 9. Country of consignment <i>(if applicable)</i>
			Code (1) Code (1)
	10. End-user (if different from Consignee)		11. Member State of current or future location of the items 12. Member State of intended entry into the customs export procedure
		Code (1) Code (1)	
1	14. Description of the items (?)		15. Commodity Code <i>(if applicable)</i>
		17. Currency and Value	16. Control list No 18. Quantity of the items <i>(if applicable)</i>
19. End-use		20. Contract date <i>(if applicable)</i>	21. Customs export procedure
22. Additional information required by national legislation(to be specified on the form)			
Available for pre-printed information At discretion of Member States			
For completion by issuing authority			
		Signature	Stamp
		Issuing authority	
		Date	

⁽¹⁾ See Regulation (EC) No 1172/95 (OJ L 118, 25.5.1995, p. 10), as subsequently amended.

(2) If needed, this description may be given in one or more attachments to this form (1bis). In this case, indicate the exact number of attachments in this box.

EUROPEAN COMMUNITY

EXPORT OF DUAL-USE ITEMS (Reg. (EC) No ...)

1 bis	1. Exporter		2. Identification number		
LICENCE	14. Description of the items		15. Commodity Code		16. Control list No
			17. Currency and Value	18. Quantity of the items	
	14. Description of the items		15. Commodity Code		16. Control list No
			17. Currency and Value	18. Quantity of the items	
	14. Description of the items		15. Commodity Code		16. Control list No
			17. Currency and Value	18. Quantity of the items	
	14. Description of the items		15. Commodity Code		16. Control list No
			17. Currency and Value	18. Quantity of the items	
	14. Description of the items		15. Commodity Code		16. Control list No
			17. Currency and Value	18. Quantity of the items	
	14. Description of the items		15. Commodity Code		16. Control list No
			17. Currency and Value	18. Quantity of the items	

Note: In part 1 of column 24, write the quantity still available and in part 2 of column 24, write the quantity deducted on this occasion.

ANNESS IIIb

**ELEMENTI KOMUNI GHALL-PUBLIKAZZJONI TA' AWTORIZZAZZJONIJIET ĠENERALI TA'
L-ESPORTAZZJONI**

(imsejħa fl-Artikolu 10(3))

- (1) Titolu ta' l-awtorizzazzjoni ġeneralni ta' l-esportazzjoni
- (2) L-awtorità li toħrog l-awtorizzazzjoni
- (3) Validità tal-KE. It-test li ġej għandu jintuża: "Din hija awtorizzazzjoni ġeneralni ta' l-esportazzjoni skond l-Artikolu 6(2) tar-Regolament (KE) Nru 1334/2000. Din l-awtorizzazzjoni, skond l-Artikolu 6(2) ta' dak ir-Regolament, hija valida fl-Istati Membri kollha tal-Komunità Ewropea".
- (4) Prodotti kkonċernati: it-test preliminari li ġej għandu jintuża:
"Din l-awtorizzazzjoni ta' l-esportazzjoni tkopri l-prodotti li ġejjin"
- (5) Destinazzjonijiet kkonċernati: It-test preliminari li ġej għandu jintuża: "Din l-awtorizzazzjoni ta' l-esportazzjoni hija valida għall-esportazzjoni lejn id-destinazzjonijiet li ġejjin"
- (6) Kondizzjonijiet u ħtiġiet

ANNESS IV

(Lista msejha fl-Artikolu 21(1) tar-Regolament (KE) Nru 1334/2000)

L-annotazzjonijiet mhux dejjem ikopru d-deskrizzjoni kompluta tal-prodott u tan-noti relatati fl-Anness I⁽¹⁾. L-Anness I biss jipprovdji d-deskrizzjoni kompluta tal-prodotti.

It-tismija ta' prodott f'dan l-Anness ma jaffettwax l-applikazzjoni tad-disposizzjonijiet dwar prodotti fis-suq tal-massa li huma fl-Anness I.

PARTI I

(possibilità ta' Awtorizzazzjoni Ĝeneralni Nazzjonali għal kummerċ intra-Komunitarju)

Prodotti tat-teknoloġija sigrieta

1C001 Materjali ddisinjati b'mod specjali ghall-użu bhala assorbenti ta' mewgħ elettromanjetiku, jew ta' polimers li huma intrinsikament konduttivi.

NB: ARA WKOLL IL-1C101

1C101 Materjali jew ghoddha għat-tnaqqis tal-karatteristiċi li jistgħu jkunu osservati bħal riflettività tar-radar, karatteristiċi ultravjola u infra-ahmar u karatteristiċi akustiči, ohra għajr dawk speċifikati fil-1C001, li jistgħu jintużaw fil-“missili” u s-sottosistemi tagħhom;

1D103 “Software” iddisinjat b'mod specjali ghall-analiżi tat-tnaqqis tal-karatteristiċi li jistgħu jkunu osservati bħar-riflettività tar-radar, karatteristiċi ultravjola u infra-ahmar u karatteristiċi akustiči;

1E101 “Teknoloġija” skond in-Nota Ĝeneralni dwar it-Teknoloġija għall-“użu” tal-merkanzija speċifikata fil-1C101 jew il-1D103.

1E102 “Teknoloġija” skond in-Nota Ĝeneralni dwar it-Teknoloġija għall-“iżvilupp” tas-“Software” speċifikat fil-1D103.

6B008 Sistemi għat-tiqjis tal-wiċċ magħmul mill-qtugh tar-radar bil-vibrazzjoni li għandhom wisgha tal-vibrazzjoni tat-trasmissjoni ta' 100 ns jew inqas u l-komponenti tagħhom iddisinjati b'mod specjali;

NB: ARA WKOLL IS-6B108

6B108 Sistemi ddisinjati b'mod specjali għat-tiqjis tal-tal-wiċċ magħmul mill-qtugh tar-radar li jistgħu jintużaw għall-“missili” u s-sottosistemi tagħhom;

Prodotti tal-kontroll strateġiku tal-Komunità

1C239 Splussivi għolja, ohra għajr dawk speċifikati fil-kontrolli tal-merkanzija tal-militar, jew sustanzi jew tħallit li jkunu jinsabu fihom aktar minn 2 % tagħhom, b'densità tal-kristalli ta' aktar minn 1,8 gm kull cm³ u li għandhom veloċitā ta' l-isplużjoni akbar minn 8 000 m/s.

1E201 “Teknoloġija” skond in-Nota Ĝeneralni dwar it-Teknoloġija għall-“użu” tal-merkanzija speċifikata fil-1C239.

3A229 Settijiet ta' l-isparar u ġeneraturi ekwivalenti b'vibrazzjoni ta' kurrent għoli, kif ġej...

NB: ARA WKOLL IL-KONTROLLI TAL-MERKANZIJA TAL-MILITAR

3A232 Detonaturi u sistemi ta' inizjazzjoni multipunt, kif ġej...

NB: ARA WKOLL IL-KONTROLLI TAL-MERKANZIJA TAL-MILITAR

⁽¹⁾ Id-differenzi fl-ġha ta' kliem użat/intenzjonijiet bejn l-Anness I u l-Anness IV huma indikati b'tipi grassi u korsivi.

- 3E201 "Teknoloġija" skond in-Nota Ĝeneralni dwar it-Teknoloġija għall-“użu” tat-tagħmir spċifikat fit-3A229 jew it-3A232.
- 6A001 Akustiči, limitati għal li ġej:
- 6A001.a.1.b. Sistemi ghall-iskoperta jew it-tisjib tal-post ta' oggetti li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
1. Frekwenza tat-trasmissjoni **taħt il-5 kHz**;
 6. Iddisinjati biex jirreżistu...;
- 6A001.a.2.a.1. Idrofoni... Li jinkorporaw...
- 6A001.a.2.a.2. Idrofoni... Li għandhom xi wieħed minn...
- 6A001.a.2.a.5. Idrofoni... Iddisinjati biex...
- 6A001.a.2.b. Serje ta' idrofoni akustiči rmonkati...
- 6A001.a.2.ċ. Tagħmir ta' l-iproċċar, iddisinjat **b' mod specjali**, għall-applikazzjoni fiż-żmien reali ma' serje ta' idrofoni akustiči rmonkati, li għandu “programmabilità aċċessibbli għall-utenti” u proċċar u korrelazzjoni fid-dominju tal-hin jew tal-frekwenza, inkluż l-analizi speċtrali, il-filtrazzjoni digitali u l-ifformar tar-raġġi bl-użu ta' *Fast Fourier* jew ta' prodotti ta' trasformazzjoni jew proċessi oħra;
- 6A001.a.2.e. Sistemi ta' kejbil tal-qiegħ jew fil-bajja li għandhom xi wieħed minn dawn li ġejjin:
1. Li jinkorporaw l-idrofoni... jew
 2. li jinkorporaw moduli tas-sinjal ta' gruppi ta' idrofoni multipli...;
- 6A001.a.2.f. Tagħmir ta' l-iproċċar, **iddisinjat b'mod specjali**, għall-applikazzjoni fiż-żmien reali ma' sistemi ta' kejbil tal-qiegħ jew fil-bajja, li għandu “programmabilità aċċessibbli għall-utenti” u proċċar u korrelazzjoni fid-dominju tal-hin jew tal-frekwenza, inkluż l-analizi speċtrali, il-filtrazzjoni digitali u l-ifformar tar-raġġi bl-użu ta' *Fast Fourier* jew ta' prodotti ta' trasformazzjoni jew proċessi oħra;
- 6D003.a. “Software” għall-‘iproċċar fiż-żmien reali ta' data akustika;
- 8A002.o.3. Sistemi għat-tnaqqis tal-hoss iddisinjati għall-użu fuq bastimenti ta' spjazzament ta' 1 000 tunnellata metrika jew aktar, kif ġej:
- b) sistemi attivi għat-tnaqqis jew il-kanċellazzjoni tal-hoss, jew *bearings* manjetiċi, iddisinjati b'mod specjali għas-sistemi tat-trasmissjoni ta' forza, u li jinkorporaw sistemi tal-kontroll elettroniku kapaċi li jnaqqsu b'mod attiv il-vibrazzjoni mit-tagħmir bil-produzzjoni ta' sinjal kontra l-hoss jew kontra l-vibrazzjoni direttament lejn l-ghajnej;
- 8E002.a. “Teknoloġija” għall-“iżvilupp”, il-“produzzjoni”, tiswija, reviżjoni totali jew irranġar mill-ġdid (tiswir mill-ġdid bil-magni) ta' skrejjen iddisinjati b'mod speċjali għat-tnaqqis ta' hoss taħt l-ilma.

Prodotti tal-kontroll strategiku tal-Komunità - Kriptografija – Il-Kategorija 5 Il-Parti 2

- 5A002.a.2. Tagħmir diddisinjat jew modifikat għall-esekuzzjoni ta' funzjonijiet kriptoanalitiċi.
- 5D002.ċ.1. Software li għandu l-karatteristiċi, jew li jagħmel jew jissimula l-funzjonijiet, tat-tagħmir spċifikat fil-5A002.a.2 biss.
- 5E002 “Teknoloġija” għall-“iżvilupp”, il-“produzzjoni” jew l-“użu” tal-merkanzija spċifikata fil-5A002.a.2. jew il-5D002.ċ.1. tħawn fuq biss.

Prodotti tat-teknoloġija ta' l-MTCR

- 7A117 “Settijiet ta' direzzjoni”, li jistgħu jintużaw f“missili” li kapaċi jilħqu preċiżjoni tas-sistema ta' 3,33 % jew inqas tad-distanza (eż., “CEP” ta' 10 km jew inqas f'distanza ta' 300 km), **ħlief “settijiet ta' direzzjoni” iddisinjati għal missili b'distanza taħt it-300 km jew ingenji ta' l-ajru bl-ekvipagg.**

7B001 Tagħmir tal-prova, kalibrar jew allinjament iddisinjat b'mod specjali għat-tagħmir **specifikat fis-7A117 t'hawn fuq.**

Nota: Is-7B001 ma tikkontrollax it-tagħmir tal-prova, kalibrar jew allinjament għal-Livell ta' Manutenzjoni I jew il-Livell ta' Manutenzjoni II.

7B003 Tagħmir iddisinjat b'mod specjali ghall-“**produzzjoni**” tat-tagħmir specifikat fis-7A117 t'hawn fuq.

7B103 “Faċilitajiet ta’ produzzjoni” iddisinjati b'mod **specjali** għat-tagħmir specifikat fis-7A117 t'hawn fuq.

7D101 “Software” iddisinjat b'mod specjali ghall-“**użu**” tat-tagħmir specifikat fis-7B003 jew is-7B103 t'hawn fuq.

7E001 “Teknoloġija” skond in-Nota Ġenerali dwar it-Teknoloġija għall-“iżvilupp” tat-tagħmir jew s-“**Software**” specifikati fis-7A117, 7B003, 7B103 jew is-7D101 t'hawn fuq.

7E002 “Teknoloġija” **skond** in-Nota Ġenerali dwar it-Teknoloġija għall-“produzzjoni” tat-tagħmir specifikat fis-7A117, 7B003 u s-7B103 t'hawn fuq.

7E101 “Teknoloġija” skond in-Nota Ġenerali dwar it-Teknoloġija għall-“użu” tat-tagħmir **specifikat fis-7A117, 7B003, 7B103 u s-7D101 t'hawn fuq.**

9A004 Vetturi tal-varar fl-ispazju li kapaċi li jwasslu tagħbi ja ta' mill-inqas 500 kg għal distanza ta' mill-inqas 300 km.

N.B.: ARA WKOLL ID-9A104.

Nota 1: Id-9A004 ma tikkontrollax it-tagħbi ja li tingarr.

9A005 Sistemi ta' propulsjoni tar-ròkits bi propellant likwidu li jkunu jinsabu fihom xi waħda mis-sistemi jew komponenti specifikati fid-9A006 li jistgħu jintużaw għall-vetturi tal-varar fl-ispazju specifikati fid-9A004 t'hawn fuq jew ròkits ta' l-iskandaljar specifikati fid-9A104 t'hawn taht.

N.B.: ARA WKOLL ID-9A105 u D-9A119.

9A007.a. Sistemi ta' propulsjoni tar-ròkits bi propellant solidu, li jistgħu jintużaw għall-vetturi tal-varar fl-ispazju specifikati fid-9A004 t'hawn fuq jew ròkits ta' l-iskandaljar specifikati fid-9A104 t'hawn taht, b'xi wieħed minn dawn li ġejjin:

N.B.: ARA WKOLL ID-9A119.

a. Kapaċità ta' impuls totali li teċċedi l-1,1 MNs.

9A008.d. Komponenti, kif ġej, iddisinjati b'mod specjali għas-sistemi ta' propulsjoni tar-ròkits bi propellant solidu:

N.B.: ARA WKOLL ID-9A108.č.

d. Żennuni li jistgħu jiċċaqlu jew sistemi tal-kontroll ta' l-imbottatura tal-vettoru bl-injezzjoni sekondarja ta' fluwidu, li jistgħu jintużaw fil-vetturi tal-varar fl-ispazju specifikati fid-9A004 t'hawn fuq jew ròkits ta' l-iskandaljar specifikati fid-9A104 t'hawn taht, kapaċi jagħmlu wieħed minn dawn li ġejjin:

1. Moviment fuq kull assi li jeċċedi l-± 5°;
2. Rotazzjonijiet angulari tal-vettoru ta' 20°/s jew aktar; jew
3. Aċċelerazzjonijiet angulari tal-vettoru ta' 40°/s² jew aktar.

9A104 Ròkits ta' l-iskandaljar, kapaċi li jwasslu tagħbi ja ta' mill-inqas 500 kg għal **distanza ta' mill-inqas 300 km.**

N.B.: ARA WKOLL ID-9A004.

9A105.a. Magni tar-ròkits bil-propellant likwidu, kif ġej:

N.B.: ARA WKOLL ID-9A119.

a. Magni tar-ròkits bil-propellant likwidu li jistgħu jintużaw fil-“missili”, oħra għajr dawk specifikati fid-9A005, u li għandhom kapaċità totali ta' impuls ta' 1,1 MNs jew ogħla; **ħlief magni apoġew bil-propellant likwidu ddid sinjati jew modifikati għall-applikazzjonijiet tas-satelliti u li għandhom dawn kolha li ġejjin:**

1. **dijametru ta' l-ghonq taż-żennuna ta' 20 mm jew inqas; u**
2. **pressjoni tal-kamra tal-kombustjoni ta' 15 bar jew inqas.**

9A106.ċ. Sistemi jew komponenti, oħra ghajr dawk spċifikati fid-9A006, li jistgħu jintużaw fil-“missili”, kif ġej, iddisinjati b'mod speċjali għal sistemi ta' propulsjoni tar-ròkits bil-propellant likwidu:

- ċ. Sotto-sistemi ghall-kontroll ta' l-imbottatura tal-vettoru, hliet **dawk iddisinjati għas-sistemi tar-ròkits li mhux kapaci jwasslu tagħbi ja ta' mill-inqas 500 kg għal distanza ta' mill-inqas 300 km.**

Nota Teknika:

Eżempji ta' metodi biex jinkiseb il-kontroll ta' l-imbottatura tal-vettoru spċifikat fid-9A106.ċ. huma:

1. Żennuna flessibbli;
2. Injezzjoni ta' fluwidu jew ta' gass sekondarju;
3. Magna jew żennuna li jistgħu jiċċaqlqu;
4. Liwja tan-nixxiegħha ta' gass ta' l-ispurgar (il-qlugħ jew is-sondi tal-ġett); jew
5. Tabs ta' l-imbottatura.

9A108.ċ. Komponenti, oħra ghajr dawk spċifikati fid-9A008, li jistgħu jintużaw f“missili”, kif ġej, iddisinjati b'mod speċjali għal sistemi ta' propulsjoni tar-ròkits bil-propellant solidu:

- ċ. Sotto-sistemi ghall-kontroll ta' l-imbottatura tal-vettoru, hliet **dawk iddisinjati għas-sistemi tar-ròkits li mhux kapaci jwasslu tagħbi ja ta' mill-inqas 500 kg għal distanza ta' mill-inqas 300 km.**

Nota Teknika:

Eżempji ta' metodi biex jinkiseb il-kontroll ta' l-imbottatura tal-vettoru spċifikat fid-9A108.ċ. huma:

1. Żennuna flessibbli;
2. Injezzjoni ta' fluwidu jew ta' gass sekondarju;
3. Magna jew żennuna li jistgħu jiċċaqlqu;
4. Liwja tan-nixxiegħha ta' gass ta' l-ispurgar (il-qlugħ jew is-sondi tal-ġett); jew
5. Tabs ta' l-imbottatura.

9A116 Vetturi tad-dħul mill-ġdid, li jistgħu jintużaw fil-“missili”, u t-tagħmir ddisinjat jew modifikat għalihom, kif ġej, hliet **għal dawk il-vetturi tad-dħul mill-ġdid iddisinjati għal tagħbi ja li mhix armi:**

- a. Vetturi tad-dħul mill-ġdid;
- b. Tarki tas-shana u l-komponenti għalihom manifatturati miċ-ċeramika jew minn materjali ablattivi;
- ċ. Korpipiet biex jixorbu s-shana u l-komponenti għalihom manifatturati minn materjali hfief, u ta' kapaċità termika għolja;
- d. Tagħmir elettroniku ddisinjat b'mod speċjali għall-vetturi tad-dħul mill-ġdid.

9A119 Stadji individwali tar-ròkits, li jistgħu jintużaw f'sistemi kompluti tar-ròkits jew vetturi mingħajr ekwipaqġġ, li kapaci jwasslu **tagħbi ja ta' mill-inqas 500 kg għal distanza ta' 300 km**, oħra ghajr dawk spċifikati fid-9A005 jew id-9A007.a. t'hawn fuq.

9B115 “Tagħmir tal-produzzjoni” iddisinjat b'mod speċjali għall-vetturi tal-varar fl-ispazju spċifikati fid-9A004, 9A007.a., 9A008.d., 9A105.a., 9A106.ċ., 9A108.ċ., 9A116 jew id-9A119 t'hawn fuq.

9B116 “Faċilitajiet tal-produzzjoni” iddisinjat b'mod speċjali għall-vetturi tal-varar fl-ispazju spċifikati fid-9A004, jew għas-sistemi, sottosistemi u komponenti spċifikati fid-9A005, 9A007.a., 9A008.d., 9A104, 9A105.a., 9A106.ċ., 9A108.ċ., 9A116 jew id-9A119 t'hawn fuq.

9D101 “Software” iddisinjat b'mod speċjali għall-“**użu**” tal-merkanzija spċifikata fid-9B116 t'hawn fuq.

9E001 “Teknoloġija” skond in-Nota Ġenerali dwar it-Teknoloġija għall-“iżvilupp” tat-tagħmir jew is-“**Software**” spċifikati fid-9A004, 9A005, 9A007.a., 9A008.d., 9B115, 9B116 jew id-9D101 t'hawn fuq.

9E002 "Teknoloġija" skond in-Nota Ĝeneralni dwar it-Teknoloġija ghall-“produzzjoni” tat-tagħmir spċifikat fid-: 9A004, 9A005, 9A007.a., 9A008.d., 9B115 jew id-9B116 t'hawn fuq.

Nota: *Għat-“teknoloġija” tat-tiswija ta’ strutturi kkontrollati, laminati jew materjali, ara l-1E002.f.*

9E101 "Teknoloġija" skond in-Nota Ĝeneralni dwar it-Teknoloġija ghall-“iżvilupp” jew il-“produzzjoni” tal-merkanzija **spċifikata** fid-9A104, 9A105.a., 9A106.č., 9A108.č., 9A116 jew id-9A119 t'hawn fuq.

9E102 "Teknoloġija" skond in-Nota Ĝeneralni dwar it-Teknoloġija ghall-“użu” tal-vetturi tal-varar fl-ispazju **spċifikati** fid-9A004, 9A005, 9A007.a., 9A008.d., 9A104, 9A105.a., 9A106.č., 9A108.č., 9A116, 9A119, 9B115, 9B116 jew id-9D101 t'hawn fuq.

Eżenzjonijiet:

L-Anness IV ma jikkontrollax il-prodotti tat-teknoloġija tal-MTCR li ġejjin:

- 1) li huma trasferiti fuq il-baži ta' ordnijiet skond relazzjoni kuntrattwali magħmula mill-Aġemzija Spazjali Ewropea (ESA) jew li huma trasferiti mill-ESA biex twettaq il-kompli uffiċjali tagħha;
- 2) li huma trasferiti fuq il-baži ta' ordnijiet skond relazzjoni kuntrattwali magħmula minn organizzazzjoni spazjali nazzjonali ta' Stat Membru jew li huma trasferiti minnha biex twettaq il-kompli uffiċjali tagħha;
- 3) li huma trasferiti fuq il-baži ta' ordnijiet skond relazzjoni kuntrattwali magħmula f'konnessjoni ma' programm Komunitarju ta' żvilupp u produzzjoni tal-varar fl-ispazju ffirmsat minn tnejn jew aktar mill-gvernijiet Ewropej;
- 4) li huma trasferiti għal sít tal-varar fl-ispazju kkontrollat minn Stat fit-territorju ta' Stat Membru, sakemm dak l-Istat Membru ma jikkontrollax trasferimenti bħal dawn skond dan ir-Regolament.

PARTI II

(l-ebda Awtorizzazzjoni Ĝeneralni Nazzjonali ghall-kummerċ intra-Komunitarju)

Prodotti tal-CWC (Konvenzjoni ta' l-Armi Kimiči)

1C351.d.4. Riċinu

1C351.d.5. Sassitossina

Prodotti tat-teknoloġija NSG

Il-Kategorija 0 kollha ta' l-Anness I hija inkluża fl-Anness IV, bla ħsara lil dan li ġej:

- 0C001: dan il-prodott mhux inkluż fl-Anness IV.
- – 0C002: dan il-prodott mhux inkluż fl-Anness IV, hlief għall-materjali speċjali fissili kif ġej:
 - a. plutonju sseparat;
 - b. “uranju arrikkit fl-iżotopi 233 jew 235” għal aktar minn 20 %.
- 0D001 (*Software*) huwa inkluż fl-Anness IV hlief għal meta jirreferi għaż-ż-0C001 jew għal dawk il-prodotti taż-0C002 li huma eskluzi mill-Anness IV.
- 0E001 (teknoloġija) hija inkluża fl-Anness IV hlief għal meta tirreferi għaż-ż-0C001 jew għal dawk il-prodotti taż-0C002 li huma eskluzi mill-Anness IV.

N.B.: Għaż-ż-0C003 u ż-0C004, ghall-użu f“reattur nukleari” biss (fl-ambitu taż-0A001.a.).

1B226 Separaturi elettromanjetiċi ta' l-iżotopi ddisinjati għal, jew mgħammra bi, eghju joniċi singoli jew multipli kapaċi li jipprovd u kurrent totali ta' dija jonika ta' 50 mA jew oħla.

Nota: il-1B226 tinkludi s-separaturi:

- a. Kapaċi li jarrikkixxaw iżotopi stabbli;
- b. Bl-egħjun joniċi u l-kolletturi t-tnejn fiż-żona manjetika u dawk il-konfigurazzjonijiet li fihom huma barra miż-żona manjetika.

1C012 Materjali kif ġej:

Nota Teknika:

Dawn il-materjali jintużaw tipikament għall-egħjun ta' šħana nukleari.

- b. Nettunju 237 "Isseparat minn qabel" taħbi kull forma.

Nota: il-1C012.b. ma tikkontrollax tagħbija b'kontenut ta' nettunju-237 ta' 1 g jew inqas.

1B231 Faċilitajiet jew impjanti tat-tritju, u t-tagħmir għalihom, kif ġej:

- a. Faċilitajiet jew impjanti għall-produzzjoni, rkupru, estrazzjoni, konċentrazzjoni, jew immaniġjar tat-tritju;

b. Tagħmir għall-faċilitajiet jew impjanti tat-tritju, kif ġej:

1. Unitajiet tar-refrigerazzjoni bl-idrogenu jew bl-elju kapaċi li jkesshu sat-23 K (- 250 °C) jew inqas, b'kapacità tat-tnejha ta' l-ishana akbar minn 150 W;
2. Sistemi ta' hażna jew ta' purifikazzjoni ta'l-iżotopu ta' l-idrogenu bl-użu ta' idruri metalliċi bhala l-meżz tal-hażna jew tal-purifikazzjoni.

1B233 Faċilitajiet jew impjanti għas-separazzjoni ta' l-iżotopi tal-litju, u t-tagħmir għalihom, kif ġej:

a. Faċilitajiet jew impjanti għas-separazzjoni ta' l-iżotopi tal-litju;

b. Tagħmir għas-separazzjoni ta' l-iżotopi tal-litju, kif ġej:

1. Kolonni ta' skambju likwidu-likwidu ppakkjati ddisinjati b'mod speċjali għall-amalgami tal-litju;
2. Pompi għall-amalgami tal-merkurju jew l-litju;
3. Ċelloli ta' l-elettrolisi ta' l-amalgama tal-litju;
4. Evaporaturi għas-soluzzjoni konċentrata ta' l-idrossidu tal-litju.

1C233 Litju arrikkit fl-iżotpu tal-litju-6 (^{6}Li) għal aktar mill-abbundanza iżotopika tiegħi naturali, u prodotti jew ghoddha li jkunu jinsab fihom litju arrikit, kif ġej: litju elementali, liegi, komposti, tħalit li jkun jinsab fihom il-litju, l-immanifatturi tagħhom, skart jew ammonti żgħar ta' xi wieħed minn dawn imsemmija hawn aktar qabel.

Nota: il-1C233 ma tikkontrollax dosimmetri termoluminixxenti.

Nota Teknika:

L-abbundanza iżotopika naturali tal-litju 6 hija bejn wieħed u ieħor 6,5 % tal-piż (7,5 perċentwali ta' atomu).

1C235 Tritju, komposti tat-tritju, tħalit li jkun jinsab fihom it-tritju u li fihom il-proporzjon ta' tritju mqabbel ma' l-atomi ta' idrogenu jeċċedi l-1 f' 1 000 partijiet, u prodotti jew ghoddha li jkunu jinsabu fihom xi wieħed minn dawn imsemmija hawn aktar qabel.

Nota: il-1C235 ma tikkontrollax prodott jew ghoddha li jkun jinsab fihom inqas minn $1,48 \times 10^3 \text{ GBq}$ (40 Ci) ta' tritju.

1E001 "Teknoloġija" skond in-Nota Ġenerali tat-Teknoloġija għall-“iżvilupp” jew il-“produzzjoni” tat-tagħmir jew materjali speċifikati fil-1C012.b.

1E201 "Teknoloġija" skond in-Nota Ġenerali tat-Teknoloġija għall-“użu” tal-merkanzija speċifikata fil-1B226, 1B231, 1B233, 1C233 jew il-1C235.

- 3A228 Chodda għat-tibdil, kif ġej:
- Tubi b'katowd kiesah, kemm jekk mimlija bil-gass jew jekk le, li joperaw b'mod simili bħall-ispazju bejn it-terminals fejn isiru l-isparks (*spark gap*), u li għandhom il-karatteristiċi kollha li ġejjin:
 - Li jkunu jinsabu fihom tliet elettrodi jew aktar;
 - Klassifika ta' vultagħġ massimu fl-anodu ta' 2,5 kV jew aktar;
 - Klassifika ta' kurrent massimu fl-anodu ta' 100 A jew aktar; u
 - Hin ta' dewmien fl-anodu ta' 10 µs jew inqas;

Nota: it-3A228 tinkludi tubi tal-gass tat-tip krytron u tubi tal-vakwu tat-tip sprytron.
 - Spazji bejn it-terminals fejn isiru l-isparks (*spark-gaps*) bil-molla li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:
 - Hin ta' dewmien fl-anodu ta' 15 µs jew inqas; u
 - Klassifikata għal kurrent massimu ta' 500 A jew aktar.
- 3A231 Sistemi generaturi tan-newtroni, inkluż it-tubi, li għandhom iż-żewġ karatteristiċi li ġejjin:
- Iddisinjati biex joperaw mingħajr sistema esterna tal-vakwu; u
 - Jużaw aċċelerazzjoni elettrostatika biex jikkaġunaw reazzjoni nukleari tritju-deuterju.
- 3E201 “Teknoloġija” skond in-Nota Ġenerali dwar it-Teknoloġija ghall “użu” tat>tagħmir speċifikat fit-3A228.a., 3A228.b. jew it-3A231.
- 6A203 Magni tar-ritratti u l-komponenti, oħra ghajr dawk speċifikati fis-6A003, kif ġej:
- Magni tar-ritratti bil-mera li jduru b'mod mekkaniku, kif ġej, u l-komponenti tagħhom iddisinjati b'mod speċjali:
- Magni tar-ritratti b'sistema ta' fotogrammi (*framing cameras*) b'rati ta' registrazzjoni ta' aktar minn 225 000 fotogramma kull sekonda;
 - Magni tar-ritratti b'sistema ta' skansjoni (*streak cameras*) b'veloċità ta' registrazzjoni ta' aktar minn 0,5 mm kull mikrosekonda;
- Nota: Fis-6A203.a. komponenti ta' dawn il-magni tar-ritratti jinkluu l-partijiet elettroniċi tas-sinkronizzaturi tagħhom u l-immuntaturi tar-rotor li jikkonsistu f'turbini, mirja u bearings.
- 6A225 Interferometri tal-veloċità għat-tiqjjs ta' veloċità li teċċedi l-1 km/s matul intervalli tal-ħin ta' inqas minn 10 mikrosekondi.
- Nota: is-6A225 tinkludi interferometri tal-veloċità bħal VISAR (*Velocity interferometer systems for any reflector*) u DLI (*Doppler laser interferometers*).
- 6A226 Sensorji tal-pressjoni, kif ġej:
- Strumenti tal-kejl bil-manganin għal pressjoni oħla minn 10 GPa;
 - Transducers tal-pressjoni tal-kwarz għal pressjoni oħla minn 10 GPa.